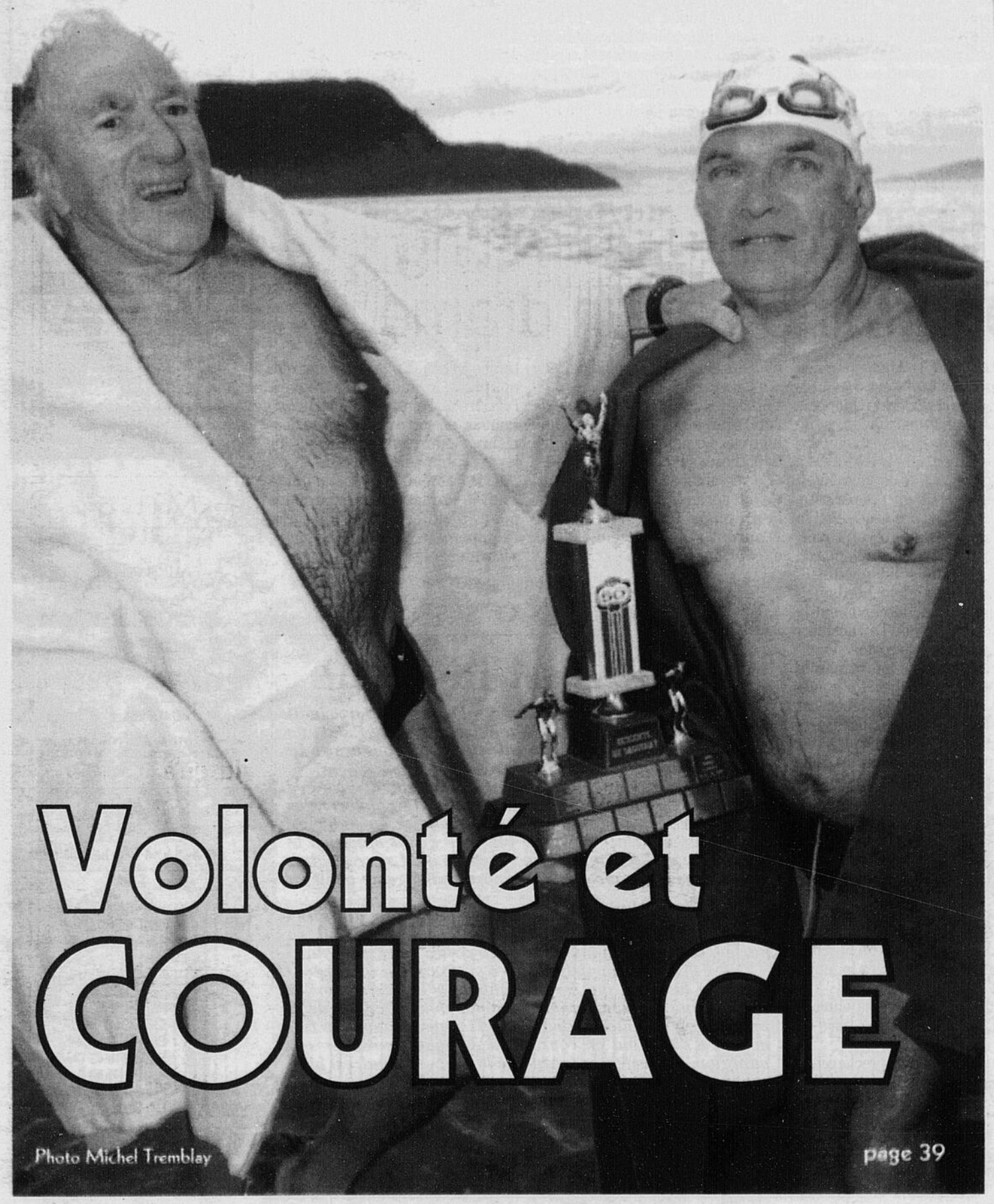
le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
30e ANNÉE N° 244 cyberpresse.ca LE MERCREDI 23 JUILLET 2003
Dépôt: 80¢ + taxes

Jeudi JAZZ
avec le TRIO
Bloom
Festival de la bière en fût
SPÉCIAL CHOPE 20 ONCES
Tous les jours
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

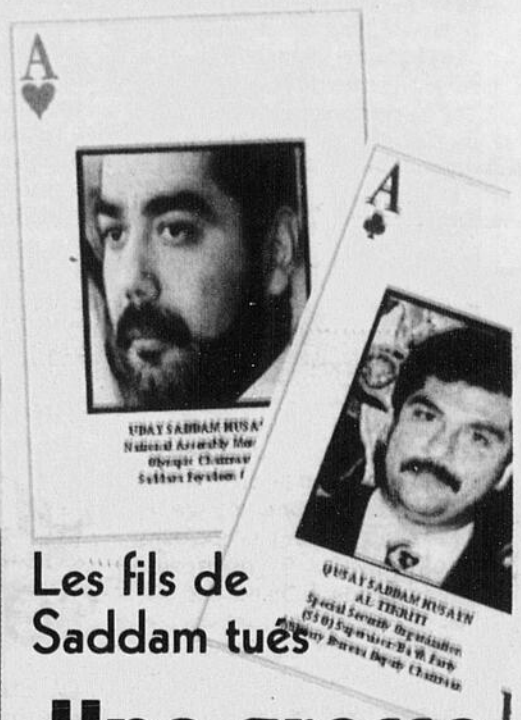
Cossette et Dufour domptent le Saguenay



Volonté et COURAGE

Photo Michel Tremblay

page 39



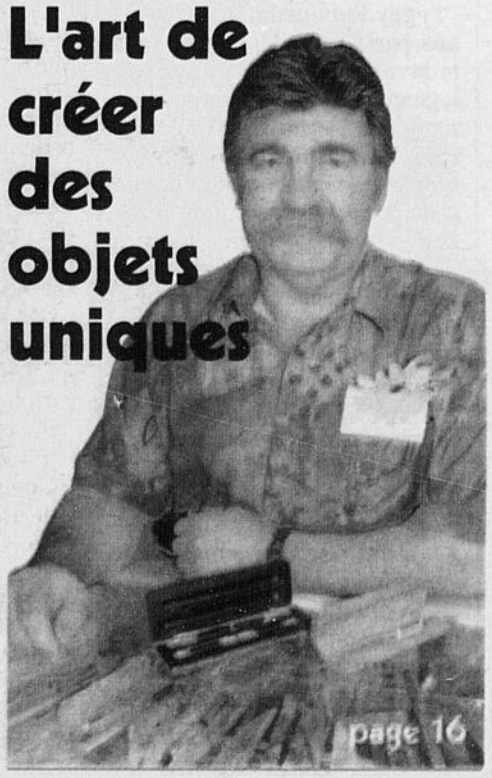
Les fils de Saddam tués

Une grosse paire pour les G.I.

page 31

André Juillet

L'art de créer des objets uniques



page 16

MOLSON DRY

Le groupe de l'heure avec leurs succès « En berne » et « Toune d'automne » de l'album Break syndical

LES COWBOYS FRINGANTS
Au Vieux Port de Chicoutimi
Le samedi 26 juillet à 21 h
Sur la Grande Scène Molson Dry
GRATUIT

10e saison
VIEUX PORT
DE CHICOUTIMI
00554585

Faits divers

Pornographie infantile

TORONTO (PC) - Un homme de 82 ans a comparu mardi à Toronto pour faire face à des accusations de fabrication et de possession d'une quantité imposante de photographies pornographiques d'enfants.

Au total, environ 500 000 photos ont été saisies par les policiers. En plus de milliers de coupures de magazines, diapositives et photos, plus de deux douzaines de sacs de plastique et de boîtes remplis principalement de négatifs ont été retrouvés dans le logement du vieillard.

Les autorités policières ont indiqué que plusieurs agrandissements de photos «très explicites» étaient bien en vue dans l'appartement. L'âge des enfants sur les photos varie entre 3 et 12 ans.

L'accusé, Kurt Frenkel, est né et a grandi en Allemagne avant de venir s'installer au Canada en 1948. Il a obtenu la citoyenneté canadienne, mais a voyagé de façon continue en Europe dans les années 70 et 80 pour visiter des camps de nudistes sur une base régulière, selon la police.

Certaines photos saisies ont été prises dans des camps de nudistes dans les Pays-Bas, en France, au Danemark et en Allemagne.

Kurt Frenkel doit revenir en cour pour comparaître à nouveau mercredi.

Sauvée par son petit-fils de 9 ans

SASKATOON (PC) - Un garçon de 9 ans de l'Alberta est maintenant perçu comme un héro après avoir sauvé la vie de sa grand-mère en faisant appel à des leçons de secourisme apprises lors de cours de natation.

Peggy Simenson, âgée de 59 ans, parlait au téléphone devant le lavabo de cuisine dans son logement le 14 juillet lorsqu'elle a voulu avaler au même moment une des nombreuses pilules qu'elle doit consommer chaque jour. La pilule de calcium est demeurée coincée dans la gorge de la dame, qui s'est aussitôt rendue au salon pour aller rejoindre son petit-fils de Red Deer, en Alberta, qui lui rendait visite et qui était installé au piano.

Peggy Simenson a alors pointé sa gorge et le petit Sam a tout de suite compris ce qui passait. Il a utilisé la manoeuvre de Heimlich pour sauver sa grand-mère. Cette manoeuvre consiste à comprimer brutalement la partie supérieure de l'abdomen pour provoquer une surpression à l'intérieur du thorax et ainsi expulser le corps étranger hors des voies respiratoires.

Viol et agression

Charlish condamné à 11 ans de pénitencier

MONTRÉAL (PC) - Richard Charlish, âgé de 37 ans, accusé d'avoir violé et agressé une de ses compagnes de maison de chambres, a été condamné à 11 ans de pénitencier.

L'affaire remonte au 5 novembre 2001. Charlish, un individu de Mashteuiatsh, au Lac-Saint-Jean, se retrouve dans une maison de chambres où il rencontre une femme de 41 ans originaire, elle aussi, de sa région natale.

Le soir, elle prend sa douche. Charlish la rejoint et la force à avoir des relations sexuelles. En état de choc, la femme se réfugie dans sa chambre. Il la rejoint de nouveau et la viole à quatre reprises, toute la nuit, tout en lui occasionnant des blessures physiques. La femme en restera marquée. L'avocate du ministère public, Me Mona Brière, demandait que Charlish soit déclaré délinquant dangereux. Le juge Robert Sansfaçon a plutôt opté pour déclarer Charlish délinquant à contrôler pour les dix prochaines années. C'est que Charlish a un problème d'alcoolisme depuis l'âge de 12 ans. Un problème de drogue aussi. De plus, quand il boit, il devient violent.

Et même si toutes les thérapies ont constitué des échecs, le magistrat soutient que tout n'a pas été tenté et qu'il est prématuré de déclarer l'homme délinquant dangereux, ce qui commande une sentence indéfinie. Il lui a donc imposé 11 ans de pénitencier.

Mais avec la détention préventive qui compte en double, Charlish n'a plus que cinquante mois de prison à purger avant la fin de sa sentence.

Rivière Jacques-Cartier

Une descente en rafting se termine par un drame

QUÉBEC (PC) - Une excursion en rafting sur la rivière Jacques-Cartier, dans la région de Québec, a tourné au drame, mardi, alors qu'un jeune homme de 20 ans est toujours porté manquant après être tombé à l'eau dans un rapide extrêmement agité. Malgré l'espoir qui persiste, le pire est à prévoir puisque seul sa veste de sauvetage a été retrouvée.

C'est en fin d'avant-midi, mardi, que la tragédie s'est produite. «Cinq rafts avec à leur bord quelque 35 personnes descendaient la rivière à la hauteur de Tewkesbury quand est survenu l'accident, explique Richard Gagné, porte-parole de la Sûreté du Québec. Le guide, un jeune de 20 ans de Québec, est alors passé par-dessus bord. Ses compagnons d'embarcation l'ont aperçu remonter à la surface, puis redescendre, et ils l'ont finalement perdu de vue. Ils ont immédiatement tenté de rejoindre la rive et téléphoner, ce qui a pris une bonne demie-heure», a raconté l'agent Gagné.

Dès le début de l'après-midi, des amis, des bénévoles et même des guides d'une autre entreprise de rafting ont effectué des recherches pour tenter de retrouver le jeune homme.

Une fois sur place, les policiers leur ont prêté main-forte, mais en vain.

«Jusqu'à présent, les recherches ont permis seulement de localiser sa veste de sauvetage, une espadrille et quelques autres objets, a ajouté M. Gagné. Les éléments qu'on possède actuellement nous laissent croire qu'il est peut-être malheureusement au fond de l'eau », a-t-il averti.

Michel Rochon, porte-parole de l'entreprise qui emploie le jeune homme, ne peut qu'émettre des hypothèses sur ce qui s'est produit. «Ça ressemble à un bête accident. Ça fait six ans qu'on fait ça et c'est la première fois que ça arrive. D'autant plus que ce n'est pas exceptionnel qu'un participant tombe à l'eau. Et plus souvent que quiconque le guide, qui se trouve à l'arrière de l'embarcation. Sa position fait en sorte qu'il subit le dernier rebond du raft lorsqu'il est soulevé et retombe à la rivière.»

M. Rochon affirme que le guide avait la formation et l'expérience pour effectuer ce travail et que l'équipement était suffisamment sécuritaire.

Pas possible

Nu devant la reine

LONDRES (AP) - Un adolescent de 17 ans qui participait à une garden-party donnée par Elizabeth II au Palais de Buckingham a baissé son pantalon et couru sur la pelouse poursuivi par des gardes.

Loin de la retenue qui prévaut normalement lors des réceptions estivales données par la reine d'Angleterre, les autres invités ont acclamé le hallebardier en habit de cérémonie écarlate à fraise blanche qui a maîtrisé le jeune homme, le plaquant au sol alors qu'il se trouvait à 100 mètres d'Elizabeth II. On ignorait si la reine avait vu l'incident.

Le jeune homme a été emmené plus loin dans les jardins mais n'a pas été interpellé. La police lui «a parlé», selon un communiqué de la police métropolitaine.

Victor Fisk, qui participait avec sa famille à la garden-party de la reine, qui a réuni plus de 8000 personnes, a raconté que le jeune homme «a commencé au milieu de la pelouse où la reine s'avançait. Il était à environ 100 mètres d'elle. Tout en courant, il essayait de retirer son pantalon. Le Beefeater (garde de la Tour de Londres) lui a couru après et l'a plaqué comme au rugby».

Il y a un mois, Aaron Barschak, qui se présente comme un «acteur terroriste», avait réussi à pénétrer dans la soirée d'anniversaire du Prince William au palais de Windsor, entraînant l'ouverture d'une enquête sur les défaillances de la sécurité entourant la famille royale.

Les recommandations d'arrosage Saguenay/Lac-Saint-Jean

Les arrosages ne sont permis qu'entre 19 h et 7 h

MRC	NO. DE MAISON PAIR	IMPAIR
Domaine du Roy	nr	1
Maria-Chapdelaine	nr	1
Lac-Saint-Jean Est	nr	2
MRC du Fjord	1	1
Saguenay	2	2

X= interdit nr= non recommandé 1= 30 minutes 2= 1 heure

Les données météorologiques qui ont servi au calcul de ces recommandations d'arrosage sont une gracieuseté d'Environnement Canada

RÉSEAU environnement

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie		Feux en activités
Bas	Réserve faunique des Laurentides	0
Bas	Saguenay	0
Bas	Lac-St-Jean	0
Bas	Rivière Mistassini	0
Bas	Réserve faunique Ashuapmushuan	0
Bas	Chibougamau - Chapais	0
Bas	Lac Albanel	0
Bas	Monts-Valin	0
Bas	Chutes-des-Passes	0

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui 0

Total de la saison 498

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas) : Le feu se développe lentement
Modéré (Mod) : Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé) : Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext) : L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute
N/D : Non-disponible

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

Météo

AUJOURD'HUI:
Nuageux
Max.: 20 Min.: 15

JEUDI:
Max.: 25 Min.: 14

VENDREDI:
Max.: 27 Min.: 14

Lever: 5 h 14 Coucher: 20 h 29

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 5h50 (1m6).
Haute à 11h45 (3m3).
Basse à 17h30 (1m5).
Haute à 00h10 (3m8).
LA BAIE
Basse à 5h20 (1m8).
Haute à 11h15 (3m6).
Basse à 17h10 (1m9).
Haute à 23h40 (4m2).

Sommaire

Arts	18
Bandes dessinées	22
Bourse	24
Détente	23
Décès	31-32
Finances	25
Horoscope	23
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	22

LE QUOTIDIEN

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

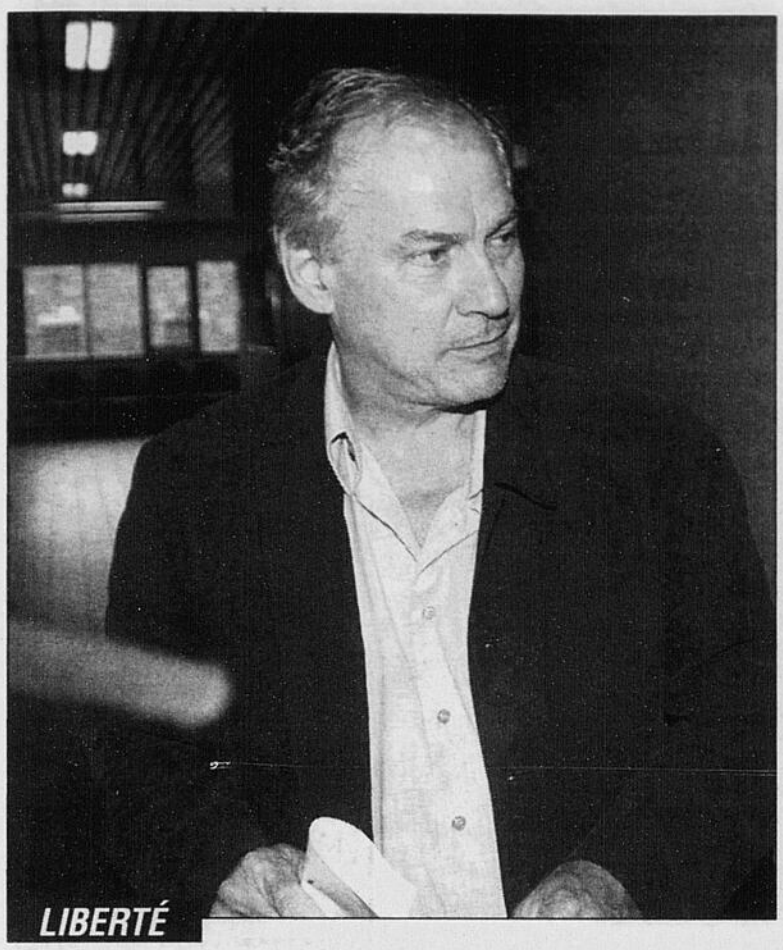
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Rafaële Germain
Parlez-moi d'amour, redites-moi des choses tendres...
avec Webcam
Aujourd'hui mercredi à 12 h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca 00554393



Yves Ouellet, 60 ans, domicilié au 2861 de la route Brassard à Shipshaw a été remis en liberté hier, immédiatement après sa comparution au Palais de justice de Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)

Coups de feu à Shipshaw

Libre, Yves Ouellet a vite saisi la gravité de la situation

par Serge Lemelin

(SL) - L'homme qui a été arrêté à son domicile de Shipshaw après que trois coups de feu eurent été tirés de sa galerie après une dispute familiale a été accusé hier d'utilisation négligente d'une arme à feu ainsi que de plusieurs chefs en rapport avec le mauvais entreposage et l'absence d'enregistrement de ses armes.

Yves Ouellet, 60 ans, domicilié au 2861 de la route Brassard à Shipshaw a été remis en liberté hier, immédiatement après sa comparution, après avoir accepté de se plier volontairement à diverses conditions et ne pas communiquer avec sa conjointe avant la fin des procédures judiciaires.

Ouellet est sans antécédent judiciaire, exception faite d'une sentence suspendue en 1997 pour voies de fait. Il s'est aussi engagé à ne pas consommer d'alcool et à se soumettre à une évaluation médicale auprès d'un médecin ou d'un psychologue d'ici 30 jours.

Son avocat, Jean-Roger Brodeur a expliqué aux journalistes après son passage au tribunal qu'il représentait Yves Ouellet depuis plusieurs années pour ses affaires et litiges financiers et qu'il avait reçu hier un appel en provenance de la prison pour requérir ses services sur le plan du droit criminel.

Il a fait le choix d'un procès devant un juge de la Cour du Québec après la tenue d'une enquête préliminaire dont la date devrait être fixée le 10 septembre prochain, après qu'il ait pris connaissance de la preuve de la Couronne.

Interrogé par les journalistes au sortir de la salle d'audiences, Me Brodeur a expliqué que son client, propriétaire du «Domaine de la truite mouchetée» vit actuellement des «problèmes difficiles» avec son commerce et que les accusations dont il a pris connaissance ne font référence à aucun acte de violence commis avec les armes à feu saisies par la police.

La perquisition a permis aux policiers de ramasser la carabine 30.06 qui aurait tiré les trois coups de feu entendus lundi ainsi qu'un fusil de calibre .12, un autre de calibre .410, un fusil à plombs et une .22.

Événements

Le soir des événements, la conjointe de Yves Ouellet aurait quitté la maison après un différend. En sortant, elle aurait entendu un coup de feu en provenance de l'autre côté de la maison. Les policiers ont été appelés à se rendre sur les lieux et ont établi un périmètre de sécurité autour de la rue Brassard.

A plusieurs occasions, il ont tenté de joindre l'occupant de la maison, mais la sonnerie retentissait sans réponse. Ils ont attendu de longues minutes, sans rien voir ou entendre ce qui se passait à l'intérieur.

Vers 3h00, les policiers de faction ont vu s'allumer une lumière à l'intérieur et ils ont téléphoné à nouveau, cette-fois, ils ont obtenu une réponse.

Une fois qu'ils eurent parlé avec Ouellet, ce dernier a saisi la gravité de la situation et a demandé comme il pouvait sortir et se rendre sans risque.

Selon toute vraisemblance, l'homme aurait absorbé une bonne quantité d'alcool et se serait endormi dans la maison pendant quelques heures avant de se réveiller et prendre connaissance de sa situation.

L'avocat de la défense, Me Jean-Roger Brodeur.

(Photo Jeannot Lévesque)

Immobilier: projet en plan à La Baie

par Louis Tremblay

(LT) - Le visage du secteur de l'ancien hôtel Terminal dans l'arrondissement de La Baie risque de changer radicalement au cours des prochains mois puisqu'un promoteur immobilier est intéressé à construire un complexe de quelque dizaines d'appartements.

Depuis des années, des citoyens de La Baie souhaitent que les autorités municipales fassent tout simplement le ménage dans ce secteur afin de compléter la revitalisation du quartier situé en bordure de la baie des Ha! Ha! et qui intègre le quai Lepage. Il s'agit d'un quartier qui offre un grand potentiel touristique et surtout, un lieu de rassemblement pour les citoyens.

Le développement projeté nécessiterait la démolition de deux résidences situées à l'angle des rues du Cap et Victoria. Joint chez lui hier, le conseiller municipal Marc-André Gagnon a confirmé au Quotidien qu'il n'y avait jamais eu de projet aussi sérieux que celui en ce moment à l'étude, mais que les discussions n'étaient pas complétées avec le promoteur.

«L'ancienne municipalité avait adopté un plan particulier d'urbanisme mais n'a jamais réussi à trouver un promoteur intéressé à investir. De notre côté, nous avons entrepris des démarches avec l'Office municipal d'habitation mais ça nécessitait des investissements importants pour la ville. Finalement, un promoteur de la région s'est montré intéressé et nous avons donc décidé de travailler avec lui afin de vérifier la faisabilité d'un projet en tenant compte des investissements pour la ville», a expliqué le conseiller Gagnon, qui refuse pour le moment d'identifier le promoteur.

Il en est de même pour la valeur globale de ce projet. Le conseiller municipal a toutefois insisté sur le fait que la ville ne permettrait pas la construction de «boîtes». Le projet doit s'intégrer au style du secteur en tenant compte des particularités comme la proximité du quai et la vocation du quartier.

Marc-André Gagnon

Un vol de 60 $ conduit Martin Anglehart aux portes du pénitencier

par Serge Lemelin

(SL) - Martin Anglehart, 23 ans, a été condamné hier à une peine de deux ans de pénitencier pour un vol de 60$ dans un commerce de l'arrondissement de Chicoutimi.

Le récidiviste avait demandé par la voix de son avocate la possibilité d'effectuer des travaux communautaires en guise de sentence, ce que le juge n'a nullement retenu.

Malgré son jeune âge, Anglehart venait de terminer la presque totalité d'une précédente peine de quatre ans de pénitencier pour la séquestration et le viol d'une adolescente de 14 ans en 1999 alors qu'il se savait atteint du sida. Dès sa sortie du pénitencier le 23 mai dernier, Anglehart était sous le coup de quinze conditions comprises dans une ordonnance de garder la paix, en raison du danger qu'il constitue pour la société.

Anglehart s'est rapidement soustrait à la surveillance de ses agents de probation et s'est déplacé en juillet de Montréal vers Chicoutimi où il a erré pendant quelques jours.

Le 16 juillet, il a commis un vol dans un commerce situé au 1199 du boulevard du Royaume et a été détenu depuis son arrestation.

Lundi en fin de journée, Martin Anglehart a plaidé coupable à des accusations de vol par effraction et de bris de probation pour ne pas avoir respecté les directives imposées dans un engagement.

Hier, le substitut du Procureur général Laurent Bouchard a recommandé la peine la plus lourde qui soit pour qu'une ordonnance de probation d'une durée additionnelle de trois ans puisse être imposée. Passée deux ans, une peine ne peut plus être accompagnée d'ordonnance de probation pour encadre un détenu à sa sortie de prison.

Me Bouchard a fait valoir que Anglehart avait fait un passage remarqué au pénitencier entre 1999 et 2003 et que tous les intervenants professionnels avaient noté son agressivité et sa violence ainsi que les risques qu'il représente pour ses semblables.

L'avocate de la Défense Chantal Plante a transmis au juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec l'offre de son client d'effectuer des travaux communautaires et a expliqué qu'il avait quitté la région montréalaise pour venir s'établir à Chicoutimi en raison de la difficulté qu'il éprouvait à y trouver un logement. Le vol aurait été la conséquence de sa nécessité. La Couronne a fait preuve de scepticisme sur ces arguments.

Le juge Aubin a recommandé aux autorités pénitentiaires de garder «l'oeil ouvert» sur la situation et l'état d'esprit de Anglehart en regard du danger qu'il représente pour la population. Il suggère aussi de lui donner tous les traitements appropriés à sa santé mentale.

Anglehart était tout étonné hier de la sévérité de la sentence et a demandé la possibilité d'être transféré dans un institut psychiatrique pour y purger sa peine, une éventualité sur laquelle le juge a refusé de se prononcer, déclarant que les services correctionnels sauraient prendre les décisions appropriées.

Le procureur de la Couronne, Me Laurent Bouchard.

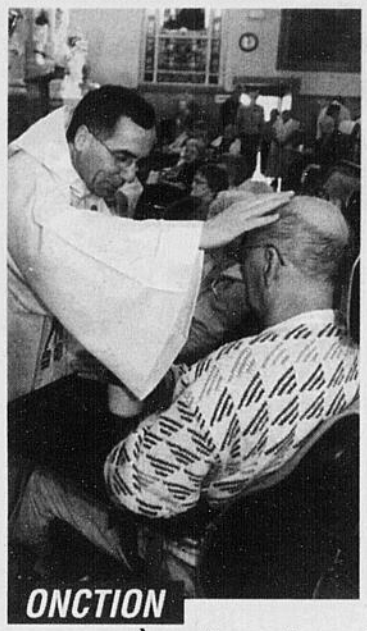
(Photo Jeannot Lévesque)

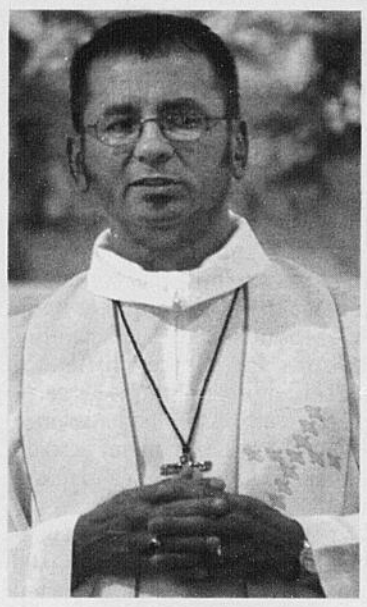
Noyade du jeune Keven Sicard

Les plongeurs mettent fin aux recherches

par Louis Tremblay

DOLBEAU-MISTASSINI (LT) - Les plongeurs de la Sûreté du Québec ont cessé les recherches sur la rivière Mistassini où a péri dimanche Keven Sicard, 16 ans, domicilié à Trois-Rivières.





ONCTION

À gauche, un des sept célébrants en train de donner l'onction et à droite le Père rédemptoriste Doris Laplante.

(Photos Michel Tremblay)

Le jeune homme avait passé la semaine en compagnie des parents de sa petite amie de coeur dans un chalet du Domaine Dufour situé juste en face de la cinquième chute, sur la rivière Mistassini. Dimanche matin, il a tenté de traverser la rivière à la nage en compagnie du père de son amie, un homme de 40 ans. Il a choisi un tracé que les habitués de l'endroit n'auraient jamais utilisé et a paniqué lorsqu'il a été attiré par le courant en surface.

Malgré les conseils lancés par l'adulte qui l'accompagnait, Keven Sicard n'a jamais été en mesure de se calmer. Il a finalement sombré dans les eaux de la Mistassini. L'homme de 40 ans qui nageait non loin de lui est parvenu à regagner le rivage à la nage. À l'arrivée des secouristes, il était déjà trop tard.

Les plongeurs ont effectué une première opération en fin d'après-midi lundi. Ils ont ratissé le lit de la rivière à partir du cours principal jusqu'au fond de la petite baie située juste devant le Domaine Dufour. Le travail a repris hier matin, mais les plongeurs ont finalement été dans l'obligation d'interrompre leur travail puisque la rivière rendait les conditions extrêmement difficiles.

«En surface, le courant se dirige vers le sud mais il y a des courants de fond qui ont pu ramener le corps directement dans le pied de la chute. Les plongeurs ont mis fin aux recherches et rencontré la famille du jeune disparu afin d'expliquer les raisons pour lesquelles ils devaient arrêter les recherches», a indiqué au Quotidien le capitaine Jean-Yves Carlos de la Sûreté du Québec.

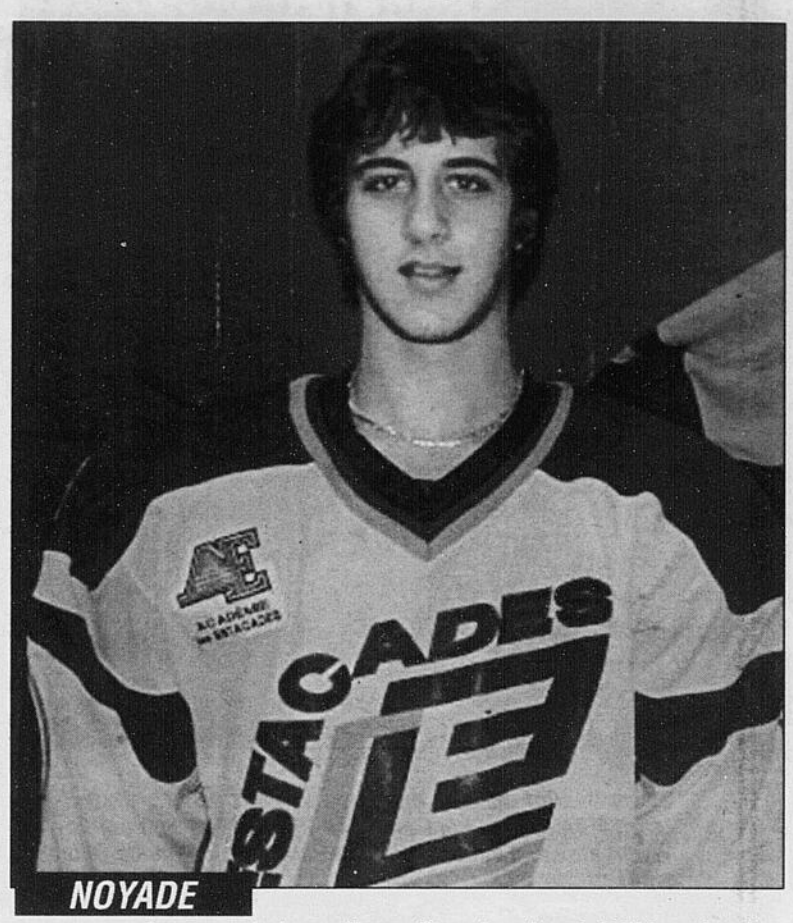
Patrouilles nautiques

L'interruption des recherches par les plongeurs ne signifie pas pour autant que les policiers vont fermer le dossier. Au cours des prochains jours, des patrouilles nautiques seront réalisées afin de vérifier les secteurs où les berges sont accessibles.

«Au cours de la fin de semaine, nous allons recevoir l'appui d'un hélicoptère dans le cadre de la Traversée du lac St-Jean. Nous entendons donc en profiter pour réaliser des vols au dessus de la rivière et plus spécifiquement dans les secteurs où les berges ne sont pas accessibles. Il faut bien comprendre que nous devons composer avec un très grand périmètre de recherche et que les courants peuvent jouer des tours», a conclu l'adjoint à la surveillance du territoire.

Le jeune Keven Sicard est toujours officiellement disparu puisque son corps n'a pas été retrouvé. La présence des témoins au moment ou il a sombré permet toutefois de dire qu'il a péri par noyade. Il s'agit d'une cinquième noyade à survenir sur le territoire du Saguenay-Lac-St-Jean depuis le début de la saison estivale et la seconde mettant en cause une personne de l'extérieur de la région qui ne connaissait pas vraiment les risques du cours d'eau dans lequel elle nageait.

Un jeune homme de 24 ans de Sherbrooke avait péri par noyade il y a quelques semaines alors qu'il tentait de traverser la Belle-Rivière à son embouchure sur le lac St-Jean.



NOYADE

Le corps du jeune Keven Sicard, qui portait l'hiver dernier les couleurs des Estacades de Trois-Rivières, une formation midget espoir, n'a pas été retrouvé par les plongeurs de la SQ qui ont mis fin à leurs recherches, hier.

Onction des malades

La cérémonie attire plus de 800 fidèles

par Crystel Jobin-Gagnon

(CJG) - La foule qui s'est massée à l'église Sainte-Anne de Chicoutimi est venue chercher force et courage lors de l'onction des malades célébrée à l'occasion de la neuvaine de Sainte Anne.

Pendant la cérémonie à laquelle plus de 800 personnes ont pris part, l'onction a été octroyée «à au moins 300 personnes», souligne le prédicateur Doris Laplante. Selon lui, «les gens viennent ici avec des attentes, mais qui ne sont pas nécessairement des attentes de guérison». Sans être de fervents et rigoureux pratiquants, «ils viennent pour chercher la force de continuer pour un an», précise Doris Laplante.

Les demandes de tous ceux et celles qui ont reçu l'onction sont concrètes. «Ils n'attendaient pas de grands miracles», explique Doris Laplante, en précisant que sa mince contribution consiste à offrir «la présence de Dieu parmi eux». Dans son discours cérémonial, celui-ci a aussi mis l'emphase sur le fait que «l'on a besoin de ces onctions, même si l'on sait que demain, on va encore avoir des difficultés».

Geste de tendresse et de réconfort, l'onction est aussi l'occasion de souligner la solidarité. En effet, suivant le thème «La vie, un pèlerinage», le prédicateur rappelle que «nous ne marchons pas seuls» dans toutes les épreuves que constitue le pèlerinage de la vie. L'onction permet désormais à la force de Dieu d'agir dans la faiblesse de chacun.

Particularité

Très courue, la fête de Sainte Anne se distingue dans la région. «La dévotion est beaucoup plus régionale et beaucoup plus petite, tout en étant moins commerciale. Les gens sont ici dans l'unique but de fêter Sainte Anne», mentionne Doris Laplante.

Faisant une comparaison avec la célébration de Sainte-Anne de Beaupré, qu'il a déjà présidée, le prédicateur est impressionné par ce qu'il voit à l'église Sainte-Anne. «Ici, on fête uniquement pour entretenir l'église, ce qui est absolument extraordinaire. De plus, la bâtisse en tant que telle est un véritable livre d'histoire et de catéchèse», évoque-t-il.

Neuvaine

Débutée le 17 juillet dernier, la neuvaine précédant la fête de Sainte-Anne a jusqu'ici accueilli bon nombre d'adeptes. «L'achalandage est meilleur que par les années passées», indique un responsable de l'événement, Georges Perron.

La fête de Sainte-Anne a nécessité un travail préparatoire certain, mais aussi une aide constante pendant les journées de célébration. Pour l'onction des malades seulement, «ce sont plus d'une quarantaine de bénévoles qui ont aidé les personnes malades ou les gens plus âgés», conclut Georges Perron.

Perte d'un coéquipier et ami

Les Estacades sous le choc!

TROIS-RIVIÈRES (Selon Le Nouvelliste) - La mort tragique par noyade du Trifluvien de 16 ans Keven Sicard, dimanche, alors qu'il tentait de traverser à la nage la rivière Mistassini, affligе non seulement les membres de sa famille mais aussi ceux qui furent, au cours de la dernière saison, ses coéquipiers avec la formation midget espoir des Estacades de Trois-Rivières.

Son entraîneur de la dernière saison avec les Estacades midget Espoir, Gilles Bouchard, était encore sous le choc lorsque rencontré par Le Nouvelliste, hier.

«Dimanche soir, Samuel Roy-Duval m'a appelé à la maison. Je sentais par son timbre de voix qu'il s'était passé quelque chose de grave. Il m'a alors appris ce qui venait d'arriver à Keven. J'ai subi un choc et je suis encore sous le coup du choc qu'a provoqué cette nouvelle. Mes adjoints et moi avons travaillé fort avec nos joueurs toute la saison et nous les aimons, tous nos p'tits gars. Et quand une nouvelle comme celle-là nous arrive, ça nous fait aussi très mal. Keven, c'était vraiment un bon gars», confiait l'entraîneur-chef des Estacades midget espoir.

De Normandin

Bouchard connaît bien la rivière Mistassini qui a emporté son jeune protégé de la dernière saison puisqu'il est originaire de Normandin, petite ville située à quelque 20km du Domaine Dufour où a eu lieu la tragédie. «La rivière Mistassini est très dangereuse. Pleine de remous que l'on n'arrive pas à voir. J'ai souvent entendu parler des noyades qui y sont survenues», raconte-t-il.

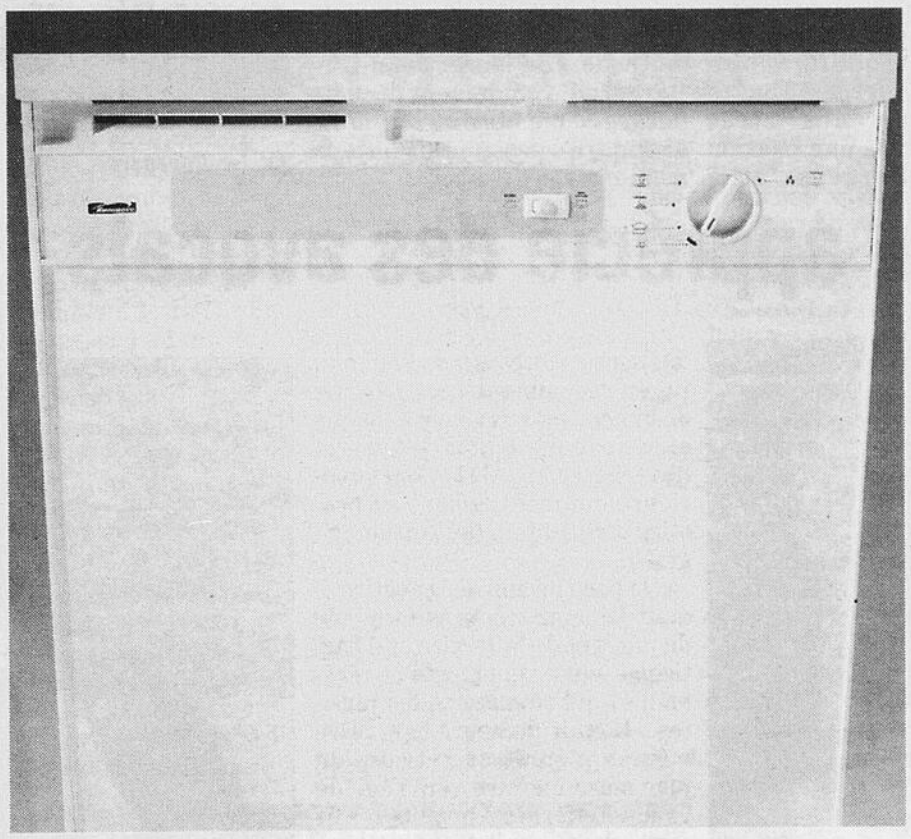
Bouchard n'a pas encore rencontré ceux qui ont évolué sous ses ordres la saison dernière, mais il se propose de leur apporter toute l'aide dont ils auront besoin. Il disait encore hier ne pas savoir comment, mais il sentait l'importance d'agir.

Chose certaine, ceux qui ont évolué avec Keven Sicard avec les Estacades midget espoir et qui doivent se rapporter au camp d'entraînement des Estacades midget AAA dimanche auront toute l'aide nécessaire auprès des dirigeants de l'équipe.

«Nous allons garder notre porte ouverte pour ceux qui voudront exprimer leurs sentiments. Nous aborderons aussi le sujet pour aider les jeunes à surmonter cette tragédie. Nous savons que ceux qui ont évolué avec lui vivent un terrible drame et nous allons les soutenir dans leur douleur», confiait l'entraîneur-chef Dominic Ricard.

Vendredi et samedi seulement! 329,99

ce sera l'invité de marque de toutes vos réceptions!



Rabais 20 $.
Lave-vaisselle Kenmore[MD] à encastrer*

Distributeur automatique d'agent de rinçage. 4 cycles.
Système de décantation Soil Settler[MC]. N° 73302. Rég. Sears 349,99.
Prix en vigueur les vendredi 25 et samedi 26 juillet 2003, dans la limite des stocks
*Supplément pour l'installation; elle est garantie. Détails en magasin

- ***Le plus grand choix de gros appareils ménagers au Canada***
- ***Service après-vente assuré[MC]***
- ***Garantie de parité des prix pour les gros appareils ménagers de grandes marques; détails en magasin***
- ***Satisfaction ou remboursement***

Pas d'acompte. Pas de paiement avant janvier 2004 pour les gros appareils ménagers et plus!

Pas de paiement avant janvier 2004 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit.
Achat minimum: 200 $.

GROS

SEARS
CLUB SEARS

ARTICLES EN PROMOTION
DU 2 AU 26 JUILLET 2003

50

SEARS

50 ans de qualité, bons prix, service, fiabilité

00556369

NE074M103 © 2003. Sears Canada Inc.

Décès de Pierre Bergeron

Un «trou» dans la vie de Lucien Bouchard

par Patrick Voyer

(PV) - C'était un jour sombre hier. Le décès du juge Pierre Bergeron a suscité bien des réactions de la part de ses amis qui l'ont côtoyé dans les domaines politique et juridique.

Un des derniers rôles qu'a joué avec brio Pierre Bergeron fut sans contredit celui de mandataire dans le dossier des fusions municipales orchestrées par la ministre Louise Harel. L'ex-premier ministre Lucien Bouchard soutient que son vieil ami a été nommé à ce poste sans aucune hésitation. «C'était un homme d'écoute, de jugement, qu'on ne peut remplacer et dont les racines étaient profondes. Il est parti trop vite», avoue M. Bouchard qui est persuadé que peu importe la fonction qu'occupait son ami, il remplissait ses engagements d'une manière propre.

C'est en 1961 que la destinée des deux natifs de Jonquière se croise pour ne plus jamais se défaire. Alors en première année de Droit, Lucien Bouchard est convoqué par Pierre Bergeron à son bureau. Ce dernier lui offre un stage d'été, même si cette chance était réservée aux étudiants de troisième, voire de quatrième année. Ce fut la première expérience de l'avocat Bouchard en milieu de travail et c'est aussi un souvenir unique.

«Pierre, c'était un ami, un mentor, c'était la famille, ajoute-t-il en parlant de l'ensemble des juristes avec qui il a fait ses études.

Après quarante ans de liens amicaux avec celui qui lui aura fait aimer le Droit, Lucien Bouchard estime qu'il y a maintenant un «trou» dans sa vie et qu'un professionnel de première qualité comme Pierre Bergeron manquera beaucoup à la société.

Amour des gens

En 1964, Pierre Bergeron et Michael Cain ont été assermentés ensemble sur les rives du Lac-Saint-Jean. Durant les années qui suivirent, les deux juristes de la «bonne fournée» sont devenus employés de Me Roland Fradette et ensuite associés en faisant prospérer leur bureau.

Un des plus beaux souvenirs qu'a Michael Cain est la retraite en tant que juge de Pierre Bergeron en 1998. À partir de ce moment, répondant ainsi favorablement à la suggestion de son vieil ami, il est entré au bureau d'avocat en tant que conseiller et, pour le plaisir de certains, professeur. C'est ainsi qu'à raison de quatre heures par jour (en avant-midi), Pierre Bergeron faisait profiter les jeunes loups, comme les expérimentés, de sa longue expérience.

«Il n'avait à proprement parler pas de clients, il agissait comme conseiller pour les gens de nos bureaux de Jonquière, Roberval, St-Félicien et même à Montréal et Québec. Même moi, cela me faisait plaisir qu'il confirme ou infirme mon travail sur des dossiers. Si on peut éviter une erreur, pourquoi ne pas le faire?», de dire Me Cain.

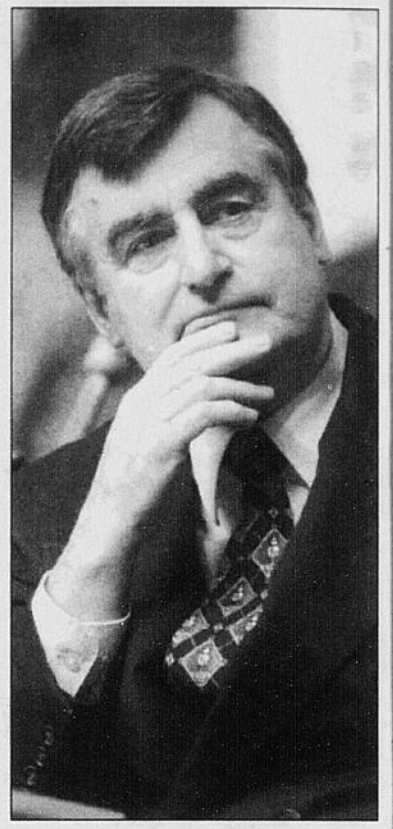
Pierre Bergeron inspirait confiance à ses clients. Michael Cain avait remarqué un lien entre l'expertise de son ami et sa personnalité propre. En effet, avant de devenir juge, l'avocat Bergeron excellait dans les questions reliées aux droits du travail et lorsqu'il devint juge, sa spécialité a été le droit matrimonial.

En bref, il aimait les gens et se donnait comme mission de les aider coûte que coûte et de les servir au meilleur de ses connaissances, qui furent en l'occurence très larges. Tout ce qui impliquait des êtres humains aura été une passion pour Pierre Bergeron et, à l'image du retraité qui conseille par-dessus l'épaule de ses jeunes collègues, sa vie aura été remplie du début à la fin pour le pire et pour le meilleur.

Privilège

«Pour lui la séance est levée, Pierre peut être fier de ce qu'il laisse. Avoir côtoyé Pierre, ça été pour moi un grand privilège», a fait savoir son petit cousin Jean-Guy Bergeron avec qui il a oeuvré dans la piste de course de chevaux Pré Vert à Jonquière, au cours des années 70. M. Bergeron a soutenu que la générosité, l'entregent, l'intégrité et l'acharnement n'étaient que quelques qualités qui caractérisaient Pierre Bergeron.

«Il m'a toujours inculqué de bons principes, et naturellement aux gens qui l'entouraient. Il exigeait de son monde d'être à l'heure, d'avoir de la méthode», de lancer Jean-Guy Bergeron, visiblement déçu de perdre ce membre de la famille avec qui il a passé de si glorieux moments.



Lucien Bouchard

Un juge humain, apprécié des avocats

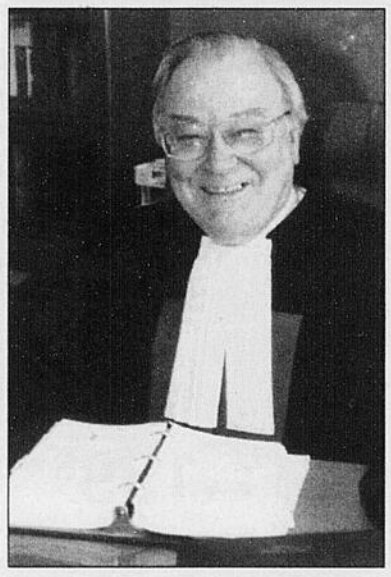
Par Serge Lemelin

(SL) – Il aurait eu 78 ans samedi, le jour où ses funérailles seront célébrées en l'église Notre-Dame-de-Grâce, dans sa paroisse de Chicoutimi.

«C'est une perte pour le monde juridique», a commenté hier son ancien collègue le juge Claude Larouche de la Cour supérieure qui lui avait succédé en 1995 au poste de juge responsable de la Cour supérieure pour le district de Chicoutimi.

Auparavant, le magistrat avait pu apprécier les qualités de son collègue, reconnu pour être «très humain et très apprécié des avocats». «Ses jugements étaient très motivés, rappelle-t-il. C'était pas le bon homme pour faire les choses à moitié.»

Il se souvient que le juge Bergeron, qui a siégé de juillet 1983 à 1995 et ensuite comme juge surnuméraire jusqu'à l'été 1999, avait l'habitude de ne pas rendre jugement «sur le banc» par souci de ne pas blesser un avocat et son client, préférant prendre un temps d'arrêt et de réflexion pour mieux expliquer par la suite ses motifs sous la forme écrite.



Le juge Pierre Bergeron est décédé lundi dernier.

«Il savait écouter les avocats et il était très patient et consciencieux», a ajouté le juge Larouche qui précise que quand quelqu'un perdait, il savait toujours pourquoi.

Arrivé à la magistrature à l'âge de 58 ans, Pierre Bergeron avait préalablement fait sa marque dans le domaine des relations de travail et des affaires. Dès sa nomination, il avait entrepris d'affiner ses connaissances dans le domaine du droit de la famille parce qu'il occupe une partie importante du travail de la Cour supérieure.

«Parce qu'il s'y connaissait peut-être un peu moins, avance le juge Roger Banford responsable actuel de la Cour supérieure du district de Chicoutimi, il avait décidé d'approfondir ce domaine et il a fini par devenir une référence sur le sujet».

Le juge Banford mentionne que le résultat de ces recherches avait permis la rédaction d'un recueil qui sert encore aujourd'hui aux juges récemment nommés. Le document est mis à jour à chaque année par une équipe de juges et de recherchistes de la Cour supérieure qui mentionnent au premier titre l'auteur de l'édition originale.

«On perd un ami de la Justice: il était demeuré très près du monde de juges et de la Justice et il participait aux événements et cérémonies qui réunissent les juristes. Il était demeuré très près, même qu'après sa retraite de juge surnuméraire vers l'âge de 74 ans, il était resté quelques mois au repos puis était devenu avocat conseil pour son ancien cabinet Cain, Lamarre Wells».

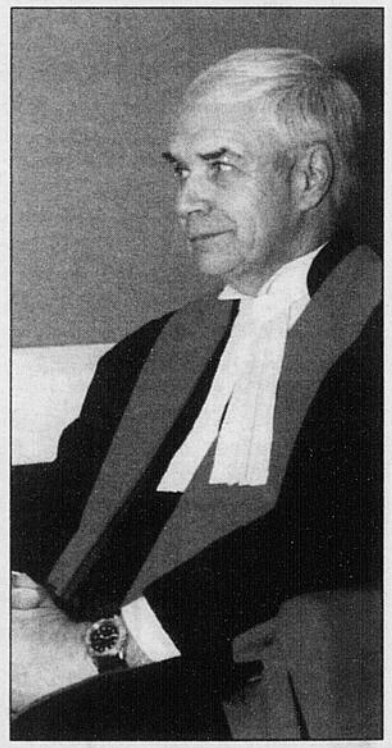
Le juge responsable du district se souvient avec émotion des huit années de travail qu'il a partagées avec son collègue et voudrait qu'on retienne de lui qu'il était avant tout un homme à l'esprit ouvert et prêt à partager ses idées avec les autres.

«Ses conseils m'ont aidé énormément. Sur le plan administratif, le district de Chicoutimi avait acquis la réputation d'être très bien retenu, sous sa responsabilité, avec un esprit de fort travail.»

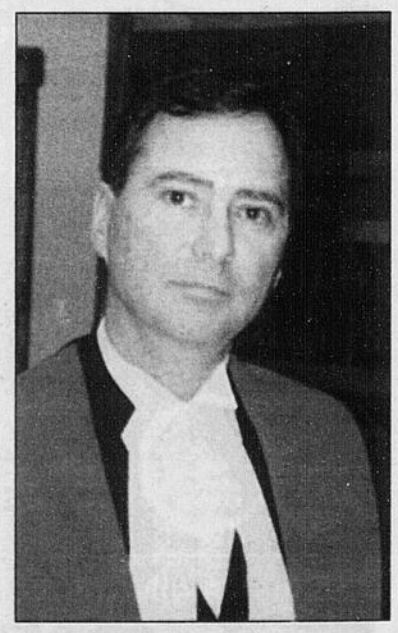
Avec cette réputation enviable, les jeunes juges relevant de la région administrative de Québec étaient souvent appelés à des assignations à Chicoutimi en début de carrière et certains pouvaient craindre leur accueil, mais ils ont bénéficié du soutien du juge Bergeron.

Le résultat fut bénéfique pour l'ensemble ,souligne le juge Banford, puisque que le district judiciaire avait pu s'enorgueillir d'avoir raccourci sensiblement les délais d'audition des causes contestées.

Autre texte en page 10



Le juge Claude Larouche



Le juge Roger Banford

Funérailles samedi à Chicoutimi

Les funérailles du juge Pierre Bergeron auront lieu le samedi 26 juillet 2003, à 11h, à l'Église Notre-Dame de Grâce. La famille accueillera les parents et amis jeudi de 19h à 22h, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que samedi de 9h à 10h45 à la Coopérative Funéraire de Chicoutimi située sur le boulevard Saguenay.

Michael Cain

Le CRCD et l'usine Chambord

Les critiques de Françoise Gauthier surprennent

par Denis Bouchard

(DB) - Les critiques de Françoise Gauthier à l'égard du rôle du Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) dans le dossier de l'usine Chambord ainsi que de la remise en question de sa légitimité ont «surpris et déçu» le directeur général de l'organisme, Denis Brassard.

Invité à réagir aux commentaires de la ministre de l'Agriculture et députée de Jonquière, parus dans le journal «La terre de chez nous», Denis Brassard s'est demandé si la réaction de Mme Gauthier n'est pas annonciatrice de sa position sur l'avenir du CRCD qui sera discutée par la Conférence des élus, cet automne.

En l'absence du président du CRCD, Réjean Bergeron, M. Brassard a fait savoir que le plan financier, qui a été la cible de Mme Gauthier, a été proposé afin de permettre aux promoteurs régionaux d'acquérir l'usine Agropur de Chambord et a tenu compte des dispositions incluses dans le budget Marois.

La ministre a soutenu que le plan de financement de huit millions $ ne tenait pas la route, mais qu'il n'est pas la première cause de l'échec du projet. Elle a notamment cité l'hypothèque de 12 millions $ de Cegerco sur la bâtisse d'Agropur comme handicap majeur.

Montage financier

Pour Denis Brassard, la pilule est difficile à avaler parce que le plan a été adopté par les 40 administrateurs du CRCD qui l'ont étudié avec sérieux. La proposition se ventilait comme suit: trois millions $ en provenance du Fonds régional d'investissement, 1,5 million $ de Québec, autant du fédéral, un million $ des CLD locaux et un million $ des promoteurs.

Mais après l'élection des libéraux, le montage financier a été modifié, rappelle Denis Brassard, «et nous avons changé notre plan en fonction de l'engagement du nouveau gouvernement.» Les libéraux, dit-il, s'étaient engagés à l'appuyer et ils l'ont fait d'une autre façon en dégageant une somme de 5,5 millions $ sous forme de prêt sans intérêt.

Le directeur général du CRCD nuance l'affirmation de Mme Gauthier selon laquelle le CRCD n'est pas représentatif de toute la région parce que la plus grosse ville, Saguenay, n'occupe pas son siège. Le capitale régionale compte 154 000 habitants. «C'est vrai qu'il n'y a pas d'élus de Saguenay à notre table, mais d'autres franges de la ville y sont représentées, notamment en éducation, en santé, dans le socio-communautaire, les syndicats, etc. Nous osons croire que ces administrateurs agissent légitimement au nom des citoyens de Saguenay.»

Françoise Gauthier

Denis Brassard sait que l'avenir du CRCD se jouera cet automne, selon ce qu'en décidera la Conférence des élus à être mise sur pied par le gouvernement libéral. «Ce ne sont pas tous les élus municipaux, provinciaux et fédéraux qui souhaitent la disparition du CRCD, soutient-t-il. À moins que Saguenay obtienne la moitié des sièges comme elle le réclamait au sein du CRCD, notre organisation a de bonne chances de survivre.»

Le projet de transformation du lait local n'est pas mort

par Denis Bouchard

(DB) - Malgré l'échec de l'acquisition de l'usine d'Agropur, à Chambord, le projet de transformation du lait local n'est pas mort. Les fromagers et les producteurs de lait discutent toujours afin de trouver une idée qui correspond à leurs ambitions et à leur capacité d'investissement.

La volonté de bâtir sur la solidarité acquise dans la foulée du projet de Chambord, a confié une source, hier, s'est réaffirmée dimanche, à l'occasion d'une rencontre privée organisée par Yvan Morin, vice-président de la coopérative Nutrinor.

Yvan Morin a invité une cinquantaine de personnes à un pique-nique à sa ferme du Rang 3, à Hébertville, dont l'ancien premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, les transformateurs, des représentants des producteurs de lait et de l'Union des producteurs agricoles ainsi que des collaborateurs au projet de Chambord.

Le projet de transformation est loin d'être mort, a appris le Quotidien, un nouveau plan serait sur le point d'être complété et lancé officiellement publiquement. L'objectif premier est d'utiliser le lait de la région, qui sert à alimenter les usines d'Agropur dans d'autres régions du Québec.

Les transformateurs locaux, Laiterie de La Baie, Fromagerie Boivin, Saint-Laurent, Perron et Nutrinor, seraient intéressés par les fromages fins, très en vogue au Québec, comme l'ensemble des produits du terroir.

Les producteurs laitiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean sortent 160 millions de litres de lait annuellement. Cent millions vont à l'exportation et 60 sont transformés dans la région. Le plus gros utilisateurs est Nutrinor qui a besoin de 25 millions de litres pour son usine d'Alma. Les fromageries Saint-Laurent et Boivin transforment entre 10 et 15 millions de litres annuellement, alors que la Laiterie de La Baie a un approvisionnement de quelque 3,5 millions de litres.

CROISIÈRE À BORD DU M/S JACQUES-CARTIER
Dimanche 17 août 119$ tx. inc.
DE CHICOUTIMI À POINTE-AU-PIC
• Collation • Dîner • Souper
• Danse • Casino de Charlevoix
Voyages Gilbert
Tél.: 543-0277
00557372

38 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'HABITATION
VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
GRATUITE Opinion de la valeur marchande GRATUITE
Cell.: 540-2442 • Bur.: 542-7587
Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
1er agent vendeur et inscripteur régional pour l'année 2002
Sutton
groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé
00556825

MOTEURS NERVEUX.
PRIX RELAX.
Echo 199$ par mois/location 60 mois • Transport et préparation inclus 0 $ comptant 24 000 km par année
À partir de 14 125 $*
Corolla 2004 259$ par mois/location 48 mois* 0 $ comptant
À partir de 15 325 $*
FINANCEMENT À PARTIR DE 1,9 %
RAV4 0 $ Dépot de sécurité 0 $ Premier versement 279$ par mois/location 48 mois • Transport et préparation inclus Comptant de 3809 $ ou échange équivalent Option 0 $ comptant également disponible à la location
À partir de 24 485 $*
viens chercher ton volant!
ÉQUIPE TOYOTA
Votre concessionnaire www.toyota.ca
Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers.* Offre de location au détail valables sur les modèles Echo 2003 (BT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA) et RAV4 (HH20VM AA) neufs en stock. Première mensualité de 228,67 $ (Echo 2003), 297,91 $ (Corolla 2004) et de 0 $ pour le RAV4 2003, taxes incluses et dépôt de sécurité de 200 $ (Echo 2003), 260 $ (Corolla 2004 et de 0 $ pour le RAV4 2003, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ (Echo et Corolla) et de 10 ¢ pour le RAV4 du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxer en sus. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPRM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. * PDSF pour la Echo (BT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA) et le RAV4 2003 (HH20VM AA) neufs en stock.** Rabais aux diplômés (jusqu'à 1000 $ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 juillet 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.
00557150

MARCHÉ RICHELIEU
Alimentation Robert Blackburn
666, Caron, CHICOUTIMI
Viandes marinées pour B.B.Q.
Charcuterie Maison (sans sous-produits) (bologne, pepperoni, salami et pain poulet)
Tourtière et pâtés assortis
Mets cuisinés tous les jours
Boulangerie
Ouvert jusqu'à 22 heures tous les jours
Jus, cocktail de fruits Del Monte
Saveurs variées, paquet 3/250 ml, contenant 1 L
3/2 37$
Bananes Dole
Importées du Costa Rica
39¢ lb 86¢ kg
GRANDE VARIÉTÉ DE METS CUISINÉS
00552193

ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

L'altruiste Pierre Bergeron a fait avancer notre société

Avec le décès de l'avocat et juge à la retraite, Pierre Bergeron, le Québec perd un grand juriste, le Saguenay—Lac-Saint-Jean, un serviteur d'un dévouement exceptionnel et moi, à l'instar d'une multitude de concitoyens, un ami sincère.

BERTRAND TREMBLAY
bertrand.tr@videotron.ca

Ce fut un travailleur infatigable doté d'une remarquable capacité à convaincre ses interlocuteurs. Mais il savait aussi écouter. C'est d'ailleurs cette faculté qui lui a permis de si bien remplir sa mission de mandataire du dernier gouvernement péquiste sur la réorganisation municipale au Saguenay.

Lucien Bouchard se souvient...

L'ancien Premier ministre, Lucien Bouchard, nous confiait dans une conversation téléphonique, hier, l'avoir choisi pour son sens de l'avenir, sa crédibilité et son jugement empreint de sagesse. " Un personnage de sa qualité, c'est un pilier pour une société. " Et quelle générosité ! " Au terme de la première année de droit à Laval, il m'a même offert un stage d'été à l'étude dirigée par feu Roland Fradette où il travaillait à l'époque en compagnie d'un autre ami, avocat de grande qualité et toujours actif, Michael Cain."

Durant de longues semaines, Me Pierre, comme le désignaient affectueusement ses amis, a confessé tous les dirigeants de l'activité socio-économique des sept municipalités maintenant regroupées dans Saguenay. Sans jamais trahir le secret des confidences, il signala, dans son rapport, que " tout en manifestant quelque ouverture au changement, des élus municipaux semblent vouloir en même temps protéger la fonction qu'ils occupent parce qu'ils y trouvent un intérêt monétaire ou l'exercice d'un certain pouvoir. Il s'agit d'une manifestation bien naturelle car le dévouement pur, dans l'abstrait, est très rare. "

Fils de Jonquière profondément attaché à ses racines régionales, il souffrait de voir la région déchirée par des luttes de clochers. C'est pourquoi il avait applaudi au mouvement des regroupements municipaux lancé, au début de la décennie 1970, par l'ancien député-ministre de Jonquière, Gérald Harvey, qui conservera de l'ami le souvenir d'un homme de parole, intègre. " Il fut un brillant avocat ".

En mai 1992, bien avant la fusion, lorsqu'il reçut un doctorat d'honneur de l'UQAC, Pierre Bergeron anticipait l'avènement d'une grande opération d'unification : " ...Je suis convaincu, avait-il martelé, que notre région devra relever des défis de taille qui ne connaîtront d'issues favorables que dans des actions concertées, seules capables d'assurer un développement durable et de garantir notre survie ".

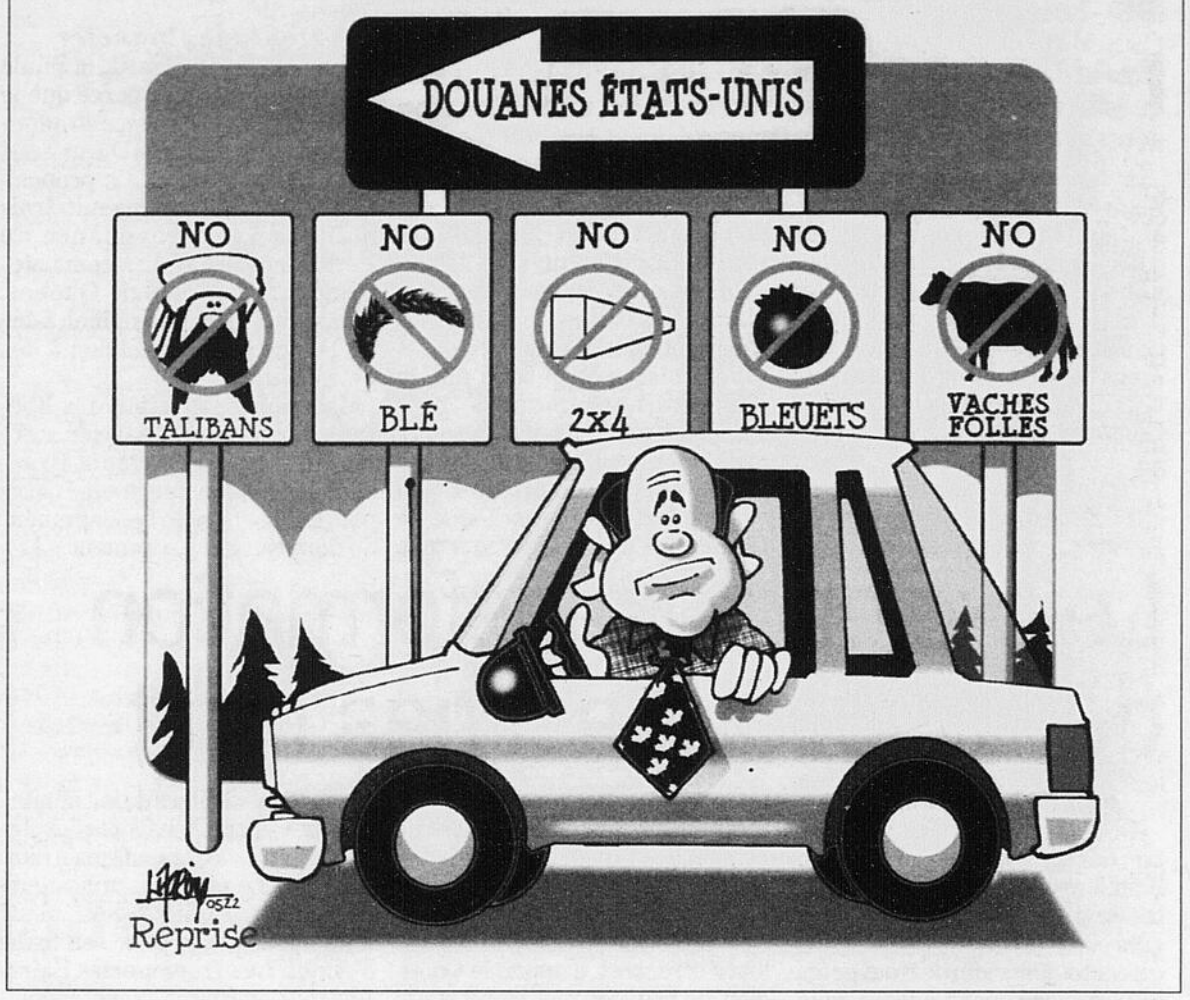
Il inspirait confiance

Quand il commémore ses nombreuses années de collaboration avec le Bâtisseur du Quotidien Pierre Bergeron, c'est d'abord la connaissance approfondie des lois qui surgit à la mémoire de Denis Tremblay, qui était directeur de la rédaction à la Maison de la Presse lors de la naissance du Quotidien. " Négociateur patronal, il avait l'art, se souvient-il, de faire comprendre la réalité des chiffres aux représentants syndicaux. Et dans le traitement des affaires litigieuses, il savait détecter, d'un seul coup d'œil, les failles qui pouvaient prêter flanc à des poursuites judiciaires en vertu de la loi sur la libelle diffamatoire. "

Paul-Gaston Tremblay, le président de la Fondation de l'UQAC, perçoit le décès de son ami et vice-président Pierre Bergeron comme une très lourde perte. " C'était un avocat extrêmement minutieux. Il lisait attentivement tous les documents qui lui étaient confiés de la première à la dernière ligne. Quand il donnait son opinion après avoir épluché un dossier, on pouvait dormir tranquille. Toutes les interrogations avaient disparu. "

" Ce fut un homme de grand cœur qui inspirait confiance ". C'est l'hommage qui est revenu le plus souvent parmi les témoignages recueillis auprès de tous ceux qui ont bénéficié de ses avis juridiques ou œuvré avec lui dans les grandes causes. Ses confrères de la Fondation de l'UQAC et du Club des 21 s'ennuieront de cette riche personnalité, de cet être jovial, bon vivant à l'esprit altruiste, tout comme évidemment ses nombreux parents et amis. Pierre Bergeron aura vécu intensément jusqu'au dernier moment.

Nous profitons de la circonstance pour présenter à son épouse Jacqueline et à tous les membres de sa famille l'expression de nos plus sincères condoléances.



opinion@lequotidien.com

Les produits laitiers auraient un impact sur le contrôle du poids

MONTREAL(CP)- Le Dr Angelo Tremblay annonce aujourd'hui des résultats supplémentaires démontrant qu'une plus grande consommation de calcium alimentaire peut réduire la formation de tissus adipeux, diminuant par le fait même le poids corporel et l'obésité.

Directeur de l'Institut des nutraceutiques et des aliments fonctionnels et professeur au département de médecine sociale et préventive à l'Université Laval, le Dr Tremblay est une sommité internationale s'intéressant de près à la question du contrôle du poids. Cette récente étude, financée par Les Instituts de recherche en santé du Canada, confirme une corrélation significative entre les niveaux de calcium alimentaire et la composition corporelle. Il s'agit de la première étude canadienne sur la relation entre l'apport en calcium et le contrôle du poids. L'équipe de recherche du Dr Tremblay a découvert que les personnes qui consomment moins de calcium ont davantage tendance à présenter un surpoids ou à souffrir d'obésité.

Des études antérieures ont permis de prouver que les variations au niveau de l'apport calcique peuvent modifier la composition corporelle. Pour examiner cette question, le Dr Tremblay et son équipe ont utilisé des données provenant de l'"Etude des familles de Québec" portant sur 235 hommes et 235 femmes, de 20 à 65 ans. Les résultats de cette étude ont été publiés dans le numéro de juin 2003 du American Journal of Clinical Nutrition.

Des comparaisons des sujets féminins, classées selon leur apport calcique alimentaire, ont révélé que les faibles consommatrices de calcium avaient plus de gras que celles qui en consommaient de façon modérée ou élevée, après ajustement pour les facteurs confusionnels pertinents. Au terme d'un suivi d'une durée de six ans, les chercheurs ont observé qu'une réduction de l'apport en calcium alimentaire était associée à une hausse du poids corporel et des tissus adipeux.

"Nos recherches ont démontré qu'une consommation régulière de calcium, provenant principalement des produits laitiers, est associée à un risque moindre de maladie cardiaque au fil des ans", a déclaré le Dr Tremblay.

Le Dr Tremblay, en compagnie de plusieurs experts, présentera d'ailleurs ses résultats au symposium sur l'obésité "Des choix dans la balance", qui se tiendra au mois de septembre à Montréal.

Préoccupation sanitaire

Selon l'Organisation mondiale de la santé, l'obésité figure parmi les 10 plus importantes préoccupations au niveau de la santé dans le monde. L'incidence d'obésité au Canada augmente à une vitesse alarmante, et les risques de santé connexes, notamment le diabète de type 2, l'hypertension et les maladies cardiaques, imposent un énorme fardeau au système canadien de soins de santé.

Institut des nutraceutiques

L'Institut des nutraceutiques et des aliments fonctionnels est affilié à l'Université Laval. Une de ses missions est d'étudier les facteurs qui influencent l'équilibre énergétique chez l'humain, y compris les liens entre l'activité physique et la nutrition. Membre d'un département de recherche sur l'obésité reconnu à travers le monde, le Dr Angelo Tremblay a publié plus de 300 articles scientifiques. Il est titulaire d'une chaire canadienne de recherche en activité physique, nutrition et équilibre énergétique.

Des choix dans la balance

Depuis sa création il y a trois ans, le symposium accueille des spécialistes dans les domaines de la nutrition, de l'alimentation et de la santé pour se pencher sur des problématiques nutritionnelles qui touchent les sociétés modernes. Cette année, sous le thème de l'obésité, plusieurs experts de ce domaine, venant des quatre coins de la planète, présenteront leurs récents travaux de recherche à Montréal le 23 septembre et à Toronto le 25 septembre.

Emmanuelle Géhin, Québec

Cette douce sensation de redécouvrir le lac Saint-Jean

JACQUES
BRASSARD
jacques.brassard@al.cgocable.ca

Je n'ai toujours pas la tête aux grandes questions politiques, économiques et sociales. En été d'ailleurs, je ne me laisse pas imposer, sauf exception bien sûr, quoi faire, à quel moment, à quel endroit. La retraite a cet avantage qu'elle nous permet de remettre à demain une foule de choses tout en impliquant également que ces lendemains risquent d'être de moins nombreux. Je suis étonné quand je réalise que les personnes, les objets, les événements présentent une perspective particulière et qu'ils peuvent avoir aujourd'hui une importance qu'ils n'avaient pas dans le passé. Je n'avais guère alors le temps de parler à ces gens, de voir ces choses ou de vivre ces événements parce que le travail avalait tout et que je n'existais plus ou presque.

Je me souviens qu'il y a quelques années la télévision d'état avait présenté un profil sur ma carrière en me recadrant dans mon environnement naturel; le bord du Lac St-Jean à Roberval, devant la chute de Val Jalbert et au bord de la rivière Mistassibi. C'était une démarche professionnelle et je n'ai pas pris conscience du décor magnifique qui m'entourait. Je n'avais pas encore appris à regarder.

La semaine dernière, j'ai fait une expérience tout à fait différente. Je devais me rendre à Chicoutimi pour des rencontres intéressantes mais aussi intéressées : déjeuner d'affaires, réception amicale puis retour en soirée. Des choses que nous avons faites , vous et moi, des centaines de fois. Cette journée-là, sans aucune raison évidente j'ai réappris à regarder et à voir. J'ai redécouvert, avec une certaine surprises en fait, comment nous vivons des moments magiques sans en prendre conscience et quel plaisir nous éprouvons quand soudainement nous prenons le temps de regarder.

En quittant Roberval, nous longeons le lac jusqu'à Val Jalbert.

Ce jour là, la température était magnifique. Les vagues sur le lac étaient à peine perceptibles mais suffisantes pour deviner une légère brise. Le Piékouagami me semblait plus grand que d'habitude, plus impressionnant, une mer sans ligne d'horizon, l'immensité dans le décor comme me disait mes amis de France.

Puis immédiatement après Chambord, il y a ce belvédère, vous savez celui où la vue su le Lac St Jean est unique. Puis en face de l'usine Nutrinor, la plage de Desbiens où les enfants se baignaient pendant que les adultes se reposaient. Desbiens, qui, cette journée-là subissait les travaux d'asphaltage alors que les voitures attendaient quinze minutes pour traverser la ville.

J'ai été étonné par ma propre patience. Puis lentement (c'est plus facile en saison) le cortège de quarante à cinquante voitures s'élança vers Métabetchouan sans que personne n'accélère inutilement, chacun attendant sagement derrière sans prendre de chances inutiles. Puis il y a ce fameux promontoire, vous vous rappelez celui sur la première côte en allant vers Hébertville. Je me souviens que, revenant de France pour les vacances, c'est là que je redécouvrais le lac St Jean.

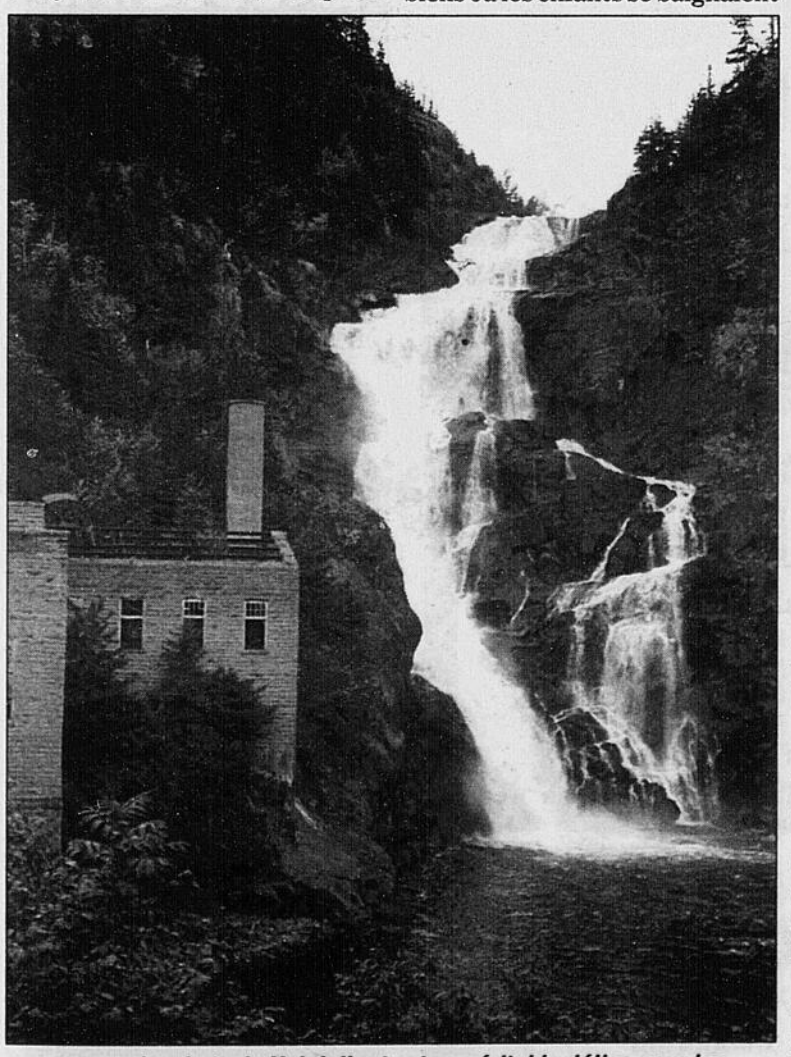
Puis c'est la route vers St Gédéon où vous devinez le lac à votre gauche. Ce sont les fermes magnifiques jusqu'à St Bruno où les champs de colza immenses, jaunes de soleil rendent encore plus radieuse la lumière de l'été. Puis c'est la route divisée jusqu'à Saguenay avec, cette fois, un paysage de collines qui vous cachent la grande ville jusqu'à Chicoutimi. Vous la devinez parfois à travers certains quartiers périphériques à gauche mais la nature est encore dominante. J'avais toujours vu Jonquière en passant par l'autre route, celle qui traverse Kénogami , Arvida par le boulevard du Royaume. La route périphérique elle traverse un décor très doux avec ses élévations, la rivière aux Sables et encore des fermes que je savais pas si proches de la ville.

Finalement ce sont les bruits de Saguenay pour quelques heures. Pourtant entre deux rencontres, des moments agréables chez un vieil ami dont la magnifique résidence sur la rue Renault à Chicoutimi domine le Saguenay et offre une vue extraordinaire.

Au retour, c'est le même itinéraire, mais à l'envers avec une fin de journée où les routes sont presque désertes puisque les touristes se sont arrêtés pour la nuit et que les régionaux profitent d'une belle soirée sur les galeries, sur les pelouses, dans les jardins. Le parcours est le même mais le décor est différent, dans une lumière qui met des ombres où il n'y en avait pas le matin et sous des nuages aux teintes contrastantes celles que vous connaissez bien, les couleurs du jour qui s'en va.

C'est curieux que ce qui aurait pu être un petit voyage banal se soit avéré une magnifique ballade. Notre pays est magnifique! Il suffit de regarder, d'écouter, de sentir, de toucher. C'est beau à chaque fois. Comme disait le Petit Prince: "Il suffit....."

Nos jeunes, dit-on, quittent la région. Mais quand ils reviennent je suis sûr qu'ils font les mêmes découvertes. Je sais je l'ai fait. C'est pourquoi je ne veux plus repartir.



La chute de Val-Jalbert est un véritable délice pour les yeux. Les touristes ne cessent de s'éblouir devant tant de beauté.

Rejet de la plainte contre Jacques Brassard

NDLR: Au nom de l'Action pour la protection des forêts du Québec (APFQ), Sébastien Béland a porté plainte contre le chroniqueur du journal Le Quotidien, Jacques Brassard. Selon monsieur Béland, le chroniqueur Brassard s'est placé en position d'apparence de conflit d'intérêts et de manquements à l'éthique journalistique, en écrivant deux chroniques portant sur la gestion forestière au Québec. Nous vous livrons ci-contre les versions des parties concernées par la plainte et, à la fin, la décision du Conseil de Presse du Québec.

Le plaignant rappelle le long passé politique de Jacques Brassard, d'abord comme député pendant plus d'un quart de siècle, mais aussi successivement comme ministre de l'Environnement et de la Faune et ministre des Ressources naturelles. Selon lui, il est clair qu'en tant qu'ancien ministre, «M. Brassard doit faire preuve de prudence lorsqu'il commente l'actualité reliée à ses anciennes fonctions publiques».

Or dans les deux chroniques incriminées, celle du 27 novembre 2002 et celle du 22 janvier 2003, Jacques Brassard commente le débat sur la gestion forestière, et s'attaque à la crédibilité des critiques du régime forestier, un régime qu'il a lui-même contribué à mettre en place quand il était ministre!

Aux yeux de M. Béland, le mis-en-cause attaque la crédibilité d'Anne-Marie Dussault, animatrice de l'émission L'Effet Dussault diffusée à Télé-Québec à propos de «La supercherie boréale de Richard Desjardins». Il reproche à Jacques Brassard d'avoir insinué que l'animatrice avait perdu «tous ses moyens et sombré dans une complaisance mielleuse».

Le plaignant note que dans ses deux chroniques, M. Brassard s'en prend également au coauteur de «L'erreur boréale», Richard Desjardins, et aux groupes qui défendent un point de vue différent du sien.

Pour sa part, Jacques Brassard rappelle qu'il n'est pas journaliste mais chroniqueur, et qu'à ce titre, il ne «couvre» pas l'actualité mais exprime plutôt son opinion sur un certain nombre de sujets. Contrairement à la prudence qui devait être la sienne quand il «était en politique», il peut maintenant donner son point de vue «sans détours» en ayant parfois recours «au sacarsme, à la raillerie et à...un ton polémiste».

Carol Néron, chef éditorialiste du Quotidien, rejette les accusations d'apparence de conflit d'intérêts et de manquements à l'éthique journalistique concernant le chroniqueur Jacques Brassard.

Il rappelle que M. Brassard n'est plus ministre, et qu'il n'entretient aucun lien avec une quelconque organisation gouvernementale.

Quant au ton des chroniques de Jacques Brassard, Carol Néron reconnaît qu'elles sont marquées au coin de la passion et parfois, du sarcasme. Et même si cela peut déplaire «souverainement au lobby vert», reste que les arguments du chroniqueur «reposent sur des faits précis, véritables».

En terminant, le chef éditorialiste du Quotidien affirme que son journal ne part pas en guerre contre les écologistes. Il «considère comme essentiel le rôle de ces défenseurs acharnés de l'environnement». Mais, ajoute-t-il, «leur mission ne les met pas à l'abri de la critique...»

Décision

Selon l'Action pour la protection des forêts du Québec, le chroniqueur Jacques Brassard s'est placé en situation d'apparence de conflit d'intérêts quand il a écrit deux articles dans le journal Le Quotidien du 27 novembre 2002 et celui du 22 janvier 2003. Ces chroniques portaient sur le régime forestier québécois, alors que l'auteur a été pendant plusieurs années e ministre responsable du secteur. Aussi, l'APFQ et son porte-parole Sébastien Béland reprochent à M. Brassard d'avoir manqué à l'éthique journalistique, en tenant de s propos susceptibles de discréditer des personnes et des groupes qui ne partagent pas son point de vue.

Le Conseil de presse est d'avis que le plaignant exagère la portée des restrictions qu'imposerait le devoir de réserve à un ancien ministre.

Dans ses chroniques, M. Brassard ne cache pas son passé politique. Au contraire, il s'en réclame ouvertement. Que les idées défendues par Jacques Brassard, chroniqueur, soient les mêmes que celles que soutenait Jacques Brassard, ministre, ne devrait surprendre personne.

Pour ces raisons, et parce que le plaignant ne montre pas comment les «liens avec l'industrie forestière» de l'ancien ministre dictent son point de vue, le conseil rejette la plainte d'apparence de conflit d'intérêts contre lui.

Les arguments servis et le ton employé par M. Brassard invitent sans doute à la réplique. Mais dans ce cas-ci, ce n'est pas devant le conseil qu'il faut poursuivre le débat. Peut-être l'APFQ devrait-elle prendre au mot le chef éditorialiste du Quotidien, quand il dit que le journal «se fait une obligation expresse» d'offrir un espace aux lecteurs et aux groupes qui veulent réagir aux chroniques de Jacques Brassard.

Compte tenu de ce qui précède, la plainte pour manquement à l'éthique journalistique contre Jacques Brassard est rejetée.

Robert Maltais
Secrétaire général

Bertrand Genest

Denis Tremblay

Me Bergeron croyait à la presse régionale

par Patrick Voyer

(PV) - Pierre Bergeron a su plaider ou juger comme un véritable professionnel, mais il a également endossé l'habit du conseiller et incarné un négociateur hors pair qui fut longtemps au service des dirigeants et employés des journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche.

Denis Tremblay avait très mal hier matin. Un de ses meilleurs amis au Saguenay lui a été enlevé. «Pierre a été une des premières personnes à m'accueillir à mon retour au Saguenay en 1972, se remémore l'ancien rédacteur en chef de 1972 à 1983. À ce moment, les employés étaient en grève! Pierre Bergeron était le négociateur de la compagnie et nous nous sommes rencontrés immédiatement pour essayer de trouver quelle stratégie emprunter. Notre stratégie était bonne car tout s'est réglé très rapidement», précise-t-il.

Selon M. Tremblay, le défunt juge était un conseiller de premier ordre en affaires juridiques et il connaissait très bien la presse. De plus, il était sans cesse au courant de l'actualité et, de ce fait, un excellent ami pour échanger sur tous les sujets. «C'était un homme qui avait une vie extérieure active, un homme respecté et recherché et un bon père de famille», admet Denis Tremblay.

Du coeur

Son successeur, Bertrand Genest, a eu une mauvaise surprise lorsqu'il a appris la nouvelle hier matin. Celui qui a eu le privilège d'entrer en relation plusieurs fois avec Pierre Bergeron, durant une quinzaine d'années, gardera l'image d'un homme pour qui les publications régionales étaient une priorité et une raison de se battre. En effet, lorsque ces journaux auraient pu disparaître il y a longtemps, M. Genest se rappelle que l'avocat Pierre Bergeron était prêt à laisser tomber sa carrière pour embrasser celle du monde de l'information afin de contribuer à sa survie. «Il disait toujours de vérifier chaque information avec au moins deux sources avant de publier», de dire Bertrand Genest.

Rigueur professionnelle, amour de la région, bonheur dans tout ce qu'il entreprenait sont autant de termes qu'utilise M. Genest pour décrire le juriste de formation qu'il voit partir à regret. «C'est toujours attristant, d'autant plus qu'on ne se rencontrait plus que trois ou quatre fois par année. La dernière fois que nous nous sommes vus, nous avions planifié un repas au mois d'août», explique-t-il, comprenant que ces délicieux échanges amicaux ne seront désormais plus possibles.

Biolab

Fondaction investit 850 000 $

par Denis Bouchard

(DB) - Le Fonds de développement de la CSN (Fondaction) a annoncé, hier, un investissement de 850 000 $ dans le laboratoire Biolab, qui a récemment pris de l'expansion au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en faisant l'acquisition d'Éco-Santé.

L'investissement, précise un communiqué de la CSN, «permettra au laboratoire Biolab de Chicoutimi d'accroître ses opérations et son potentiel de développement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, grâce à l'acquisition de nouveaux équipements et au regroupement de ses activités avec celles d'Éco-Santé».

En achetant le laboratoire d'Éco-Santé la semaine dernière, implanté dans l'arrondissement de Jonquière, Biolab a voulu solidifier sa position dans les régions du Québec, où il est également présent à Cap-de-la-Madeleine, Joliette et Thetford. Biolab veut offrir aux régions les mêmes services qui sont disponibles dans les grands centres du Québec.

«Par cet investissement, Fondaction vient appuyer le dynamisme régional, maintenir des emplois de qualité et stimuler le développement de l'expertise environnementale au Québec», trouve-t-on dans le communiqué.

Le groupe Biolab se spécialise dans l'analyse des contaminants dans l'eau, le sol, l'air ou les aliments qui sont réglementés par les ministères québécois et canadien de l'Environnement.

«Colorez votre été»

(CJG) - La tournée PJC Jean Coutu sera de passage à Dolbeau-Mistassini dans le cadre du Festival du bleuet du 31 juillet au 1er août prochain.

Sous le thème «Colorez votre été!», les visiteurs pourront participer à une foule d'activités amusantes et enrichissantes, tout en courant la chance de remporter de nombreux prix. Les participants relèveront aussi le grand défi PJC Jean Coutu en répondant aux questions figurant sur le bulletin de participation.

Tout au long de la saison, la Tournée PJC Jean Coutu visitera différents festivals et plusieurs pharmacies Jean Coutu du Québec afin de permettre à un nombre accru de familles de venir rencontrer l'équipe du Groupe Jean Coutu tout en ayant du plaisir.

LOTO QUÉBEC — Résultats

Banco — Tirage du 2003-07-22 — Banco Spécial

07 11 12 13 14 15 18 19 27 31
33 34 42 45 46 50 55 62 68 69

Lotto Québec — Tirage du 2003-07-22 — ③ 782 — ④ 9087

Extra — Tirage du 2003-07-22 — NUMÉRO 6378337

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS JEUX

00557553

LOTO QUÉBEC — Résultats — TVA, le réseau des tirages

Été de Rêve

Un lot de 250 000 $ ou une Porsche 911 Turbo

Tirage du: 2003-07-23 — 725249

2003-06-30	688591	2003-07-11	396982
2003-07-01	445773	2003-07-14	056943
2003-07-02	922941	2003-07-15	218437
2003-07-03	129896	2003-07-16	984138
2003-07-04	223572	2003-07-17	577775
2003-07-07	601393	2003-07-18	734470
2003-07-08	844125	2003-07-21	746957
2003-07-09	293103	2003-07-22	651978
2003-07-10	460292		

(décomposables)

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

DU 30 JUIN AU 25 JUILLET 2003

LUNDI VOYAGE OU 250 000 $ — MARDI BATEAU OU 250 000 $ — MERCREDI PORSCHE OU 250 000 $

JEUDI MOTORISÉ OU 250 000 $ — VENDREDI 1 000 000 $

00557552

QUÉBEC RESTO

Les meilleurs!

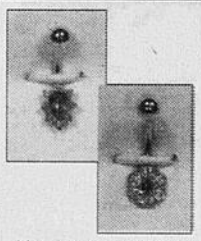
388, des Saguenéens
(coin Talbot et des Saguenéens)
690-1311

SPÉCIAL hamburger 1,29$

Limite de 5 par client.

00552161

LE CHOIX LE PLUS EXCLUSIF...



BARBELLE
(boucle de nombril)

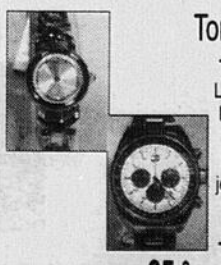
OR 14 carats
Choix de pierres de qualité exceptionnelle!

Un choix vraiment unique à prix toujours ABORDABLE!

Alfred Sung

Choix de montres en acier pour ceux et celles qui ont des problèmes d'allergie et d'acidité.

Prix à partie de 100 $ taxes incluses.



Tommy Hilfiger

La montre mode la plus sportive de l'heure. Un choix pour jeunes et moins jeunes.

Prix à partie de 85 $ taxes incluses.

00557297

Bijouterie Marcel Gilbert
545-1313
475, rue des Champs Élysées, Chicoutimi

PACO #1

GRANDE LIQUIDATION GM

Profitez maintenant des meilleures aubaines de l'année!

Nouvel arrivage 100 Cavalier à liquider!

2003 CAVALIER VL Berline (3-1065)
4 portes
Équipement standard, moteur 4 cyl. 2.2 Ecotec 140 HP, trans. 5 vitesses, radio AM/FM, roues de 14 pouces.

RÉG: 15 520 $
REMISE GM: 3 500 $
RABAIS LIQUIDATION 869 $
RABAIS PACO: 156 $

OU 148$/mois Location 48 mois**

OFFRE IMBATTABLE! 10 995$*

* Transport et taxes en sus. Exclus toutes les promotions à taux réduit du manufacturier GM. Remise de liquidation GM incluse. ** Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial taxable ou échange équivalent de 2353 $. A la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12c du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigée à la livraison. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC.

PACO

GM — Assistance routière

Visitez notre site internet: www.paco.gmcanada.com

696-4444
1-800-417-7226(PACO)
31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile PAUL ALBERT GM

00557548

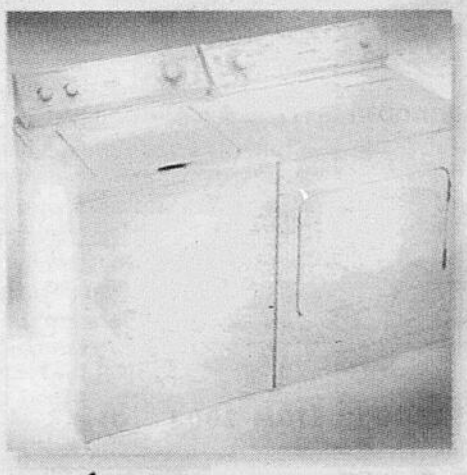
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

sur toute la marchandise sans exception*

36 HEURES TANGUAY

dans tous nos départements



Électroménager

Meuble

Électronique

Informatique

TANGUAY www.tanguay.ca

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

1990, boul. Talbot SAGUENAY 1 800 363 - 4711 • (418) 698 - 4411

*Nous payons l'équivalent des deux taxes. Photos à titre indicatif.

6982555D0

BIEN PLUS.

GM Canada

BUICK

GRANDE LIQUIDATION GM

0%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS*

PLUS
1000$ de réduction††
À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES 2003.

RENDEZVOUS CX 2003

399$/mois†
TERME DE 48 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000 $††
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

LOCATION 48 MOIS	
MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
399$	0$
318$	3606$

0$ comptant
dépôt de sécurité•

- Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Régulateur de vitesse • Télédéverrouillage des portes
- Vitres, portes et miroirs à commandes électriques • Lecteur CD

★★★★★
SÉCURITÉ CINQ ÉTOILES
Les Rendezvous de Buick équipés de sacs gonflables latéraux en option ont reçu la cote de sécurité 5 étoiles pour les passagers avant et arrière lors de test d'impacts latéraux.

Participez au concours Devinez le pointage final de Tiger sur www.pointagetiger.com

CENTURY CUSTOM 2003

357$/mois†••
TERME DE 48 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000 $††
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

LOCATION 48 MOIS	
MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
357$	0$
318$	1717$

0$ comptant

- Moteur V6 3,1 L de 175 HP • Boîte automatique à 4 vitesses à contrôle électronique • Siège conducteur à réglage électrique en 6 sens • Vitres, portes et miroirs à commandes électriques • Roues en aluminium

REGAL LS 2003

419$/mois†••
TERME DE 48 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000 $††
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

LOCATION 48 MOIS	
MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
419$	0$
338$	3565$

0$ comptant

- Édition Gran Touring • Moteur V6 3,8 L de 200 HP
- Sièges avec assise en cuir avant chauffants
- Boîte automatique à 4 vitesses à contrôle électronique
- Toit ouvrant vitré à commande électrique

LESABRE CUSTOM 2003

565$/mois†••
TERME DE 48 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000 $††
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

LOCATION 48 MOIS	
MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
565$	0$
458$	4420$

0$ comptant

- Moteur V6 3,8 L de 205 HP • Sièges pour 6 passagers
- Sièges Catcher's mitt à appuis-tête autoréglables à l'avant
- Freins ABS aux 4 roues • Traction asservie

PONTIAC BUICK GMC

PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 1000+

GM TD La Carte GM

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES RÉCOMPENSES POUR PROPRIÉTAIRES DE GM

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2003 suivants : Rendezvous (4BK26/R7A), Century Custom (4WS69/R7C), Regal LS (4WB69/R7A) et LeSabre Custom (4HP69/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. †Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois sans versement initial (voir tableau). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. •Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigée à la livraison. ••Dépôt de sécurité (Century Custom : 425 $, Regal LS : 500 $, LeSabre : 650 $) et première mensualité exigés à la livraison. ††Le crédit de 1000 $ comprend les taxes applicables et est inclus dans les offres de cette publicité. *Taux de financement à l'achat de 0 % disponible sur la plupart des modèles pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Exemple de financement : 10 000 $ à 0 % : 60 versements de 166,67 $, coût en intérêts 0 $, coût total de financement 10 000 $. L'offre de financement à l'achat et la réduction de 1000$ (taxes incluses) ne s'appliquent pas aux modèles 2004, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, aux camions série W et poids moyens. La réduction de 1000$ (taxes incluses) ne s'applique pas aux Sierra de GMC 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra de GMC 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine et Sierra de GMC 3500 HD châssis-cabine (style reporté). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00557555

Christine Bouchard, du complexe touristique Dam-en-Terre.

(Archives)

Croisières

Clientèle stable

par Crystel Jobin-Gagnon

(CJG)- La clientèle pour les croisières régionales comme celles de La Tournée ou de la Famille Dufour est restée stable par rapport à l'an dernier.

Les deux dernières saisons touristiques ont été moins achalandées «qu'en 2001, qui avait été une saison exceptionnelle», indique la directrice du marketing pour les Croisières Dufour, Sophie Brisson. Ainsi, depuis deux ans, il est possible de remarquer un ralentissement de l'achalandage, en raison des trois premières semaines de juillet qui n'ont pas été des plus mémorables. «C'est bon, mais on ne sent pas la montée aussi forte qu'auparavant», explique la directrice générale du complexe touristique de la Dam-en-Terre d'Alma, Christine Bouchard.

La période des vacances de la construction est habituellement un moment fort pour les compagnies qui offrent des croisières et la présente saison ne fait pas exception. «Les gens sont déçus qu'il ne fasse pas beau, mais ils viennent quand même, car c'était planifié», spécifie Sophie Brisson, en évoquant le départ de 240 personnes de Québec, hier matin, à bord du Catamaran Famille Dufour II qui se rendait à Tadoussac.

Au-delà de la température pluvieuse, Christine Bouchard considère que la situation économique a un immense impact sur l'attrait des gens pour les croisières. «Avec le prix de l'essence ou les taxes, les gens font attention à leurs sous, ils comptent un peu plus», observe-t-elle.

Bien que la saison propice aux croisières vienne à peine de débuter, Sophie Brisson note que «pour le moment, c'est bien parti. On peut envisager un bon bilan positif, même si ce n'est rien comparativement aux autres années».

Zone de villégiature

Bruno Laroche précise la nature des investissements municipaux

CHAMBORD (CC) - Loin de se limiter à 10 000 $ par année, la contribution globale de la municipalité de Chambord dans le secteur riverain et en zone de villégiature frôlera, cette année, les 57 000 $.

Le maire Bruno Laroche croit nécessaire d'apporter cette précision par suite des propos de Lise Girard, présidente de l'Association des riverains et villégiateurs de Chambord. Il reproche à cette dernière d'avoir omis, dans l'édition d'hier du Quotidien, de parler de tout ce que la municipalité investit annuellement en ces milieux, en plus de sa contribution fixe, laquelle, instaurée en 1995, a augmenté de 3000 $ depuis.

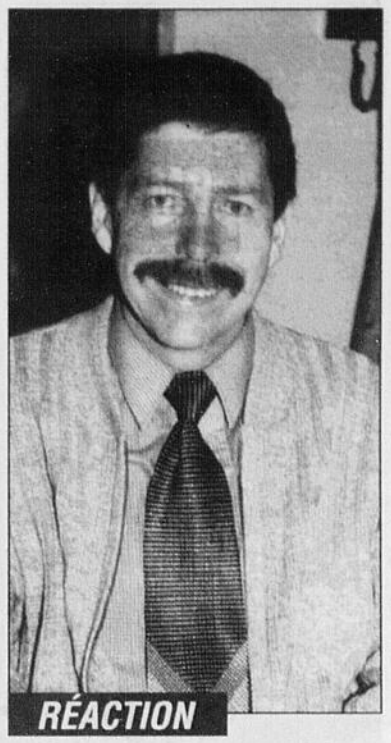
Tous les chemins en zone de villégiature et en secteur riverain, qu'ils soient publics ou privés (non verbalisés), sont entretenus par la municipalité, en période hivernale, lorsqu'il s'y trouve au moins deux maisons ou chalets habités à l'année. «Ca fait déjà quelques années que le conseil municipal a adopté cette politique, laquelle est applicable à la grandeur du territoire de la municipalité de Chambord», affirme le maire Laroche. Et, selon ce dernier, cette initiative municipale ne fait pas partie de l'enveloppe annuelle de 10 000 $ attribuée aux riverains et villégiateurs comme compensation pour les services de base dont ils ne bénéficient pas.

Depuis son arrivée à la mairie en 1997, Bruno Laroche a fait en sorte que la municipalité inclut dans son programme annuel de mobilisation l'ensemble des travaux à réaliser sur les chemins situés en territoire riverain et en zone de villégiature. C'est ainsi que, cette année, une somme de 56 752 $ y sera consacrée, en plus de la contribution statutaire de 10 000 $. De plus, comme le rappelle le maire Laroche, les élus municipaux ont adopté, à la fin de juin dernier, deux résolutions visant à autoriser d'autres investissements particulier. Ainsi, dans un premier temps, la municipalité dépensera 10 259 $ sur la partie publique du chemin Pascal-H-Dumais (travaux de draignage) et, en second lieu, elle investira 1656,17 $ dans la remise en état du réseau d'aqueduc du secteur des Sables.

Sensible

Le conseil municipal de Chambord est très sensible à la réalité des riverains et des villégiateurs. «Nous ne recherchons pas l'affrontement avec ces derniers, nous voulons au contraire travailler main dans la main avec eux afin de faire avancer la situation", affirme le maire Laroche, lequel, en plus de sa propriété dans le village (sur la rue Principale), profite également d'une maison estivale qui, située sur la rue du Quai, est la propriété de sa conjointe. "Donc, dit-il, je connais bien la problématique à laquelle sont confrontés les riverains et les villégiateurs.»

C'est en pensant à l'avenir de la municipalité de Chambord et de tous ses habitants, qu'ils soient résidents ou permanents, que le maire Laroche apprécie ce dossier. «A chaque année, je vois des retraités qui transforment leur résidence d'été en maison habitable à l'année et, qu'ils viennent de Chambord, d'une autre localité du Saguenay-Lac-Saint-Jean ou même de l'extérieur de la région, ils s'y installent en permanence, ce qui est fort intéressant pour notre municipalité», conclut Bruno Laroche.



Le maire Bruno Laroche réagit dans le dossier de l'équité fiscale sur le territoire de Chambord.

(Archives)

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de prévention du suicide 02: 545-1919 / 1-866-APPELLE (277-3553)
- Centre de réadaptation toxicomanie: 695-7710
- Ass. canadienne de santé mentale: 549-0765 / 275-2405
- Le Miens Info Sida: 693 -8983 / 1-800-463-3764

0084151G7

CARREFOUR Racine *Venez voir*

NOUVEAU MAIL

• Nouvelle ambiance • Nouveau décor

- **4 NIVEAUX DE STATIONNEMENTS** (Rue Hôtel-Dieu)
- **30 BOUTIQUES ET SERVICES SPÉCIALISÉS**

Pour magasiner autrement!

400, Racine Est (face à Jean Coutu) 690-0254

0055422S

Besoin de changer de décor?

mirage

Osez...

:: Planchers de bois franc MIRAGE

> Un produit unique, de qualité supérieure
- 2 types d'installation
- 9 essences de bois
- 3 grades (une seule qualité)
- 15 couleurs
- 3 finis

> Un magasin à découvrir
- vaste salle de montre
- large inventaire
- conseils d'experts
- estimation gratuite
- service d'installation

Spécial

Chêne traditionnel 3/4" x 2 1/2"

4,99$ pi car.

en vigueur du 2 au 9 juillet

Bois Franc du Lac

954, av. du Pont Nord, Alma, 668-4614 1915, boul. Talbot, Chicoutimi, 690-5277

0055632L7

ROBERVAL, DU 18 AU 27 JUILLET

LA 49e **TRAVERSÉE** INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

JEUDI, 24 JUILLET 2003 *Place aux Jeunes*

OUVERTURE DES GUICHETS : 9h / ADMISSION : 5 $ (1 enfant et 1 parent)

9h-21h	Exposition «Vagues Souvenirs», 1995 à 2002 (3)
9h-20h30	Pêche en étang en collaboration avec Postes Canada et Les Cadets de l'air de Roberval (Escadron 766) (1)
10h-12h	Place aux terrains de jeux IGA MICHEL GRAVEL: «Animation par Omnikin et jeux géants», en collaboration avec le Service des loisirs de Roberval (1)
12h	La 10e Démonstration à relais des nageurs ABITIBI-CONSOLIDATED (1) Séance de photos, d'autographes et démonstration de sécurité nautique (1)
13h-21h30	Galerie d'Art Lions et encan silencieux (7)
13h	Spectacle de CAILLOU (1)
14h	Spectacle de HARRY POTTER (1)
17h-22h	Biscotte à l'ancienne des Chevaliers de Colomb avec musique des années '80 (13)

SOIRÉE JEUNESSE « *Énergizer* »

OUVERTURE DES GUICHETS : 18h30 / ADMISSION : 5 $

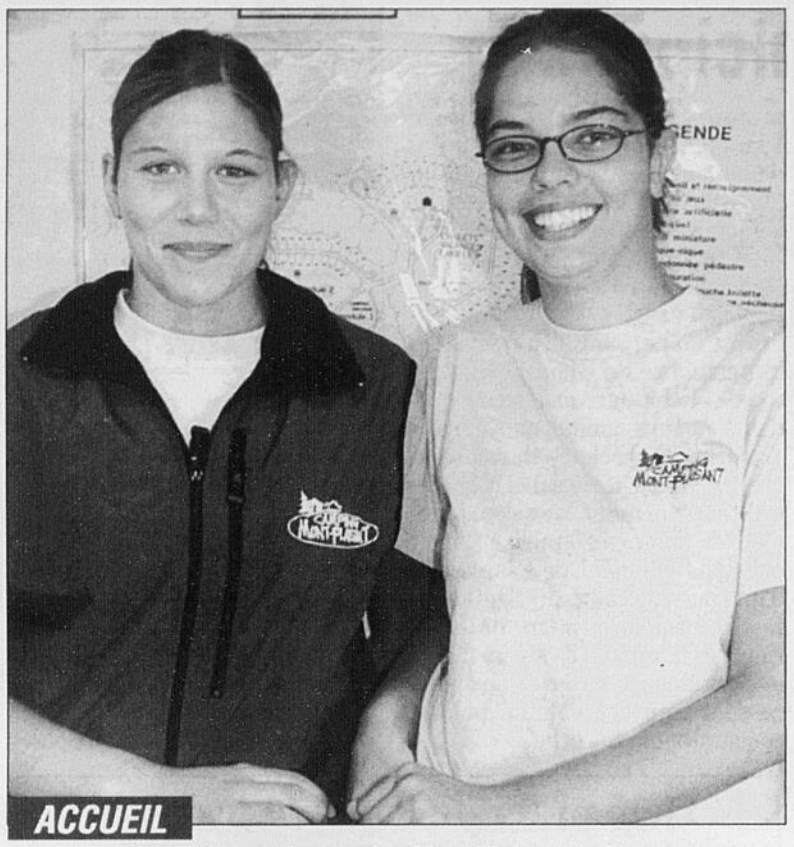
19h	Animation sur la scène DESJARDINS (1)
20h30	Spectacle des gagnants CONCOURS MUSICAL AMATEUR (1)
22h	Spectacle des COWBOYS FRINGANTS (1)
23h30-2h	Animation avec disco mobile (1)

Bonspiel d'été de curling de la Traversée du 21 au 27 juillet 2003 (275-4844 / 3261)
Au Carrefour Jeannois du 7au 27 juillet : Super vente trottoir et exposition de photos relatant l'histoire de la Traversée de 1995 à 2002
Articles promotionnels : Chandail 49e à 15 $ / Casquette à 15 $ / Chapeau à 20 $
Disponibles à la la Traversée, marina, camping Mont-Plaisant et Mode Choc de Roberval

La Traversée Internationale du lac St-Jean inc. **www.traversee.qc.ca**
1130, boulevard St-Joseph Roberval (Québec) G8H 2L9
Tél. : (418) 275-2851 / Téléc. : (418) 275-6062 / traversee@traversee.qc.ca

0055650S45

Fourre-tout



Les visiteurs du camping Mont-Plaisant de Roberval ont l'opportunité de recevoir de l'information, à l'accueil, de deux étudiantes en tourisme du cégep de St-Félicien, Catherine Gagné et Julie Hudon. Est-il besoin d'ajouter que les deux étudiantes sont spécialement formées pour renseigner adéquatement sur les activités et sites touristiques du secteur? Et que l'été soit bénéfique pour ces étudiantes en tourisme!

(Photo Steeve Tremblay)

Notre collègue du secteur de Roberval, Chantale Potvin, était toute heureuse de nous transmettre cette photo d'un colibri, un cliché qu'elle essaie de faire depuis des années, ce petit oiseau étant si rapide qu'il est bien difficile de le fixer sur pellicule. Le coquin oiseau-mouche a été capté dans la vallée de la Ste-Marguerite.

(Photo Chantale Potvin)

ANDRÉE
RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

Dans la lune...

(AR) - Étrange comme parfois on puisse être tellement concentré, isolé dans notre bulle, qu'on en perde la perception de ce qui nous entoure.

Dernièrement, à la caisse d'une épicerie, en pensant à je ne sais plus trop quoi, il m'aura fallu un voisin qui me touche l'épaule pour me ramener sur terre, alors que le préposé à l'emballage attendait ma réponse à la simple question: «sacs papier ou plastique?»

Ayoye! Vous imaginez bien que je me suis rappelée à l'ordre, m'excusant autant auprès de la caissière que du préposé à l'emballage et de mon patient voisin: «Pardon, j'avais la tête ailleurs», m'excusai-je. Ce à quoi mon voisin a répondu: «Vous en faites pas. Moi aussi, ça m'arrive. Le pire, savez-vous, doit être quand on ne la retrouve pas. Là, ça doit devenir inquiétant...»

La repartie était amusante, bien envoyée dans le contexte d'une anodine et simple distraction. Mais, me suis-je dit par après, comme ce doit être terrible, inquiétant, paniquant, lorsque la notion de réalité commence à faire défaut, jusqu'à s'éloigner pour vrai, comme c'est le cas dans certaines maladies...

Saucisses BBQ

L'été étant la saison de la cuisine au BBQ, le numéro d'août du magazine «Protégez-Vous» propose un test sur les populaires saucisses fumées.

Et ce sont pas moins de 38 marques qui se retrouvent ainsi sur le gril de la revue! Eh oui, et toutes ces saucisses, qu'elles soient de boeuf, de poulet, végétariennes, ordinaires ou légères, se sont vues pesées, soupesées, autopsiées, avant de récolter leur note. Et pour certaines marques, ce n'est pas fort fort...

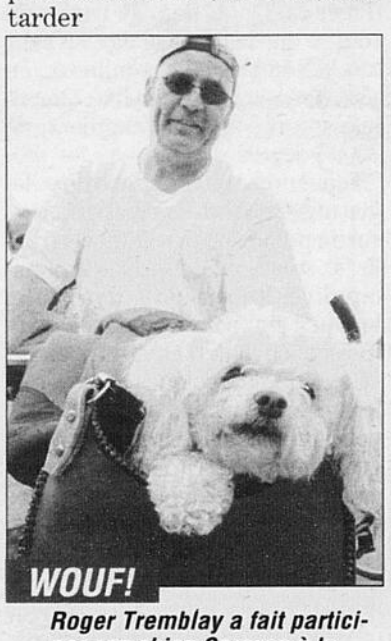
Tout compté--aspect, agents de remplissage, protéines, gros, sodium, et---, la pire note (48 %) est allée à Lafleur tout boeuf, et la meilleure (90 %) Yves veggie cuisine tofu.

En bavardant

Ambiances de l'Inde

Le Bistro de l'Anse de L'Anse-St-Jean se revêtira d'ambiances de l'Inde, le dimanche 3 août prochain, alors qu'un souper indien et un récital de musique, où la sitar sera évidemment reine, y ont été prévus.

Comme le menu spécialement concocté par le chef Fabien a besoin d'une préparation minutieuse, et que le nombre de places est limité, les intéressés sont priés de réserver (272-4222) sans tarder



Roger Tremblay a fait participer son chien Caresse à la récente randonnée en vélo de la Traversée, à Roberval. N'est-ce pas que Caresse, confortablement installé, a l'air d'apprécier la balade?

(Photo Steeve Tremblay)

Cadet de la semaine

Le cadet Maxime Blackburn-Boulianne, du corps de cadets 257 Le Montagnais de Chicoutimi, a reçu la semaine dernière la mention du Meilleur cadet de la semaine pour la musique 1 de l'École de musique des cadets de la région de l'Est. Le cadet de 15 ans, fils de Nicole Boulianne et de Roger Blackburn, a mérité cette mention pour sa motivation et sa participation. Ajoutons que durant son cours de six semaines à l'École de musique des cadets de la région de l'Est à Valcartier, le cadet Maxime Blackburn-Boulianne se perfectionnera sur son instrument de musique, le saxophone ténor.

Le cadet Sébastien Girard, de l'escadron 657 La Baie, a mérité la plaque du meilleur cadet de la phase pratique du cours de survie pour équipage de vol, des mains du capitaine Karine Lemoyne, commandant du cours, lors de la récente parade de graduation des cours de deux semaines sur la base des Forces canadiennes de Bagotville. Le cadet Girard a mérité cette récompense pour ses qualités de chef, son esprit d'équipe et son habileté aux techniques en survie.

Concours plein la fête!
Déposez ce coupon dûment rempli dans l'un des barils situés sur la promenade.
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél.: _____
Question (33x3) -9 ÷ 3= _____
place du royaume

CONCOURS 30 ans plein la fête!
PLUS DE 30 000$ à gagner
La toute nouvelle TOYOTA ECHO 5 portes, 2004
une valeur de: 20 000$
Tocoto TOYOTA
1 bon d'achat 10 000$
Piscines Pro Oasis Extreme
1 VOYAGE 4000$
collaboration: QUOTIDIEN
00555611

Postes Canada

Les pourparlers se poursuivent toujours

OTTAWA (PC) — Les pourparlers se poursuivaient toujours, mardi soir, entre les négociateurs de la Société canadienne des Postes et les représentants du Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes.

Des deux côtés, on se disait confiant d'en arriver à une entente de principe. Mais on ignore quelles sont les chances que cela se produise avant le délai fixé pour le déclenchement d'une grève des 48 000 postiers du pays, à minuit, mardi soir.

Le syndicat avait repoussé l'échéance une troisième fois, lundi soir.

A l'origine, la grève était prévue pour vendredi dernier mais une entente de dernière minute entre les deux parties a repoussé le débrayage à dimanche. Les pourparlers s'étaient étirés tout le week-end. Une deuxième prolongation devait prendre fin lundi soir, à minuit, mais le tout a de nouveau été repoussé de 24 heures, à minuit, dans la nuit de mardi à mercredi soir.

La sécurité d'emploi, le régime de retraite et la sécurité au travail figurent parmi les enjeux du conflit, mais les salaires, les avantages sociaux et la charge de travail demeurent les points les plus litigieux. Ni le syndicat, ni l'employeur, n'ont voulu dire si des progrès avaient été enregistrés sur l'un ou l'autre des points en litige.

Sans contrat de travail depuis le début de l'année, les postiers ont voté à 92 pour cent, le mois dernier, en faveur de la grève. Des 48 000 postiers canadiens, 10 500 travaillent au Québec.

La dernière grève à Postes Canada est survenue en 1997. Elle n'avait duré que deux semaines, après avoir été interrompue abruptement par une loi spéciale du gouvernement fédéral obligeant les employés à retourner au travail.

Une précision s'impose concernant l'article sur les animaux abandonnés lors des déménagements. En effet, le chien que tient le propriétaire de la fourrière inter-municipale Saguenay, Nicol Saint-Gelais, n'est pas errant, mais y a été déposé par son ancien maître. Nos excuses à Gizmo et son ancienne propriétaire, Suzie Bergeron.

L'ÉVÉNEMENT À VOUS DE JOUER
mazda

vroum-vroum

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS[1]
PLUS AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS[††]

De nouveau
« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protegé SE 2003

OU Louez à partir de

169 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 100 $

LOCATION 48 MOIS *		
Mensualités	Comptant	Dépôt de sécurité
169 $	2 100 $	0 $
179 $	1 650 $	0 $
189 $	1 250 $	0 $

Modèle ES-GT illustré

Les Protegé et Protegé5, les plus vendues au Québec depuis 2 ans.♦

Meilleur achat Carguide 2003

« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protegé5 2003

OU Louez à partir de

229 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 100 $

Ou louez à **279 $** PAR MOIS, POUR 48 MOIS * ET **0 $** COMPTANT

ET **0 $** DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR CES 2 OFFRES

GAGNANTE de plus de 50 prix internationaux

Modèle GT-V6 GFX illustré

★★★★★
Indice de sécurité le plus élevé lors d'impact ††

« Coup de cœur »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda6 GS-I4 2004

Louez à partir de

299 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 195 $

LOCATION 48 MOIS *		
Mensualités	Comptant	Dépôt de sécurité
299 $	2 195 $	0 $
329 $	995 $	0 $

OU Obtenez **3,9 %** de financement à l'achat jusqu'à 36 mois *

vroum-vroum

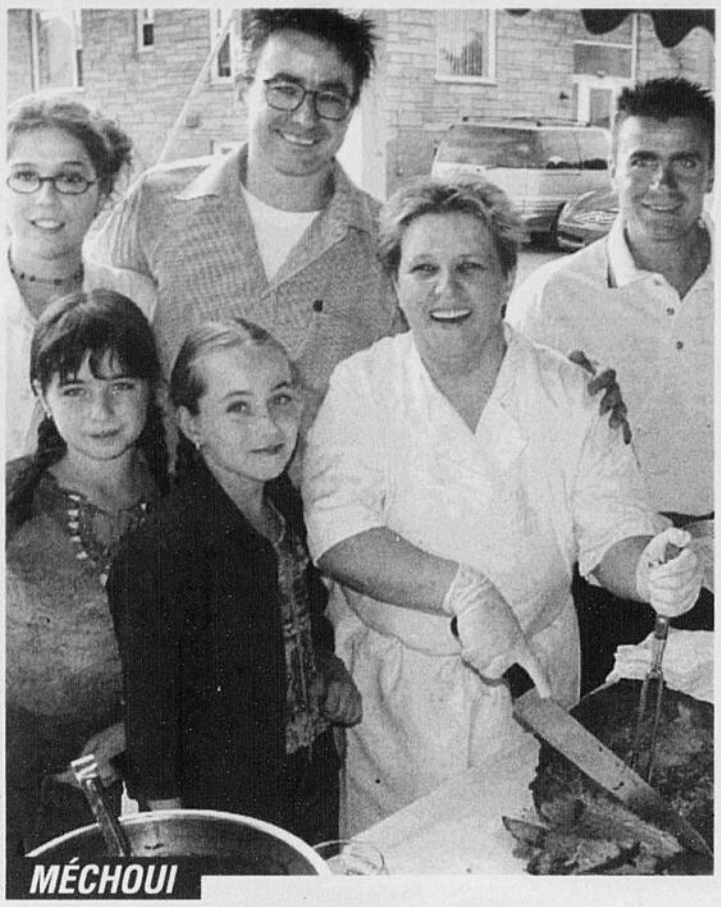
PRÊT À ROULER
NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

mazda
www.mazda.ca

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

* Financement à l'achat aux particuliers de 0 % pour 48 mois sur les Mazda Protegé et Protegé5 2003 neuves (excluant les Protegé MazdaSpeed). Offre excluant les Mazda6 2004 neuves offertes à 3,9 % jusqu'à 36 mois. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. †† L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protegé SE 2003 (modèle 04XM53AA00), des Mazda Protegé5 2003 (modèle 05IS53AA00) et des Mazda6 GS-I4 2004 (modèle G4UD54AA00) neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis sur les modèles annoncés et sur les Mazda6 (modèles G4UD54AA00 et G4UD84AA00 seulement). Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus.
♦ Rapports de l'AIAMC 2001 et 2002. †† Tests effectués aux É.-U. sur la Mazda6 2003. Indice de sécurité le plus élevé accordé par la NHTSA des É.-U., à la fois pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impact frontal. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 12 juillet 2003.

LOCATION Fondamentale MAZDA
PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS
Les concessionnaires Mazda du Québec
00557507



MÉCHOUI

L'assistante-chef Jessica Tardif, les jeunes Alexandra Tanguay et Sophie Perron, la cuisinière chef Manon Renaud, de même que Pierre Guay et Laurent Détraz n'attendaient plus que les mangeurs à l'occasion du méchoui de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, qui avait lieu hier soir.

Galerie d'art Lions

La troisième édition fait place à dix-neuf exposants

par Chantale Potvin

ROBERVAL (ChP) - Dans le cadre de la 49e Traversée, le Club Lions de Roberval présente la 3e édition de la Galerie d'art Lions qui met en vedette 19 exposants sous la présidence d'honneur du Dr Philippe Gosselin.

Depuis ses débuts, l'activité a fait du chemin. Le nombre d'artistes et d'oeuvres a augmenté, la surface d'exposition aussi et les profits suivent la tendance. L'an dernier, grâce aux 5000 visiteurs, les Lions avaient amassé 12000 $. Cette année, les organisateurs s'attendent de récolter 18000$ en quatre jours.

CHANTALE POTVIN
chantalepotvin99@hotmail.com

Selon la présidente du club, Marielle Lavoie, elle-même donatrice d'une pièce de broderie norvégienne d'une valeur de 500 $, qui a nécessité 330 heures de travail, les artistes et les visiteurs sont généreux.

«Et plus ça va, plus ça augmente. Nous n'y voyons que des avantages. D'abord, cet événement culturel contribue à créer une bonne visibilité pour le club Lions et les artistes locaux et sensibilise la population au fait que la région est peuplée de bons artistes», déclare la présidente qui avoue avoir refusé plusieurs demandes d'artistes en raison du manque d'espace.

«La Galerie est un excellent moyen pour eux de se faire connaître et nous tenons à souligner leur travail et leur engagement pour la cause des Lions», insiste Marielle Lavoie qui ajoute que de 1300 mises à 2 $ pour l'encan silencieux en 2000, il y en aura probablement près de 3000 cette année.

L'encan silencieux, un concept de plus en plus populaire auprès des habitués de la Galerie, donne la chance aux visiteurs de miser sur l'une des oeuvres offertes par un des artistes et de mettre la main sur l'une des pièces convoitées. Les artistes ont fait don d'oeuvres pour un total qui dépasse les 5500 $.

De plus, les Amis de la Galerie d'art Lions sont au nombre de cinq cette année. Il s'agit de commanditaire qui ont donné chacun 250 $ en argent.

Le club Lions compte 27 membres. Neuf d'entre eux consacrent environ 1800 heures de bénévolat afin de faire une réussite de cette exposition qui compte six nouveaux visages, cette année, soit ceux de Julie Lesage, Sonia Maltais, Michel Dufour, Lorraine Gratton, Florida Hébert et Katia Kurtness.

La Galerie d'Art, qui se tient à l'Hôtel de ville de Roberval, sera ouverte aujourd'hui de 13h à 22h, demain et vendredi de 13h à 21h30, et samedi de 10h à 17h.

«L'an prochain, pour le 50e anniversaire de la Traversée, on pense à quelque chose de spécial, mais en attendant, on va faire une autre réussite pour l'édition 2003», conclut Marielle Lavoie.

Souper dans les rues

C'est ce soir à 18 heures que le traditionnel souper dans les rues aura lieu sur le boulevard Saint-Joseph à Roberval. Chaque année, cet événement attire une foule d'environ 10 000 personnes.

Photos Steeve Tremblay

André Juillet, un artisan passionné et passionnant

par Chantale Potvin

ROBERVAL (ChP) -André Juillet de Roberval est un artisan ébéniste passionné et passionnant. Hormis des meubles, il fabrique des pièces uniques... Lisez ce que cet homme peut créer pour permettre d'écrire.

Avez-vous déjà griffonné un mot avec un stylo en os ou en ivoire de mammouth? Ou senti de l'ivoire de mammouth? Rappelons simplement que le dernier de ces éléphants à la «moumoute» laineuse s'est éteint il y a plus de 10 000 ans...

Depuis 1999, André Juillet pratique cet art de marier l'histoire à la fabrication de quelque 250 stylos par année. Il peut passer de 2 à 20 heures sur un produit, pour créer une plume-fontaine par exemple. Le prix de ses produits varie de 50$ à 700$. Selon la demande, il prend toujours un soin jaloux de vérifier l'authenticité des matériaux utilisés.

Grâce à ses recherches et ses contacts, André Juillet réussit souvent à dénicher des pièces rares pour fabriquer des objets uniques qui ont un sens, une âme.

Pour l'artiste, le produit doit être très beau, mais s'il a une histoire, c'est encore plus beau... Qu'il s'agisse d'un coupe-papier, d'un porte-mine, d'un stylo ou d'un coffret... Les clients vont le voir avec une pièce de bois, de l'ivoire ou un matériau qui leur rappelle des bons moments, des personnes aimées.. Un panache d'orignal, de wapiti, de caribou, des os de baleines fossilisés, de l'ivoire de morse, des bois exotiques, extrêmement rares ou onéreux.

STYLOS

André Juillet pratique l'art de marier l'histoire à la fabrication de stylos. Il est entouré sur cette photo de Marielle Lavoie, du club Lions, et de Philippe Gosselin, président d'honneur de la 3e édition de la Galerie d'art Lions.

Rien n'est «trop» pour sortir de l'ordinaire, pour offrir un cadeau symbolique à une personne exceptionnelle...

L'un des boîtiers qu'il présente est fabriqué en pin jaune. Le bois très oxydé provient d'un bateau - le Cécilia- qui a sombré en 1912, ayant causé une douzaine de victimes sur le lac Saint-Louis.

Pour André Juillet, il n'y a aucune limite à la création, à ce qui existe pour créer sur la terre, à ce qui a déjà existé et à ce qui fait l'histoire et les légendes. Il y a quelques mois, une pièce authentique de trois pouces carrés, du célèbre Titanic a été proposée à André Juillet pour la modique somme de 5000$ US. Il a laissé tombé...

De toute façon, ses histoires locales sont tout aussi savoureuses... Dans sa collection, il présente des stylos taillés dans le bois des lilas centenaires qui sont plantés dans la cour du défunt père de la Traversée, Martin Bédard.

Il n'y a pas si longtemps, la ville de Roberval lui a commandé 21 stylos exclusifs, fabriqués dans le bois des colonnes brûlées du pensionnat des Ursulines en mars 2002.

Et une dame s'est payé un crayon et un coffret taillés dans une planche d'une maison de Val-Jalbert où sa mère est née et décédée au début du XXième siècle...

Autodidacte et friand de connaissances nouvelles, André Juillet n'a besoin que d'une petite branche, d'un bout de bois ou d'ivoire pour donner un sens unique à l'un des trucs les plus utiles dans l'histoire de l'humanité: le crayon!

Ses pièces sont exposées à la Galerie d'art Lions jusqu'à samedi, à l'Hôtel de ville de Roberval.

OEUVRES

À sa troisième édition, la Galerie d'art Lions a fait place à plus d'artistes et d'oeuvres qu'auparavant et l'activité reste des plus populaires auprès de la population.

Suggestion CADEAUX DE MARIAGE

Le cuistot® 29 cm
Fonte d'aluminium
Antiadhésif teflon®
Rég.: 149,99 $
Promotion:
69,99$ + taxes

Le cuistot® 35 cm
Facile à nettoyer
Incassable
Rég.: 169,99 $
Promotion:
89,99$ + taxes

Recommandé par Daniel Pinard

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boulevard Université
Chicoutimi
(418) 543-0267
1-800-463-9864
Service de pièces de toutes marques
00551975

John Manley se retire de la course

Les libéraux vont droit vers un couronnement

OTTAWA (PC) — La course au leadership du Parti libéral du Canada (PLC) a connu tout un revirement, mardi, avec l'annonce que John Manley retirait sa candidature et qu'il donnait son appui à Paul Martin.

Après analyse du nombre d'appuis de délégués et de leur répartition au pays, l'actuel ministre des Finances et vice-premier ministre n'a pu que se rendre à l'évidence qu'il ne faisait pas le poids. De l'avis de M. Manley, à deux mois du vote des délégués, en septembre, l'avance de Paul Martin est insurmontable.

«Un ministre des Finances doit toujours être excellent avec les chiffres, et les chiffres ne sont pas là pour moi, cette fois-ci», a expliqué M. Manley, qui estime ne recueillir qu'environ 15 à 20 pour cent des appuis. «J'ai offert au parti libéral un choix, et il est clair pour moi que le parti a choisi, et que Paul Martin sera le prochain chef du parti libéral et le prochain premier ministre du Canada», a poursuivi le ministre, concédant ainsi la victoire au meneur de la course.

Trois mois se seront donc écoulés entre l'annonce officielle de sa candidature, en avril, et son retrait. Lors du lancement officiel, M. Manley indiquait qu'il avait la ferme conviction de pouvoir gagner, bien que plusieurs prédisaient déjà qu'il ne pourrait battre M. Martin. Peu importe, John Manley répétait qu'il n'était pas de ceux qui espéraient un couronnement du prochain chef.

«Je demeure convaincu qu'il était important d'offrir aux membres du parti libéral un choix, un débat, des idées et des principes auxquels je crois», a affirmé M. Manley, lors d'une conférence de presse. M. Manley a toutefois indiqué que, s'il endossait Paul Martin, il ne fallait pas y voir un mot d'ordre envers ses supporteurs qui sont libres d'appuyer qui ils veulent bien.

Paul Martin a souligné l'apport de la campagne de M. Manley «qui a joué un rôle important» dans le renouveau du parti libéral. Dans un communiqué, M. Martin félicite son ancien opposant pour «avoir mené une campagne acharnée».

Les militants se retrouvent maintenant devant un choix limité, puisqu'une seule autre candidate, la ministre du Patrimoine Sheila Copps, fait la course à Paul Martin et l'empêche de savourer une victoire complète dès maintenant. Lors d'un point de presse, mardi, elle a exprimé sa détermination à aller jusqu'à l'élection du prochain chef qui aura lieu le 15 novembre, lors du congrès au leadership.

«Je suis dans cette course jusqu'à la fin, a-t-elle martelé. Je suis dans cette course jusqu'au 15 novembre et je n'ai pas l'intention d'abandonner.»

Mme Copps dit avoir confiance de gagner, et que les 32 000 nouveaux membres qui l'appuient pourront faire la différence. M. Manley avait réussi à attirer 43 000 nouveaux membres et ses calculs lui ont fait réaliser qu'il était plus «responsable» de se retirer de la course avant de dépenser l'argent et les efforts de son équipe.

«Nous avons fait l'étude des chiffres des membres partout au pays et c'est clair que M. Martin va gagner avec, d'après nous, avec au moins 70 à 75 pour cent des délégués», a fait observer M. Manley.

«Sheila devra prendre ses propres décisions, a-t-il noté. Je suis sûr qu'elle fait la même analyse des chiffres que moi, mais ce sera à elle de prendre sa décision.»

Outre la difficulté à attirer les appuis nécessaires, l'équipe de la campagne de John Manley a aussi dû faire face à des problèmes financiers. Récemment, son équipe n'a eu d'autres choix que de ralentir ses ardeurs et remercier des employés.

Le ministre des Finances n'est pas le premier aspirant à la succession de Jean Chrétien à avoir fait le constat que l'avance de Paul Martin est trop grande pour être contournée. Avant lui, Brian Tobin et Allan Rock ont tous les deux retiré leur candidature.

Quant aux rares ministres fédéraux qui avaient endossé John Manley, certains se sont déjà ralliés à Paul Martin. C'est le cas de la ministre des Ressources humaines, Jane Stewart, qui se dit d'accord avec l'évaluation de M. Manley sur le fossé entre ses appuis et ceux de M. Martin. «Je crois que M. Martin sera le chef de notre parti, qu'il fera un excellent chef, et je serai là (...) pour l'appuyer», a affirmé Mme Stewart à sa sortie d'une réunion d'un comité du cabinet.

Le ministre de la Justice, Martin Cauchon, qui avait appuyé son collègue des finances, pourra profiter de ses vacances pour réfléchir un peu plus sur la situation. Sa porte-parole, Luce Asselin, a indiqué que M. Cauchon était déçu de la tournure des événements, mais qu'il respectait la décision de M. Manley. «M. Cauchon réfléchit et il devra décider comment il se positionnera», a noté Mme Asselin.

L'actuel ministre des Finances du Canada a annoncé hier son retrait de la course à la direction du Parti libéral du Canada. John Manley était accompagné de sa femme Judith et de son fils David pour la circonstance.

(Photo PC)

Décès de Mgr Langevin

SAINT-HYACINTHE (PC) — Mgr Louis-de-Gonzague Langevin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe pendant 19 ans, de 1979 à 1998, est décédé paisiblement lundi, à l'âge de 81 ans.

Mgr Langevin souffrait d'un cancer qui s'est déclaré il y a environ quatre ans. Depuis ce temps, il s'était retiré au Séminaire de Saint-Hyacinthe, où il est décédé. Les personnes qui l'ont côtoyé n'ont que de bons mots pour Mgr Langevin. L'actuel évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, Mgr François Lapierre, dit avoir connu Mgr Langevin durant les cinq dernières années de sa vie. «Il a été d'un accueil exceptionnel pour moi lorsque je suis devenu évêque du diocèse. C'est un homme qui avait une bonne expérience de vie et une grande sagesse», affirme-t-il.

«Il était comme un bon papa pour nous! Il était très accueillant», se rappelle la secrétaire de la chancellerie de l'évêché, Ginette St-Onge.

LA PLANCHE À VOILE UN SPORT RÉINVENTÉ
ÉCOLE • LOCATION
Cours débutant:
• 2 heures 40,00 $
Location:
• Planches enfants 10,00 $
• Planches adultes 15,00 $
Réservation:
347-5371 Parc national de la Pointe-Taillon
ACHAT • VENTE
EXOCET
YES
NAUTIX
BARE
neufs usagés
MISTRAL WINDGLIDER
• Planche à voile familiale
639,00 $
BAZAR
Samedi 26 juillet 2003, de 10 h à 16 h
Apportez votre matériel usagé au 102, boul. Auger Alma (de 8 h à 9 h 30). Inf.: 480-2534
00557899

IL FAIT CHAUD!
AIR CLIMATISÉ
• VIDANGE • ENTRETIEN • REMPLISSAGE
R-134
SPÉCIAL: 49,95$
* Auto et camion léger, max 1.5 lbs
GAGNON AUTO CHICOUTIMI
De La Réserve
G
Barrette
543-7711
1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi
00554837

Profitez du bon temps en cette période estivale!

Salon pour Lui
Édifice Potvin Tremblay Meubles boul. Talbot, Chicoutimi
545-3715
00554742

Chaque jour d'été qui se lève apporte la chance d'une pause détente sur la plus belle des terrasses!
LA TOUR
Restaurant Bar La Tour!
Voici d'autres raisons de faire une «bonne tour»
- Le beau monde attire le beau monde
- Nos menus du midi à partir de 6,95 $
- Nos brunchs du dimanche
- Nos 5 à 7 agités
- Notre superbe salle de réception au deuxième pour tous genres de réception
Et que dire de la vue!
Au 517, rue Racine Est CHICOUTIMI
Information ou réservation: 545-7272
00552568

La Chicane troisième

Roberts ouvrira le mégaconcert des Stones à Toronto

TORONTO (PC) — C'est le Montréalais Sam Roberts qui ouvrira le mégaconcert mettant en vedette les Rolling Stones qui aura lieu le 30 juillet à Toronto et qui réunira une quinzaine d'artistes.

Les célèbres rockers Mick Jagger et Keith Richards ont participé au processus entourant la planification du spectacle et, selon la liste dévoilée mardi, Boom Desjardins et ses acolytes du groupe La Chicane seront les troisièmes à faire leur apparition sur scène.

«Les membres des Rolling Stones ont étudié la liste des participants et ont discuté des possibilités. Il y a eu plusieurs propositions avant d'en arriver à une formation finale», a expliqué Steve Howard, porte-parole de l'équipe de gestion de la tournée des Stones, en ajoutant qu'il n'est pas impossible que des modifications à la formation soient apportées dans les prochains jours.

Pour l'instant, le concert d'une durée de neuf heures sera divisé en deux parties, la première débutant à 13 h 30 et l'autre vers 17 h 45. Certains artistes auront 15 à 20 minutes pour faire vibrer la foule, alors que les Stones profiteront d'environ 60 minutes.

La première moitié du spectacle permettra d'entendre, dans l'ordre: Sam Roberts, la chanteuse country Kathleen Edwards, La Chicane, le groupe ontarien Tea Party, les artistes américains Flaming Lips, la chanteuse canadienne Sass Jordan accompagnée du guitariste Jeff Healey, les Isley Brothers et, avant l'entracte, le groupe torontois Blue Rodeo.

En soirée, Justin Timberlake relancera la fête. Il sera suivi des Guess Who, de Rush, d'AC/DC et, pour couronner la soirée, des Rolling Stones.

«Il y aura des surprises, probablement quelques artistes en duo», indique Riley O'Connor, vice-président de House of Blues, organisateur de l'événement. Il y a fort à parier, par exemple, que Angus et Malcolm Young, de AC/DC, grimperont sur scène en compagnie des Rolling Stones. Les amateurs peuvent également s'attendre à ce que Justin Timberlake accompagne ses copains des Flaming Lips.

Et Kathleen Edwards ne serait sûrement pas offusquée de voir les membres du groupe AC/DC l'accompagner pour chanter le tube «Money Talks» que Kathleen Edwards reprend régulièrement en concert.

SCÈNE

Boom Desjardins et ses acolytes du groupe La Chicane seront les troisièmes à faire leur apparition sur scène.

Tous les artistes seront présentés par les comédiens Jim Belushi et Dan Aykroyd, qui seront présents en tant qu'animateurs de la journée.

Les Rolling Stones débarqueront à Toronto le 28 juillet après avoir présenté un spectacle à Prague dans le cadre de leur tournée européenne. Le célèbre groupe poursuivra d'ailleurs sa tournée en Europe dans les jours suivant le mégaconcert du 30 juillet qui vise à relancer l'économie de la métropole dans la foulée de l'épidémie de pneumonie atypique qui a déferlé sur Toronto au cours des derniers mois.

Stones et compagnie

Le mégaspectacle organisé à Toronto le 30 juillet pour venir en aide à l'économie de la région malmenée par le SRAS comprendra deux parties: l'une commençant vers 13 h 30, l'autre vers 17 h 45 (jusque vers 23 h). Voici la formation annoncée mardi (avec des apparitions surprises, des duos imprévus, etc.):

PREMIÈRE PARTIE

- Sam Roberts
- Kathleen Edwards
- La Chicane
- Tea Party
- The Flaming Lips
- Sass Jordan et Jeff Healey
- The Isley Brothers
- Blue Rodeo

DEUXIÈME PARTIE

- Justin Timberlake
- The Guess Who
- Rush
- AC/DC
- The Rolling Stones (durée: env. une heure).

Source: le promoteur House of Blues – PC

400 000 billets vendus

Les préparatifs vont bon train

TORONTO (PC) — A un peu plus d'une semaine du grand concert au bénéfice de la région de Toronto, éprouvée par le SRAS, les préparatifs vont bon train.

Les organisateurs ont indiqué que près de 400 000 billets avaient été vendus jusqu'à maintenant pour ce spectacle du 30 juillet auquel participeront les Rolling Stones. On précise que 40 000 billets ont été achetés à l'extérieur du Canada. Les organisateurs s'attendent à ce que la vente totale se situe entre 420 000 et 430 000 billets.

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
DU VENDREDI 18 JUILLET AU JEUDI 24 JUILLET
Mambo italiano
G GÉNÉRAL
00557370
SPÉCIAL 10$ par voiture
Inf.: 668-5253

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
00557561
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique

Coopérative socioculturelle Au Vieux Théâtre
Votre coopérative socioculturelle Au Vieux Théâtre
vous présente du 17 juillet au 14 août 2003
Le spectacle de l'humoriste
GAÉTAN SYLVAIN
Seul sur scène pour la première fois
Le Comique-nez
Encore 6 spectacles
les 24 et 31 juillet
les 1er, 7, 8 et 14 août
20 h 30
BILLETS DISPONIBLES
LA BAIE: Tabagie chez Jacques, Ultra Dépanneur D. Gagnon
CHICOUTIMI: Tabagie 500, Tabagie du Royaume
JONQUIÈRE: Tabagie Nelson
ADMISSION 15 $ Taxes incluses
RÉSERVATION OU INFORMATION 544-3166
AIMERIEZ-VOUS AVOIR LA COOPÉRATIVE AU VIEUX THÉÂTRE JUSTE POUR VOUS?
Que ce soit pour un mariage, un congrès, une assemblée ou d'autres événements, nous vous offrons une salle pouvant recevoir de 50 à 500 personnes. Sept traiteurs au choix, selon vos goûts et votre budget. UNIQUE à Ville de Saguenay.
00556769

HORAIRE DU 18 AU 24 JUILLET
mardi et mercredi : 5.00$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM
MAUVAIS GARÇONS 2 (13+ violence)
Mardi au jeudi: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25
JOHNNY ENGLISH (G)
Mardi au jeudi: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30
LA GRANDE SÉDUCTION (G)
Mardi au jeudi: 13h10 - 15h25 - 19h10 - 21h25
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+ violence)
Mardi au jeudi: 15h30 - 21h30
CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAÎNENT (G déconseillé aux j. enfants)
Mardi au jeudi: 13h10 - 19h10
00557593

Des vrais hums!
Traduction et adaptation : Louise Latraverse
Mise en scène : Line Nadeau et Serge Thibodeau
Décors : Serge Thibodeau
Costumes : Florence Cornet
Conception sonore : Line Nadeau
Régie : Carl Girard
Co-production : Les productions au Crépuscule
Le Complexe touristique Dam-en-Terre
présente une comédie de Charles Laurence
du 27 juin au 23 août 2003 à 20h45
du mardi au samedi inclusivement
Salle climatisée
Différents forfaits disponibles
SOUPER-THÉÂTRE-CROISIÈRE
Complexe touristique Dam-en-Terre
Alma, Lac-Saint-Jean
SOUPER-THÉÂTRE SEULEMENT: 36,95$ /pers.
Martin Genest, Denis Paris, Louise Harvey, Simon Rousseau
Offrez-vous une folle soirée ponctuée de fous rires...!
Information et réservation : (418) 668-3016
00555231

GROS CAMIONS. GROSSE OFFRE.

DODGE RAM 1500 2003
« MEILLEUR PICK-UP »
Selon *Carguide Magazine/Globe and Mail* « Catégorie meilleur achat »

0%* de financement à l'achat jusqu'à 60 mois

SUR TOUS LES MODÈLES DODGE RAM 1500, DODGE DAKOTA ET DODGE DURANGO 2003.

DODGE DAKOTA SPORT CLUB CAB 2003

Ou louez à **239 $†** par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 700 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Option de location de 48 mois offerte†	
Mensualité	Comptant initial
279 $	0 $

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Équipé comme suit :
Moteur Magnum® V6 de 3,9 L, 175 ch • Climatiseur • Transmission manuelle à 5 vitesses ultra-robuste • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Suspension robuste • Banquette arrière rabattable avec rangement sous le siège • Différentiel autobloquant • Glaces teintées • Système antidémarrage Sentry Key[MD]

DODGE DURANGO 2003

« TOUT CE QUE VOUS ESPÉREZ D'UN UTILITAIRE SPORT »

DODGE
MORDEZ DANS LA VIE

7 ANS 115 000 KM MOTOPROPULSEUR

Pour votre tranquillité d'esprit, tous les camions Dodge 2003 offrent une garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur et une assistance routière 24 heures sur 24.**

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE OU DODGE.CA

*, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur la plupart des modèles 2003 neufs en stock, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photos à titre indicatif seulement. Pour usage personnel seulement. Transport et taxe sur le climatiseur (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. * 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur tous les modèles Dodge Ram 1500, Dodge Durango et Dodge Dakota 2003. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour le Dodge Dakota Sport 4 x 2 Club Cab 2003 avec l'ensemble 23B + DSA. Premier versement exigé à la livraison. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ par kilomètre. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1000 $ à l'achat d'un véhicule à l'exception de la Dodge SX 2.0 (750 $). Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS Rabais jusqu'à 1000 $‡

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

0055769 0055723

30 ans de carrière

Rita Lafontaine se nourrit de la relation avec le public

TROIS-RIVIERES (PC) — Rita Lafontaine est une des figures les plus connues et reconnues du milieu artistique québécois. Après plus de 30 ans de carrière, ce qui compte toujours autant pour la comédienne c'est le contact avec un public qu'elle a comme mission d'amuser, d'émouvoir, de divertir.

Rita Lafontaine a quitté Trois-Rivières pour Montréal en 1962 afin d'y accompagner son époux. Elle a suivi quelques cours de théâtre dans la métropole avec les Paul Hébert et Paul Buissonneau, dans le simple but de poursuivre l'exploration de ce loisir qu'elle avait découvert à Trois-Rivières. L'ambition derrière ces cours ne visait pas nécessairement à démarrer une carrière en théâtre.

C'est sa rencontre avec le duo Michel Tremblay et André Brassard qui aura été déterminante dans le cheminement de l'artiste. La mythique oeuvre «Les belles-soeurs», créée en 1968, allait faire connaître l'auteur, le metteur en scène et la comédienne. Rita Lafontaine deviendra une des muses de l'univers Tremblay pendant trois décennies.

La comédienne a joué dans pas moins de 70 productions théâtrales, explorant les répertoires d'auteurs tels Anton Tchekhov, Jean Anouilh, Arthur Miller et Tennessee Williams. A la télévision, le public a pu la voir dans une vingtaine de téléséries et de téléfilms, dont dans les plus récents téléromans «Les super mamies», «Le monde de Charlotte» et «Le retour».

Enfin, au cinéma, elle a participé à une série de films dont entre autres «Le coeur au poing», «L'homme idéal», «Le matou» et «Mon amie Max», pour ne nommer que ceux-là. On peut présentement la voir sur grand écran dans la comédie dramatique «La grande séduction». Elle y incarne Hélène, l'épouse du leader d'un village qui tente de convaincre un médecin de s'y établir.

Que ce soit sur les planches, au petit ou au grand écran, Rita Lafontaine se nourrit de la relation avec les gens pour qui elle joue. «Ce que j'aime, c'est le contact avec le public, même si ce n'est pas aussi évident à la télévision ou au cinéma qu'au théâtre, où le contact est plus direct. C'est ça, la beauté de notre métier. C'est d'amuser et émouvoir les gens, leur permettre de passer un bon moment», explique la comédienne. Rita Lafontaine dit aimer le contact avec le public. Celui-ci lui rend bien son amour, comme le démontrent les nombreux témoignages d'affection qui lui furent rendus lors de la remise du MétroStar de la personnalité féminine de l'année, qu'elle a obtenu à deux reprises.

«C'est très très touchant. Ce qui surnage de ça, c'est la peur de décevoir. Si je déçois, ce ne sera pas parce que je n'aurai pas fait mon possible. Ma plus grande préoccupation, c'est de faire rire ou de toucher les gens. Je travaille dans un service de distraction», conclut la charmante dame, en toute simplicité.

Rita Lafontaine a quitté Trois-Rivières pour Montréal en 1962 afin d'y accompagner son époux. On connaît la suite.

(Archives)

En bref

Lise Bédard au Royaume du livre

(PB) - Auteure du livre «Prisonnière de mes amours», publié aux Editions Deslandes de Québec, Lise Bédard sera à la librairie «Au Royaume du livre», à compter de 14H, aujourd'hui, à Place du Royaume de Chicoutimi.

Elle en profitera pour signer des dédicaces et rencontrer les amateurs de lecture.

Dans cet ouvrage, Lise Bédard, qui a passé neuf mois en prison, parle notamment des sévices infligées par le système carcéral.

12 Ans
FÊTE • DES ARTS
MÉTABETCHOUAN LAC-A-LA-CROIX
Édition 2003
PROGRAMMATION DU 23 AU 27 JUILLET
Plus grande en diversité !

VENDREDI 25 JUILLET

13 h — Ouverture des expositions
Démonstrations de danse avec Jeannine Tremblay & Sylvain Lebel

14 h — Récital de poésie dirigé par Céline Larouche et Yvon LeBlond. Une dizaine de poètes de l'association Les poètes du bleu pays seront présents.
Site: Bar causerie Le Saint-Martin

17 h — 5 à 7 des Vacanciers
invitation aux touristes !
Site: chapiteau

20 h — **Le Fou chantait... Hommage à Trenet** avec François Maranda et son trio jazz sous la direction d'Andrée Boudreau. Acclamé à Montréal et à Québec, un spectacle théâtral rempli d'humour, de folies et d'interactions.
Site: Centre des Congrès La Genèse
Entrée: 10 $

22 h — **Spectacle Fruit de ma récente nuit blanche avec Dany Bédar**, auteur-compositeur-interprète et ex-bassiste de La Chicane
Site: chapiteau
Entrée: 10 $

1 h — Fermeture du site

SAMEDI 26 JUILLET

10 h — Ouverture des expositions

14 h — Activités familiales au parc :
Performances d'artistes, animation pour les enfants, etc.

18 h — Grand souper retrouvailles
rue Saint-André (face à l'église)
tables disponibles sur place à 5 $; apportez vos chaises
Traiteurs sur place

21 h — Danse dans la rue animée par la discomobile
Célébrasons Énergie 94,5

Passeport en vente au coût de 20 $

IGA Extra Régnier
Desjardins — Caisse populaire Desjardins des Cinq-Cantons
Molson Dry

CORPORATION DE LA FÊTE DES ARTS / INFORMATION : (418) 349-2060

DU 27 JUIN AU 23 AOÛT 2003

La plus grande revue jamais présentée au québec

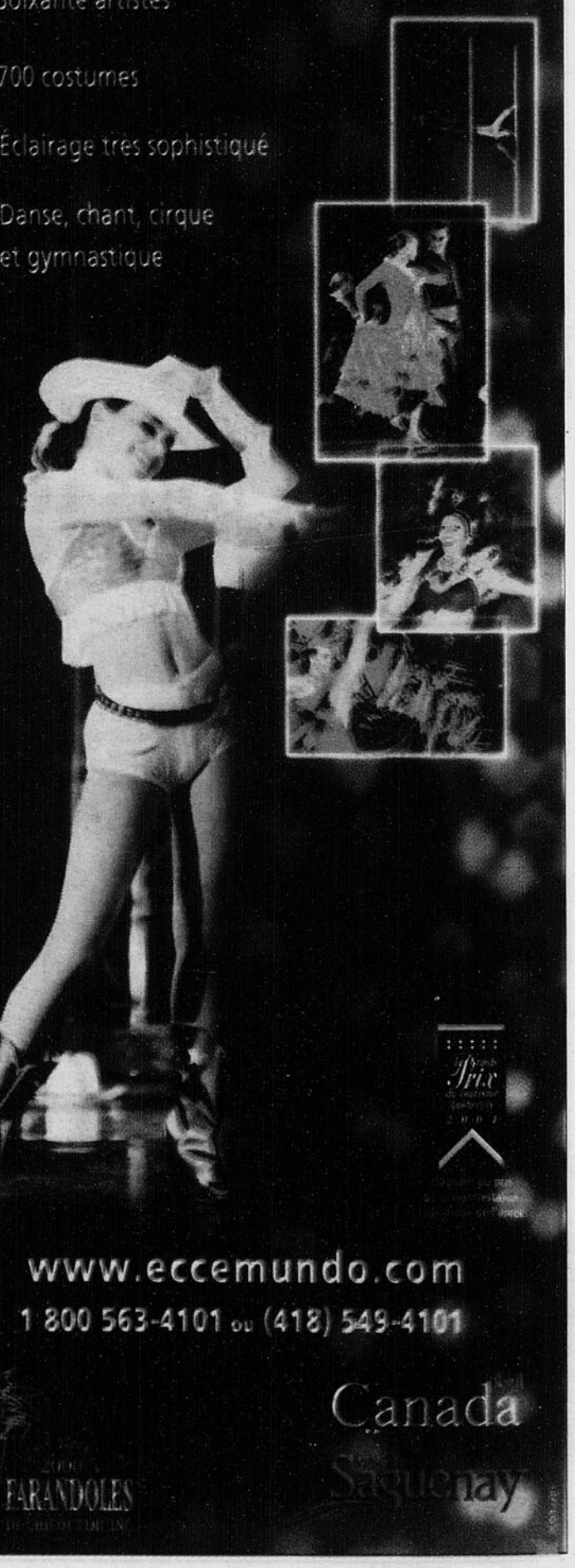
ECCE MUNDO

THÉÂTRE ECCE MUNDO

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI • 555, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ • CHICOUTIMI

Direction artistique
Ariane Blackburn

- Soixante artistes
- 700 costumes
- Éclairage très sophistiqué
- Danse, chant, cirque et gymnastique



www.eccemundo.com
1 800 563-4101 ou (418) 549-4101

Canada
Saguenay
LES FARANDOLES

CHEVROLET

GRANDE LIQUIDATION GM

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS◆

PLUS

1000$ de réduction*

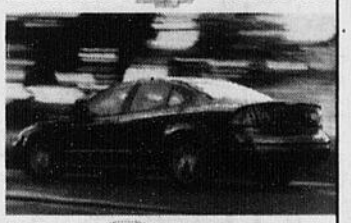
À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES CHEVROLET ET OLDSMOBILE 2003

CAVALIER CHEVROLET

VENTURE CHEVROLET

MALIBU CHEVROLET

AVALANCHE CHEVROLET



ALERO Oldsmobile

TRACKER CHEVROLET

IMPALA CHEVROLET

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

BIEN PLUS.

GM Canada

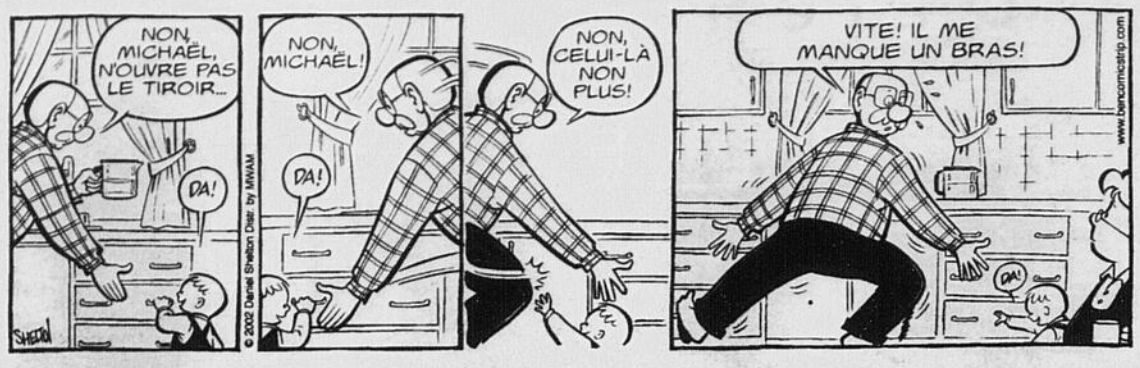
L'association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 en stock à l'achat ou à la location. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Le crédit de 1000 $ comprend les taxes applicables. ◆Taux de financement à l'achat de 0 % disponible sur la plupart des modèles pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Exemple de financement : 10 000 $ à 0 % : 60 versements de 166,67 $, coût en intérêts 0 $, coût total de financement 10 000 $. L'offre de financement à l'achat et la réduction de 1000 $ (taxes incluses) ne s'appliquent pas aux modèles 2004, aux Corvette de Chevrolet, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées et aux camions série C4500/5500. La réduction de 1000 $ taxable ne s'applique pas aux Silverado de Chevrolet 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Silverado de Chevrolet 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Silverado de Chevrolet 3500 HD châssis-cabine (style reporté). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00557546

Peanut

Ben



Philomène

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		L'été... c'est péché! / Marie Laberge		L'Île de Gildor			L'Heure du midi		Clair de lune	Cinéma / FANTOMAS SE DÉCHAÎNE (4) avec Louis de Funès, Jean Marais				Princesse Sissi	La Magie du miroir	Super Mécanix	Watatatow	Ricardo
TQS	Pub		110%	Pub	Dynastie		Flash	Le Grand Journal			Sexe et Confidences	Cinéma / LE PORTE-BONHEUR (4) avec Jerry Barone, Al Pacino				Les Indices pensables	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Hop la vie!		Les Saisons de Clodine		Tout le monde dehors	La vie... / Le TVA (11h05)	Le TVA (12h10)	TVA en direct.com	Boutique TVA		Quoi de neuf Bugs?	Beverly Hills		Place Melrose		Top Modèles	Le TVA
TQc		Macaroni tout garni	Ferdy	Les Barbotons	SOS Croco!	Delfy	Garfield	La Vallée du soleil	Ramdam	La vie en Green / Le temps passe	La Grande Virée	Le présent du passé		Les Grands Documentaires / Pour l'amour de l'Inde		SOS Croco!	Delfy	Notre héros	La Vallée du soleil

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

MERCREDI 23 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Ce soir		Cinéma / CHÉRIE, J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ (5) avec Rick Moranis, Marcia Strassman				L'Île de Gildor / Patricia Paquin, Henri Chassé		Le Téléjournal	Vues d'ici / La République des Beaux-arts		Chroniques de l'étrange	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Véronic DiCaire	Partis pour l'été / M. Lirette	Les Mecs Comiques	Cinéma / LE DERNIER ARRÊT (5) avec Adam Beach, Rose McGowan				Le Grand Journal	110%	Partis pour l'été / M. Lirette	Cinéma / LE ROI DE LA QUILLE (5) avec Woody Harrelson, Randy Quaid	
CJPM	Le TVA 18 heures	Sucré Salé / J.-F. Breau	Génération 60 / 1963	Michel Jasmin... / F. Larouche	Cinéma / AU COEUR DU LABYRINTHE (5) avec Mia Farrow, Martin Sheen				Le TVA	Sucré Salé / J.-F. Breau	Place Melrose (23h03)		Pub (0h03)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Seconde Chance / Rivalité fraternelle		La Grande Virée	Voyage grandeur nature	Cinéma / PIERROT LE FOU (2) avec Jean-Paul Belmondo, Anna Karina				Les Francs-tireurs / Serge Ménard (22h55)		La Grande Virée (23h55)
TV5	Tenps présent (17h30)	Journal FR2	La Cible	Des racines et des ailes / Spéciale Rome				Les Beaux Jardins	TV5 Le Journal	Dunia / À la découverte du Maroc		Conversation	...peut pas plaire à tout le monde
CANAL D	Contact Animal		Le Goût du monde / Cuba		Technopolis / Villes assiégées		Biographies / Charlotte Boisjoli		Cascadeurs		Cinéma / TENDRE GUERRE (6) avec Gérald Thomassin, Marcel Leboeuf		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde	RDI à l'écoute	La variole, l'arme silencieuse - Grands Reportages		Le Téléjournal	RDI à l'écoute	Les Petits Esclaves d'Haïti - Grands Reportages		Le Journal RDI	Le Monde	Le Téléjournal
RDS	Sharks H2O	Sports 30	Baseball / Mets - Expos						Sports 30		Le Tour cycliste de l'Abitibi 2003	Le Monde du sport Gillette	Championnat Global-X
S.E.	Le Fils (17h35)			À la croisée des chemins (19h20)			Un crabe dans la tête			La Croisée des chemins (22h40)			X Girls (0h20)
VIE	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Jeux de société / La douleur: cette imcomprise		L'art d'être parent / Langage		Coup de coeur / Le sixième sens		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	Quelques secondes...	Cinéma / LE COMBAT DE JANE...
SERIES+	Sydney Fox l'aventurière		Brigade des mers		Coroner Da Vinci		L'Oeil du crime		Les Condamnées		Agents doubles		Sydney Fox l'aventurière
Z	Sliders		La Revanche des Nerdz	Les Secrets du cinéma	Star Trek: la nouvelle génération		Les Chroniques du paranormal		Semaine thématique vacances "flyées"		La Revanche des Nerdz	Pleins Gaz	Cour à "Scrap"
HISTORIA	L'Histoire à la une		La Face cachée de l'histoire		Légendes du hockey / Le Relais du flambeau		Les Têtes brûlées		Cinéma / UNE CASSE D'ENFER (4) avec Sean Bean, Trevor Byfield				Guerres et Conflits
ÉVASION	Avventura - Séjour en Italie	Un voyage à Walt Disney World	Magazine	Voyage pratique	Repères	Plaisirs de Grèce	Le Tour de France / Cyclisme					Entrada	
CBJET	CBC News: Canada Now		On the Road Again	Country Canada	Witness		the fifth estate		The National		The National - 2nd Edition	Gold	
CFCF	News		Access Hollywood	eTalk Daily	My Wife & Kids	American Juniors	Law & Order		Cupid		CTV News	News	Open Mike (0h05)
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace		George Lopez	The Drew Carey Show		Favorite Stars: Then & Now		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	60 Minutes II		Big Brother 4		Cupid			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fame		Law & Order					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business	The Newshour		National Geographic / The FBI		The Six Wives of Henry VIII (2/2)				BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	That '70s Show	American Juniors	Paradise Hotel		Pepsi Smash		That '70s Show	Celebrity Justice	Elimidate
TSN	Off the Record	Sportscentre	Baseball / White Sox - Blue Jays						Sportscentre			Boxing	Motoring 2003
SPNET	Sportsnetnews	Sports Divas	Canada Rally		Cascar Super Series			You Gotta See this	Sportsnetnews		Sports Divas	You Gotta See this	Sportsnetnews
ARTV	Paulo Ramos		Agujetas Cantaor		Cinéma / HAVANA (4) avec Robert Redford, Lena Olin					Palettes	Sol: le retour aux souches		Cinéma / HAVANA (4)
GLOBAL	Global News	Global National	Train 48	Entertainment Tonight	That '70s Show	Stupid Behavior Caught on Tape	Big Brother 4		Dolce Vita		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1617

QUATRIÈME COULEUR IMPÉRATIVE

Si on accepte qu'un changement de couleur, par le répondant, soit impératif et souvent artificiel, que faites vous avec chacune des mains de 13 points suivantes ?

1) ♠ A864 ♥ AR42 ♦ 832 ♣ D7

2) ♠ RD4 ♥ RD75 ♦ AV2 ♣ 743

3) ♠ A8 ♥ R9752 ♦ A75 ♣ D42

4) ♠ 954 ♥ AR53 ♦ 862 ♣ ADV

5) ♠ 94 ♥ RDV1092 ♦ A2 ♣ R104

6) ♠ A94 ♥ RV8643 ♦ A2 ♣ D8

Ouest	Nord	Est.	Sud
	1 ♣	Passe	1 ♥
Passe	1 ♠	Passe	?

Réponses :

1) ♠ A864 ♥ AR42 ♦ 832 ♣ D7
4 piques : Vous avez assez de points pour la manche et un fit à pique. Votre enchère montre de 13 à 15 points. S'il est très fort, l'ouvreur devra pousser au chelem.

2) ♠ RD4 ♥ RD75 ♦ AV2 ♣ 743
3 Sans-Atout : Vous arrêtez comme il faut les carreaux. Vous demandez la manche que vous voulez jouer.

3) ♠ A8 ♥ R9752 ♦ A75 ♣ D42
2 carreaux : Vous avez un arrêt de carreau, mais vous préféreriez jouer la manche à Coeur si votre partenaire détient trois cartes dans cette couleur. Il est également possible que la manche à Sans-atout soit meilleure de son côté; s'il détient la Dame troisième, par exemple.

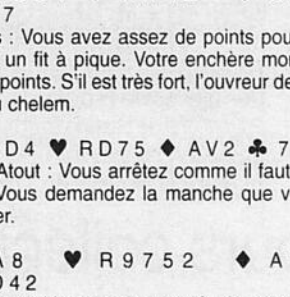
4) ♠ 954 ♥ AR53 ♦ 862 ♣ ADV
2 carreaux : Vous avez assez de points pour la manche à Sans-atout, mais pas d'arrêt de carreau. Si Nord gage Sans-atout, vous donnerez trois. S'il donne plutôt le soutien à cœur, la meilleure manche sera probablement quatre cœurs, dans le fit 4-3.

5) ♠ 94 ♥ RDV1092 ♦ A2 ♣ R104
4 coeurs : Même en face d'un singleton, voire d'une absence, c'est le contrat que vous voulez jouer, à cause de la qualité de votre couleur.

6) ♠ A94 ♥ RV8643 ♦ A2 ♣ D8
2 carreaux : cette fois votre couleur n'est pas assez solide. Vous annoncerez trois cœurs à votre prochain tour, montrant ainsi six cartes dans la couleur, mais de piètre qualité.

jfrs@videotron.ca

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

Mot mystère

LES COULEURS - Un mot de 8 lettres

R	V	E	U	Q	A	L	N	E	Z	E	B	R	E	E
I	I	E	L	A	P	O	L	I	V	E	R	T	E	E
S	F	R	C	I	R	C	R	I	A	R	D	E	N	C
O	A	I	E	R	R	R	I	E	V	G	S	R	E	R
R	N	O	A	R	G	E	N	T	R	I	E	L	T	U
A	E	M	A	I	L	R	S	S	R	T	D	E	T	E
O	R	M	O	G	I	D	N	I	I	O	U	E	E	T
N	G	T	E	R	N	I	R	N	R	B	N	E	I	E
E	I	N	E	R	H	O	D	A	M	I	N	E	N	M
D	R	L	E	L	T	E	E	E	R	B	M	A	U	E
R	S	I	A	R	F	U	D	A	L	L	V	Z	A	R
U	N	V	O	P	A	E	O	E	T	A	M	U	N	A
O	I	E	I	N	O	M	R	A	H	N	V	R	C	U
S	A	L	E	N	E	B	E	T	A	C	H	E	E	D
N	Z	E	N	I	S	O	E	C	U	P	T	R	E	E

AMBREE
ARGENT
AZURER
BIS
BLANC
CITRON
CRIARDE
DELAVEE
DOREE
EBENE
ECRUE
EMAIL
EMBUE
EMERAUDE
EOSINE
FANER
FRAIS
HARMONIE
HAVANE
INDE
INDIGO
IRISEE
IRISER
LAQUE
LAVIS
LIVIDE
MARENGO
MARRON
MATE
MOIREE
NETTE
NEUTRE
NOIRE
NUANCE
OCRER
OLIVE
OPALE
OPALIN
OUTREMER
PIE
PUCE
REFLET
RHODAMINE
ROSIR
SALE
SOURDE
TACHE
TERNE
TERNIR
TIGREE
UNIE
VERTE
VIF
ZAIN
ZEBREE

Solution du dernier problème : DOBERMAN

23 juillet 2003 — No 346

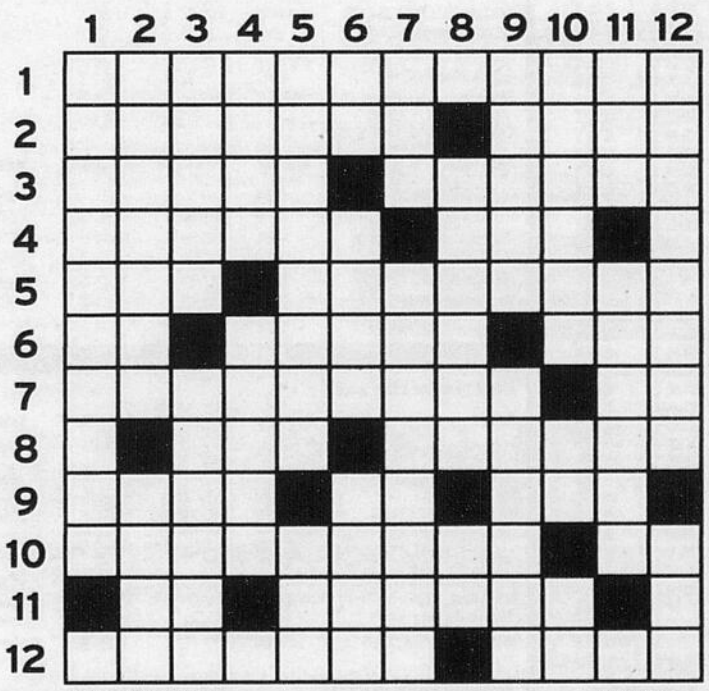
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Bêtises.
2 Qui n'a rien d'exceptionnel - Placée.
3 Qui se plaît à faire souffrir - Activités physiques.
4 Composition musicale - S'entend en Espagne.
5 Capitula à Appomattox - Bagarre.
6 Marque le lieu - Grand-père - Titre étranger.
7 Majorer - Scandium.
8 S'enjambent facilement - Bourrique.
9 Assemblés - Troisième degré de la gamme de do - Image d'un paysage.
10 Plonge dans le chagrin - Bruit de tambour.
11 Curie - De la Lune.
12 Chaussure - Laitue de mer.

VERTICALEMENT

1 Capable de répondre à toutes sortes de questions.
2 Partie d'un tout - Grand empire.
3 Qui n'a pas subi de transformation - Vaurien.
4 Grand oiseau ratite - Divertit.
5 Les plats légers en ont moins - Quelques dizaines d'États.
6 Avant nous - Broutille - Utile en pâtisserie.
7 Article - Tonneau contenant du vin.
8 Il peut provoquer des allergies - Largeur d'une étoffe.
9 Séparé des autres - Total des sommes perçues à titre de rémunération.
10 Petits traits horizontaux - Connu - Un article au pays du flamenco.
11 D'un auxiliaire - Disposer en réseau.
12 Monnaie des Romains - Noyau d'une statue.



23 juillet 2003 — MC623

Solution du nº 622

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	R	O	Q	U	E	M	O	R	T	S	■
2	H	A	R	U	S	P	I	C	E	■	A	H
3	A	S	T	I	■	I	N	T	A	C	T	E
4	M	A	I	■	I	D	E	E	■	A	I	L
5	A	D	E	P	T	E	■	T	O	N	N	E
6	R	E	■	R	I	M	E	■	P	O	■	R
7	R	■	M	U	N	I	T	I	O	N	S	■
8	U	S	I	N	E	E	■	R	P	■	O	R
9	R	A	S	E	R	■	G	E	A	N	T	E
10	E	V	E	■	A	A	R	■	N	U	■	G
11	■	O	R	A	N	G	E	R	A	I	E	■
12	I	N	E	R	T	E	■	E	X	T	R	A

Ciné-télé

MERCREDI 23 JUILLET

9h00

CANAL D — LE PRÉDATEUR **7095472** (2h) Voir dimanche, 23h00.
CANAL VIE — RECONNUE COUPABLE **1361304** (2h) Voir 13h00.

13h00

CANAL D — LES LONGS MANTEAUX **7006588** (4) Fr. 1985. Aventures de G. Béhat avec Bernard Giraudeau, Claudia Ohana et Robert Charlebois. - En Bolivie, un géologue français est témoin d'une machination ourdie par un général d'extrême-droite contre un opposant politique récemment libéré. (2h)
CANAL VIE — RECONNUE COUPABLE **1365120** (5) (Convicted: A Mother's Story), É.-U. 1987. Mélodrame de R.T. Heffron avec Ann Jillian, Gloria Loring et Kiel Martin. - Après avoir été condamnée pour le vol d'une forte somme, une mère de famille tente de se réhabiliter aux yeux de ses deux enfants. (2h)

13h30

CKTV — FANTOMAS SE DÉCHAINE **293217** (4) Fr. 1965. Comédie policière d'A. Hunebelle avec Louis de Funès, Jean Marais et Mylène Demongeot. - Un maître criminel menace d'enlever un éminent savant. (2h)

14h00

TQS — LE PORTE-BONHEUR **124052** (4) (Two Bits), É.-U. 1995. Comédie dramatique de J. Foley avec Jerry Barone, Al Pacino et Mary Elizabeth Mastrantonio. - À Philadelphie en 1933, le petit-fils d'un vieil Italien mourant tente de réunir les 25 cents nécessaires pour pouvoir se payer un billet de cinéma. (2h) Film inscrit sous réserves.

19h00

CKTV — CHÉRIE, J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ **19708** (5) (Honey, I Blew Up the Kid), É.-U. 1992. Comédie fantaisiste de R. Kleiser avec Rick Moranis, Marcia Strassman et Lloyd Bridges. - Accidentellement atteint par un rayon qui grossit les objets, un bébé se met à décupler à chaque fois qu'il est soumis à une concentration d'électricité. (2h)

20h00

TQS — LE DERNIER ARRET **116033** (5) (The Last Stop), Can. 1999. Drame policier de M. Malone avec Adam Beach, Rose McGowan et Jurgen Prochnow. - Un policier enquête sur un meurtre dans un motel où diverses personnes sont retenues de force par une tempête de neige. (2h) Film inscrit sous réserves.
CJPM -CFER — AU COEUR DU LABYRINTHE **10878** (5) (Forget me Never), Can. 1999. Drame psychologique de R.A. Ackerman avec Mia Farrow, Martin Sheen et Colm Feore. - Une mère de famille, qui occupe un poste prestigieux dans une firme d'avocats prospère, apprend qu'elle est atteinte de la maladie d'Alzheimer. (2h)

21h00

TQc -CIVV — PIERROT LE FOU **7513236** (2) Fr. 1965. Comédie dramatique de J.-L. Godard avec Jean-Paul Belmondo, Anna Karina et Dirk Sanders. - Un homme marié s'enfuit avec une amie qui fait partie d'un groupe terroriste. (1h55)

23h00

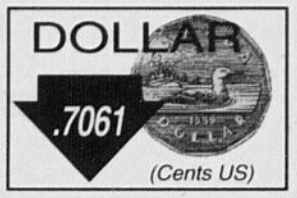
CANAL D — TENDRE GUERRE **2716168** (6) Can. 1993. Drame psychologique de D. Morin avec Gérald Thomassin, Marcel Leboeuf et Francis Patenaude. - Après la mort de sa mère, un adolescent va vivre avec son père, un vétéran canadien de la guerre du Vietnam qui se terre dans un village depuis dix ans. (2h)

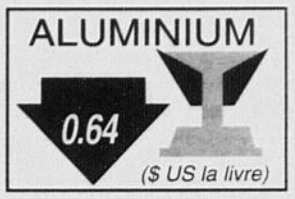
Horoscope

MERCREDI 23 JUILLET

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Ne comptez pas sur les autres pour garder un secret. Il serait mieux dans votre intérêt de garder pour vous-même les informations privilégiées que vous détenez. Dans les réunions sociales, maintenez votre jugement au niveau du sens commun. Autrement, vous risquez de perdre votre statut de mondain.
Taureau: du 21 avril au 20 mai
Tout est tellement figé aujourd'hui que vous trouvez la vie passablement ennuyante. Mais en matière financière, c'est un peu trop agité à votre goût puisque vous venez de recevoir plusieurs comptes à payer. Vous trouverez un peu de réconfort auprès des membres de la famille. Mais attention aux maux de tête.
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Une personne que vous aimez beaucoup tentera par pure immaturité à se venger pour une vétille. Son coup manquera totalement son objectif et tout se terminera dans la rigolade. Ne profitez pas trop de la situation pour l'humilier. Modérez vos désirs passionnels, car vous risquez l'insatisfaction.
Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Bénissez le ciel qu'il ne survienne que de légers problèmes, car votre situation financière pourrait être bien pire et même friser la catastrophe. Il n'est pas étonnant que cette journée ne semble pas lever de terre. Au sens du ménage, vous aurez par contre de nombreuses satisfactions alors que vous pourrez manifester votre affection. Attention à votre santé mentale.
Lion: du 23 juillet au 23 août
Des personnes qui se sont senties incomprises par vous dans le passé tenteront de discuter avec vous. Si vous êtes patient, vous réussirez à être sur la même longueur d'onde. Suivez l'exemple d'une personne que vous admirez, vous sauverez du temps et de l'argent. Sur le plan de la santé, évitez tout excès alimentaire.
Vierge: du 24 août au 22 septembre
Il est possible qu'un événement inattendu survienne dans votre vie aujourd'hui. Une personne influente pourrait vous faire accéder à un poste élevé ou vous conseiller en matière juridique. Ne vous méprenez pas sur les jeunes, ils sont plutôt rebelles mais ils aiment bien célébrer. Il sera probablement question de mariage dans votre entourage. Au plan santé, évitez le surmenage.
Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Des connaissances voudront vous entraîner vers des lieux où la vie est excitante. Vous accepterez un peu à contre-coeur mais vous ne le regretterez pas. Vous vous amuserez beaucoup. Cependant, vous auriez avantage à éviter les excès de table ou de boisson, car l'indigestion guette. Les jeux de hasard vous sont profitables.
Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Des idées lumineuses au travail vous procureront des gains importants. Vous aurez tendance à faire la fête. D'ailleurs les astres vous prédisposeront vers l'achat de biens luxueux et un peu déraisonnables. Au plan de l'amitié, les gens qui vous entourent sont plutôt stimulants mais par moment vous les trouvez un peu trop envahissants. Ne faites pas trop d'abus de table.
Sagittaire:
du 23 novembre au 21 décembre
Votre entourage ou un ami cherchera à obtenir un conseil ou une appréciation de votre part. Ne refusez pas une telle requête même si vous en craignez les conséquences. On ne vous le reprochera pas. D'ailleurs un conseil à un ignorant, c'est comme de la pluie sur une terre saline. Vous vous sentez neurasthémique, un bon remontant vous ferait du bien.
Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Les natifs de ce signe seraient bien avisés de ne pas commettre d'imprudence aujourd'hui surtout au niveau sportif, car ils risqueraient des blessures. Méfiez-vous d'une personne de votre entourage qui cherche à vous nuire. Dans ce cas, la ruse est meilleure conseillère. Celui qui se noie s'accroche à toutes les barques.
Verseau: du 21 janvier au 19 février
Dans le domaine du travail, de votre attention soutenue peut dépendre la réussite d'une affaire en cours. Accomplissez avec persévérance et attention vos tâches. Ne franchissez pas le mur qui sépare votre travail de votre vie privée. Côté du coeur, la personne qui vous aime sera portée aux impatiences, à l'irritation et se montrera agacée devant la répétition de certains propos.
Poissons: du 20 février au 20 mars
Vous amours seront belles, consolantes, réconfortantes, malgré des rendez-vous manqués. Les coeurs battront en cadence à l'unisson. Si votre coeur est libre, vous rencontrerez l'amour dans des circonstances romanesques. Au travail, ne vous départissez pas d'une attitude de prudence pour protéger vos intérêts. Voyez toujours à conserver votre sang froid afin de ne pas agir sous le coup d'une appréhension.

Le rythme des affaires





Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	406.94 $	2.90 $	76567000
S&P/TSX 300	7185.18 $	49.22 $	124098000
CDNX	1128.64 $	10.20 $	16853000
DOW JONES	9158.45 $	61.76 $	216545000
NASDAQ/USA	1706.10 $	24.69 $	n/d
NASDAQ/Canada	295.36 $	0.71 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	9.37 $	9.00 $	9.25 $	-0.07 $
Air Canada	AC	1.41 $	1.37 $	1.41 $	0.06 $
Alcan Incorporated	AL	44.30 $	43.40 $	44.25 $	0.37 $
Aliant Inc.	AIT	29.44 $	28.90 $	29.34 $	0.23 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	14.59 $	14.45 $	14.54 $	-0.03 $
Alterna	ATF	0.05 $	0.05 $	0.05 $	0.00 $
Amisk	AS.A	1.15 $	1.02 $	1.02 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	12.78 $	12.61 $	12.61 $	-0.09 $
B.C. Gaz	BCG	0.00 $	0.00 $	39.48 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	44.40 $	43.60 $	44.25 $	0.25 $
Bank of Nova Scotia	BNS	63.75 $	62.13 $	63.49 $	0.95 $
Barrick Gold Corp	ABX	24.82 $	24.35 $	24.76 $	0.45 $
BCE Emergis Inc.	IFM	6.45 $	5.99 $	6.17 $	0.23 $
BCE Inc.	BCE	31.22 $	30.21 $	31.04 $	0.78 $
Bell Canada Int'l	BI	2.65 $	2.62 $	2.63 $	-0.02 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.45 $	5.30 $	5.31 $	-0.15 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.38 $	5.20 $	5.25 $	-0.15 $
CAE Inc	CAE	6.31 $	5.97 $	6.31 $	0.23 $
Cambior	CBJ	2.25 $	2.20 $	2.23 $	0.03 $
Campbell Res.	CCH	0.56 $	0.46 $	0.54 $	0.09 $
Canada Life	CL	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	54.10 $	53.20 $	54.10 $	0.00 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	36.03 $	35.61 $	35.97 $	0.40 $
Canadian Pacific Railway	CP	32.05 $	31.12 $	32.00 $	0.67 $
Canadian Tire	CTR.A	33.94 $	33.00 $	33.32 $	-0.33 $
Canadian Western Bank	CWB	33.70 $	33.51 $	33.64 $	0.09 $
Canam Manac Group	CAM.A	3.60 $	3.30 $	3.30 $	-0.30 $
Canfor	CFP	8.97 $	8.80 $	8.90 $	0.01 $
Cascades Inc.	CAS	14.83 $	14.40 $	14.78 $	0.28 $
CGI Group Inc.	GIB.A	7.95 $	7.79 $	7.84 $	-0.01 $
CIBC	CM	54.39 $	53.43 $	54.22 $	0.24 $
CN Railway Company	CNR	69.55 $	66.86 $	69.40 $	1.62 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	18.61 $	18.50 $	18.50 $	-0.10 $
Cognicase Inc.	COG	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	11.50 $	11.50 $	11.50 $	0.00 $
CP Ships	TEU	23.94 $	23.73 $	23.89 $	0.06 $
Dofasco Inc.	DFS	27.50 $	26.91 $	27.14 $	-0.35 $
Domtar	DTC	14.68 $	14.30 $	14.68 $	0.08 $
Du Pont Canada	DUP.A	21.75 $	21.71 $	21.71 $	0.01 $
Echo Bay Mines	ECO	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Eiger tech.	AXA	0.55 $	0.50 $	0.54 $	0.04 $
Emera	EMA	17.89 $	17.65 $	17.80 $	0.00 $
Enerplus	ERF.UN	32.83 $	32.25 $	32.75 $	0.25 $
Falconbridge Ltd	FL	18.51 $	18.06 $	18.20 $	0.00 $
Four Seasons Hotels	FSH	58.75 $	57.30 $	58.55 $	1.25 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	20.15 $	19.71 $	20.10 $	0.38 $
GEAC Computer Corp	GAC	5.02 $	4.92 $	4.96 $	0.00 $
Great-West Lifeco	GWO	39.90 $	39.25 $	39.90 $	0.20 $
Hudson's Bay	HBC	9.36 $	9.20 $	9.31 $	-0.06 $
Imperial Oil	IMO	47.90 $	47.48 $	47.83 $	-0.02 $
Inco Limited	N	30.62 $	29.70 $	30.09 $	-0.18 $
Industrial Alliance	IAG	37.90 $	37.01 $	37.85 $	0.75 $
Investors Group	IGI	27.85 $	27.56 $	27.85 $	0.10 $
Jean Coutu Group	PJC.A	16.10 $	15.90 $	16.10 $	0.10 $
Laurentian Bank	LB	25.80 $	25.65 $	25.74 $	-0.01 $
Loblaws Cos.	L	62.50 $	62.00 $	62.05 $	-0.35 $
Maax Inc.	MXA	17.25 $	16.67 $	16.90 $	0.15 $
Magna International	MG.A	103.50 $	100.70 $	102.21 $	0.07 $
Manitoba Telcom	MBT	39.64 $	39.40 $	39.64 $	0.09 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.95 $	10.72 $	10.85 $	0.13 $
Metro Inc.	MRU.A	19.78 $	19.65 $	19.72 $	0.02 $
Molson Inc.	MOL.A	36.50 $	35.30 $	36.45 $	1.17 $
National Bank	NA	36.99 $	36.73 $	36.90 $	-0.05 $
Noranda Inc	NRD	14.39 $	13.98 $	14.30 $	0.30 $
Nortel Networks	NT	4.32 $	4.16 $	4.26 $	0.03 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	27.00 $	26.70 $	26.72 $	0.19 $
Pangeo Pharma	PIL	0.38 $	0.21 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.82 $	2.75 $	2.75 $	0.02 $
Petro-Canada	PCA	55.00 $	54.35 $	54.75 $	-0.45 $
Placer Dome	PDG	17.03 $	16.79 $	16.94 $	0.19 $
Potash Corp	POT	90.00 $	88.67 $	90.00 $	0.93 $
Power Corp.	POW	41.85 $	41.25 $	41.61 $	0.31 $
Power Financial	PWF	43.69 $	42.91 $	43.50 $	0.36 $
Precision Drilling Corp.	PD	52.10 $	50.69 $	50.80 $	-1.46 $
Pro AMS	PAM.UN	19.77 $	19.68 $	19.71 $	-0.07 $
Quebecor Inc.	QBR.B	18.09 $	17.85 $	17.92 $	-0.10 $
Quebecor World	IQW	26.20 $	25.85 $	26.05 $	-0.10 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	21.80 $	21.36 $	21.80 $	0.05 $
Royal Bank	RY	59.29 $	58.50 $	59.00 $	0.12 $
Saputo Inc.	SAP	26.75 $	26.25 $	26.70 $	0.10 $
Sears Canada	SCC	16.59 $	16.00 $	16.50 $	0.50 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	8.33 $	8.18 $	8.25 $	0.05 $
Shaw Communications	SJR.B	17.75 $	17.06 $	17.38 $	-0.21 $
Shell Canada	SHC	52.75 $	52.02 $	52.37 $	-0.38 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	9.77 $	9.55 $	9.62 $	-0.09 $
Slocan Forest Prod.	SFF	8.65 $	8.51 $	8.51 $	-0.15 $
SNC-Lavalin	SNC	37.84 $	37.65 $	37.70 $	0.12 $
Sobeys Inc.	SBY	35.32 $	35.10 $	35.19 $	-0.07 $
Stelco Inc.	STE.A	1.10 $	1.00 $	1.02 $	-0.08 $
Sun Life financial	SLF	28.80 $	28.16 $	28.63 $	0.44 $
Suncor Energy Inc.	SU	26.30 $	25.83 $	26.14 $	0.09 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	22.47 $	22.30 $	22.35 $	-0.07 $
Talisman Energy Inc.	TLM	61.85 $	60.93 $	61.65 $	0.00 $
TD Bank	TD	37.65 $	37.11 $	37.41 $	-0.01 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	12.40 $	11.92 $	12.12 $	0.08 $
Telus Corporation	T	24.09 $	23.80 $	24.00 $	-0.14 $
Tembec	TBC	7.60 $	7.35 $	7.37 $	-0.18 $
Torstar Corp.	TS.B	27.74 $	27.50 $	27.50 $	-0.24 $
Transalta Corporation	TA	18.83 $	18.61 $	18.61 $	0.11 $
Transat AT	TRZ	4.70 $	4.46 $	4.60 $	0.10 $
Transcanada Pipe	TRP	25.35 $	24.92 $	25.26 $	0.12 $
Transcanada Power	TPL.UN	34.10 $	33.85 $	34.10 $	0.15 $
Transcontinental Inc.	GRT.A	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Trisec Canada Inc.	TZC	15.85 $	15.60 $	15.61 $	0.01 $
Unifort	UNF.A	0.67 $	0.61 $	0.64 $	-0.02 $
Van Houtte Inc.	VH	13.90 $	13.75 $	13.75 $	-0.14 $
Wescast Industries	WCS.A	34.00 $	33.58 $	33.58 $	-0.18 $
Weston George Ltd	WN	107.50 $	103.80 $	107.39 $	0.74 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	4.26 $	0.03 $	24286362
Rogers Sugar Inco	RSI.UN	3.85 $	-0.13 $	16374522
METHANEX CORP	MX	12.90 $	-0.80 $	6429395
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	5.25 $	-0.15 $	5459557
IVANHOE MINES LTD	IVN	3.60 $	0.00 $	4425020
SASKATCHEWAN WHEAT	SWP.B	0.33 $	-0.01 $	3462611
GREAT WEST LIFECO	GWO	39.90 $	0.20 $	2806871
SUN LIFE FINANCIAL	SLF	28.63 $	0.44 $	2515291
BEMA GOLD CORP	BGO	2.09 $	-0.01 $	2457916
A T I TECHNOLOGIES	ATY	15.07 $	0.11 $	2396900

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	234.13 $	5.63 $	132907
Biovail Corp	BVF	59.20 $	4.10 $	940518
WestJet Airlines	WJA	20.09 $	3.22 $	1387435
Weyerhaeuser Cda	WYL	77.01 $	2.51 $	200
MERRILL LYNCH & CO	MLC	74.69 $	1.69 $	2520
CANADIAN NATL	CNR	69.40 $	1.62 $	673417

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RBC CAPITAL TRUST	RYT.M	107.20 $	-4.87 $	70000
Mullen Tranation	MTL	28.25 $	-2.25 $	13987
ENTERRA ENERGY	ENT	23.01 $	-1.81 $	7000
CHUM LTD CL B NV	CHM.B	50.50 $	-1.50 $	1055
PRECISION DRILLING	PD	50.80 $	-1.46 $	134325
Cdn Utilities LTD	CU	56.41 $	-1.44 $	19982

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	1.91 $	0.19 $	75741800
TEXAS INSTRUMENTS	TXN	19.25 $	1.37 $	26680900
CORNING INC	GLW	8.23 $	0.66 $	24806200
NORTEL NETWORKS	NT	3.00 $	0.00 $	24426400
AOL TIME WARNER	AOL	16.85 $	0.50 $	23934200
NOKIA CORP ADS	NOK	14.73 $	0.37 $	20748500
PFIZER INC	PFE	32.43 $	-0.11 $	18733800
GENERAL ELECTRIC	GE	27.41 $	0.25 $	17400200
CENDANT CORP	CD	17.99 $	0.34 $	14816700
MOTOROLA INC	MOT	8.92 $	0.20 $	14458000

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	71200.00 $	100.00 $	970
WASHINGTON POST CO	WPO	702.96 $	12.96 $	16400
NEWHALL LAND &	NHL	38.83 $	5.43 $	2225100
FLEETBOSTON FINCL	FBF.PR.G	58.00 $	5.00 $	100
COUNTRYWIDE	CFC	70.32 $	4.60 $	6208600
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2372.50 $	4.50 $	9860

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
QUEST DIAGNOSTICS	DGX	59.56 $	-4.87 $	5481400
STUDENT LOAN CORP	STU	131.00 $	-2.90 $	24800
TIMBERLAND CO	TBL	46.30 $	-2.60 $	971400
BLYTH INC	BTH	27.36 $	-2.17 $	905300
MERCK & CO	MRK	57.81 $	-2.01 $	11879600
VARIAN MEDICAL	VAR	60.19 $	-1.91 $	820300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	18.67 $	0.74 $	71299665
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.77 $	0.21 $	69064798
INTEL CORP	INTC	24.42 $	0.36 $	61087373
MICROSOFT CORP	MSFT	26.38 $	0.34 $	51803002
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.07 $	0.38 $	43591050
APPLIED MATERIALS	AMAT	18.76 $	0.89 $	39856862
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.18 $	0.02 $	36668269
ADC	ADCT	2.05 $	-0.03 $	33356842
SIRIUS SATELLITE	SIRI	1.67 $	-0.01 $	26949779
CHINADOTCOM CORP A	CHINA	12.76 $	-0.26 $	17590134

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OPS TEST DO NOT	QMON	192.55 $	67.05 $	0
GREY GLOBAL GROUP	GREY	770.00 $	5.00 $	700
SILICON	SLAB	37.00 $	4.76 $	4776332
IGEN INTERNAT INC	IGEN	39.10 $	4.70 $	4035881
INTER-TEL INC CL A	INTL	26.55 $	4.50 $	2385573
SEPRACOR INC	SEPR	22.95 $	4.10 $	4595795

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTERDIGITAL	IDCC	17.71 $	-5.83 $	4857375
AMSURG CORP CL A	AMSG	27.03 $	-5.10 $	1269648
WOODWARD GOVERNOR	WGOV	41.92 $	-3.26 $	173305
CORINTHIAN	COCO	49.00 $	-3.00 $	2532657
SWEDISH MATCH AB	SWMAY	69.80 $	-1.90 $	3500
QLOGIC CORP	QLGC	45.36 $	-1.84 $	10506844

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

La situation reste délicate chez Stelco

HAMILTON, Ont. (PC) — Le producteur d'acier Stelco, qui fait l'objet d'un suivi serré ces jours-ci de la part des analystes, a annoncé mardi une perte nette de 82 millions $ au deuxième trimestre clos le 30 juin dernier, pour des revenus en baisse de 7,0 pour cent.

Au trimestre correspondant de l'année dernière, l'entreprise avait enregistré un bénéfice net de 6 millions $, alors qu'au premier trimestre de 2003, elle avait rapporté une perte nette de 44 millions $.

L'entreprise avait informé les marchés à la mi-juin que sa perte au deuxième trimestre se situerait entre 80 et 90 millions $, en raison d'une baisse des prix nord-américains de l'acier, d'une demande faible et d'une augmentation des coûts de production.

Côté revenus, le chiffre d'affaires net du producteur d'acier au deuxième trimestre a reculé de 7,0 pour cent par rapport à celui de l'an dernier, passant de 755 à 700 millions $.

Les revenus moyens par tonne ont diminué de 37 $ au deuxième trimestre par rapport au premier, une situation qui s'est traduite par une augmentation des ventes de seulement 1,0 pour cent, malgré une progression de 8 pour cent des expéditions.

Plus tôt ce mois-ci, la direction de Stelco a rencontré des dirigeants syndicaux pour leur présenter une liste de demandes visant la réduction de 20 pour cent des coûts de main-d'oeuvre. Il a été dit par la suite que l'entreprise avait averti les syndiqués que si des concessions importantes n'étaient pas faites, le recours à la protection des tribunaux contre les créanciers deviendrait nécessaire.

En plus de ses résultats baissiers, Stelco fait face à une caisse de retraite de ses employés dont le manque à gagner dépassait les 660 millions $ à la fin de 2002.

Mardi, le directeur national du Syndicat des Métallos (qui représente 6000 employés chez Stelco), Lawrence McBrearty, a affirmé que le syndicat allait travailler avec l'entreprise pour tenter de trouver des façons de réduire les coûts.

Le titre de Stelco (actions de catégories A) a perdu 0,08 $ à 1,02 $ mardi à la Bourse de Toronto.

Un autre recours collectif

QUEBEC (PC) — Un détenteur de carte de crédit de Québec et l'organisme Option consommateurs demandent la permission d'exercer un recours collectif contre quatre banques. La somme réclamée pourrait atteindre 27 millions $, selon le quotidien Le Soleil.

Joël-Christian St-Pierre reproche à la Banque de Montréal, à la Banque Royale du Canada, à la Banque Toronto-Dominion, et à la Banque HSBC Canada de ne pas respecter la Loi sur la protection du consommateur.

Selon la requête déposée en fin d'après-midi lundi en Cour supérieure, les quatre banques accorderaient un délai de grâce de 19 jours à leurs détenteurs de carte de crédit.

Or, la Loi de protection du consommateur prévoit que le détenteur de carte de crédit doit bénéficier d'un délai de 21 jours, à compter du moment où le compte est mis à la poste, pour payer la totalité du solde sans qu'on puisse lui réclamer des intérêts.

Obliger un détenteur de carte de crédit à payer son compte deux jours plus tôt que prévu entraîne un enrichissement pour les institutions financières, et un appauvrissement équivalent pour les consommateurs, fait-on valoir dans la demande de recours.

Deux jours de différence ça représente peu pour chaque consommateur, de dire Me David Bourgoin, qui a inscrit la cause devant le tribunal. Mais la somme est importante quand on pense aux centaines de milliers de détenteurs de carte de crédit, précise-t-il.

4,8 millions $ pour des emplois en Gaspésie

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec vient de nouveau à la rescousse de la Gaspésie en y injectant 4,8 millions $ pour la création de 600 emplois temporaires.

L'aide est destinée aux municipalités et aux organismes à but non lucratif qui présentent des projets visant la création d'emplois à court terme et l'amélioration des infrastructures sur le territoire.

Par cette initiative, le gouvernement souhaite faciliter l'intégration ou la réintégration des personnes sans emploi sur le marché du travail.

«L'aide contribuera à la réinsertion en emploi de 600 travailleurs touchés par une conjoncture difficile», a souligné, mardi, dans un communiqué, la ministre délégué au Développement régional et responsable de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine, Nathalie Normandeau.

Le programme privilégiera avant tout les projets dans les secteurs du récréotourisme, de l'environnement, des travaux d'aménagement urbain et faunique ainsi que dans l'organisation d'activités culturelles. De façon plus particulière, les jeunes diplômés et les activités novatrices seront favorisés, a indiqué le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Claude Béchard.

Emploi-Québec injecte dans ce programme 2,8 millions $ et la contribution du ministère du Développement économique et régional s'élève à 2 millions $.

Perte de 89 millions $ US pour Alcan au 2e trimestre

L'offre à Pechiney est équitable, répète Engen

Par Karine Fortin

MONTREAL (PC) — Le p.-d.g. d'Alcan, Travis Engen, continue à dire que son offre publique d'achat (OPA) non sollicitée de la société française Pechiney est équitable et intéressante et que le risque qu'un chevalier blanc s'interpose pour empêcher la transaction est faible.

La complémentarité entre les deux sociétés est telle que le dépôt d'autres offres me semble improbable, a confié l'homme d'affaires lors d'une conférence avec les médias et les analystes à l'occasion de la divulgation des résultats du second trimestre d'Alcan.

L'augmentation de la valeur du titre de Pechiney — qui dépasse désormais les 41 $ US offerts par Alcan — n'étonne pas M. Engen. A son avis, il était prévisible que certains actionnaires souhaitent une bonification du prix. «Il est encore tôt dans le processus. Je ferais sans doute comme eux», a-t-il souligné.

Il n'est cependant nullement question pour Alcan d'offrir plus que les quelque 3,9 milliards $ US proposés le 7 juillet dernier. Comme l'a rappelé le p.-d.g. cette offre est conditionnelle à l'approbation des autorités des marchés et de la concurrence, tant en Europe qu'en Amérique. Les décisions de ces organismes devraient être rendues d'ici la fin de l'été.

En attendant, Alcan s'abstient de transiger des actions de l'entreprise qu'elle convoite. «Notre offre n'était pas sollicitée, mais nous ne voulons pas qu'elle soit hostile. Or, j'estime qu'acheter des actions de Pechiney maintenant serait faire preuve d'hostilité», a expliqué M. Engen.

Perte de 89 millions $ US

Pour la période de trois mois terminée le 30 juin dernier, le géant québécois de l'aluminium et de l'emballage a réalisé une perte nette de 89 millions $ US ou 0,28 $ US par action au deuxième trimestre, comparativement à un bénéfice de 71 millions $ US, soit 0,22 $ US par action à la période correspondante en 2002.

Ces chiffres tiennent cependant compte d'une perte de 113 millions $ US provenant d'activités abandonnées de même que d'une charge de 146 millions $ US attribuable à la fluctuation des taux de change. D'après Alcan, les conséquences de la conversion des devises peuvent être particulièrement accentuées à certains moments, mais finissent par s'aplanir avec le temps. Elles n'ont aucune incidence sur la trésorerie de la société.

Si l'on ne tient compte que des activités poursuivies, Alcan affiche au second trimestre un bénéfice net de 24 millions $ US ou 0,07 $ US par action, comparativement à 72 millions $ US ou 0,22 $ US par action, il y a un an. Son bénéfice d'exploitation s'est établi à 144 millions $ US, au lieu de 150 millions $ US au deuxième trimestre de l'an dernier.

Dans un communiqué, le président et directeur général, Trevis Engen, s'est fait rassurant: «La discipline financière d'Alcan et sa culture de gestion axée sur la valeur continuent de porter leurs fruits malgré le repli économique prolongé. Je me réjouis que nos résultats restent solides en dépit des conditions changeantes du marché et des coûts externes plus élevés», a-t-il déclaré.

Depuis le début de l'exercice, Alcan a notamment bénéficié du raffermissement de l'euro, de la remontée des prix, ainsi que de l'apport du fabricant d'emballages FlexPac, dont l'acquisition a été complétée en avril dernier. Ses revenus d'exploitation pour le deuxième trimestre se sont chiffrés à 3,5 milliards $ US, comparativement à 3,1 milliards $ US l'an dernier.

Pour 2003, Alcan prévoit continuer à bénéficier des initiatives de réductions des coûts ainsi que des investissements effectués récemment. La société québécoise s'attend à un bénéfice oscillant entre 1,60 $ US et 1,80 $ US l'action, en excluant les effets de la conversion des devises au bilan.

Mardi, à la Bourse de Toronto, le titre d'Alcan a clôturé à 44,25 $, en hausse de 0,37 $.

ALCAN

Résultats du 1er trimestre

(en millions $ US)	2003	2002
Chiffre d'affaires	3 468	3 146
Bénéfice net (perte nette)	(89)	71
Bénéfice (perte) par action ($)	(0,28)	0,22

Profil de l'entreprise

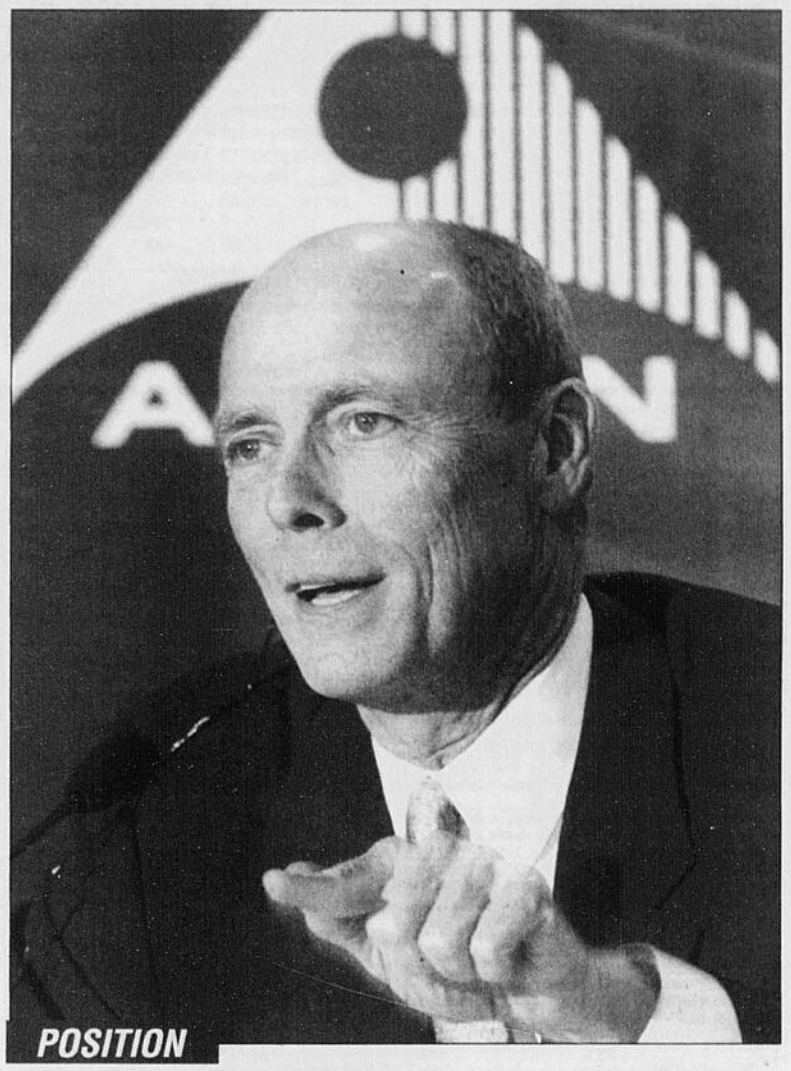
Siège social: Montréal

Effectif: 48 100 employés

Secteur d'activités: production d'aluminium de première fusion, transformation, emballages flexibles et de spécialité.

Réseau: activités dans 38 pays.

Source: Alcan PC



Pas question pour Alcan d'offrir plus que les quelque 3,9 milliards $ US proposés le 7 juillet dernier pour l'acquisition de Pechiney, affirme le président de l'entreprise, Travis Engen.

(Archives)

NOUVEAU SERVICE DE FINANCEMENT

(voitures, fourgonnettes, utilitaires, camions, etc.) disponible dans toutes les marques et tous les modèles.

- Prix de flotte
- Programme de location-acquisition sur mesure
- Bail rachetable sans pénalité*
- Kilométrage illimité*
- Taux du marché

* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT 00555800

Jean PEDNEAULT PROFICOM

LAC-SAINT-JEAN 1324, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini Sans frais: 1-800-720-0670

SAGUENAY 1212, boul. Talbot, Chicoutimi 549-8664 - Fax: 545-4491

Simple et facile le QUOTIDIEN

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● Un service fiable!

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:

4 semaines: *(Taxes incluses)* Par camelot **17,60 $** Route motorisée 19,60 $

Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ $

13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné Prénom de l'abonné

Adresse

Code postal Téléphone (résidence)

Date

Signature **obligatoire**

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*

*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion

Adresse

N° de succursale Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire).** Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

00556033

Faites parvenir votre formulaire à: ***Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1***

Trait d'union

Pour faire connaissance
www.traitdunion.ca
cyberpresse.ca

Annoncez-vous GRATUITEMENT et récupérez vos messages SANS AUCUN FRAIS

• ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT !
Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (418) 698-2777. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution dans le Quotidien du mercredi ou avant le mercredi 9 heures pour l'édition du Progrès-Dimanche. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

• RÉPONDEZ AUX ANNONCES
OPTION 1 : PAR LE **1 900 677-7777**
C'est tellement simple et rapide !
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le 1 900 677-7777;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

OPTION 2 : AVEC VOTRE **BLOC DE TEMPS** PAR LE **(418) 698-2777**
C'est toujours facile et économique !
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le (418) 698-2777 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

• NOS TRUCS ET ASTUCES
N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, laissez votre numéro de téléphone.

• RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT
1. Composez le (418) 698-2777 ;
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité ;
3. Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus ;
4. Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.

• OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 62 %
Économisez jusqu'à **62 %** en composant le (418) 698-2777. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

• NOTEZ BIEN
Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 677-7777 des frais de 2,29 $ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24 h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

FEMME CHERCHE HOMME

HÉLÈNE, PASSIONNÉE DE VOYAGES, aime aussi les soirées en tête-à-tête, recherche un homme entre 50-55 ans, pour relation amicale. 44380

FEMME SUPER ACTIVE, HONNÊTE ET RESPECTUEUSES, Dolbeau, Mistassini, 44 ans, app agréable, 5'7", 151 lb, chev noirs, yx noirs, aime sports, cherche H 35-55, pour amitié, amour. 237040

CHALEUREUSE, SENSUELLE ET FIDÈLE, 44 ans, 5'6", 145 lb, brune, féminine, libre, célibataire, sans enfants, cherche H dans la 40aine ou la 50aine, stable, avec bonne situation, intéressant, intelligent, spirituel, pour refaire sa vie. 34287

BELLE BLONDE, 50aine, 5'3", 128 lb, yx bleus, aime la plage, soleil, musique, soirées romantiques, balades en auto, marche, chalet, pêche, recherche un homme curieux d'en savoir plus. 20888

MIGNONNE ET ENGAGÉE, 20 ans, yx bleus, de belle app, cherche H entre 20-30 ans, engagé ou libre, pour rencontres discrètes. 43989

AMOUREUSE DE LA NATURE, début 50aine, aime le jardinage, les petits et grands voyages, cherche H sérieux, équilibré, pour partager les petits plaisirs de la vie. 9398

ON NE CONNAÎT QUE LES CHOSES QU'ON APPRIVOISE... Chicoutimi., femme de 28 ans, app agréable, 5'11", 143 lb, chev châtains, yx bleus, aime plein-air, sports, ciné, cherche H 18-25, pour intimité, amour. 557467

PETIT TRÉSOR OUBLIÉ! Chicoutimi, femme de 34 ans, de belle app, 5'5", 108 lb, chev auburn, yx bleus, aime sports, ciné, cherche H 25-45, pour amour. 518551

AUDREY, BELLE AUX YEUX BRUNS, 19 ans, 5'4", 110 lb, chev noirs, aimerait rencontrer un gars sensible, sociable, romantique, drôle, aimant veiller, les bars et les soirées romantiques. 43312

ELLE RECHERCHE PLAISIRS ET RIRES, début 50aine, belle app, poids et grandeur prop, n-fum, sobre, aime plaisirs de la vie, ciné, lecture, conversations, sorties, cherche H 40-55 ans, n-fum, libre, sens d'humour. 44696

ELLE PEUT VOUS SATISFAIRE, Natasha, 19 ans, entre 5'4" et 5'5", entre 120 et 130 lb, chev blonds, yx verts, cherche bel H, pour une histoire d'un soir et beaucoup de plaisir. 44814

VIVRE ET LAISSER VIVRE, Chicoutimi., femme de 30 ans, de belle app, 5'4", 103 lb, chev bruns, yx bruns, aime sports, cherche H 25-40, pour amitié, amour. 666781

BLONDE AU COEUR À LOUER, Jeune 50aine, 5'1", libre, aime la nature, la danse, le country, la moto, cherche H honnête, sincère, fidèle et généreux. 9751

JOLIE PETITE BLONDE DE JONQUIÈRE, 5'3", 125 lb, souriante, sens de l'humour, aime la pêche, soupers en tête-à-tête, animaux, cherche H 45-55 ans, simple, sens de l'humour, positif, bien dans sa peau. 44039

ANNONCE DE LA SEMAINE:

CHERCHEUSE DE PLAISIR, 49 ans, 5'2", 110 lb, yx et chev bruns, de belle app, n-fum, aime le billard, la pêche, le vélo, cherche H dans la 40aine, n-fum, sensuel, dans les environs de Chicoutimi. 9020

SÉRIEUSE ET SOIGNÉE, 5'3", 135 lb, n-fum, désire rencontrer un homme libre dans la 60aine, pour partager des moments agréables. 44732

ELLE AIME SAVOURER LA VIE, début 40aine, 5'4", 118 lb, sans enfants, de belle app, chev châtains, yx bruns, aime le vélo, marche, lecture, surprises, cherche H 35-45 ans, de belle app, honnête, franc. 44345

BESOIN D'UN HOMME, PAS D'UN CHUM, 23 ans, 5'3", 125 lb, blonde, yx bleus, étudiante, cherche H de 35-45 ans, grand, de belle apparence, pour amitié et intimité. 44811

LES JOIES LES PLUS SIMPLES SONT SOUVENT LES MEILLEURES, Chicoutimi, femme de 40 ans, de belle app, 5'6", 122 lb, chev bruns, yx verts, aime plein-air, ciné, musique, cherche H 35-55, pour sport, amitié. 211353

UN CHAT A 7 VIES, Caresse, 41 ans, de belle app, 5'4", 130 lb, gentille, douce, aimante et charmante, cherche H de 45 ans et plus, pour amitié et plus. 38897

JEUNE FEMME LIBRE, début 30aine, fidèle, romantique, honnête, aime les soupers à la chandelle, recherche H libre de 29-39 ans, fidèle et sérieux, pour partager la vie à deux dans une relation stable. 44237

IL EST REVENU LE TEMPS DU MUGUET COMME UN VIEIL AMI RETROUVÉ, Roberval, femme de 54 ans, app agréable, 5'2", 120 lb, chev roux, yx bleus, aime plein-air, sports, arts et culture, cherche H 50-59, pour culture, amour. 230386

BELLE PERLE TRANQUILLE, 5'3", 128 lb, aime la lecture, marche, recherche compagnon pas compliqué, n-fum, poids santé, calme, doux, romantique, voulant le bonheur et être heureux. 23669

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE, début 60aine, 5'2", 134 lb, d'allure jeune, affectueuse et n-fum, cherche H dans la début 60aine, libre, n-fum, sobre et respectueux, pour des moments de douceur. 44763

CHALEUREUSE, DYNAMIQUE ET AMICALE, aime la plage, ciné, restos, moto, balades en auto, désire rencontrer H libre, pour sortir, amitié et profiter de l'été. 44446

L'ATTIRANTE ET L'ATTRAYANTE JOHANNE, 45 ans, 5'2", 108 lb, belle blonde, yx pers, fumeuse, a une fille de 7 ans, cherche H très bien, pour amitié au début. 44549

T'AURAS JAMAIS L'OCCASION DE REVIVRE TA VIE UNE 2IÈME FOIS, Alma, femme de 25 ans, app agréable, 5'6", 120 lb, chev blonds, yx bleus, aime loisirs, musique, sports, cherche H 24-35, pour amour, intimité. 673437

VIVRE SA VIE PLEINEMENT, Roberval, 41 ans, 5'9", 158 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, fum, aime littérature, ciné et musique, cherche H 35-50 ans, relation amicale tout d'abord. 487090

KARINE, BELLE BLONDE, 26 ans, yx bleus, recherche jeune homme pour faire des activités et des sorties. 43988

PETITE ROUQUINE ALMATOISE, 48 ans, 5', 115 lb, yx bleus azur, charmante, féminine, passionnée, indépendante, aime la nature, cherche H de 44-52 ans, avec affinités, pour relation amicale ou amoureuse. 44442

BLONDE AUX YEUX BLEUS, Chicoutimi, 32 ans, poids prop, cherche H, honnête, sérieux, gentil, propre, pour relation amoureuse à long terme et intime. 44834

JE SUIS COQUINE... Chicoutimi, 28 ans, app agréable, 5'3", 115 lb, chev bruns, yx bruns, aime musique, ciné, plein-air, cherche H 18-35, pour amitié, amour. 111623

LILI CROIT EN L'AMOUR, 61 ans, 5'3", 128 lb, autonôme, aime le calme, musique douce, marche, cherche H de poids santé, doux, sens de l'humour, aimant rire et voulant être heureux. 9905

CHERCHE GARS QUI NE S'ARRÊTE PAS SEULEMENT À L'APPARENCE... Chicoutimi, femme de 22 ans, 5'5", 90 lb, chev bruns, yx bruns, aime sports, arts et culture, musique, cherche H 18-35, pour amour. 376632

JOLIE ROUSSE MINCE, chev longs, yx verts, 28 ans, 5'8", de belle app, cherche H peu importe l'âge, de belle app, pour de nouvelles expériences occasionnellement. 43987

VEUVE DANS LA 50AINE, 5'3", 138 lb, n-fum, aime la musique, danse, balades en auto, restos, cherche H propre, n-fum, tendre et sobre pour amitié et apprendre à se connaître. 44769

DOUCE ET PLEINE D'HUMOUR, 55 ans, 5'7", chev châtain-blond, yx pers, d'app agréable, n-fum, cherche la douceur, la compréhension, l'humour, le respect, la fidélité, l'imagination et l'affection. 10191

ROMANTIQUE ET SENTIMENTALE, JE VEUX QU'ON ME FASSE RIRE.. Alma, 51 ans, 5'2", 143 lb, chev blonds, yx pers, app agréable, aime ciné, musique, loisirs, cherche H 47-55 ans, pour relation amoureuse. 189159

AMOUREUSE DE LA VIE, Dolbeau, 40 ans, poids prop, yx bleus, aime la vie, sympathique, douce, active, recherche H des environs entre 38-52 ans, autonome, n-fum, actif, avec passé réglé, qui désire aimer et être aimé. 44614

DOUCE ET CHALEUREUSE, début 60aine, 5'6", yx bleus, libre, autonome, aime la natation, restos, spectacles, voyages, cherche H de son âge avec affinités pour partager plaisirs à deux. 10502

ELLE EST JEUNE D'ALLURE ET DE CARACTÈRE, 60aine, en grande forme, de belle app, 5'4", 130 lb, aime la vie, cherche H avec qui aller déguster un café. 8969

BELLE PROFESSIONNELLE UNIVERSITAIRE, sportive dans la 30aine, 5'7", blonde, sens de l'humour, cultivée, cherche H professionnel entre 27-38 ans, aimant les voyages et le plein air. 44329

ELLE DÉSIRE HUMOUR, 49 ans, adore le camping, pêche, marche, vélo, cherche H avec un bon sens de l'humour, communicatif et calme. 43982

BELLE CÉLIBATAIRE AU SENS DE L'HUMOUR, 43 ans, bien dans sa peau, douce et fière, cherche H de moins de 45 ans, de belle app, grand, mince, n-fum, capable de dialoguer afin de construire une relation stable et durable. 10573

PROFESSIONNELLE CHERCHE PROFESSIONNEL, 34 ans, 5'4", poids prop, sans enfants, n-fum, ayant le sens de l'humour, aimant la tranquillité, cher H de 30-36 ans, célibataire, sans enfants, stable pour amitié sérieuse d'abord. 44770

SENTIMENTALE, SENSIBLE ET AMOUREUSE, Gémeaux de tout juste 50 ans, 5', 115 lb, honnête, positive, cherche H avec belle personnalité, capable de soutenir une conversation, aimant la vie, la nature et les animaux. 44641

DOUCE, CÂLINE ET SENSUELLE, début 40aine, 5'7", 224 lb, chev châtains, yx pers, recherche beau nounours de 45 ans et plus, sérieux, prêt à s'investir dans une belle relation. 44666

FILLE SUPER COOL AIMANT LA VIE, Martine, 33 ans, 5'2", 120 lb, de belle app, châtaine, yx pers, n-fum, maman d'un garçon de 7 ans, aime la marche, vélo, cherche H honnête et fidèle, n'ayant pas peur de s'engager. 38945

FÉMININE, SENSUELLE ET LIBRE DE SON PASSÉ, divorcée de 55 ans, 5'5", 115 lb, châtaine, yx bleus, simple, sobre, propre, intègre, aime la musique, cherche H sérieux, autonome, libre, propre, aimant le dialogue. 44676

BELLE FILLE DE JONQUIÈRE, début 50aine, 5'3", 110 lb, chev blonds, yx bruns, fumeuse, porte seulement le jeans, passionnée de la nature, sans enfants, aimerait rencontrer H libre. 44083

JEUNE MAMAN PROFESSIONNELLE, célibataire de 28 ans, chev blonds, yx bleus, deux enfants, cherche H, gentil, beau, grand, travailleur, passé réglé, beau sourire, avec ou sans enfants. 44776

P'TITE PUCE, Ville de La Baie, 21 ans, de belle app, 5'5", 119 lb, chev blonds, yx gris, fumeuse, aime sports, arts et culture, cherche H 18-30, pour amour, amitié. 576907

RICANEUSE, ROMANTIQUE, COMPRÉHENSIVE ET PASSIONNÉE, Chicoutimi, 40 ans, de belle app, 5'2", 99 lb, chev auburn, yx bleus, aime musique, loisirs, littérature, cherche H 35-55, pour amour, amitié. 133681

BELLE ET BIEN PROPORTIONNÉE, 36 ans, 5'8", 125 lb, chev bruns, recherche H entre 35-45 ans, aimant les plaisirs, la joie de vivre et la vie sous toutes ses coutures. 43986

ELLE AIME AVOIR DU PLAISIR, 5'9", 125 lb, chev noirs, yx verts, teint basané, de belle app, chaleureuse, affectueuse, sérieuse, a beaucoup d'amour à donner, cherche H sérieux, honnête, funny et attentionné. 35600

AMOUREUSE, SOLIDE ET FIDÈLE, 41 ans, a un fils de 13 ans, passé réglé, sens de l'humour, bilingue, aime le ciné, petits et grands voyages, marche, vélo, cherche H n-fum, attentionné, calme. 44457

PROFESSIONNELLE AUTONOME ET CULTIVÉE, 60 ans, 5'8", mince, d'allure jeune, romantique, aime le plein-air, cherche H libre, n-fum, respectueux pour relation enrichissante et partager les plaisirs de la vie. 10304

AMOUREUSE DES PROMENADES DANS LE BOIS, Francine, Chicoutimi-Nord, 40 ans, 5'3", 110-115 lb, chev noirs, yx bruns, jolie, fille de 16 ans, aime moto, motoneige, chasse et pêche, ciné, relaxer, soupers tête-à-tête. 33798

JAQUELINE D'ALMA, 5'1", beaux yx pers, aime la nature, marche, danse, bonne bouffe, cherche H dans la 50aine, avec les mêmes valeurs et les mêmes goûts, n-fumeur de préférence. 44499

HOMME CHERCHE FEMME

ALEX, SPORTIF ATTIRANT, 34 ans, 5'9", 155 lb, cherche F pour sortir les fins de semaine. 44747

TRÈS GENTIL ET PAS COMPLIQUER DU TOUT.. Chicout., 40 ans, 6', 161 lb, chev noirs, yx bleus, fum, aime arts et culture, plein-air, ciné, cherche F 30-45 ans, pour relation amoureuse. 515313

BEL HOMME AUTONOME, Dorlald, 45 ans, 5'11", 190 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, aime les balades en voiture, marche, recherche amie et plus de 40 ans et plus, n-fum, autonome, gentille, plaisante et souriante. 42672

DONALD, JEUNE DE COEUR, 5'11", 190 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, autonome, aime rire, balades en auto, vélo, recherche F semblable, n-fum, aimant dialoguer. 43894

AFFECTUEUX, PROPRE ET DISCRET, belle app, aime ballades en autos, restos, soupers tête-à-tête, cherche F de tout âge, affectueuse, pour rencontres intimes, chaudes et occasionnelles. 9233

AVEC MOI, ON S'ENNUIE PAS, Chicoutimi, homme de 59 ans, app agréable, 5'8", 201 lb, chev châtains, yx bruns, cherche F de son âge, pour amour. 654460

À LA NUIT DE TES RÊVES... Homme de Chicout., 38 ans, app agréable, 5'5", 141 lb, chev et yx bruns, aime littérature, ciné, loisirs, cherche F 27-37 ans, pour relation amoureuse et amicale. 541716

AMANT DE LA NATURE DE ROBERVAL, 50aine avancé, 5'7", 175 lb, chev châtains, yx bleus, de belle et d'app jeune, sincère et sérieux, sens de l'humour, n-fum, cherche une amoureuse de la nature dans la 40aine. 44761

BEAU LOUP UN PEU INTELLO, 34 ans, n-fumeur, responsable, autonome, fidèle, sincère, affectueux, cherche une femme entre 25-37 ans, avec ou sans enfants, qui croit pouvoir l'apprivoiser. 44080

SPORTIF SENTIMENTAL ET ROMANTIQUE, Chicoutimi, 50aine, 5'10", sérieux, aime ciné, restos, marches, cherche F 40aine, pour s'investir dans une relation. 44794

AMITIÉ + TEMPS ACCOMPAGNÉ DE SINCÉRITÉ = PASSION, Homme de Ville de La Baie, 39 ans, app agréable, 5'8", 188 lb, chev châtains, yx pers, fum, aime ciné, musique, loisirs cherche F 34-44 ans, pour amitié, amour. 693751

AFFECTUEUX, SENSIBLE ET CALME, 29 ans, 5'11", 205 lb, brune aux yeux bruns, athlétique, avec de l'humour, recherche jolie fille mince, attentionnée, simple et authentique, avec des valeurs. 35837

IL CHERCHE UNE FEMME QUI A LE GOÛT DE VIVRE, 30aine, 5'8", poids proportionné, yx bleus, aime le lillard, la photo, danser, cherche F plus petite que lui, indépendante, dynamique pour voir si il y a affinités. 44765

JOIE DE VIVRE ET PLAISIR C'EST MOI! Chicoutimi., homme de 47 ans, de belle app, 5'10", 190 lb, chev noirs, yx bruns, aime loisirs, littérature, plein-air, cherche F de son âge, pour amitié, intimité. 669850

IL ASPIRE À L'AMITIÉ, 42 ans, 5'7", 150 lb, chev sel et poivre, yx pers, avec enfants, n-fum, aime le plein air et la musique, cherche F pour amitié et plus. 44501

HOMME MATURE RECHERCHE FEMME MARIÉE, Jonquière, 51 ans, de belle app, 5'9", 175 lb, chev noirs, yx bruns, aime littérature, arts et culture, musique, cherche F 35-55 ans, pour rencontres intimes. 202028

HOMME SINCÈRE ET HONNÊTE, 37 ans, 5'5", 155 lb, de belle app, aime le plein air, restos, cherche F de 25-40 ans, pour amour. 44668

JEUNE HOMME DE JONQUIÈRE, 32 ans, 5'10", 155 lb, chev châtains, yx bleus, aime les sports, sorties, cherche F de son âge pour amitié et amour. 44781

DOUX ET HONNÊTE, 52 ans, 6'1", 195 lb, aime la moto, musique, cherche F de 52 ans et moins, pour passer de bons moments. 44553

RÉAL EN QUÊTE D'UNE AMIE HONNÊTE, 47 ans, 5'6", 150 lb, affectueux, divorcé, cherche F gentille, affectueuse pour relation amicale au début. 10009

IL DÉSIRE INTIMITÉ, 30aine, 5'7", 165 lb, chev auburns, yx bruns, cherche F 30-50 ans, pour rencontres intimes. 44189

LE BONHEUR T'ATTENDS, affectueux et honnête, 43 ans, 5'7", yx bleus, de belle app, sincère, fidèle, désire rencontrer une jolie femme sincère, fidèle, affectueuse, bien dans sa peau, pour partager le bonheur. 44724

MARIO VEUT VIVRE BELLES CHOSES À DEUX, 50 ans, 6', 165 lb, aime restos, ciné, vacances, cherche jolie dame 35-45 ans, prop, n-fum, avec ou sans enfant, pour passer une vie à deux pour l'éternité. 44791

L'OISEAU QUI CHANTE NE SAIT PAS SI ON L'ENTENDRA..., Homme de Chicout., 45 ans, de belle app, 5'9", 170 lb, chev et yx bruns, aime plein-air, loisirs, cherche F 25-45 ans, pour sexualité et amour. 623606

DOUX ET ENGAGÉ DE SAINT-FÉLICIEN, 50aine, sens de l'humour, cherche une grande femme de taille forte, discrète et tendre, pour relation amicale et plus. 44743

ANNONCE DE LA SEMAINE:

BEAU CHÂTAINS AUX YEUX BLEUS, mi 40aine, 5'7", 190 lb, n-fumeur, aime musique, soirées romantiques, les ballades en auto, la nature, la lecture, parler, cherche Femme curieuse qui veut en savoir un peu plus. 7372

JE SAIS CE QUE JE VEUX!, Homme de Jonquière, 30 ans, app agréable, 5'11", 140 lb, chev et yx bruns, fum, aime plein-air, sports d'équipe, cherche F 23-34 ans, pour amour. 616501

LORSQUE VOS YEUX ME PARLENT, C'EST MON COUR QUI VOUS ÉCOUTE.. Homme de Chicout., 44 ans, app agréable, 5'7", 161 lb, chev châtains, yx verts, fum, aime ciné, loisirs, plein-air, cherche F 25-55 ans, pour amour et amitié. 648998

SPORTIF AVEC TRÉS BON SENS DE L'HUMOUR, 23 ans, 5'11", 180 lb, chev châtains, yx pers, respectueux, aime danger, pour amitié d'abord. 44806

LE SOLEIL, L'EAU, IL NE MANQUE QUE TOI... Alma, homme de 65 ans, app agréable, 5'7", 172 lb, chev poivre et sel, yx bruns, aime musique, sports, loisirs, cherche F de son âge, pour amour, amitié. 223367

IL VEUT VIVRE INTENSÉMENT, 54 ans, 5'8", 195 lb, fumeur, emploi stable, sensible, aime les soupers tête-à-tête, soirées romantiques, cherche F entre 40-55 ans, avec affinités. 44712

MERVEILLEUX, PARFAIT MOI... HÉLAS NON!, Homme de Jonquière, 44 ans, de belle app, 5'9", 187 lb, chev châtains, yx verts, fum, aime sports nautiques, ciné, cherche F 25-45 ans, pour amour et amitié. 438382

HOMME EN EXCELLENTE SANTÉ, 60 ans, 5'9", poids prop, n-fum, cherche F 40-50 ans, n-fum, libre, aimant la chasse et la pêche, pour amitié en premier temps. 44805

CLAUDE NE VEUT PLUS VIVRE SEUL, Roberval, divorcé de 45 ans, chev et yx bruns, n-fum, sobre, cherche F, n-fum, sobre, avec un cour complètement libre. 43891

STÉPHANE DE JONQUIÈRE, 30 ans, 5'7", 145 lb, chev noirs, yx bruns, aime les sorties, ciné, musique, cherche F de 20-35 ans, n-fum, avec affinités, pour amitié et amour. 44725

TU VEUX MIEUX ME CONNAÎTRE?, Homme de Alma, 28 ans, 5'5", 140 lb, chev châtains, yx bleus, aime loisirs, sports d'équipe, ciné, cherche F 18-35 ans, pour amour et sexualité. 679562

IL EST DE FORMATION UNIVERSITAIRE, 62 ans, 5'7", 160 lb, n-fum, financièrement à l'aise, aime les randonnées pédestres et le ciné, désire rencontrer une femme similaire, pour un nouveau départ. 44489

ON A TOUJOURS LE CHOIX, Chicoutimi, homme de 61 ans, de belle app, 5'11", 181 lb, chev rares, yx bleus, cherche F de son âge, pour voyages, intimité. 680618

VEUF EN BONNE FORME, 63 ans, 5'5", 145 lb, tait du vélo, sports d'été, jardinage, aimerait rencontrer F de 5'-5'4", pas obèse, aimant l'humour. 44620

IL DÉSIRE DISCUSSIONS ET RENCONTRES, 45 ans, 5'10", 180 lb, yx bleus, discret, cherche jolie F bisexuelle, 30 ans et plus, n-fum de préférence. 8447

AMATEUR DE MUSIQUE, 41 ans, de belle app, 5'8", 152 lb, aime aussi les balades, nature, humour, cherche F avec affinités, n-fum, pour amitié et plus. 44216

FRANCIS PARAÎT BIEN, 23 ans, 5'9", 135 lb, chev châtain-blond, cherche une fille entre 18-35 ans, pour avoir du fun dans des rencontres intimes. 44665

BEAUCOUP DE RESPECT POUR LES AUTRES, Alma, homme de 67 ans, 6', 174 lb, yx pers, cherche F de son âge, pour amitié, voyages. 659042

SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ, Homme de Alma, 29 ans, app agréable, 5'8", 175 lb, chev châtains, yx bruns, fum, aime littérature, sports, musique, cherche F 18-25 ans, pour relation amoureuse. 589866

VIVRE UN JOUR À LA FOIS, CHAQUE JOURNÉE PEUT ÊTRE DIFFÉRENTE.. Homme de Roberval, 37 ans, app agréable, 5'9", 150 lb, chev bruns, yx bruns, cherche F de tout âge, pour amour et amitié. 629897

ANDRÉ EN QUÊTE DE PLAISIR, professionnel engagé dans 40aine, doux, sportif, cherche F de tout âge, du Saguenay, pour, discuter, échanger, plaisirs mutuels et vivre fantasmes. 44829

HONNÊTE ET RESPECTUEUX, 40 ans, 5'11", 170 lb, chev et yx noirs, affectueux sérieux, aime le plein-air, musique, cherche F de 35 ans et moins pour amitié et peut-être amour. 44780

HONNÊTE, SENSIBLE ET PROFOND, grand, mince et d'allure jeune, yx verts, n-fum, aime la nature, plein air, musique, dialogue, tranquillité, cherche F début 40aine, jolie, féminine et cultivée, pour amitié et plus. 10103

HOMME CHERCHE HOMME

L'AMOUR SE CULTIVE COMME LE PLUS BEAU DES JARDINS SECRETS, Chicout., 18 ans, 6', 151 lb, chev châtains, yx verts, de belle app, sports, aime arts et culture, cherche H de tout âge, pour relation amoureuse. 639872

ÉLÉGANT DU LAC SAINT-JEAN, début 20aine, 5'7", 145 lb, chev et yx bruns, cherche H jeune de coeur dans la 20aine, aimant les sorties, pour relation stable. 44644

POMPIER SPORTIF, 29 ans, 175 lb, 5'8", non poilu, cherche H efféminé entre 23-40 ans, qui reçoit, pour des rencontres occasionnelles à deux ou à trois. 44521

POUR JOYEUSES RENCONTRES, homme de 60 ans, 5'9", 190 lb, moustache, bronzé, bedonnant, aimerait connaître H de tout âge, qui le recevrait le matin. 7970

JEUNE HOMME BIEN FAIT, 25 ans, 5'6", 140 lb, bien membré, aime le sexe, films XXX, cherche H discret, bien membré et bien fait, pour des rencontres occasionnelles intimes. 44156

HOMME MARIÉ, 48 ans, recherche H discret pouvant recevoir de jour, pour rencontres chaudes occasionnelles. 4522

CHASSEUR MARIÉ ET BISEXUEL, mi 40aine, avec très peu d'expérience, cherche partenaire de chasse à l'orignal, sérieux et discret, pour venir dans son territoire, efféminé et manipulateur s'abstenir. 7374

POUR HOMME VIRIL, Chicout., 40 ans, 5'8", 201 lb, chev et yx bruns, de belle app, masculin et musclé, aime plein-air, ciné, loisirs, cherche H 35-55 ans, viril et poilu, pour relations intimes. 576893

VIRIL AVEC DE BELLES FESSES, Chicoutimi, 5'11", 190 lb, chev bruns, yx bleus, n-fum, poilu, bien membré, autonome, aime dialoguer, cherche H 45 ans et plus, propre, autonome, pour partager bons moments. 43915

HOMME DU SAGUENAY, 30aine, de belle app, doux, propre, affectueux et bien membré, désire rencontrer H de 50 ans et plus, pour rencontres occasionnelles intimes. 44675

DOMINATEUR, INDÉPENDANT ET VICIEUX, 48 ans, 5'6", 170 lb, crane rasé, porte des lunettes, désire rencontrer un homme. 44630

JEUNE HOMME QUI PARAÎT BIEN, 30aine, 5'10", 165 lb, chev bruns, yx bleus, doux et affectueux, recherche H entre 25-50 ans, pour belle relation sincère, policier, ambulancier ou militaire bienvenu. 44544

SPORTIF MARIÉ EXHIBITIONNISTE, Jonquière 50aine, 5'8", 165 lb, propre, , cherche jeune H, belle app, pour amitié, rencontres et profiter du soleil. 4369

GARS AU PHYSIQUE TRÈS AGRÉABLE, 5'6", 160 lb, châtain, yx bruns, légèrement poilu, désire rencontrer un gars qui veut avoir un bon copain, un amant avec qui avoir du fun et une bonne relation. 44659

COUPLE DE LA BAIE, d'environ 5'7", 140 lb, cherche H de 18 ans et plus, pour expérience à trois. 10437

TRÈS SOUMIS ET UN PEU MASO, début 30aine, 160 lb, a de belles fesses, désire rencontrer H dominateur, pour faire ce qu'il voudra. 10085

ÉCONOMISEZ 62 %
Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit
VISA ou MASTERCARD
Service à la clientèle de 9 h à 24 h
1-888-985-2233
15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

JONQUIÉROIS VEUT RÉALISER FANTASMES, 34 ans, 5'7", 150 lb, chev et yx bruns, propre, discret, cherche H 18-45 ans, avec uniforme, poids prop, discret, pour réaliser fantasmes. 44224

DEUX BEAUX MECS T'ATTENDENT, 40aine, cherche un troisième partenaire bisexuel, viril qui parait bien, pour rencontres torrides. 44727

MASCULIN ET SPORTIF, musclé de belle app, 39 ans, cherche militaire, pompier ou policier entre 25-40 ans, de look athlétique ou musclé, pour rencontres occasionnelles. 10208

ÉPICURIEN, CASANIER MAIS SOCIABLE, 5'8", 155 lb, chev et yx bruns, propre, discret, peut recevoir, cherche H 18-45 ans, d'origine française ou européenne, pour relations intimes ou stables. 44813

MOI, JE PORTE DE LA LINGERIE FÉMININE Roberval, 28 ans, de bel app, 5'5", 136 lb, chev blonds, yx bleus, fumeur, cherche H 35-55, pour intimité. 422890

VIVRE ET LAISSER VIVRE, Chicoutimi, homme de 48 ans, de belle app, 5'7", 130 lb, chev poivre et sel, yx bruns, aime plein-air, ciné, musique, cherche H 40-55, pour amitié, amour. 659051

MARIÉ DÉSIRE PROFESSIONNEL COSTAUX, fin 40aine, chev châtains, yx verts, n-fum, peu poilu, bien équipé, cherche H 35-50 ans, pour relations intimes continues sans attache. 9970

GAY DE CHICOUTIMI, 35 ans, 5'11", 200 lb, cherche H de 18-25 ans, aimant porter des sous-vêtement moulants, pour réaliser des fantasmes. 44740

HOMME DU LAC SAINT-JEAN, 33 ans, masculin, paraît bien, peut recevoir, cherche H de belle apparence de 25-45 ans, masculin, viril, engagé ou non, discrétion demandée. 44194

BEAU GRAND GARS EN FORME, mi20aine, peut recevoir, cherche H de 40 ans et moins, pour un trip à plusieurs à 3 ou à 4 ou avec un straight qui a envie d'essayer quelque chose de différent. 44711

STÉPHANE A L'ALLURE VIRILE, Alma, 42 ans, 5'8", 153 lb, chev bruns, paraît bien, bouffon, vit seul, cherche H, sérieux, stable, masculin, sobre, poilu. 43945

IL RECHERCHE UN AMANT-AMI, Chicoutimi, 50 ans, 5'7", 175 lb, chev et yx bruns, cherche H de 50 ans et moins, pour rencontres intimes régulières et développer une amitié. 44632

AMATEUR DE VÉLO DE MONTAGNES, Chicoutimi, 41 ans, rollerblade, hockey, ski alpin, cherche H de tout âge, pour partager activités et relations intimes si affinités. 10583

SOIGNÉ ET DISCRET DU SECTEUR JONQUIÈRE, brun aux yeux bruns, 5'8", 155 lb, peut recevoir, cherche H de 18-45 ans, brésilien, marocain, de race noir ou autres, pour amitié, intimité et peut-être plus. 8723

AMOUR ENTRE HOMMES, Chicoutimi, homme de 55 ans, 5'9", 152 lb, chev blonds, yx bleus, fumeur, cherche H 35-55, pour amour. 308088

DANIEL, LE VIRIL DE L'EST, du Lac Saint-Jean, paraît bien, 51 ans, cherche un beau mec, un beau mâle, bien conservé et bien membré, propre et en santé, peu importe l'âge. 44653

STÉPHANE, VIRIL ET MASCULIN, modèle 1968, 5'7", 170 lb, yx bruns, cherche H bien dans sa peau, entre 18-35 ans, pour relation stable à long terme. 44729

ÉLÉGANT DU LAC SAINT-JEAN, 34 ans, 6', 180 lb, désire rencontrer un homme pour passer de bons moments. 8642

RECHERCHE GARS DU SAGUENAY OU DU LAC, Alma, 24 ans, 6'1", 155 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, fum, aime sports, cherche H 18-25 ans, pour relations intimes. 580768

MEC AVEC DE BONNES VALEURS, 27 ans, 5'7", 125 lb, chev châtains, yx verts, cherche un mec entre 25-40 ans, masculin, viril, poids prop, bien dans sa peau, pour relation stable ou moins. 44470

DISCRET DÉSIRE PREMIÈRE EXPÉRIENCE, Chicoutimi, 5'4", viril, cherche H ou des H, pouvant recevoir, avec petit sexe, pour regarder films pornos et expérimenter sodomie. 44850

GARS BIEN FAIT, 28 ans, 6'2", 190 lb, châtain, yx verts, recherche un gars bien tait de son âge. 5636

DOUX À LA BOUCHE GOURMANDE, Alma, aime caresser et faire longues fellations cherche H 30-50 ans, pour plaisir et relaxer. 44777

OUVERT ET EXHIBITIONNISTE, 30 ans, 6', 190 lb, aime les films, photos, aimerait rencontrer H de tout âge généreux et ouvert d'esprit. 44153

NOUVEAU DANS LA RÉGION, beau jeune homme sympathique dans la 30aine, doux, propre, recherche de beaux mâles virils entre 18-35 ans, pour moments intimes et découvrir le Saguenay. 44691

PROFESSIONNEL ATHLÉTIQUE, Sylvain, 5'9", 165 lb, 40aine, beau sexe, cherche H de Chicoutimi ou Jonquière de préférence, pour plaisir vivre et pour fantasmes. 44849

MAXIME, BRONZÉ ET COSTAUD, 29 ans, 6', chev et yx bruns, de belle app, cherche H propre, de belle app, n-fum, entre 25-35 ans, pour relation stable et discrète. 44726

GARS NON EFFÉMINÉ, 28 ans, Alma, 5'10", 172 lb, chev et yx bruns, mince, honnête, doux, affectueux, cherche une relation à long terme avec H entre 20-40 ans, avec affinités. 43925

BEAU MUSICIEN, 23 ans, Jonquière, 5'11", 190 lb, très poilu, cherche H entre 18-40 ans, aimant la culture, arts et sorties en plein air, pour relation stable. 44387

CHERCHE HOMME POILU ET EN CHAIR POUR EXPÉRIENCE, Chicout., 18 ans, de belle app, 5'10", 171 lb, chev et yx bruns, fum, cherche H de tout âge, pour amitié et relations intimes. 614107

ANNONCE DE LA SEMAINE:

**BEAU GARÇON BRONZÉ, Arvida, 39 ans, 5'8", 150 lb, cheveux et yeux noirs, bien proportionné, poilu, cherche

Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,45 $
2 jours	10,15 $
3 jours	11,85 $
4 jours	13,55 $
5 jours	15,25 $
6 jours	16,95 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,20 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,50$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

4 LOGEMENTS à Chicoutimi, prix: évaluation 105,000$. Possibilité d'entrepôt. Tél.:673-2222, pagette: 591-7730.

103 Bureaux à louer

2 BUREAUX, prix très compétitifs, 439 Racine, ascenseur. Tél.:693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI Racine ouest, 550 pi.ca., aménagés ou non, stationnements, 550$/mois. Tél.:690-8984.

CHICOUTIMI rue Racine, 100% aménagé pour 2 bureaux, environ 550 pi.ca, très beau, libre immédiatement. Tél.:549-9343.

104 Commerces à vendre

DOMAINE de la remorque et roulottes de voyage. Bâtisse 70'X70' remise à neuf en 2002. Salle de montre pour les pièces 40'X40'. Terrain 250'X200'. Possibilité de résidence voisine. Maison 40'X32' sur terrain de 120'X200'. Tél.:276-9383, 276-2779.

108 Garages

HÉBERTVILLE, écurie neuf à louer, pouvant servir de garage ou entrepôt, 40X60, chauffé. Garage 20X25 pouvant servir d'entrepôt, non chauffé, Tél.:344-1700.

109 Locaux à louer

ARRONDISSEMENT Chicoutimi, boul. Talbot et autre, locaux industriels et commerciaux. Tél.:549-9200.

Carrefour Racine
NOUVEAU DECOR! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. **VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL! Tél.:690-0254.**

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds.carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

110 Terrain commercial

BOUL. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. COMMERCIAL 151'X265', avec services municipaux, 2 bâtisses isolées: 20'X30', 9'X30'. Possibilité équipement restaurant complet. Tél.:674-1379, 698-0463.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

CHALET situé lac Culotte, Passes Dangereuses, cuisine, chambre et salle de bain au 1er étage, 2 chambres avec mezzanine au 2e étage, grande remise au sous-sol, équipé au gaz propane au complet et génératrice, 15,000$, acheteurs sérieux seulement. Tél.:544-5276.

203 Chalet à vendre

LAC REMI #19, Notre-Dame-Du-Rosaire, vue splendide, face lac, grande mezzanine, endroit tranquille, grand terrain, baignade. À voir! Tél.:542-8676, 481-2868.

LAC-KENOGAMI Larouche, construction récente, bord de l'eau, habitable à l'année, grand terrain, 59,500$. Tél.:695-5029.

MONT-VALIN lac Morin, chasse, pêche, bien situé, bon état. Tél:592-8608.

PERIBONKA vue superbe de la rivière et lac St-Jean, terrain 80'X275', avec roulotte 33', remises, quai. A voir! Tél.:418-276-1944, 418-374-2775.

POINTE de Chambord, chalet et terrain, bord de l'eau, 65,000$. Tél.:543-1164.

POINTE-CHAMBORD Chemin Laberge, 24X20, bord lac, meublé, remise, face chute Val-Jalbert, 60,000$. Tél.:418-342-8298.

PRIX RÉDUIT – VENTE RAPIDE.
LAC-KENOGAMI 4644 chemin du Parc, bord de l'eau, paisible, meublé, avec quai et remise. Tél.:548-6514, 542-2577.

ST-FULGENCE 107, Lac Léon (Mont Valin), bord de l'eau, 36,500$. Tél.:(450)967-0539.

ST-HENRI-DE-TAILLON **directement sur Lac, maison entièrement rénovée,** avec chalet d'invités, **immense terrain,** prix demandé:199,000$. Tél.:347-4829.

ST-HENRI-DE-TAILLON, bord du lac, 3 chambres, 2 salles de bain. Tél:668-8188.

ZEC Martin Valin, lac Doumic, 24X24, propane, fosse septique, remise 16X16, 27,000$. Tél.:696-2405.

204 Chalet à louer

A VOIR au Lac-Kénogami, tout compris, très propre. Tél.:696-0094, 592-7070.

AU BORD du fleuve les Escoumins, à la journée ou à la semaine. Tél.:418-233-2434.

CAMPING " Domaine Lemieux", lac Labrecque, confortables, plage privée. Terrains pour roulotte. Tél.:481-2442.

CARRIERE St-Méthode, moderne, bord Lac-St-Jean, 3 chambres, semaine. Tél.:679-1647, 679-0212.

CHALET à louer au mois, à la semaine, piscine creusée, meublé, téléviseur satellite, tous services inclus, 10 kilomètres de Chicoutimi. Tél.:543-3413, 542-7895.

DAM-EN-TERRE terrain et vue exceptionnelle, plage privée, 2 chambres, grand patio, libre 8 août, 550$/semaine. Tél.:668-7870.

LAC DOCTEUR, libre semaines du: 20 juillet, 10-17-24 août, septembre, à la semaine. Tél.:418-235-4279.

ROULOTTE 6 places, lac Kénogami, bord de l'eau, libre du 26 juillet au 8 août, 350$/semaine. Cell.:818-7157.

SAINT-FULGENCE lac Osman 2 chambres, pêche, foyer extérieur, disponible à partir du mois d'août, 350$/semaine. Tél.:674-1228, 812-3827.

SAINT-GEDEON bord du lac Saint-Jean. Près marina, golf, véloroute. Tél.:345-4343.

SAINT-HENRI-DE-TAILLON bord de l'eau, deux chambres fermées, disponible du 24 août 2003 au 1er juillet 2004. Semaine ou mois. Tél.:347-1853.

ST-GEDEON 2 chambres, salle bain, douche, accès plage. Semaines: 27 juillet, 10 au 23 août. Tél.:662-4393, 345-8772.

ST-METHODE bord lac St-Jean, à la semaine, très beau site. Août septembre. Tél.:679-3619.

205 Chambres à louer

CEGEP de CHICOUTIMI, câble, vidéotron, internet, services de buanderie. Centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, université et autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHAMBRES près de l'Université, Oasis, centre de métallurgie et du Cégep, non-fumeur(euse), entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.:698-2228, 345-3038.

CHICOUTIMI ancienne auberge jeunesse, 230$ meublée, câble, etc. Tél:540-8639.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI près cégep, université, hôpital, Multi-Hexas. Installation câble et téléphone, cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, chambre ou co-locataire, non-fumeur, pas d'animaux, personne sérieuse seulement. Tél.:543-8019, 591-5460 pagette.

JONQUIERE près cégep, idéal étudiants(es), non fumeurs(euses), câble, téléphone, entrée indépendante. Tél.:547-6382, 812-6382.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquillité propreté assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

JONQUIERE, 2 chambres avec ou sans pension. Tél.:695-7465.

RESIDENCE LES 4 PERLES
Ouverture le 1er août, pour personnes âgées autonomes non fumeuses. A Jonquière, près du centre-ville. Capacité: 4 personnes. Réservez dès maintenant! Tél.:542-0261, 820-7048.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, bien situé et paisible, très luxueux, belles grandes pièces, boisé, piscine extérieure, entrée contrôlée, salle d'entraînement, sauna et plus... Tél.:543-7489.

LA BAIE 2169, des Gadeliers. Tél.:697-1386, cellulaire:550-2938, Martine ou Christian.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 4.1/2, entièrement équipé, meublé, câble, téléphone, literie, etc. Tél:543-5704

208 Logements à louer

1.1/2 à louer, idéal pou étudiant(e), chauffé, éclairé, sous-sol, Jonquière, 325$/mois. Tél.:590-2675.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 CHICOUTIMI (beaux logements) à partir de 255$/mois et plus, chauffés, près centres d'achats, cégep, université. Grands 4.1/2. Tél.:543-4037.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 DERNIERE CHANCE! CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI,** DERNIER BEAUX GRANDS LOGEMENTS **modernes** ou **rénovés,** porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide, endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, JUILLET, AOUT. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
Chicoutimi (Angoulème), planchers flottants, eau chaude, stationnements, propres, tranquilles. Tél.:543-9520.

2.1/2, 4.1/2, Jonquière (Kénogami), libres immédiatement. Tél.:548-6710.

2851 DAVIS, 3.1/2 neuf, 440$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:541-3511.

3.1/2, Châteauguay, (310$/mois), 4.1/2, rue Fortin (390$), chauffé. Pagette:591-5059.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI, secteur centres commerciaux. Rénovés. Possibilité chauffés, éclairés. Endroit paisible.
Tél.:690-7892

4.1/2 500$/mois, 5.1/2 675$/mois, chauffés, éclairés, centre-ville Chicoutimi. Libres. Tél.:696-4818.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4 1/2
CHICOUTIMI 43 Jauffret, grands logements semi-meublé ou non, rénovés, chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er juillet ou avant. À partir de 445$/mois (demi-sous-sol), 470$/mois (3e étage). Tél.:696-6381

4 1/2
DOMAINE DES ÉCORCEURS
CHICOUTIMI: grands logements, 3e étage et rez-de-chaussée, **insonorisation supérieure, beaucoup de rangement,** entrée contrôlée. Eau chaude fournie. Entrée lave-vaisselle. Endroit paisible. À partir de 500$. Tél.:696-6381.

A QUI la chance: Rivière-du-Moulin, 7.1/2, 2 étages, plancher chêne, près du Métro, 575$/mois. Tél:549-2203.

ALMA 305 Collard, grand 5.1/2, stationnements, propriété rénovée, 430$ non chauffé. Libre immédiatement. Tél.:668-2424.

ALMA beaux 4.1/2 et 5.1/2, près Maxi et Carrefour, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:669-1310, 662-8782.

ALMA grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 949 Robert-Jean, 477$/mois. Tél.:662-5581, 669-8511 (cellulaire).

ARVIDA 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, prix compétitifs, très propres, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3 1/2, entièrement rénové, près de tout. Tél.:545-2355, 820-2605 (pagette).

ARVIDA 4.1/2 + sous-sol, (triplex), 3139 St-Patrick, 520$/mois, libre 1er septembre. Cell:818-7485.

208 Logements à louer

ARVIDA 4.1/2, demi-sous-sol, entrée indépendante, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:548-5598 (après 17 heures).

ARVIDA 4 1/2, 2752 rue Roberval, haut de maison, secteur tranquille, 320$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:540-6287.

ARVIDA Garçonnière semi-meublée, chauffée, éclairée, 255$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-8356, 548-3593.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION
LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf Tél.:812-2727, 812-4747

ARVIDA quartier paisible, 4.1/2 demi-sous-sol, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 2 stationnements. Idéal jeune couple. Tél.:548-4477.

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi beau 3.1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465$/mois, libre 1er juillet (idéal aîné(e)s). Tél.:545-2197.

BOUL. TALBOT, Laterrière, 4.1/2, entièrement rénové, remise, 450$/mois, chauffé. Tél.:549-4047.

CHATEAU DUBUC
Coin Lafontaine et Racine Studio à louer
Couple ou personne retraitée autonome
Avec tous les services ainsi que crédit d'impôt. Pour informations::696-4150 Mme Pierrette Tremblay (heures d'affaires).

CHEMIN de la Réserve, Chicoutimi, 5.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre mi-août. Tél:693-9287.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI
737 rue Alma, 488 Des Crécerelles, 3.1/2, 400$/mois, chauffés, éclairés. 55 rue Jauffret, 5.1/2, 525$/mois, chauffé. **3.1/2, 294 Bégin, 330$/mois, chauffé. 4.1/2, Lorne, 330$/mois, non chauffé, non éclairé.** Libres 1er juillet. Tél.:818-3590, 818-3571.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 102 Price, grand 6.1/2, rez-de-chaussée, planchers bois franc, libre immédiatement, 570$/mois, chauffé. Tél.:543-4940.

CHICOUTIMI 2.1/2, 4.1/2, très propres, près manège militaire. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal étudiant(e), près centres d'achat, 320$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-6004.

CHICOUTIMI 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 405$/mois, libre, 209 Champs-Elysées. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI 3.1/2 moderne, très propre, vue sur le saguenay, 826 boul. Saguenay, Est, non chauffé, non éclairé, 395$/mois. tél:544-6453.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1037 Anthyme Larouche, Rivière du Moulin, 355$/mois, semi-meublé. Tél:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2, 55 William ouest, semi-meublé, chauffé, eau chaude fourni, 375$/mois, libre. Tél:696-1013.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, beaux, grands, propres, accès contrôlé, 410$/mois, chauffés, éclairés, meublés. Libres août, septembre.Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI 3.1/2, boul. Talbot, très grand, état neuf, bain tourbillon, chauffé, éclairé, câble, libre immédiatement. 500$/mois. Tél:545-6042.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep (possibilité location au mois). Tél.:693-0398, 693-5579, 1-450-661-1568.

CHICOUTIMI 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près cegep université, aspirateur central, tapis neuf, 315$/mois. Tél.:690-0930 (après 17 heures).

CHICOUTIMI 3.1/2, sur 2 étage, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement, libre immédiatement. Tél.:543-9452, 545-1199.

CHICOUTIMI 3 1/2, superbe, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 904 rue Saint-Paul, planchers céramique et bois. Tél.:693-6216 soir (demandez Pierre,), 818-9966 jour (cellulaire).

CHICOUTIMI 4.1/2 + salle lavage, 2708 boulevard Talbot, face club de golf de Chicoutimi, 425$/mois, chauffé. Tél.:549-4810, entre 17h et 19h.

CHICOUTIMI 4.1/2 duplex, 38 rue Paquet, construction récente, armoires mélamine, porte patio, près centre-ville. libre, 395$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-0564, 540-7798.

CHICOUTIMI 4.1/2 hors-sol, chauffé, grand terrain, 430$. Tél.:549-4163, 674-2680.

CHICOUTIMI 4.1/2, quartier Hamel-Fradettte 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4634.

CHICOUTIMI 4.1/2, à voir! bois flottant, peinture fraiche, arrière Place Royaume, 1436, Alphonse-Desjardins, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-9422, 695-6068.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1214 des Roitelets, arrière Place du Royaume, très propre, fraichement peint, 475$/mois. Tél.:543-5619, 696-8676.

CHICOUTIMI 4.1/2, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:549-8695.

CHICOUTIMI 4.1/2, 519 Malherbe, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-4315, 818-2778.

CHICOUTIMI 4.1/2, avec laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire. 300$ non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:549-7204.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, éclairé, 535$/mois, 1110 Angoulème app 104, libre immédiatement. Tél:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, demi-sous-sol, très clair, non chauffé, non éclairé, stationnement indépendant, près parc industriel, 395$/mois, libre 1er août. Tél.:549-5144.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Roussel, plancher bois franc neuf, libre immédiatement. Tél.:540-1343, 673-7150.

CHICOUTIMI 4 1/2, très beau, 527$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0336.

CHICOUTIMI 5.1/2 non chauffé, premier plancher, 1292 Côté, libre immédiatement. Tél.:545-9258.

CHICOUTIMI 5.1/2, 190 Thomas-Duperré, 360$/mois, libre 1er août. Tél.:543-6065.

CHICOUTIMI 5.1/2, 380$/mois, déneigé. Tél.:549-2975.

CHICOUTIMI 5.1/2, 888-A, rue St-Paul 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2, domaine des Ecorceurs, 550$/mois, eau chaude, libre septembre/octobre. Tél.:549-9057.

CHICOUTIMI 5.1/2, fini moderne, près des services, chauffé, plancher bois franc, endroit très tranquille, libre immédiatement. Tél.:543-4629 à partir de 13h.

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, récemment rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:818-3017, 673-3671.

CHICOUTIMI 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 430$/mois. Libre 1er août. Tél.:549-9099.

CHICOUTIMI 533 Racine, près Cégep, 1.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés. Tél.:693-1984.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 5.1/2, deux 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 530$/mois, 480$/mois, 435$/mois, 345$/mois, 270$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI chemin de la Réserve, petit 4.1/2, eau chaude fournie, 275$/mois. Tél.:547-1097.

CHICOUTIMI début rang St-Paul, grand 3.1/2, meublé complet, laveuse, sécheuse, déneigement, libre 1er août. Tél:543-2074.

CHICOUTIMI derrière Place Royaume, 4.1/2, demi sous-sol, peinture et recouvrement plancher neufs, 475$/mois. Tél:696-1456.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, 1285 Père-Honorat, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, planchers bois, libre. Tél.:543-6781.

CHICOUTIMI grand 4.1/2 rénové, centre-ville, 535$/mois, non chauffé, non éclairé, juin ou juillet. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, moderne, près cegep, entrée contrôlée, Tél:678-9845.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, 2124 Elizabeth-Riverin, hors-sol, 450$, libre immédiatement. Tél.:693-8987, 696-9678.

CHICOUTIMI grand 7.1/2, possibilité de moins de pièces, chauffé, éclairé. Tél.:549-2769, 820-1836 (cellulaire).

CHICOUTIMI limites de Jonquière, près du Manège militaire, 4.1/2, 400$/mois à 420$/mois. Tél.:548-7682, 693-1061.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3.1/2, 777 des Hospitalières, libre.
4.1/2, 2032 Roussel, libre
4.1/2, 126 Arthur-Buies, meublés, 410$, libre
Grand 3.1/2, 122, Arthur-Buies, libre.
Pour information: 812-5070

CHICOUTIMI petit lotf, centre-ville, équivaut 1 1/2, planchers bois franc, très propre, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Personne tranquille seulement. Libre présentement. Pour information: Tél.:543-3357 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI près université cégep, (rue Racine) 3.1/2, libre 1er juillet, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI quartier Hamel-Fradette, 5.1/2, 550$/mois, chauffé, eau chaude, haut maison, remise. Tél.:545-6305, 543-0094.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4.1/2, 2e, chauffé, bien situé, propre, libre. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 495$/mois. Tél:545-0876.

CHICOUTIMI rue Audet, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 325$/mois, 3.1/2, chauffé, éclairé, 350$/mois. Tél:673-2222.

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, près centre d'achat, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:693-0219.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 420$/mois, chauffé, éclairé, entièrement rénové, libre immédiatement. Tél.:698-2362.

CHICOUTIMI-NORD 204 des Épervières, 4.1/2 (435$/mois), non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:672-4614, 544-0002.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, porte patio, déneigé, remise extérieure. Tél.:543-8778, 693-5473, 690-4152, 550-4227.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, semi meublé, 250$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-640-6859 (laissez message), 418-624-1606 (jusqu'à jeudi seulement).

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, beau, grand, repeint, accès controlé, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, non chauffé, non éclairé, tranquille, 335$, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, très grand, entièrement rénové, chambre de maitres 12X20, porte patio, balcon, remise intérieure et extérieure. Libre immédiatement.:Tél.:549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très grand, luxueux, face zone portuaire, bain tourbillon, 660$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1056.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, très propre, 470$/mois, bois flottant au salon, disponible. Tél.:820-3377, 818-3951.

CHICOUTIMI-NORD bloc 8 logements: 5.1/2, 550$/mois, chauffé, eau chaude, rénové. Tél.:820-6969, 690-6575.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2 chauffé, non éclairé, 485$/mois, libre présentement.Tél.:542-5585.

CHICOUTMI 4.1/2 554 Jolliet, rénové, avec vue, 400$/mois. Libre. Tél:549-3233.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4.1/2, 5.1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire:690-7689.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3.1/2 (390$/mois), 4.1/2, demi-sous-sol (490$/mois), entrée controlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres. Tél.:547-0078, 812-1850.

JONQUIERE (secteur Arvida) 1744 Neilson, 3.1/2, 325$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 5.1/2. Libres immédiatement. Tél.:542-8503, 542-8334.

JONQUIERE 1971, de l'Acadie, 4.1/2, très propre, quartier tranquille, grand stationnement, accès au terrain, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:695-8560.

JONQUIERE 2.1/2, 315$/mois. 3.1/2, 365$/mois. Meublés, chauffés, éclairés. Libres. Tél.:693-8416, Paget: 592-4974.

JONQUIERE 2.1/2, non chauffé, non éclairé, 4042 boul. Harvey. Tél.:547-9924.

JONQUIERE 2187, St-Hubert grand 4.1/2, rez-de-chaussée, 420$/mois. Non chauffé, non éclairé. Tél.: 820-1521, 547-6499.

JONQUIERE 3.1/2 (3909 Mgr Bégin), 2e étage, 375$/mois. non chauffé, non éclairé, non meublé, Tél.:542-5019.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3.1/2, 3995 de l'Ecole, #1, libre immédiatement. Meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 385$/mois. Tél.:548-6951, 695-1501, 812-5646.

JONQUIERE 3.1/2, quartier des Peintres, semi-meublé, moderne, porte patio, rez-de-chaussée. Libre immédiatement. Pagette:541-2016.

JONQUIERE 3 1/2, très beau, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0336.

JONQUIERE 4.1/2 1893 St-Jean-Baptiste, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.542-1777.

JONQUIERE 4.1/2 demi sous-sol, près du Cegep, lave-vaisselle inclus, 380$/mois non chauffé, non éclairé. Libre 1er août. Tél.:592-8125 (après 18h).

JONQUIERE 4.1/2 moderne, libre 1er juillet, 570$ chauffé, eau chaude fournie. Tél:695-0545.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2 non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, maison bi-familiale, quartier St-Raphaël, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:540-7249.

JONQUIERE 4.1/2, très propre, 3754, Notre-Dame, 325$/mois. Tél:695-5061.

JONQUIERE 4.1/2, des Plaines, 435$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-2295, 540-8345.

JONQUIERE 4.1/2, haut de maison, au-dessus du propriétare, idéal pour personne seule, libre immédiatement. Tél.:548-1520.

JONQUIERE 4.1/2, libres immédiatement, repeints, spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, très propre, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, moderne, repeint, libre. Tél.:547-2127, 695-5258.

JONQUIERE 4.1/2, quartier St-Georges, immeuble 4 logements, libre immédiatement. Peinture fraîche, céramique, moderne, 430$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-3405.

JONQUIERE 4.1/2, repeint, très propre, 375$/mois. Non-fumeur(euse). Tél:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE 4 1/2 (310$/mois), 5 1/2 (350$/mois), bien situés, libres présentement. Tél.:547-6469.

JONQUIERE arrière McDonald, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi meublé, repeint, buanderie, conciergerie, libre immédiatement. Personnes sérieuses seulement, 415$/mois et 425$/mois. Tél.:547-1709.

JONQUIERE grand 3.1/2, luxueux, en construction, prêt 1er septembre, non chauffé, non éclairé, 500$/mois. Tél:820-6050, 662-6273.

JONQUIERE grand 4.1/2 rez-de-chaussée avec une chambre au sous-sol, beaucoup de rangements, lustres et toiles incluses, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-9413.

JONQUIERE grand 4.1/2, rénové, repeint, planchers bois flottant, libre immédiatement, 395$/mois. Tél.:542-7065.

JONQUIERE grand 5.1/2, nouveau développement 4114 app 3 Place St-Alexandre, 625$/mois. Tél.:547-9583.

JONQUIÈRE 4 1/2, 1er plancher, stationnement double, chauffé, éclairé, 495$/mois, très propre. Libre 1er septembre. Tél.:542-0152.

KENOGAMI 3.1/2 près de tous les services. Libre immédiatement. Tél.:695-6814.

KENOGAMI 3663 Boulé, libre immédiatement, 4.1/2, l'étage, non chauffé, non éclairé, 380$/mois. Tél;542-7731, 542-3721.

KENOGAMI 4 1/2, entièrement meublé, 425$/mois. Tél.:591-0147 (cellulaire).

KENOGAMI 5.1/2, rez-de-chaussée, chauffé, non éclairé, rénové, 500$/mois. Libre 1er août. Tél.:542-6216.

KENOGAMI endroit tranquille, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, libre 1er juillet. Tél.:699-5062.

KENOGAMI grand 4.1/2 style condo, 435$/mois, céramique, planchers bois. entrée indépendante, balcon, grand stationnement. Disponible 1er août. Tél.:547-2310.

KENOGAMI très grand 3.1/2, haut maison, patio, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:695-0917.

LA BAIE 4.1/2 (455$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Un mois gratuit. Tél.:690-9369, 690-7800.

LA BAIE 4.1/2, 433, 5e rue, Port-Alfred, (secteur résidentiel), 3e étage, très propre. Libre 1er août. Tél.:544-5486.

LA BAIE 5.1/2, plancher bois, premier plancher, libre immédiatment, (Port Alfred), 465$/mois, juillet gratuit. Tél.:544-4017.

LABAIE grand 5.1/2, rez-de-chaussée, remise, terrain, stationnement (entretenus), 400$/mois, non chauffé, non éclairé, propre, 1 mois gratuit. Tél.:549-9627, 544-6659.

LA BAIE grands 4.1/2, 5.1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3.1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LATERRIERE grand 3.1/2, bord rivière Chicoutimi, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, 400$/mois, libre immédiatement. tél:545-6771.

LATERRIERE jumelé 5.1/2, construction récente, sans voisins, grand terrain. Tél.:678-2290.

LATERRIERE mignon 4.1/2 sur pallier avec toit cathédrale au salon, beaucoup commodités, 425$/mois. Tél.:678-3924.

RIVIERE-DU-MOULIN 3 1/2, très grand, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4158.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 365$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-4918, 674-2231.

ST-HONORE 3.1/2 325$/mois, 4.1/2 370$/mois, chauffés, éclairés, pas d'animaux. Tél.:543-5749.

209 Maisons à vendre

ALMA bungalow briquelée, 28X38, 4 chambres, plancher bois franc, sous-sol fini, piscine creusée, Tél:668-7035.

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
Vente et réparations d'appareils au propane
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290
00557072

209 Maisons à vendre

ARVIDA 2448 rue Villeneuve, bungalow, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains, 80,000$. Tél.:540-3675.

ARVIDA 2852 Berthier, cottage 20X26', sur terrain 50X120', située entre Manoir et boul. Saguenay, près écoles. Foyer, 3 chambres, salle de bain à l'étage, plancher bois franc d'origine, fenêtres manivelles. Visite sur rendez-vous seulement. Tél:548-9830, 349-3317.

CHICOUTIMI 1598, rue des Sitelles, secteur recherché, 26'X42', 5 chambres, 2 salles de bains, terrain 13,500 pi.ca., piscine hors-terre, serre, remise, 139,000$. Tél.:696-1950.

CHICOUTIMI 30x48', 3 logements, finition brique, façade pierre, toit cathédrale, remise, terrain 120x100. Tél.:545-6967.

CHICOUTIMI 357-359 du Roussillon (Rivière-du-Moulin), avec logement 3.1/2, sans voisin arrière, impeccable, prix réduit pour vente rapide. Régis Morin, La Capitale. Tél.:543-5506.

CHICOUTIMI 955 Pierre-Laure, construction neuve, 2 étages, quartier Murdock. Tél.:591-0663, 698-6636.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, 1751 des Mésanges, 5 chambres, 2 salles de bains, planchers bois et céramique. Tél.:693-8682, Paget:541-3530.

CHICOUTIMI rue Champs-Élysées, maison jumelée 30x40, comprenant 2 appartements, sur 2 étages + sous-sol, revenus annuels de 7,800$. Prix demandé 129,000$. Tél.:696-4199.

CHICOUTIMI transfert, rue Lacombe, 5 chambres, plaque, four, lave-vaisselle, aspirateur central, remise. Tél.:545-1690.

CHICOUTIMI-NORD 2 logements, prix évaluation municipale, information propriétaire. Tél.:549-4832.

CHICOUTIMI-NORD jumelé 230-236 Marco, piscine creusée, grand terrain, aucun voisin arrière. Tél.:690-6413, Serge.

DIRECTEMENT du propriétaire luxueux jumelé à vendre ou à louer, bien localisé à Chicoutimi, mezzanine, 2 salles bains, 3 chambres, bureau, 2 patios, si intéressé tél.:673-4859.

LATERRIERE grande maison de pierre taillée, piscine creusée à l'intérieur d'une verrière de 28'x36', garage double, une merveille! Disponibilité selon votre convenance. Tél.:678-3306.

LATERRIERE style canadien, 1 1/2 étage mezzanine, 44'x28', abri d'auto, foyer «Bis Ultra», planchers bois franc. Piscine creusée 18'x36', remise 14'x16', terrain 14,400 pi.ca. et autres. Impeccable! 149,500$. Tél.:678-2151.

MIAMI
Bungalow, dans complexe de condos, 2 chambres, 2 salles bains, grand salon, patio, tout équipée (vaisselle, literie, etc.) 110,000$ US. Tél.:690-3159.

ST-GEDEON 28'X38', bâtie 2002, **bord de l'eau, Lac St-Jean, Rang des Iles,** terrain: 121'X300', à voir! Tél.:345-2370.

210 Maisons à louer

ALMA bord de l'eau, plage, domaine Renaud, 3 chambres, 2 salles de bains, 800$/mois, non chauffée, non éclairée. Tél.:347-2433.

ALMA duplex, 3 chambres, climatiseur, 2 étages, garage, 650$/mois. Tél.:662-4926.

CHICOUTIMI 74, Université Ouest, 4 chambres, intérieur rénové, garage, 700$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI Sydenham, résidence de luxe, meubles et accessoires. Services inclus. 1,500$. Location longue ou moyenne durée. Libre en août. Tél.:545-2355, 820-2605 (pagette), 345-2991.

JONQUIERE très grand 5.1/2, avec sous-sol compris, au 2002, rue Price, maison seule (adjacente au Brill-o-Max) seulement un stationnement, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:547-2035.

LATERRIERE jumelé, neuf, 2 étages, planchers céramique et flottant, patio 12'x20', très grand terrain. Prêt pour 1er septembre. 675$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-1923.

LATERRIERE Portage Sud, bord de l'eau, 3 chambres, 2 salles de bains, entretien extérieur compris. Tél.:678-2829.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE petit 4.1/2 non chauffé, éclairé, combustion lente, 350$/mois. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

BORDURE de la Grande-Décharge, secteur Saint-Coeur de Marie, 40 terrains. Tél.:347-3714, 673-4573.

CHEMIN des Portageurs, en bordure de la route, lac-Kénogami, secteur Laterrière, 43,000 pi.ca., villégiature, plan d'eau navigable en tout temps, 15,000$ et plus. Tél.:678-9765 (soir et fin de semaine).

FERLAND-ET-BOILLEAU terrain de chalet, 245X200', au lac Ménard. Tél.:676-2371.

JONQUIERE bord du Saguenay, 80'x175', fosse septique et champ d'épuration inclus, prêt à construire, 19,500$ négociable. Tél.:547-5067.

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
Lac-Kénogami, haut de gamme, 45 terrains disponibles dont 24 en bordure de l'eau. Prêts à construire. Pour information: inedit.redirectme.net (voir visite «Domaine de l'Inédit») ou téléphonez 695-3232.

ST-GEDEON terrain de chalet, rang des Iles, accès à une superbe plage, excellente opportunité d'affaires. Tél.:345-2414.

TERRAINS pour chalet au lac-à-Jim, emplacement idéal. Informations: Municipalité de St-Thomas-Didyme tél.:418-274-3638.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

A VENDRE pour cause de décès
Buick «Century» 2001, 38,500 kilomètres, 4 portes, V6. Garantie GMAC «Totale Plus» 100,000 kilomètres ou 13 août 2005. Comme neuf. Vente rapide. 18,500$, négociable. Tél.:668-7273,487-6108.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963, 678-9123.

BMW 735I 1985, vert olive. Chevrolet Caprice 1981, 800$ échangerais contre camion. Fourgonnette Chevrolet 1980 plus pièces. Tél:542-8697.

BUICK Skylark 1993, 6 cylindres, automatique, 4 portes, turquoise, 133,000 kilomètres, super propre, 3,400$. Tél.:549-1731, 818-2216.

CADILLAC Eldorado 1976, décapotable, prix évaluation récente (firme spécialisée): 8,200$, laissé: 6,500$ négociable. Tél.:818-2956.

CAMARO 1978, carrosserie très propre (à restaurer), moteur neuf complet, 1,500$. Tél.:679-9393.

CHEVROLET Cavalier 1993, 2 portes, automatique, 6 cylindres, turquoise, mécanique A1, moteur neuf, 2,800$. Tél.:678-9808, 818-2216.

CHEVROLET Sprint 1991, 3 cylindres, 156,000 kilomètres, 8 roues, 1,850$. Tél.:668-2953, 487-0579.

CHRYSLER Concorde 1997, 49,000 kilomètres, couleur platine, pneus neufs, 12,500$. Tél:696-4757.

DODGE Néon 1997, 98,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, 5,000$ négociable. Tél.:693-1884.

EAGLE 2000 GTX, 1992, 4 portes, 5 vitesses, bleu, impeccable. Spécial 2,200$. Tél.:678-1331.

EAGLE Vision TSI 1993, 4 portes, automatique, rouge, équipée au complet, siège cuir, 3,300$. Tél.:678-3754.

FOCUS ZTW, 2003, familiale, grand luxe, fabrication Allemande, automatique, traction contrôle, porte-bagage, roues 16" aluminium, sièges cuir tan chauffants, vitres portes miroirs coffres électriques, antivol, air climatisé, radio CD, volant ajustable, régulateur vitesse, très très économique. Cause: départ outremer. Tél:418-540-8888.

FORD Topaz, 1991, automatique, 145,000 kilomètres, 900$. Tél:345-2136.

GEO Métro 1994, 2 portes, automatique, 150,000 kilomètres, peinture récente, excellente condition, 2,900$. Tél.:545-4809, 696-7018.

GMC 1987, S-15, pour pièces. Tél.:672-4362.

HONDA Civic 1991, hatchback, manuelle, excellente condition, moteur et carrosserie refaits, peinture neuve, 3,900$ négociable. Tél.:693-1811.

HONDA Civic 1998, 2 portes, automatique, 128,000 kilomètres, comme neuve, 8,800$ négociable. Peut prendre échange. Tél.:591-0119, 548-2555.

HONDA Civic 2002, 24,000 kilomètres, très propre, 16,000$, climatiseur. Tél.:544-0141.

HONDA «Civic CX» 1992, rouge, 2 portes, CD, amplificateur, automatique, 202,000 kilomètres, 3,200$. Tél.:696-0701, 696-7680 (pagette).

HONDA Civic LX 1999, 34,800 kilomètres, couleur argent, automatique, démarreur, verrouillage des portières, garantie complète prolongée 6 ans, 12,600$. Tél.:696-4199.

HONDA Civic LX, 1989, manuelle, mécanique très bon état, 650$. Tél.:696-1826.

MAZDA «Protegé» 1998, blanche, automatique, bon état, propre. Tél.:275-5342.

ESTIMATION GRATUITE
543-7513
ASPHALTE DR INC
543-7513
543-7513
R.B.Q.: 2536-7277-70
AMÉNAGEMENT PAYSAGER
00550670

302 Autos à vendre

MAZDA PROTEGE 5 2002, air climatisé, 5 vitesses, toit ouvrant, noire, vitres teintées, 18,450$. Tél:549-7576.

MAZDA Protégé 1992, 4 portes, automatique, toit ouvrant de compagnie, 160,000 kilomètres, 3,595$. Automobiles J.M. 693-8830.

MERCEDES modèle 420, SEL, 1987, 184,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver, propriétaire féminin. Tél:543-1008, 549-5182.

MITSUBISHI Eclipse, Spyder, décapotable, 1998, tout équipé, air climatisé, portes fenêtres électriques, mags 16", CD 10 packs, mécanique A-1, noir et toit noir, cause: départ. Tél:487-9946, 591-0428.

NISSAN 1987, mécanique A1, 1,800$ négociable. Tél.:542-1367, 818-2423.

NISSAN Sentra 2001, automatique, climatiseur, CD, pneus Michelin, très propre. Tél.:545-1815.

PONTIAC Sunfire 1997, 4 cylindres, verte, automatique, 4 mags et 4 pneus neufs, 4 pneus d'hiver avec jantes, lecteur CD 10 disques, 135,000 kilomètres, 7,800$. Tél:679-8317.

PONTIAC Sunfire, GT, 1998, rouge, manuelle, 4 mags, 4 pneus d'hiver sur jantes, lecteur 24 CD, 5,800$. Tél:818-0649.

PONTIAC «Trans Am» 1979, moteur 403, t-top, peinture neuve, plancher refait, très bonne condition, bas kilométrage, réparations (factures à l'appui). Un seul propriétaire. Tél.:543-7208.

PROTÉGÉ 5, 2002, toit ouvrant, manuelle, vitres teintées givrées, jaune, un mois gratuit. Tél.:690-3204, 820-1800.

SUBARU Justy, 1992, 4X4, 600$. Cell:487-3771, 668-5338 soir.

SUBARU Legacy 1992, pour pièces ou route, 1,000$. Tél.:541-9519, 668-6909.

TOYOTA «Celica GT» 2000, manuelle, 96,000 kilomètres. Garantie 160,000 kilomètres ou décembre 2006, entièrement équipée, pneus neufs, traitement anti-rouille, vitres teintées. Allure unique. 18,900$, négociable. Tél.:662-3838.

TOYOTA Corolla VE 1999, manuelle, 72,000 kilomètres, pneus neufs, traitement antirouille (garanti à vie), comme neuve, garantie 3 ans/152,000 kilomètres. Chevrolet Lumina 1991, 700$. Chaloupe Princecraft (volant), batterie 12V, moteur Yamaha 20 forces, 4,300$. Tél.:669-0438.

VOLKSWAGEN «Golf» 1991, 2 portes, automatique, 1,800$. Tél.:543-1164.

304 Bateaux à vendre

2 GLASTRON: (1) de luxe 1989, 19.5 pieds, "in board", très très bonne condition. (2) Turbo 351 Sport 16 pieds, repeint, 2,800$. Tél.:547-1356.

ACHAT, échange, vente et réparations d'hélices de bateau, aluminium, cuivre et Stainless. Tél.:548-7971.

BAYLINER 2450 Sunbridge 1987, 300 heures, groupe électrique, frigidaire, remorque. Très propre. 21,000$ Tél.:662-5749.

CANOTS CHALOUPES 10 À 19', fibre de verre. Vente, réparation, échange, 1859 De la Colline Jonquière. Tél.:547-5884.

CANOTS CHALOUPES 10 À 20', fibre de verre. Verchère authentique, 13', 14.4' en bois. Vente, échange location. Rue St-Louis Kénogami. Tél.:547-5884.

CANOTS, chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél.690-7931.

CHALOUPE aluminium, 18 pieds, Espadon, 1,150$ négociable. Tél.:672-1091.

KAYAKS ET CANOTS
Modèles 2003. Réservez maintenant!
Prix défiant toute compétition!
Boréal Design et Old Town
Nordest Marine
Boulevard Tadoussac
Tél.:543-4561

MOTEUR hors-bord Evinrude 25 forces, 1980, pour pièces. Tél.:543-4289.

REMBOURRAGE, spécialité: Toit de bateau, VTT. Prix compétitifs. Tél.:678-3960, 540-5079.

SUNBIRD 22', 1991, Cuddy, remorque, toiles, 13,000$. Cellulaire:820-1470, 547-5510.

SUNRAY 1990, 20 pieds, moteur 5.7, pied Mercruiser,tremorque, très propre, 14,500$. Tél.:545-9847, 540-3910.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1500, 1989, moteur 305, automatique, très propre, 2,200$. Tél:690-0080.

DODGE Dakota 2000, 2x4, king cab, manuelle, 79,000 kilomètres, excellente condition, 13,000$. Tél.:812-8348, 543-8348.

FORD F-150, 1995, 2x4, cabine simple, 97,000 kilomètres, 6 cylindres, automatique, prix négociable. Aussi boîte fibre de verre, GM, 8'. Tél.:693-1982, pagette: 541-7956.

FORD «Ranger» 1991, manuelle, 1,100$, négociable. Tél.:592-4428 (laissez message).

GMC 1989, moteur 4.3, automatique, 190,000 kilomètres, excellente condition, 1,800$. Tél.:543-9530.

MAZDA B-2200 king cab 1992. Tél.:678-9698, 693-4498.

MAZDA B-3000 1998, vert, 105,000 kilomètres, très propre, pneus d'été, d'hiver, 8,500$ négociable. Tél.:418-349-1089.

PICK-UP 1987, S-10, très propre, plusieurs accessoires, 2,000$ négociable. Tél.:679-9393.

306 Camions 4 X 4

1991 GMC Jimmy, 6 cylindres, noir, automatique. Spécial 2,600$. Tél.:678-9808, 818-2216.

4X4 FORD Explorer 1995, très bonne condition, 9,800$. A voir! Tél.:674-1344, 591-0467, 548-5567.

CHEVROLET 1500 1989, 4X4, cabine régulière, avec boîte fibre, 4.3, manuelle, 5 vitesses, très propre, 3,500$. Tél.:548-5496, 690-6403 Bernard

CHEVROLET 2500, 1994, 6.5 litres, turbo diesel, 113,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, mécanique A-1, 12,500$. Tél:674-2745.

CHEVROLET ZR2, 2001, 3 portes, 72,000 kilomètres, 2,000$ d'équipement, 22,000$. Tél.:347-1974, 487-4129.

DODGE Ram 1500 1995, 5.9 litres, automatique, 4x4, pneus 33". 9,900$ Tél.:818-2486 (message).

FORD Explorer 1993, 185,000 kilomètres, mécanique A1, très propre. Tél.:548-2902, 699-0971.

FORD F-150, 1991, cabine allongée, 140,000 kilomètres, mécanique A1, 7,000$ négociable. Tél.:677-2000 poste 2265 Louis (jour), 678-2567.

GRAND Cherokee Laredo 2000, V8, 33,000 kilomètres, bien équipé. Tél.:276-6031 (soir).

JEEP Commanche 1988, 4 litres, 1,800$ Tél.:673-3743, 592-2360.

JEEP Grand Cherokee Laredo 1995, automatique, propriétaire unique, 98,500 kilomètres, 14,300$. Tél.:673-4548.

JEEP YJ 1989, bleu, 130,000 kilomètres, 2 toits (toile, fibre de verre), batterie, freins et pneus neufs, très propre, propriétaire féminin. Tél.:542-6074.

MAZDA B-4000 SE+ 2001, 76,000 kilomètres, freins neufs, noir, garantie 5 ans/100,000 kilomètres, 20,500$ négociable. Tél.:418-879-8136, 662-4094.

PICK-UP Mazda 1993, cab 1/2, manuelle, 184,000 kilomètres, 4 pneus d'été Paja, 4 pneus d'hiver Blizzak, fond de boîte neuf, très bonne condition, à voir! Tél.:256-3552.

TOYOTA RAVE 4 2001, tout équipé, 29,000 kilomètres, comme neuf, 22,500$. Dodge Ram 2500, 1998, Quad Cab, diesel Cummin, condition A1. Tél.:669-8431, 669-4267 pagette.

307 Campeurs à vendre

CLASSE C, 24', Ford E, 350, 1988, moteur 460, 26,000 milles, pour 6 personnes, équipement complet, intérieur pâle, excellente condition, 20,500$ négociable. Tél:545-7422 soir, 540-7030.

TOYOTA 1987, Classe C, 21', auvent, génératrice. 5 personnes. Tél.:549-8257.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE «Caravan ES» 1992, entièrement équipée, très propre, 2,900$. Tél.:349-2921.

DODGE Caravan SE 2001, gris pâle, 58,000 kilomètres, laissé pour balance des termes, 19 mois à 327,07$ plus taxes moyennant 1,500$ comptant. Tél.:542-5161.

DODGE «Grand Caravan ES» 1998, moteur 3.8 litres, tout équipée, très propre. Encore garantie 2 ans ou 30,000 kilomètres, 11,000$ négociable. Tél.:544-8488.

GMC Safari SLX, 1995, V-6, 4.3 litres, 6,500$ négociable. Tél:544-6374 après 18h00.

MAZDA MPV 1991, 7 passagers, rouge, peinture impeccable, mécanique A-1, 6 cylindres, 3,000$ ferme$. Tél:678-1055.

MINI-VAN Eagle Summit 1993, automatique, air climatisé, traction intégrale, mécanique refaite à neuf. Tél.:672-6163.

PLYMOUTH «Voyager» 1995, 160,000 kilomètres, démarreur. Tél.:547-5477, 540-7163.

PONTIAC «Transport» 140,000 kilomètres, excellente condition. 3,400$, négociable. Tél.:668-6846.

PONTIAC Transport 1999, 96,000 kilomètres, tout équipé, 15,000$. Tél.:695-5362, 812-3546.

VOLKSWAGEN Euro Van diesel 1994, 200,000 kilomètres, 3,000$. Cellulaire:487-3771, 668-5338 (soir).

309 Machinerie

CAMION 12 roues Inter 1987. Camion 10 roues Western Star 1985. GMC General 1986 avec boîte de 2 ans, avec ou sans VR. Tél.:542-1211.

ENROBEUSE Kverneland pour balle ronde individuelle, parfaite condition. Vieux tracteurs. Tél.:544-2463.

FRAISEUSE verticale First, modèle LC-1.1/2VS. Tour (CY-Drumond modèle CYL-1640G). Dinamomètre Superflow 901. Prix à discuter. Tél.:698-2222 Demandez Denis.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire de la coupe de bois avec une abatteuse multi-fonctionnelle et transporteur. Disponible présentement. Tél.:481-2485, 669-8405.

PERMIS de transport en vrac région 02, sans camion. Prix à discuter. Tél:678-2642.

PÉPINE Hardy 8ST pour tracteur, très bonne condition, 8,000$. Tél.:668-0380, Claude.

PRESSE à foin New Holland 273, $500. 2 convoyeurs à foin, très propre, 1-180', 1-120'. Réservoir 2000 gallons en stainless sur roues. Unité hydraulique électrique, 7.5HP, 3,000 livres de pression. 2 sections complètes avec boulons, neuves, pas servi encore et démontées servants pour réhausser silot à grain de 18' de diamètre. Séchoir à foin de marque Idéal. 80 acres de foin debout de 2ième coupe. Tél:343-2358.

TRONÇONNEUSE Tanguay CC-100, 1980, parfait état, moteur Caterpillar neuf, 16,000$. Tél.:(418)275-7311.

310 Motomarines à vendre

SEA-DOO RX-DI, 2001, jaune, noir et argent, 951cc, 135 HP, 70 heures, état neuf, remorque 2002 neuve, housse Sea-Doo, vestes, 9,500$ négociable. Tél.:690-3381.

312 Motos à vendre

A VOIR! Suzuki Marauder 2001, parfait état, 800cc, 6,250$. Tél.:696-4051.

ACHETERAIS moto de 70cc à 100cc. Tél.:276-6818.

GOLDWING 1998 SE, couleur silver, chrome, 75,000 kilomètres, 16,000$. Tél.:(418)258-3852.

HARLEY DAVIDSON «FXD 1340,» 1998, presque neuve. 20,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:(418)239-0185 après 17h00.

HARLEY Sporster 1000cc 1977, refaite à neuf, 6,500$ négociable. Tél.:544-4611.

HD. FLH, 1983, tout équipé, «full» chrome, 13,800$. Tél.:418-679-4246.

HONDA CR-250, 1995, 2,500$. Tél.:347-1974, après 17 h. 487-4129.

HONDA Goldwing GL Interstate, 1983, très propre, 3,500$ négociable. Tél.:820-9150 (cellulaire), 693-6866 (pagette).

HONDA Interceptor 1000cc, 1984, impeccable, prix à discuter. Pagette.:591-8796.

HONDA Shadow 500cc, 1985, 30,000 kilomètres, parfaite condition, 1,800$. Tél.:695-6226.

KAWASAKI KLR, 650, 2002, 13,800 kilomètres, entretien minutieux, 4,900$. Tél:480-2502.

KAWASAKI KX250 2000, silencieux, FMF, remontée à neuf, 3,500$. Tél.:542-0143.

VULCAN 1500, 1994, 25,000 kilomètres, beaucoup de chrome, 6,500$. Jeep Comanche automatique, 1986, 800$ négociable. Tél.:481-2554.

YAMAHA V-Star, Classique 2000, 22,800 kilomètres, tout équipée. Tél.:549-5386, 592-7641.

YAMAHA Virago, 1986, très propre, équipement complet avec toile, valises, bas millage. Prix à discuter. A voir. Paget:693-7492, cell:591-0922.

YAMAHA YZ400F 1998, comme neuf, mécanique A1. Tél.:542-3646, 592-3820.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Festival Camionneur 2003, Suzuki 500 Vinson avec attache-remorque et porte-bagages, garantie transférable, aucune taxe, 9,100$ négociable. Tél.:679-0600 (jour), 679-4724 ou 679-4754 (soir).

400 EX, 2003, 5 heures d'utilisation seulement, monté complet Lonestar, beaucoup trop à énumérer, curieux s'abstenir, 15,000$. Tél:690-3673.

BENCHY 2000, parfaite condition, avec 2 pneus d'hiver sur jantes, silencieux FMF, plusieurs pièces de compétition, 5,500$. Tél.:695-4568.

DUME BUGGY, prix à discuter. Tél.:481-9906, 662-8839 cellulaire.

HONDA ES 350cc 2001, 4,000 kilomètres, bon état. Tél.:542-7203, paget:696-7329.

MOTO 4, 1986, 1,600$. Quad Sport 230, 1986, 1,700$. Tél.:547-9270.

POLARIS Explorer 4x4 1995, 400cc, 3,600 milles, très bonne condition, avec remorque, 4,500$ ferme. Tél.:548-9867.

YAMAHA Banshee 2001, pipe et tune FMF, kit filtreur K&N, pneus neufs à l'avant, volant MSR, 5,500$ avec bottes. Tél.:545-7298.

YAMAHA «Greezly 660» 2003, 120 kilomètres, treuil, siège pour deux avec porte-bagages. Tél.:548-8518.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

4 MAGS pour Trans Am (SnowFlake) 15 pouces, 5 trous et capot (Hood) pour Firebird 1979. Tél.:548-1820 (soir) ou 542-7689 (jour).

315 Remorques à vendre

REMORQUE 8x10, parfaite condition. 1,500$ négociable. Tél.:347-5718.

317 Tracteurs à vendre

2 TRACTEURS International: (1) 1947, (1) 1954, très bon état. Tél:547-3607.

TRACTEUR de ferme John Deere Special 10-10. Tél.:673-1977.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

BAR-RESTO pub Mikaëlla recherche barman(aid). Tél.:545-6868, pagette: 541-7451.

BARMAN(MEN) barmaid(s), serveur(euse)s avec ou sans expérience. Resto-Bar La Broue. Tél.:818-2419, 818-2368.

BESOIN urgent camelots, secteur Chicoutimi, Chicoutimi-Nord La Baie. Tél:673-4141 Céline.

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s
situé boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.:693-9222, 592-4126 pagette

EMPLOI temps plein ou partiel, travail idéal pour dame et étudiante. Tél.:698-7067

OFFRE D'EMPLOI A MONTREAL
MECANICIEN(NE) d'expérience demandé(e) pour emploi à temps plein. Bon salaire. Tél.:514-273-8003 Patrick.

402 Personnel demandé

OPPORTUNITE de carrière dans la vente et la représentation, clientèle établie, revenu de départ garanti, possibilité de 25,000$ à 35,000$ la première année, formation à nos frais, excellents avantages sociaux. Si vous possédez un secondaire 5 ou plus ainsi qu'une automobile, téléphonez au 690-0786 ou envoyez votre CV par fax au 690-9194. Demandez André Tanguay.

RECHERCHE personne dynamique et sérieuse, pour joindre une compagnie en plein expansion. Contactez:590-1946 laisser message.

RECHERCHONS infirmier(ère), auxiliaire, éducateur(trice)-spécialisé(e) ou gardien(ne) expérimenté(e) pour garder à domicile un enfant nécessitant des soins particuliers. 5 jours/semaine. Tél.:(418)543-7999 (répondeur).

RECHERCHONS personne dynamique pouvant animer une fête pour 80 enfants au mois de septembre. Créer des animaux en ballons, faire de la musique, etc. Costume de clown fourni. Tél.:690-9173.

URGENT!
CHAUFFEUR(EUSE)S DE
CAMION-REMORQUE DEMANDÉ(E)S
Minimun 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine.
Faire parvenir CV à : Gestion Pro-Bec inc. CP 41013, Québec, G2K 2L7, gprobec@videotron.ca

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

FINANCEMENT d'achat d'auto, 2e chance au crédit. Faillite acceptée. Tél.:698-9384.

FINANCEMENT d'entreprise, marge de crédit, hypothèque, etc...Tél.:541-8104.

Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier
SOLUTION:
UN PAIEMENT PAR MOIS
0 % D'INTÉRÊT
SDEC
Jonquière
(418)542-2000

REFUS DE BANQUE, marge commerciale, auto, camion, hypothèque. GFC.:(418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

FOYER pour personnes agées. Capacité de 9 personnes. Clientèle établie. Tout meublé, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION attention! Spécialiste toiture tout genre, 15 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:549-5617 (message).

BESOIN d'aide pour vos rénovations? Rénovations intérieures extérieures, plancher flottant, céramique, peinture, toiture, etc. Tél:699-0076, 818-2907.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél.:668-3149.

«KIT» de maison et garage neufs, préassemblés, directement de l'usine. Tél.:541-8104.

ON RENOVE TOUT !
Intérieur et extérieur. **Rénovation** de toitures. **Injection** de fissures.**Réparation** de **crépi**. **Tél.:545-6827, 540-2029.**

SOUMISSIONS pour construction/rénovation de tous genres. Licence R.B.Q. 1466-8230. Membre de l'A.C.Q. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

STRUCTURES d'acier (4). Prix intéressant. Tél.:818-3130, 693-5092, 693-0654, 818-0034, 590-0965.

SURPLUS D'ACTIF
Spécialités portes de garage. Portes et fenêtres, portes jardins, portes avec latérales, etc. (moitié prix). Les Portes Waco, tél.:549-9999.

Toitures Trudel. Spécialité: bardeaux d'asphalte. Qualité, rapidité, propreté, garanties. Estimation gratuite. RBQ:8102-9621-25. Tél.:674-1402 (laissez message).

TRAVAUX de rénovation et construction, couverture. Tél.:678-9690.

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe. Massages suédois et shiatsu. Reçus pour assurances. Tél.:542-9994, 693-7410.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE THERAPEUTIQUE
(avec reçu)
695-7192 est déménagé au sous-sol du Carrefour Racine, Chicoutimi au 690-0500.

604 Offres de services

A BAS ABATTAGE D'ARBRES!
Coupe et taille des arbres nuisibles. Services de broyage + essouchage gratuit et immédiat lors de la coupe. Assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

A BAS des compétiteurs, à prix imbattable, **Spécialité P.-H. Pageau**, émondage, arbres dangereux, (fils électriques), coupe esthétique, désouchage, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-9075, 592-8535.

BRIQUETAGE, pavés imbriqués, murs, patio bois ou pierre. Tél.:543-4545, 591-0911.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

ENTREPRISES JEAN-MICHEL ROCHEFORT
EXCAVATION, démollition, fondation, posage de pavé et asphalte. Mise en andain. Vente de sable, terre, gravier. Fondations flottantes pour garage résidentiel. Tél.:698-4073, 818-0034 (cellulaire).

HOMME offre ses services pour rénovation intérieure extérieure, toiture, construction de garage. Estimation gratuite. Tél:698-4321, 698-2192.

Multi-Services R.D.
Terrassement, pavé, muret, drain, dalle de garage, excavation, réparation de solage
Prix imbattables
Estimation gratuite
818-3025, 818-3054

PEINTURE intérieure, extérieure, qualité de travail garanti, estimation gratuite. Tél.:591-2877.

RÉNOVATIONS générales, commerciales, fenêtres, modernes et magiques, concepts coulissants. Daniel Beaulieu, tél.:545-6285, 818-3987 cellulaire.

605 Service de garde

AIMERAIS garder enfants à mon domicile, femme d'expérience, non fumeuse. Tél:543-4983.

GARDERIE familiale affiliée à un CPE, éducatrice à la petite enfance, 3 places disponibles pour le 11 août. Quartier des Peintres. Tél.:542-0781.

GARDERIE milieu familiale, Arvida, 0 à 4 ans, du lundi au vendredi. Tél:548-2060.

NOUVEAU! Garderie privée, milieu familial, 20$/jour, enfant 0 à 5 ans, quartier St-Georges, Jonquière. Tél.:542-3780, 541-2773, Julie.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

BASE de téléviseur, 32", marque Sony, gris avec fenêtre avant, jamais utilisé, 200$ négociable. Tél.:690-3204, 820-1800.

CUISINIERE Adminal, Ultima, bonne condition, très propre, 80$. Tél:698-4963.

CUISINIERE réfrigérateur Kenmore, laveuse sécheuse Westhignouse, prix à discuter. Tél:549-9190, 818-1031.

CUISINIERE, réfrigérateur 24", laveuse, sécheuse, lit 39" 20$, bureau, mobilier cuisine, etc. Tél.:543-1142.

CUISINIERE, réfrigérateur Fascination, amande, 350$. Tél.:547-2717.

DIVAN-LIT en très bon état, 300$. Tél.:549-7652.

LAVEUSE sécheuse, lave-vaisselle, parfaite condition. Barils 45 gallons. Tél.:545-6568.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, laveuse tordeur, sécheuse 110, poêle 24", micro-ondes, climatiseur, bonbonne à l'eau. Tél.:545-9361, 541-6857.

LIT simple capitaine, blanc pour enfant, 125$. Tél:549-7281.

RECHERCHE grande table de cuisine en bois, 8 chaises. Tél.:345-8869.

REFRIGERATEUR sans congélateur, 5 ans, très propre, 17 pi.cu., 300$. Tél.:542-8120.

SOFA plus causeuse (laz-y-boy inclinables), couleur aubergine. Excellent état. 450$. Tél.:544-2770.

SOFA, causeuse Elran, 2 ans d'usage. Mobilier cuisine avec bahut chêne blanchi, bibliothèque, 2 tables salon, mobilier chambre complet, le tout 1,800$ ou vendu séparemment. Tél:820-1117 après 17h00.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

703 Ameublement

TABLE ronde de cuisine en vitre avec 4 chaises en fer vert, collection Canard Illimité. Valeur 3,500$. Aussi 3 tables de salon Laurier blanc rosé. Vente rapide. Faites votre offre. Tél:(418).540-8888

704 Animaux

3 CHIOTS Boxer, 1 mâle, 2 femelles, fauve. Tél.:547-2717.

BÉBÉ Boa. Caniche Toy, mâle. Rats. Iguane. Tél:542-8697.

CHEVREAUX, chevrettes, chèvres laitières, race Saaneen. Tél.:673-3986 après 17h.

CHIOTS Labrador, noir et brun, enregistrés, vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans, élevage familial, prix réduit. Tél.:480-7830.

DALMATIEN 16 mois, mâle, opéré, propre, dressé, équipement fourni, cherche famille. Cause: allergie. Tél:548-5796.

GOLDEN RETRIEVER vaccinés, vermifugés, non enregistrés, nés le 8 juin. Tél.:696-3607.

LABRADOR blond pure race mâle, âgé de 11 mois, opéré, vacciné, vermifugé, dressé, propre, tout inclus, cause déménagemenet. Tél.:347-2614, 480-7461.

OFFRE à vendre vaches de boucherie avec veaux. Tél.:345-8335

POULIN «Palomino» 15 mois, 800$. Magnifique «Quarter Horse», 7 ans, 15.2 mains, parfaite santé, avec équipement, 3,000$. Tél.:695-4466, 540-0234 (cellulaire).

VACHE Holstein pure sang, récemment vêlée, 1er, 2ième veau, excellente qualité. Tél.:345-8565.

VOILIERE 7' de haut X 5' de large. Inséparables nourris à la main. Tél:673-1780.

705 Antiquités

ANTIQUITÉS - NOUVEAU CONCEPT!
Lieu unique: meubles asiatiques, antiquités québécoises, importation, décoration, etc. Achat et vente. Meilleur offre garanti. Sur rendez-vous seulement. Tél.:672-4925.

LES TROUVAILLES DE LOUISE
Antiquités, mets traditionnels. Sur réservation, dégustation de mets autochtones et menus de table d'hôte pour petits groupes. 9 h à 19 h. 1758, Ouiatchouan, Mashteuiatsh. Tél.:418-275-6873, fax:425-696-8451.

706 Bois de chauffage

BOIS sec mélangé: érable, merisier, bouleau, 70$/corde, taxes incluses. Feux dehors, 30$ la demi-corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU sec, 65$/corde. Tremble semi-sec, 45$/corde fendu, livré. Tél.:695-7225.

709 Divers

4 PNEUS Silvegarde Sears, état neuf, 225-60R16. Bicyclette 26" pour homme. tél:(418)480-3480

ASPIRATEUR «Electrolux», balais à tapis, accessoires. Bon état. 150$. Tél.:690-1415.

AVION Trainer, débutant, super Star Sélect Habico, jamais servi, 450$. Remorque pour bateau 15 à 20', très propre, 1,600$. Guitare, 12 cordes Samick, état neuf, 250$. Tél:545-1616.

BOIS BRUT: 2x4, 2x6, 2x8, poutres. Croûtes 4' ou 16". Tél.:674-2778.

BONNE affaire! 7 fenêtres, 2 portes, avec cadrage, prix à discuter. Tél.:548-2587.

CHERCHE personne pour travail à domicile, temps plein/partiel, qui aime conseiller, former, superviser les gens. Tél.:1-866-219-8563, www.conceptmc.com

ENCLOS pour chien 10'x10', 100$. Niche à chien, 40$. Banc de scie Hitachi, un an d'utilisation, 300$. Tél.:547-5271, 571-3090.

FORAGE puits artésien, puits gélinite, vente, réparation, installation pompe à eau. RBQ: 1194743967. Tél.:(418)668-5177.

FOYER électrique en chêne 62" lar. x 18" prof. x 50" haut, 950$. Kit de sauna finlandais 4'x6', prêt à construire, 1,750$. Tél.:542-5161.

MACHINE à coudre Siruba surjetteuse 5 fils avec meuble et lampe d'appoint, 1,250$ négociable. Tél.:662-4857.

POÊLE à méchoui à louer, peut contenir 4 pièces de viande, 50$/jour. Tél.:696-3636.

711 Equipement de commerce et restaurant

CONGELATEUR ouvert 12 pieds, d'épicerie. Tél.:544-6757, 544-2622.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, cartes. Sandra tarologue d'expérience. Bonne clientèle établie. Tél.:545-1554.

713 Marché aux puces

MARCHÉ AUX PUCES CHÂTEAUGUAY
Arrière Métro P.E. Prix. Maintenant au 2239 Jodoin. Achat, vente de tout. Tél.:547-0601.

714 Matériaux de construction

2 PORTES d'acier 32"X79". "Rib" pressée: 15 feuilles 7X16X4X8; 14 feuilles Donacana noires 7X16X4X8. 12 chevrons 12' large. 12 tôles noires, 20 blanches 32'X8'. 200 vis noires, 300 vis blanches. 4 coins (couverture) extérieurs noirs. Tél.:345-3503.

CÈDRE
Pour patio, clôture, finitions extérieure et intérieure, toutes dimensions, longueurs 4' à 12'. Brut ou plané, directement de la scierie (Charlevoix). Possibilité de livraison. Soir:(418)439-3881.

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2$/pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 1,40$/pi.ca. Habitabois 697-6060.

718 Vêtements

ROBE de mariée en satin italien avec voile, accessoires et traîne, grandeur 8 ans, neuve. Bon prix. Tél:545-4905.

800 SPORTS / LOISIRS

803 Camping

CAMPING naturiste. Couple et famille. Laissez-vous tenter par une journée ou plus à notre camp naturiste Cité du Soleil. Construit près d'un beau lac naturel, vous y serez accueillis avec simplicité. Piscine chauffée, volley-ball, fer, pétanque, etc... Emplacements disponibles. Homme seul refusé. Pour informations: 540-3674, 547-7824.

805 Musique et accessoires

BATTERIE Pearl complète, presque jamais servi, valeur 2,000$ laissée bon prix. Tél:545-4905.

806 Ordinateurs et jeux

DOCTEUR PC apporte une solution à vos problèmes informatiques. Réparation installation. Tél:487-4733.

ECRAN 17" usagé. Ordinateur 1800 + neuf à 608,99$ tout inclus. 10 rue Price Ouest, Chicoutimi. Tél.:543-2828. www.ordigros.com

PROBLEME avec votre ordinateur PC ou avec Windows? Entretien et réparation. Prix imbattable. Demander André au 690-3046.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

XBox-PlayStation
Réparation et pose de puces. 542-2708.

808 Piscine et accessoires

PISCINE 21' aluminium, marches extérieures encastrées, avec chauffe-eau à l'huile et accessoires, 4,500$. Tél.:668-4463, 669-8339.

POMPE à piscine Hayward GM-245, et quelques accessoires, tél:545-4905.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 31.5 pieds 1997, 3 lits superposés, 1 grand lit 54", super propre, 18,500$. Tél.:373-2344.

CAMPING "Domaine Lemieux", lac Labrecque, terrains à la saison. Court ou long terme. Tél.:481-2442.

FIFTHWHEEL 1996, 27', état neuf, auvent, attache-remorque, négociable. Tél.:544-0590, cellulaire 690-9702.

FIFTHWHEEL «Golden Falcon» 1999, 27' avec annexe, très luxueuse, comme neuve. Prix à discuter. Tél.:698-2126, 812-6266.

FIFTHWHEEL Travelaire 2000, 25', extension, luxueux, comme neuf, 31,800$. Tél.:693-4447.

FIFTHWHEEL Travelaire 2000, 28', avec annexe double, très luxueuse, en bois blanchi, comme neuve, prix à discuter. Tél.:668-4463, 669-8339.

FIFTHWHEEL«Prowler», 26.5 pieds, légère, armoires chêne blanchi, pas d'annexe, très belle fenestration. 18,200$. Tél.:820-9150 (cellulaire), 693-6866 (pagette).

OU LOCATION, tout équipée, 250$/semaine, Camping Lac Joli #50. Tél.:542-9197, 695-4568.

ROULOTTE Scamp 1991, 4 places, isolée, eau chaude, toilette, douche, très bonne condition, prix à discuter. Tél:672-4252.

TENTE-ROULOTTE Coleman Santa Fee 2003, 6 places, achetée neuve, équipement complet, cause: maladie, prix à discuter. Tél.:544-4083, 272-2877.

VOUS avez à déménager votre roulotte ou semi-remorque en toute confiance. Tél:547-3607 ou laisser message, Léonce.

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

TENTE-ROULOTTE 6 places, très propre. Tél.:696-0094, 592-7070.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél.:(418)699-5077.

903 Messages personnels

CLIMATISATION, Michèle pour 40 ans et plus. 120 livres, 36D, de 8 h à 17 h. Lundi au vendredi. Alma. Tél.:480-0957.

POUR de beaux massages érotiques, demandez la succulente Jenny, 9h00 à 3h00 A.M. Tél.:818-2071.

NATACHA jolie et sexy. Se déplace et reçoit. Tél:540-0969.

CHICOUTIMI Célie, pour toi gentil monsieur, douce, attentionnée, inventive. Engageons. Tél.:540-4126 après 19h.

SEXY KIM reçoit et se déplace. Tél.:812-3813.

BEAU masseur athlétique bien découpé, pour hommes, satisfaction, propreté assurée. Tél.:698-4210 Mike.

MEGANE 23 ans, pour 35 ans et plus, te reçoit, Alma. Tél:662-3614.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:540-8611.

2 JEUNES filles vous attendent pour massage érotique. Tél:542-6645

ANNE-MARIE, transsexuelle, 10 ans d'expérience. Tél:591-3049, 693-6920.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

VIENS dans une ambiance de détante, Alma 7/7, 24 heures. Tél.:668-4200.

JULIEN vous invite à bord de son navire, capitaine, sirène pour votre plaisir. Engageons.Tél.:812-8112.

906 Services de massage

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. **Daphnée, Sarah, Mia, Julie.** Engageons. Tél.:547-7949.

ENFIN à Jonquière. Bon centre de massages pour hommes, femmes. Massages de détente et relaxation dans une ambiance très chaleureuse. Venez vous détendre en notre compagnie. 7/7 jours. Tél.:546-3020.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Sonny, Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Michelle. Tél.:548-7070. Air climatisé. Engageons.

POUR vous messieurs, une femme et un homme à votre disposition pour massage de détente. Tél.:541-0196.

ENGAGEONS filles. Vous avez 18 ans et + du temps de libre et avez besoin de **$$$.** Cell:812-8124, 696-7878.

PREMIER à Chicoutimi. Super Classe. Nouveau à découvrir. **Engageons.** Tél.:696-7878. 9h à 9h 6/7 jours. Fin de semaine de 9h à 17h.

SERVICE de massage, maintenant ouvert le soir. Tél.:549-2724. Engageons.

MASSAGE détente. Hommes, femmes, 7/7. Nos belles veulent votre mieux-être! 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui. Massage suédois, détente, endroit paisible. Rendez-vous. Tél.:693-6781.

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Karine, Jenny,** 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. **Engageons.**

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

DAME se déplace et reçoit, massage énergisant, mardi, mercredi, jeudi, relaxation assurée. Tél:545-7894.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.:549-0043.

Avis/Appels d'offres

CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que **Ghislaine Gagnon** domiciliée au 3760, de Montauban, Jonquière, présentera au directeur de l'état civil, une demande pour changer son nom en celui de **Guylaine Gagnon.**
Ce 23 juillet 2003
00557997

la Baie

Rectificatif

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter au cahier publicitaire **Laissez tout tomber** (6-3W) publié par la Baie en juillet 2003:

• en page 3, les prix des tongs ToGo auraient dû se lire:
ord. 29,99 $. Solde 14,99 $.

Notre clientèle voudra bien nous excuser ces erreurs et ces contretemps.
00558007

INCENDIE

Un incendie qui s'est déclaré mardi soir au troisième étage de la Tour Eiffel a été maîtrisé vers 20h et n'a fait aucun blessé. Le feu avait pris vers 19h20 dans un chemin de câbles situé dans un local technique.
(Photo PA)

Avis /Appels d'offres

Municipalité
St-David-de-Falardeau

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE DUBUC
MUNICIPALITÉ DE ST-DAVID-DE-FALARDEAU

AVIS PUBLIC
RÈGLEMENT #334
ACHAT DU CAMPING OASIS

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER DE TOUT LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE ST-DAVID-DE-FALARDEAU AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE, par soussigné, M. Daniel Hudon, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

1. Lors de la session ordinaire du 7 juillet 2003, le conseil de la municipalité de St-David-de-Falardeau a adopté le règlement #334 ayant pour objet de se porter acquéreur des immeubles et équipements portant les matricules 94245-6088-35-6259 appartenant à «Les terrains du lac Clair 1997» et 94245-6088-34-0831 appartenant à «M. Edmour Bédard» lesquels composent «Le camping Oasis» au coût de 180 000 $; et d'autoriser un emprunt par billet de 180 000 $ pour financer ces acquisitions.
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
3. Conformément à l'article 545 de la Loi sur les élections et les référendums, les personnes qui désirent signer le registre doivent établir leur identité en présentant une des pièces suivantes:
   - ➢ Carte d'assurance-maladie
   - ➢ Permis de conduire
   - ➢ Passeport canadien

   ou en remplissant les conditions prévues à l'article 213.2.
4. Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h le lundi 28 juillet 2003 au bureau du secrétaire-trésorier de municipalité de St-David-de-Falardeau situé au 140, boulevard St-David, St-David-de-Falardeau (Québec) G0V 1C0.
5. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 224. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
6. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 août 2003 lors de la session ordinaire du conseil municipal à 20 h à la salle de l'hôtel de ville située au 140, boulevard St-David.
7. Le règlement peut être consulté au bureau du secrétaire-trésorier pendant les heures normales de travail soit de 8 h 30 et 16 h 30 aux jours ouvrables, et ce, à partir du 23 juillet 2003.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ:

1. Condition générale à remplir le 7 juillet 2003:
   - ➢ Être soit domiciliée sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire depuis au moins six mois, au Québec.
2. Conditions supplémentaires, particulières aux personnes physiques à remplir le 7 juillet 2003:
   - ➢ Être majeure et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   - ➢ Être désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de cooccupant de la place d'affaires: (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).
4. Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:
   - ➢ Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 7 juillet 2003 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, et n'est ni en curatelle ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 (L.E.R.M.Q.)

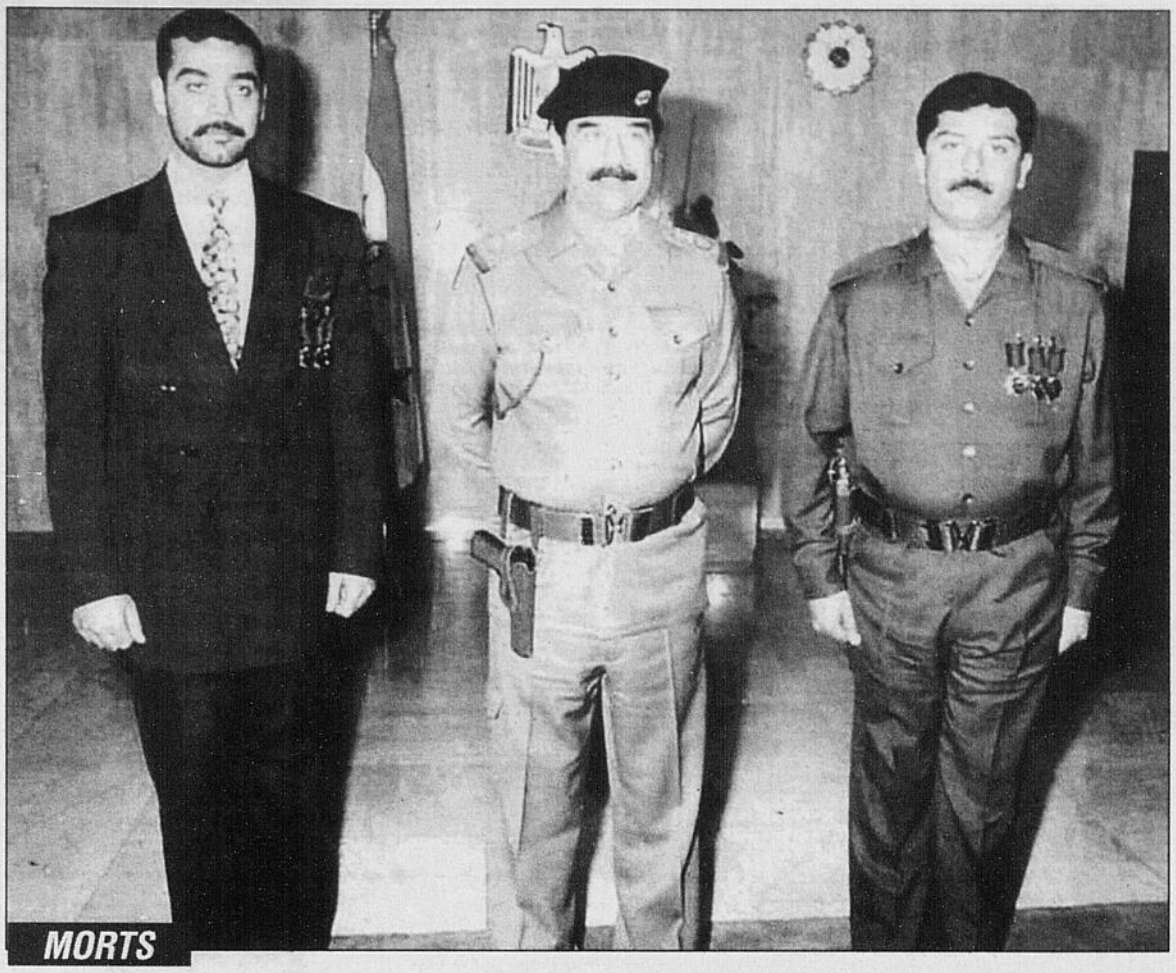
Donné à St-David-de-Falardeau, ce 22e jour du mois de juillet 2003.

Daniel Hudon
Secrétaire-trésorier
00558057

L'armée américaine confirme

Les fils de Saddam tués à Mossoul

BAGDAD (AP) - Les fils de Saddam Hussein, Oudaï et Qoussaï, sont tombés mardi sous le feu américain. Les deux hommes forts du régime déchu ont été tués dans la journée lors d'un raid contre une résidence de Mossoul, dans le nord de l'Irak, selon l'armée américaine, qui dit avoir bénéficié des renseignements d'un informateur irakien.



Les fils de Saddam Hussein, Oudaï et Qoussaï, deux hommes forts du régime déchu, ont été tués hier lors d'un raid mené par l'armée américaine contre une résidence de Mossoul, dans le nord de l'Irak.

L'opération arrive à point nommé pour l'administration Bush au moment où les troupes de la coalition essuient des attaques presque quotidiennes et que la polémique enfle au sujet des arguments donnés par Washington et Londres pour justifier la guerre.

«Nous sommes certains que Oudaï et Qoussaï ont été tués aujourd'hui», a annoncé dans la soirée le général Ricardo Sanchez lors d'une conférence de presse improvisée à Bagdad.

Quatre soldats de la coalition ont été blessés pendant l'opération et deux autres Irakiens, présentés comme un garde du corps et un adolescent qui, selon des responsables américains, pourrait être l'un des fils de Qoussaï, ont été tués.

Saddam Hussein en revanche n'a pas été trouvé dans la résidence qui appartenait à l'un des cousins du président irakien déchu.

Récompenses

Les deux fils Hussein figuraient en deuxième et troisième position sur la liste des 55 dignitaires irakiens les plus recherchés par les Américains. Washington a offert une récompense de 25 millions de dollars pour toute information permettant la capture de l'ancien dirigeant irakien et de 15 millions pour chacun de ses fils.

Le secrétaire d'État américain Colin Powell s'est dit «heureux d'apprendre que ces deux membres brutaux du régime de Saddam ne constituent plus une menace». «Le peuple irakien est plus en sécurité aujourd'hui», a-t-il ajouté dans un communiqué.

À Londres, le ministre britannique des Affaires étrangères Jack Straw s'est félicité de la mort des fils de Saddam Hussein. «Il va sans dire», a toutefois ajouté le chef de la diplomatie britannique, que la Grande-Bretagne aurait préféré que les deux hommes se rendent.

Identification

Selon le général Sanchez, l'armée américaine a utilisé des «sources multiples» pour identifier les deux fils du président irakien déchu. «Les corps étaient dans un état permettant de les identifier» physiquement, a-t-il assuré. Alors que des responsables américains avaient initialement dit attendre les tests ADN pour confirmer le décès de Oudaï et Qoussaï, il n'a pas voulu dire s'ils étaient positifs.

Le général Sanchez a précisé que l'opération de Mossoul (390km au nord-ouest de Bagdad) avait duré six heures et mobilisé des hélicoptères, des membres des forces spéciales et de la 101ème division aéroportée. Les soldats américains agissaient sur la base d'un renseignement donné par un informateur irakien.

Lorsque les militaires ont approché la villa, des tireurs à l'intérieur ont ouvert le feu avec des armes légères. «Les suspects se sont retranchés dans la maison» et «ont résisté férocement», a rapporté le général Sanchez. À Mossoul, le bâtiment situé dans le quartier d'al-Falah était calciné, sa façade criblée de balles, tandis que des hélicoptères survolaient la zone. Quelques heures après le raid de Mossoul, des tirs de joie, apparemment, ont retenti dans Bagdad. Le général Sanchez s'est dit «très fermement» convaincu que la disparition d'Oudaï et Qoussaï affecterait la situation sécuritaire.

Puissant personnage

Numéro deux, l'as de trèfle, sur la liste américaine, Qoussaï, le cadet, âgé de 37 ans, était pressenti pour succéder à son père. Il était considéré comme un puissant personnage, agissant en coulisse et supervisait les Gardes républicains, les troupes les mieux entraînées et équipées du pays après avoir été longtemps en charge de la sécurité personnelle de son père. Les opposants en exil le liaient à la brutale répression contre l'opposition au régime. Qoussaï, qui a étudié le droit, avait épousé la fille d'un haut responsable militaire.

Son aîné Oudaï, 39 ans, l'as de coeur sur le jeu de cartes américain, apparaissait comme le candidat à la succession de son père jusqu'à ce qu'il fût la cible d'un coup de feu et fut sévèrement blessé en 1996. Il avait une réputation de brutalité et de violence et avait blessé et tué plusieurs hommes. Connu pour son goût des femmes et sa garde-robe voyante, Oudaï siégeait au Parlement et dirigeait le journal irakien le plus populaire, «Babel», la chaîne TV Jeunesse et le Comité olympique irakien, avant la chute du régime. Il contrôlait quant à lui la milice des Fedayin de Saddam, dont nombre des membres encore en vie participeraient aux attaques visant actuellement les Américains en Irak.

Selon certaines informations, Saddam Hussein a un troisième fils. Il a également trois filles, mais ces autres enfants n'avaient pas de rôle dans le régime.

Deux hommes redoutés

BAGDAD (AP) - Oudaï et Qoussaï Hussein, les deux fils de Saddam Hussein, dont l'armée américaine a annoncé mardi la mort lors d'un raid des forces de la coalition à Mossoul, faisaient partie des hommes les plus redoutés en Irak sous le défunt règne de leur père.

Oudai, 39 ans, connu pour son comportement fantasque et sa violence, contrôlait la propagande du régime et à la tête du Comité national olympique aurait supervisé la torture des athlètes irakiens dont les résultats étaient insuffisants. Son cadet, Qoussaï, 37 ans, présenté comme le possible dauphin de Saddam Hussein, détenait de larges pouvoirs sur l'appareil sécuritaire du régime.

Qoussaï avait dirigé les renseignements et les services de sécurité irakien, la force de sécurité personnelle de son père ainsi que la Garde républicaine, les troupes les mieux entraînées et équipées du pays. Discret, agissant en coulisse, il se montrait peu et menait une vie privée calme, loin des excès d'Oudaï qui accumulait les voitures de luxe et avait, dit-on, l'habitude de demander à ses gardes du corps d'aller lui chercher des jeunes femmes dans la rue qu'il violait ensuite.

Saddam Hussein faisait apparemment beaucoup plus confiance à Qoussaï, considéré comme son héritier. Sur les images des réunions des responsables de la sécurité et de l'état-major, on le voyait dans ses costumes bien coupés, assis à côté du «raïs», prenant consciencieusement en note chacun de ses mots. Selon un dissident en exil, seuls Qoussaï et le secrétaire particulier de Saddam Hussein, Abid Hamid Mahmoud al-Takriti, capturé en juin, étaient tenus au courant de l'endroit où se trouvait le président.

Des Irakiens en exil ont raconté qu'Oudaï, qui dirigeait la milice des Fedayin de Saddam, aimait tuer et torturait avec zèle. L'organisation londonienne de défense des droits de l'Homme, Indict, affirme qu'il avait ordonné que des prisonniers soient plongés dans des bains d'acide comme punition.

Une grande partie de sa notoriété à l'étranger venait de sa qualité de chef du Comité national olympique irakien, accusé de torturer et emprisonner les athlètes. Selon Indict, le comité avait une fois fait ramper un groupe d'athlètes sur de l'asphalte frais alors qu'ils étaient battus et certains avaient été jetés d'un pont. Un transfuge avait raconté à Indict que des footballeurs en détention avaient été contraints de frapper un ballon de béton quand l'Irak avait manqué la dernière phase de la Coupe du monde en 1994.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

BOLDUC (M. Louis-Joseph)

Le 21 juillet 2003, est décédé au Foyer St-Joseph, à l'âge de 94 ans, M. Louis-Joseph Bolduc, époux de Mme Georgianna Boudreault, demeurant au 111, chemin du Moulin à St-Félix d'Otis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Les funérailles auront lieu

le mercredi 23 juillet 2003 à 11 h
à l'église de St-Félix d'Otis

Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Georgianna Boudreault; ses enfants: Jeannette Bolduc (Laurent Jean), Réjean (feu Nicole Milliard), Lorraine (Charles Girard); ses petits-enfants: Éric et Nathalie, Dario, Daniel, Stéphane, Nadia, Steve; ses arrière-petits-enfants: David, Kevin, Karianne, Simon, Catherine, William et Fabien, Anne-Frédérique, Samuel et Sarah-Kim; ses belles-soeurs et son beau-frère: Émilienne Waltzing, Marguerite Dubé, Rose-Anna Tremblay, Fernand Boudreault, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Autres décès en page 32

Aujourd'hui, 34 personnes apprendront qu'elles ont l'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA

1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

REMERCIEMENTS

Pour honorer la mémoire de
Mme Gertrude Morin-Duval
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

Nécrologie

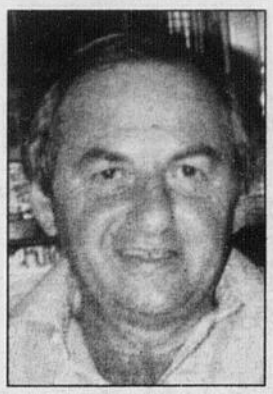
AVIS DE DÉCÈS

COUILLARD
(Mme Yolande Blackburn)

Le 21 juillet 2003 est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 72 ans, dame Yolande Blackburn, épouse de M. Raymond Couillard, demeurant au 1641 des Grands-Ducs, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 23 juillet 2003 de 19 h à 22 h, le jeudi 24 juillet 2003 de 9 h à 10 h 45, à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Luc. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Outre son époux M. Raymond Couillard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Paul Couillard (Francine Munger), Claire (Raymond Lévesque), André (Sonia Gilbert), Suzanne (Richard Claveau), Sylvie (Joris Piché), et Daniel; ses petits-enfants: Virginie, feu Mélina, François, Audrey, Michaël, Léa et Julia. Elle était la soeur de feu Georgette Blackburn (feu Armand Pelletier), feu Léon-Georges (Cécile Gagné), feu Paul (Gemma Turcotte), Jean-Charles (Marguerite Gagnon), Jeanne d'Arc (feu Paul Michaud), Uldège (feu Jeannine Tremblay), Georges-Henri (Raymonde Simard), feu Gaspard (feu Fernande Bergeron). Elle laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DALLAIRE (M. Bertrand)

Le 20 juillet 2003, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 67 ans et 8 mois, M. Bertrand Dallaire, époux de dame Élizabeth Collins, demeurant au 722, Dequen à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le mercredi 23 juillet 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mercredi de 19 h à 22 h. Jeudi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut à l'emploi de Canadian Tire pendant de nombreuses années. Il était membre des Chevaliers de Colomb du Conseil 1989 de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Élizabeth Collins; sa mère: Jeanne-Ida Savard (feu Georges Dallaire); ses enfants: Grégoire et Roxanne Dallaire (Scott Nichols); ses petits-enfants: Anne-Louise, Bryan et Blair; son arrière-petite-fille : Brooke; ses filleuls: Sylvain et Robert Dallaire; ses frères et soeurs: Gérard Dallaire (Diane Lapointe), Venise (André Ducharme), Fleurette (Frank Lafleur), son jumeau Fernand (Yvette Boucher), Thérèse (Guy Dassylva), Claude (Glady's Smith), Claire (Rémi Boucher); ses beaux-frères et belles-soeurs : Barbara Collins (Peter Hill), Connie (Frank Phillips), Paul (Dawna Pierre), feu Shirley, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

DUCHESNE (Mme Édith)

Le 7 juillet 2003, est décédée à son domicile, à l'âge de 45 ans et 3 mois, Mme Édith Duchesne, fille de feu M. Paul-Émile Duchesne et feu dame Yvette Gravel, demeurant au 778, rue St-Wilbrod, à Hébertville-Station. La famille reçoit les condoléances le jeudi 24 juillet 2003 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

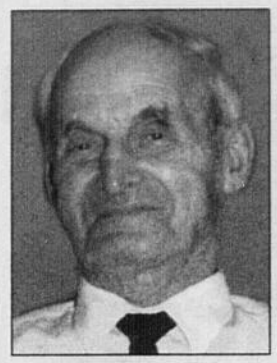
Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juillet 2003 à 11 h, à l'église St-Wilbrod d'Hébertville-Station. Les cendres de Mme Duchesne seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses fils Patrick Duchesne (Claudia Ouellet) et David Thériault, ses frères et sœurs: Thérèse, Michel, Gaétan, Gilles, Ginette, Bertrand et leur conjoint, son exconjoint M. Julien Thériault, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** Pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

DUCHESNE (Mme Gabrielle)

Le 21 juillet 2003 est décédée au Centre hospitalier de Jonquière, Pavillon Arvida, à l'âge de 84 ans et 10 mois, dame Gabrielle Duchesne, épouse en 1res noces de feu Marcel Fortin et en 2es noces de feu Louis-Daniel Larouche, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

le mercredi 23 juillet 2003 de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Laurent. La dépouille sera inhumée au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Géralda Rondeau) et Rachel (Serge Girard); ses petits-enfants: Stéphane, Mario (Audrey D'Amour), Karine (Martial Tremblay), Julie (Jean-Luc Nadeau), Dominic (Valérie Bergeron), Sonia (Stéphane Doré); ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Amélie, Lydia, Naomi; ses frères et soeurs: Jacqueline (feu Raymond Morin), feu Fernand (feu Georgette Guérin), Jean-Charles (feu Yolande Giguère), Marcelle (feu Gérard Desbiens), feu Vincent (Renée Gagné), Benoît (feu Jacqueline Lachance), Léo (Pierrette Clavet), Germain (Georgette Lebel), feu Thérèse (feu Jean-Paul Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Adrienne (feu Laurent Lavoie), feu Vincent (Jeanne-Mance Lévesque), Jacqueline, Lucette (feu Claude Grenon), Nicole, Pauline (Bertrand Bouchard), Lucien (Doris Tremblay), André (Hélène Brisson), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MORIN (M. Joseph)

Le 21 juillet 2003, est décédé à la Maison Soli-Can, à l'âge de 93 ans et 7 mois, M. Joseph Morin, fils de feu Méderil Morin et de feu dame Marie Tremblay, demeurant au 205 rue St-Bernard, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter de jeudi le 24 juillet 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 25 juillet 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 25 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Claudia (feu François Gagnon), feu Marie-Louise (feu Raoul Devin), feu Hermance (feu Lucien Labonté), feu Florida (feu Lorenzo Lemay), Gilberte (feu Joseph Côté), feu Irène (feu Charles-Édouard Tremblay), feu Gilbert (feu Annette Fleury), Brigitte (Jacques Gagnon), feu Rose-Yvonne, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations, téléphone: 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

PLANTE (Mme Thérèse Goulet)

Le 21 juillet 2003 est décédée à son domicile, à l'âge de 81 ans et 3 mois, Mme Thérèse Goulet, épouse de feu M. Lucien Plante, demeurant au 23, rue Bellevue, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au funérarium

Hébert & Fils
83, rue De Quen
Dolbeau-Mistassini

le mercredi 23 juillet 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 24 juillet 2003, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de Mme Thérèse Goulet seront célébrées le jeudi 24 juillet 2003 à 16 h, à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. Les cendres seront déposées au columbarium Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Pitre Goulet et de feu Mme Clarisse Bouchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michèle (Jean-Paul Duchesneau), Diane (feu Pierre Michaud), Yvon (Ginette Lamoureux), Hélène (André Marcotte), Gaston (Fernande Gauthier), Gaétan (Diane Proulx), Monique (Gaétan Gourde), Normand (Marie-Claude Rancourt) et Janick (Caroline Thériault); ses petits-enfants: Steeve, Stéphan et Sébastien Duchesneau, Isabelle et Richard Michaud, Fanny et Mélanie Lamoureux, Daisy et Cynthia Marcotte, Nathalie Gauthier, Carole, Pascal et Andrée Proulx, Patrice et Éric Gourde, Carl et Sophie Rancourt, Samuel et Maxime Thériault; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Samuel et Jérémie; ses frères et sœurs: feu Jeannette (1res feu Horace Tremblay et 2es noces feu Eugène Potvin), feu Pierre-Élie (Fernande Gauthier), feu Léon (feu Joséphine Dallaire), feu Gertrude (feu Joseph Boulianne), Cécile (feu Raoul Bouchard), Marie (feu Alfredise Girard), feu Joseph (feu Georgiana Roy), Marie-Rose (feu Armand Blackburn), François (Irène Laflamme), Évariste (Fleurette Tremblay), Léonidas (Béatrice Gallant), feu Aurélien (Réjeanne Morin), feu Gaétane (feu Lionel Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Lionel, André (Alice Robitaille), feu Arthur (Gabrielle Brassard), feu Rose-Alice, Cécile (feu Willie Lavoie) et feu Achille (Lucia Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: téléphone bureau 418-276-1411, salon 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: mfhebert@destination.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TREMBLAY (M. Roland)
1919-2003

À Longueuil, le 20 juillet 2003, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Roland Tremblay, natif de Saint-Michel-de-Bellechasse, époux de dame Marie-Paule Martin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Manon Ouellet), Paule et Lucie (Louis-Marie Dusseault); ses petites-filles: Pascale, Andréane, Karyne, Gabrielle et Maryanne; sa soeur Amabélis, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu

le samedi 26 juillet 2003 à 9 h 30
à l'église St-Michel
105 Principale, St-Michel-de-Bellechasse

Direction funéraire: Complexe Funéraire Pierre Tétreault Inc., 549 Samuel-de-Champlain, Boucherville, Qc, J4B 6B6. Pour informations: (450)655-6036, fax: (450)655-0941.

IN MEMORIAM

BERGERON (M. Pierre)

Le 21 juillet 2003 est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 77 ans et 11 mois, M. Pierre Bergeron, juge retraité à la Cour Supérieure, époux de dame Jacqueline Bergeron, demeurant au 1175 Melançon, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 24 juillet 2003 de 19 h à 22 h, le vendredi 25 juillet 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 26 juillet 2003 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 26 juillet 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Jacqueline Bergeron, ses enfants: Hélène (Jaime Ahumada), Marie (Bernard Raymond), Denis (Yolande Plourde), Louise (Greg Furnam), Michel (Natacha Belisle); ses petits-enfants: Ian, Marc-Pierre, Andrée, Joëlle, Pascale, Samuel, Lucie, Maïa, Sandrine et Véronique; ses frères et soeurs: Paul-Henri Bergeron, Angèle (soeur des Augustines), Rosaire (frère du Sacré-Coeur), Grégoire, Jeannine, Céline, Bernard, Gilles et Lise; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M. Jules-Émile Côté, *de*
Chicoutimi, décédé le 21 mars 2003,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00556271

Tour de France

Ullrich croit toujours en ses chances de victoire

PAU, France (AP) — Deuxième du classement du Tour de France à un peu plus d'une minute de Lance Armstrong, Jan Ullrich est persuadé qu'il a encore de bonnes chances de triompher sur les Champs-Elysées, dimanche.

Le coureur allemand, très décontracté et souriant mardi dans le jardin de l'hôtel palois où son équipe Bianchi a élu domicile, mise beaucoup sur les cinq dernières étapes du Tour du centenaire pour combler son retard.

«Le Tour n'est pas fini, tout reste ouvert, a-t-il affirmé. L'écart qui nous sépare (1:07 minute) n'est pas énorme et je me focalise uniquement sur le maillot jaune.»

Ullrich, distancé par l'Américain dans la montée vers Luz-Ardiden lundi, ne s'alarme pas de ce retour au premier plan de l'Américain, qui jusque-là s'était contenté de répondre aux offensives de ses principaux rivaux. L'ancien vainqueur du Tour, en 1997, se réjouit même de ne lui avoir cédé que 40 secondes.

«Il est certain que Lance a fait une très belle étape, mais je n'ai pas perdu beaucoup de temps, a-t-il poursuivi. De mon côté, mon rythme a été un peu coupé quand il a chuté, mais j'ai attaqué.»

Peut-être un peu trop tôt, dans le col du Tourmalet. D'abord lâché par Ullrich, Armstrong est parvenu à revenir dans sa roue avant de le déposer à son tour pour de bon. «L'attaque dans le Tourmalet n'était pas prévue, a déclaré le directeur sportif de l'équipe Bianchi, Rudy Pevenage. Mais Jan m'a expliqué qu'il avait voulu attaquer pour tester Armstrong. Heureusement, je ne pense pas que cette offensive ratée ait eu une conséquence au classement de l'étape.»

Avant l'arrivée à Paris, Ullrich dispose encore de deux cartouches pour combler son retard et dépasser le quadruple vainqueur de la Grande Boucle. D'abord dans la dernière étape pyrénéenne, disputée mercredi entre Pau et Bayonne, avec trois cols au programme dont deux de première catégorie, puis dans le contre-la-montre de Pornic, programmé à la veille de l'arrivée.

Ullrich a démontré depuis le début du Tour qu'il pouvait rivaliser avec le Texan à la fois en montagne et dans l'exercice chronométré, dont il est double champion du monde. Quant à Armstrong, s'il a retrouvé ses jambes d'antan l'espace d'une étape, rien ne dit qu'il pourra continuer sur cette lancée jusqu'à Paris.

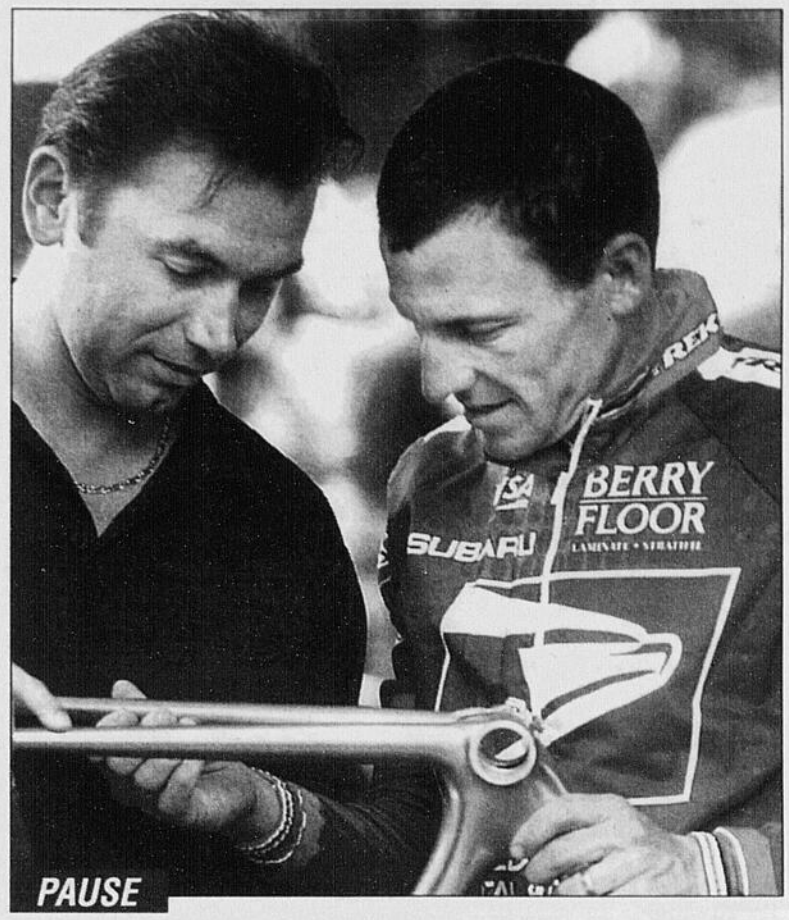
«L'issue de la course dépend beaucoup de la forme de Lance, des conditions de course, du vent, a poursuivi Pevenage. Hier, il a fait le même numéro que les années précédentes, mais il n'a pris qu'une minute au lieu de deux. De toutes façons, Jan a gagné le premier contre-la-montre avec une avance de plus de 1:07 minute (NDLR: il avait pris 1:36 minute à Armstrong) et il va faire tout son possible parce qu'il croit en la victoire.»

De retour sur les routes de France après deux années d'absence liées à une blessure à répétition au genou et à un contrôle positif aux amphétamines, Ullrich a retrouvé sa forme optimale en un rien de temps. Il explique ses derniers exploits par la force de son équipe, bâtie sur les ruines du Team Coast.

«Avant-hier (dans l'étape Saint-Girons - Loudenvielle-Le Louron), nous avons montré que Bianchi pouvait attaquer et contrôler la course. J'ai confiance en mon équipe. Et mes coéquipiers ont augmenté leur niveau de 20-25 pour cent depuis qu'ils voient que la victoire est possible.»

Doté d'une bonne mémoire, Ullrich, âgé de 29 ans, sait qu'un Tour n'ait jamais joué avant la ligne d'arrivée sur les Champs-Elysées, et il se souvient très bien du Tour 1989, remporté par Greg LeMond aux dépens de Laurent Fignon. Cette année-là, à la veille de l'arrivée, le Français possédait 50 secondes d'avance sur l'Américain, qui l'avait ensuite dominé dans le contre-la-montre pour remporter son 2e Tour avec une avance de 8 secondes, le plus faible écart jamais enregistré.

«Je me souviens très bien du visage de LeMond après la ligne d'arrivée, a conclu le coureur allemand. Et surtout de celui de Fignon! La différence entre Armstrong et moi aujourd'hui, c'est qu'il doit gagner tandis que je peux gagner.»



Lance Armstrong a profité d'une journée de repos au Tour de France pour jeter un coup d'oeil sur son vélo en compagnie du directeur sportif de l'équipe US Postal Service, Johan Bruyneel.

(Photo AP)

Ryder sous contrat avec le Canadien

MONTREAL (PC) — Le Canadien de Montréal a mis sous contrat, mardi, l'attaquant Michael Ryder en vue de la prochaine saison.

Ryder, âgé de 23 ans, a terminé au deuxième rang des marqueurs des Bulldogs de Hamilton dans la Ligue américaine la saison dernière, totalisant 67 points en 69 rencontres (34-33-67). Il a aussi écopé de 43 minutes de punition et maintenu un différentiel de plus-15.

L'attaquant originaire de St-Jean, Terre-Neuve, a également mené les Bulldogs à la finale de la coupe Calder, récoltant 17 points en 23 matchs éliminatoires (11 buts, 6 aides).

Ryder a été sélectionné en 8e ronde par le Canadien, 216e au total, lors du repêchage amateur en 1998.

Encore cinq jours à faire

Le Tour n'est pas joué malgré la démonstration d'Armstrong

PAU, France (AP) — Le Tour de France 2003 est-il joué après la démonstration de force de Lance Armstrong, lundi, dans l'ascension vers Luz-Ardiden? Rien n'est moins sûr, alors qu'il reste une étape de montagne dans les Pyrénées mercredi et un ultime contre-la-montre individuel de 49 km entre Pornic et Nantes samedi, à la veille de l'arrivée sur les Champs-Elysées.

L'Américain quadruple vainqueur du Tour, peut-il se contenter de ses 67 secondes d'avance sur l'Allemand qui lui avait pris 1:36 minute dans le premier contre-la-montre individuel disputé sur 47 km entre Gaillac et Cap Découverte?

Si la stratégie du Texan de 31 ans pourrait volontairement rester floue, celle de l'Allemand, champion olympique sur route, à Sydney en l'An 2000, est clairement affichée.

«Le Tour n'est pas fini», a déclaré Ullrich lundi, après avoir fini troisième sur les hauteurs de Luz-Ardiden, où Armstrong a remporté sa première victoire d'étape individuelle dans le Tour 2003, après avoir sublimé une chute provoquée par un spectateur.

«Il y a encore mercredi une étape de montagne très difficile, même si l'arrivée n'est pas en altitude. Ensuite, il y aura le contre-la-montre samedi qui peut être décisif, a ajouté l'Allemand de 29 ans.

«A partir de maintenant, il ne va pas falloir réfléchir sur la façon dont je peux battre Lance.»

Vainqueur du Tour en 1997, Ullrich passé de l'équipe Telekom à la Bianchi après un bref intermède chez Coast, se verrait bien remporter une deuxième Grande Boucle six ans après bien des déboires. Car ses problèmes récurrents au genou, sa suspension pour prise de produit interdit, son Alcootest positif au volant, semblent loin derrière le natif de Rostock, affûté comme jamais.

Armstrong ou Ullrich. Pour la lutte finale. Car le Kazakh Alexandre Vinokourov (Telekom), parti de Bagnères-de-Bigorre avec seulement 18 secondes de retard sur le leader de l'US Postal Service lundi matin, n'est plus dans le coup après le Tourmalet et l'ascension vers Luz-Ardiden où il a perdu ses illusions, lundi soir. Il pointe toujours en troisième position du classement général, mais désormais à 2:45 minutes.

«Je vais faire en sorte de conserver cette troisième place à Paris», a déclaré le Kazakh, après avoir fini à 2:07 minutes d'Armstrong à Luz-Ardiden.

Un dernier baroud d'honneur des Espagnols pourrait être tenté mercredi lors de l'ultime étape de montagne du Tour, qui traversera le Pays Basque. Haimar Zubeldia et Iban Mayo, les deux Euskaltel, 4e et 5e du général (à 5:11 et 5:25 minutes d'Arsmstrong) seront sur leurs terres. Les deux derniers cols de première catégorie, le Soudet et Bagarguy seront escaladés lors des 197,5 kilomètres de cette 16e étape qui mènera le peloton des 151 rescapés de Pau à Bayonne.

L'Américain Tyler Hamilton et sa clavicule fracturée depuis la première étape, et Christophe Moreau, le premier Français, 8e du classement (à 11:12 minutes), voudront confirmer leur bon Tour de France, tout comme Ivan Basso, sixième et premier Italien du classement en raison de la déroute de Gilberto Simoni.

Reste l'énigme Armstrong. Qui avait dit en début de Tour qu'il se sentait moins fort que les années précédentes. Qui a insisté en début de Pyrénées en déclarant, «cette année, il y a quelque chose qui cloche, mais je ne sais pas quoi». Avant de ressusciter lundi au sommet de Luz-Ardiden.

Un Armstrong chanceux, survivant d'une chute collective à Meaux lors de la première étape, d'un accrochage avec son coéquipier Roberto Heras dans la descente du Galibier. Mais surtout sorti indemne d'un parcours de cyclo-cross, entrepris afin d'éviter la chute fatale pour l'Espagnol Joseba Beloki lors de l'arrivé de Gap. Et véritable Phénix, reparti lundi après sa chute dans la montée de Luz-Ardiden, après avoir percuté un spectateur.

L'Américain a recouvré toute sa puissance à Luz-Ardiden, enfin débarrassé de la canicule qui étouffait le Tour depuis le départ de la Tour Eiffel.

Mentalement et physiquement retrouvé, Armstrong ne va pas lâcher facilement l'affaire. Car le plus jeune champion du monde sur route à Oslo en 1993, survivant d'un cancer contracté en 1996, est plus proche que jamais de son cinquième titre dans le Tour de France qui le verrait égaler au palmarès Jacques Anquetil, Eddy Merckx, Bernard Hinault et Miguel Indurain. A exactement cinq étapes et 783 kilomètres du but.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
Atlanta	66	33	.666	—
Philadelphie	55	43	.561	10 1/2
Floride	52	48	.520	14 1/2
Montréal	50	50	.500	16 1/2
New York	42	57	.424	24
Section Centrale				
Houston	55	45	.550	—
St. Louis	51	48	.515	3 1/2
Chicago	50	49	.505	4 1/2
Pittsburgh	44	53	.454	9 1/2
Cincinnati	44	55	.444	10 1/2
Milwaukee	40	59	.404	14 1/2
Section Ouest				
San Francisco	62	37	.626	—
Arizona	54	45	.545	8
Los Angeles	51	47	.520	10 1/2
Colorado	51	51	.500	12 1/2
San Diego	38	63	.376	25

Lundi 21 juillet

Floride 4 Montréal 1
Chicago Cubs 15 Atlanta 6
Cincinnati 11 Milwaukee 2
Colorado 4 Los Angeles 1
N.Y. Mets 8 Philadelphie 6
Pittsburgh 5 Houston 3
San Diego 5 St. Louis 4 (10 manches)
San Francisco 5 Arizona 4

Mardi 22 juillet

Floride 9 Montréal 1
N.Y. Mets 7 Philadelphie 5
Houston 2 Pittsburgh 0
Milwaukee 6 Cincinnati 4
Chicago Cubs 4 Atlanta 8
St. Louis à San Diego, 22h05.
Colorado à Los Angeles, 22h10.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Mercredi 23 juillet

St. Louis (Tomko 5-6) à San Diego (Lawrence 5-11), 17h05.
Floride (Redman 8-4) à Atlanta (Hampton 6-5), 19h05.
N.Y. Mets (Seo 5-6) à Montréal (Vazquez 7-6), 19h05.
Philadelphie (Wolf 10-5) à Chicago Cubs (Clement 7-8), 19h05.
Pittsburgh (Suppan 9-7) à Cincinnati (Dempster 3-7), 19h10.
Houston (Oswalt 6-5) à Milwaukee (Rusch 1-12), 20h05.
Colorado (Oliver 7-6) à Los Angeles (Ishii 9-3), 22h10.
Arizona (Batista 7-4) à San Francisco (Brower 6-2), 22h15.

Jeudi 24 juillet

Pittsburgh à Cincinnati, 12h35.
Floride à Atlanta, 13h05.
Philadelphie à Chicago Cubs, 14h20.
Colorado à Los Angeles, 15h10.
Arizona à San Francisco, 15h35.
N.Y. Mets à Montréal, 19h05.
Houston à Milwaukee, 20h05.

Vendredi 25 juillet

Atlanta à Montréal, 19h05.
Cincinnati à N.Y. Mets, 19h10.
Philadelphie en Floride, 19h35.
Chicago Cubs à Houston, 20h05.
Pittsburgh à St. Louis, 20h10.
Milwaukee au Colorado, 21h05.
Los Angeles en Arizona, 22h05.
San Diego à San Francisco, 22h15.

Samedi 26 juillet

Chicago Cubs à Houston, 13h20.
Pittsburgh à St. Louis, 14h10.
Los Angeles en Arizona, 16h05.
San Diego à San Francisco, 16h05.
Philadelphie en Floride, 18h05.
Atlanta à Montréal, 19h05.
Cincinnati à N.Y. Mets, 19h10.
Milwaukee au Colorado, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Pujols StL	98	365	87	135	.370
Helton Col	101	376	91	133	.354
Vidro Mon	92	337	51	112	.332
Hidalgo Hou	81	298	53	98	.329
Sheffield Atl	93	343	78	112	.327
Bonds SF	84	268	74	87	.325
Renteria StL	97	375	58	121	.323
SSosa ChC	74	276	57	88	.319
SFinley Ariz	90	308	58	98	.318
Lieberthal Phi	78	303	39	96	.317

Points — Helton, Colorado, 91; Pujols, St. Louis, 87; Sheffield, Atlanta, 78; Furcal, Atlanta, 74; Bonds, San Francisco, 74; AJones, Atlanta, 71; LGonzalez, Arizona, 68.
Points produits — PrWilson, Colorado, 93; Pujols, St. Louis, 91; Helton, Colorado, 82; Lowell, Floride, 78; Sheffield, Atlanta, 74; Sexson, Milwaukee, 72; Thome, Philadelphie, 71.
Coups sûrs — Pujols, St. Louis, 135; Helton, Colorado, 133; Pierre, Floride, 122; Renteria, St. Louis, 121; PrWilson, Colorado, 119; Grissom, San Francisco, 117; LGonzalez, Arizona, 116.
Doubles — Helton, Colorado, 35; ShGreen, Los Angeles, 34; LGonzalez, Arizona, 34; PrWilson, Colorado, 33; Pujols, St. Louis, 32; Biggio, Houston, 30; MGiles, Atlanta, 29; Rolen, St. Louis, 29.
Triples — Furcal, Atlanta, 8; CPatterson, Chicago, 7; LWalker, Colorado, 7; Wigginton, New York, 6; Podsednik, Milwaukee, 6; SFinley, Arizona, 6; AGonzalez, Floride, 5; JEncarnacion, Floride, 5.
Circuits — Bonds, San Francisco, 31; Pujols, St. Louis, 29; Edmonds, St. Louis, 29; Lowell, Floride, 28; Sexson, Milwaukee, 26; JLopez, Atlanta, 26; Dunn, Cincinnati, 25; AJones, Atlanta, 25; Thome, Philadelphie, 25.
Buts volés — Pierre, Floride, 45; DRoberts, Los Angeles, 24; Renteria, St. Louis, 24; Podsednik, Milwaukee, 20; EYoung, Milwaukee, 19; Goodwin, Chicago, 19; Lofton, Pittsburgh, 18.
Lanceurs (10 décisions) — Willis, Floride, 9-2, .818, 2.67; WWilliams, St. Louis, 13-3, .812, 3.24; RuOrtiz, Atlanta, 13-4, .765, 3.58; Ishii, Los Angeles, 9-3, .750, 3.11; Robertson, Houston, 9-3, .750, 4.89; HRamirez, Atlanta, 8-3, .727, 4.17; Schmidt, San Francisco, 10-4, .714, 2.41.
Retraits — Wood, Chicago, 164; Prior, Chicago, 150; JVazquez, Montréal, 146; Schmidt, San Francisco, 143; Nomo, Los Angeles, 129; Wolf, Philadelphie, 114; BSheets, Milwaukee, 112.
Victoires protégées — Smoltz, Atlanta, 36; Gagné, Los Angeles, 33; Wagner, Houston, 28; MiWilliams, Philadelphie, 25; Biddle, Montréal, 22; Worrell, San Francisco, 22; Benitez, New York, 21.

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
New York	61	37	.622	—
Boston	59	40	.595	2 1/2
Toronto	52	48	.520	10
Baltimore	47	50	.485	13 1/2
Tampa Bay	35	63	.357	26
Section Centrale				
Kansas City	54	44	.551	—
Chicago	50	50	.500	5
Minnesota	49	49	.500	5
Cleveland	41	59	.410	14
Detroit	26	72	.265	28
Section Ouest				
Seattle	59	39	.602	—
Oakland	56	43	.566	3 1/2
Anaheim	50	48	.510	9
Texas	40	59	.404	19 1/2

Lundi 21 juillet

Toronto 8 N.Y. Yankees 0 (7 1/2 manches, pluie)
Baltimore 3 Texas 2
Boston 14 Detroit 5
Chicago White Sox 4 Cleveland 3
Minnesota 5 Seattle 4
Oakland 6 Kansas City 1
Tampa Bay 3 Anaheim 2

Mardi 22 juillet

Toronto à N.Y. Yankees (remis, pluie)
Anaheim 3 Tampa Bay 1
Baltimore 12 Texas 6
Chicago White Sox 5 Cleveland 2
Oakland 10 Kansas City 0
Detroit 4 Boston 7
Seattle 10 Minnesota 8 (7e)

Mercredi 23 juillet

Tampa Bay (Gonzalez 4-4) à Boston (Wakefield 6-5), 19h05.
Detroit (Roney 1-4) à Cleveland (B.Anderson 7-7), 19h05.
Chicago White Sox (Buehrle 8-10) à Toronto (Halladay 14-2), 19h05.
Baltimore (Helling 6-6) à N.Y. Yankees (Pettitte 11-6), 19h05.
Kansas City (Affeldt 5-5) au Minnesota (Santana 4-2), 19h05.
Anaheim (Washburn 8-9) au Texas (Valdes 7-7), 20h05.
Oakland (Zito 8-7) à Seattle (R.Franklin 6-8), 22h05.

Jeudi 24 juillet

Kansas City au Minnesota, 13h05.
Baltimore à N.Y. Yankees, 13h05.
Tampa Bay à Boston, 13h05.
Detroit à Cleveland, 19h05.
Chicago White Sox à Toronto, 19h05.
Anaheim au Texas, 20h05.
Oakland à Seattle, 22h05.

Vendredi 25 juillet

Kansas City à Detroit, 19h05.
Minnesota à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Toronto, 19h05.
N.Y. Yankees à Boston, 19h05.
Tampa Bay à Chicago White Sox, 20h05.
Texas à Seattle, 22h05.
Oakland à Anaheim, 22h05.

Samedi 26 juillet

N.Y. Yankees à Boston, 13h20.
Baltimore à Toronto, 16h05.
Texas à Seattle, 16h05.
Oakland à Anaheim, 16h05.
Tampa Bay à Chicago White Sox, 19h05.
Kansas City à Detroit, 19h05.
Minnesota à Cleveland, 19h05.

Dimanche 27 juillet

Kansas City à Detroit, 13h05.
Minnesota à Cleveland, 13h05.
Baltimore à Toronto, 13h05.
N.Y. Yankees à Boston, 14h05.
Tampa Bay à Chicago White Sox, 14h05.
Texas à Seattle, 16h05.
Oakland à Anaheim, 16h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
ISuzuki Sea	96	408	70	141	.346
Mora Bal	79	289	58	99	.343
Mueller Bos	87	302	50	100	.331
Garciaparra Bos	96	412	78	134	.325
MYoung Tex	96	390	59	126	.323
Bradley Cle	84	312	52	100	.321
MRamirez Bos	96	363	76	116	.320
GAnderson Ana	97	389	53	124	.319
Nixon Bos	85	292	54	92	.315
Blalock Tex	85	329	50	103	.313

Points — Wells, Toronto, 79; CDelgado, Toronto, 79; Garciaparra, Boston, 78; ASoriano, New York, 77; MRamirez, Boston, 76; ISuzuki, Seattle, 70; BBoone, Seattle, 69.
Points produits — CDelgado, Toronto, 98; Wells, Toronto, 87; GAnderson, Anaheim, 84; JaGiambi, New York, 79; BBoone, Seattle, 76; MRamirez, Boston, 75; JGonzalez, Texas, 70.
Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 141; Garciaparra, Boston, 134; Wells, Toronto, 128; MYoung, Texas, 126; ASoriano, New York, 124; GAnderson, Anaheim, 124; Matsui, New York, 120.
Doubles — GAnderson, Anaheim, 34; Huff, Tampa Bay, 32; Matsui, New York, 31; Mueller, Boston, 31; Wells, Toronto, 30; Bradley, Cleveland, 29; Catalanotto, Toronto, 29.
Triples — Garciaparra, Boston, 12; CGuzman, Minnesota, 9; Baldelli, Tampa Bay, 7; MYoung, Texas, 6; Byrnes, Oakland, 6; Rivas, Minnesota, 6; DYoung, Detroit, 6.
Circuits — JaGiambi, New York, 28; CDelgado, Toronto, 28; Wells, Toronto, 25; ASoriano, New York, 24; BBoone, Seattle, 24; JGonzalez, Texas, 24; GAnderson, Anaheim, 23; MRamirez, Boston, 23.
Buts volés — Beltran, Kansas City, 27; ISuzuki, Seattle, 26; ASoriano, New York, 25; Crawford, Tampa Bay, 23; Damon, Boston, 19; Baldelli, Tampa Bay, 18; ASanchez, Detroit, 17; Mondesi, New York, 17.
Lanceurs (10 décisions) — Halladay, Toronto, 14-2, .875, 3.33; DWells, New York, 12-3, .800, 3.83; Ponson, Baltimore, 13-5, .722, 3.67; DLowe, Boston, 10-4, .714, 4.95; Loaiza, Chicago, 12-5, .706, 2.16; Moyer, Seattle, 12-5, .706, 3.24; Pineiro, Seattle, 11-5, .687, 3.38.
Retraits — Clemens, New York, 136; Mussina, New York, 126; Halladay, Toronto, 120; PMartinez, Boston, 120; Loaiza, Chicago, 113; Wakefield, Boston, 109; Pettitte, New York, 107.
Victoires protégées — Urbina, Texas, 26; MacDougal, Kansas City, 24; Foulke, Oakland, 24; Guardado, Minnesota, 23; Julio, Baltimore, 22; DBaez, Cleveland, 21; Percival, Anaheim, 20.

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Michael	186	28	37	21	8	0	,241
18. Cabrera Orlando	386	63	115	52	13	13	,298
53. Calloway Ron	218	26	51	37	8	5	,234
2. Carroll Jamey	128	17	36	6	0	4	,281
29. Cepicky Matt	8	0	2	0	0	0	,250
19. Chavez Endy	342	44	86	29	4	15	,251
12. Cordero Wil	271	34	72	40	9	0	,266
27. Guerrero Vladimir	181	31	55	34	8	5	,304
35. Guzman Edwards	104	9	25	13	1	0	,240
1. Macias Jose	167	22	43	12	3	4	,257
4. Mateo Henry	96	17	27	5	0	6	,281
39. Schneider Brian	166	19	40	25	6	0	,241
x-21. Tatis Fernando	175	15	34	15	2	2	,194
3. Vidro Jose	339	52	113	48	11	2	,333
32. Vitiello Joe	20	3	12	7	1	0	,600
6. Wilkerson Brad	300	44	81	49	11	7	,270

AU MONTICULE

	G	P	VP	MLP	MBB	RB	MPM
59. Almonte Hector	0	1	0	4,2	1	2	3 1,93
x-36. Armas fils Tony	2	1	0	31,0	9	8	23 2,61
56. Ayala Luis	6	2	2	36,0	13	3	18 3,25
60. Biddle Rocky	3	4	22	46,1	20	29	43 3,88
x-54. Day Zach	4	3	0	65,1	25	32	30 3,44
47. Drew Tim	0	2	0	8,2	12	8	3 12,46
58. Eischen Joey	1	1	0	36,1	9	10	32 2,23
32. Ferrari Anthony	0	0	0	4,0	3	5	1 6,75
61. Hernandez Livan	9	6	0	136,1	55	34	93 3,63
x-26. Hern. Orlando	0	0	0	0,0	0	0	0 0,00
31. Kim Sun-Woo	0	1	0	14,0	13	8	5 8,36
41. Knott Eric	0	1	0	7,2	4	3	4 4,70
44. Manon Julio	0	2	1	21,2	7	15	12 2,91
24. Ohka Tomokazu	7	10	0	118,0	60	30	65 4,58
34. Reames Britt	0	0	0	1,1	4	2	1 27,00
x-43. Smith Dan	2	2	0	37,2	22	18	35 5,26
x-51. Stewart Scott	3	1	0	37,2	14	13	27 3,35
52. Tucker T.J.	0	1	0	45,1	30	18	28 5,96
33. Vargas Claudio	6	6	0	99,0	39	31	54 3,55
23. Vazquez Javier	7	6	0	134,1	56	35	146 3,75

x - le nom sur la liste des blessés.

Sommaire

MARLINS 9, EXPOS 1

MONTREAL	ab	p	cs	pp	FLORIDE	ab	p	cs	pp
Carroll 3b	3	0	0	0	Pierre cc	4	1	1	0
Vidro 2b	2	1	1	0	LCstillo 2b	4	2	4	1
HMateo 2b	2	0	0	0	IRdrgz r	3	2	1	0
OCbera ac	3	0	1	0	Lowell 3b	3	0	1	2
VGrero cd	1	0	0	1	Cbrera 3b	0	1	0	0
TDrew l	0	0	0	0	JEcrcn cd	4	1	2	2
EGzmn fs	1	0	0	0	DeLee 1b	4	1	2	4
Wlkrsn cc	4	0	0	0	Hindsw cg	4	0	0	0
WCdero 1b	3	0	0	0	AGnzlz ac	4	0	1	0
Cllway cg	3	0	1	0	Pavano l	4	1	1	0
Barrett r	3	0	0	0					
Ohka l	2	0	1	0					
Manon l	0	0	0	0					
Biddle l	0	0	0	0					
Macias cd	1	0	0	0					
Totaux	**28**	**1**	**4**	**1**	**Totaux**	**34**	**9**	**13**	**9**

Montréal 000 100 000—1
Floride 000 002 34x—9

E—OCabrera (12), DeLee (5). DJ—Floride 1. LSB—Montréal 5, Floride 10. 2B—LCastillo (11), JEncarnacion (22), AGonzalez (25). C—DeLee (21). BV—Pierre (46). S—Carroll, OCabrera, Pierre. BS—VGuerrero, JEncarnacion, DeLee.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal						
Ohka P,7-10	61-3	8	5	5	2	5
Manon	1-3	1	0	0	2	0
Biddle	1-3	0	0	0	0	0
TDrew	1	4	4	4	1	0
Floride						
Pavano G,7-10	9	4	1	1	1	2

Atteint— Ohka (IRodriguez), par Pavano (VGuerrero).
ML—Ohka, TDrew 3.
Arbitres—Marbre, Dan Iassogna; 1er but, Mark Carlson; 2e but, Gerry Davis; 3e but, Ed Rapuano.
Durée—2:50. **Assistance**—10,512 (36,331).

Football

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Section Est							
Montréal	5	4	1	0	152	120	8
Toronto	5	2	3	0	150	106	4
Ottawa	5	2	3	0	119	163	4
Hamilton	6	0	6	0	80	224	0
Section Ouest							
Winnipeg	5	4	1	0	125	122	8
C.-B.	5	3	2	0	163	134	6
Saskatchewan	5	3	2	0	152	118	6
Edmonton	5	3	2	0	151	107	6
Calgary	5	2	3	0	118	116	4

N.B.: Une équipe qui perd en prolongation n'obtient aucun point.

Jeudi 24 juillet

Montréal à Winnipeg, 20h00.
Ottawa en C.-B., 23h00.

Vendredi 25 juillet

Edmonton en Saskatchewan, 21h00.

Samedi 26 juillet

Toronto à Calgary, 19h00.

Mardi 29 juillet

Winnipeg à Montréal, 19h30.

Jeudi 31 juillet

Edmonton à Ottawa, 19h30.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

N.Y. Mets 210 210 010 — 7 11 0
Philadelphie 000 013 001 — 5 12 0
Trachsel (G,9-6), Lloyd (6), Almonte (6), Stanton (7), JoFranco (9), Wheeler (VP,2) (9) et VWilson; Millwood (P,10-7), CSilva (4), Cormier (6), Adams (7), MiWilliams (8), Mesa (9) et Pratt.

Montréal 000 100 000 — 1 4 1
Floride 000 002 34x — 9 13 1
Ohka (P,7-10), Manon (7), Biddle (7), TDrew (8) et Barrett; Pavano (G,7-10) et IRodriguez. C: Flo — DeLee (21).

Milwaukee 030 003 000 — 6 10 0
Cincinnati 010 010 020 — 4 11 2
WFranklin (G,7-6), DeJean (7), Estrella (8), Kolb (VP,2) (9) et Osik; PWilson (P,5-8), Heredia (6), Riedling (6), Wagner (7), Reitsma (9) et LaRue. C: Cin — JGuillen (20).

Chi Cubs 002 000 002 — 4 8 1
Atlanta 124 100 00x — 8 12 3
Mitre (P,0-1), Guthrie (4), Alfonseca (6), Remlinger (7) et Bako; Maddux (G,9-8), Gryboski (8) et Blanco. C: Atl — Castilla (16).

Houston 011 000 000 — 2 8 0
Pittsburgh 000 000 000 — 0 3 1
Robertson (G,10-3), Lidge (8), Wagner (VP,29) (9) et Zaun; STorres (P,5-3), Boehringer (7), Beimel (9) et Kendall. C: Hou — Ensberg (19).

LIGUE AMÉRICAINE

Anaheim 000 101 010 — 3 6 2
Tampa Bay 010 000 000 — 1 3 0
ROrtiz (G,12-7), Donnelly (8), Percival (VP,21) (9) et JMolina; JKennedy (P,3-7), Backe (9) et Valentin.

Texas 003 020 001 — 6 14 1
Baltimore 200 500 32x — 12 14 1
Thomson (P,7-10), Ramirez (4), JPowell (6), Mahay (7), BShouse (8) et EDiaz; RLopez, Driskill (G,3-3) (5), Ligtenberg (9) et Machado. C: Tex — Blalock (15), EDiaz (3); Bal — Gibbons (15), Machado (1).

Oakland 202 200 301 — 10 13 0
Kansas City 000 000 000 — 0 3 1
THudson (G,8-4), Halama (8) et RaHernandez, Melhuse (8); KWilson (P,5-1), Voyles (6) et Mayne. C: Oak — Piatt (3), Durazo 2 (12), EChavez (18), RaHernandez (13).

Cleveland 000 000 020 — 2 6 0
Chi Sox 300 002 00x — 5 9 0
JaDavis (P,7-8), Boyd (6), DBaez (8) et VMartinez; Colon (G,7-9), Marte (VP,6) (8) et Olivo. C: ChW — Thomas (23), MOrdonez (19), Lee (16).

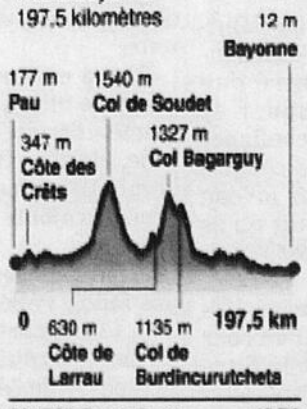
TOUR DE FRANCE 2003

De retour au boulot

Après une journée de repos, les cyclistes reprennent la route mercredi pour la 16e étape. Le départ se fait de Pau, au pied de la chaîne des Pyrénées.

Mercredi 23 juillet

Pau à Bayonne
197,5 kilomètres



SOURCE: Tour de France AP/PC

Baseball

Ligue de baseball élite du Québec (LBEQ)

	G	P	Moy.	Diff
Longueuil	30	9	.769	-
Trois-Rivières	24	11	.686	4.0
Lasalle	19	13	.594	7.5
Québec	16	13	.552	9.0
Charlesbourg	18	15	.545	9.0
Saint-Eustache	18	16	.529	9.5
Repentigny	19	18	.514	10.0
Saguenay	13	17	.433	12.5
Laval	14	20	.412	13.5
Montréal	14	24	.368	15.5
Sherbrooke	2	31	.061	25.0

Lundi 21 juillet

Laval 11 Lasalle 5

Mardi 22 juillet

Saguenay à Québec (remis, pluie)
Lasalle 15 Repentigny 3
Charlesbourg 2 Trois-Rivières 0

Mercredi 23 juillet

Lasalle à Trois-Rivières (2) (matches remis du 12 juillet)
Sherbrooke à Saint-Eustache, 20h00.

Jeudi 24 juillet

Laval à Lasalle, 19h30.
Longueuil à Repentigny, 19h30.

Vendredi 25 juillet

Québec à Charlesbourg, 19h30.
Montréal à Longueuil, 19h30.

Samedi 26 juillet

Lasalle à Québec, 14h00. (2)
Saguenay à Repentigny, 16h00. (2)
Sherbrooke à Saint-Eustache, 16h00. (2)

Dimanche 27 juillet

Saguenay à Repentigny, 14h00.
Laval à Charlesbourg, 14h00. (2)
Trois-Rivières à Saint-Eustache, 16h00. (2)
Sherbrooke à Québec, 19h00.
Longueuil à Montréal, 19h00.

Sport éclair

Bourbonnais à Trois-Rivières

Le pilote québécois Claude Bourbonnais effectuera un premier départ en carrière en série Trans-Am au volant de la Jaguar XKR de l'écurie Rocketsports dans le cadre du Grand Prix de Trois-Rivières, le 2 août prochain. Bourbonnais occupera le siège normalement réservé au propriétaire de l'écurie Paul Gentilozzi, qui a été couronné champion de la série à trois reprises au cours de sa brillante carrière. Gentilozzi, qui a mis fin à une séquence inégalée de 183 départs consécutifs plus tôt cette saison à Lime Rock en cédant son volant à Brian Simo, ne prend part qu'à un nombre restreint d'épreuves en 2003.

Thorpe médaillé

Michael Phelps et Ian Thorpe ont revendiqué le titre de meilleur nageur au monde, mardi, tandis que la jeune Brittany Reimer de Surrey, en Colombie-Britannique, a établi un record canadien aux championnats du monde des sports aquatiques. Phelps, un Américain de 18 ans, a amélioré son propre record du monde en demi-finale du 200 mètres papillon avec un temps d'une minute 53,93 secondes. Son ancien record (1:54,58), établi à Fukuoka au Japon, datait du 24 juillet 2001. Thorpe, âgé de 20 ans, a remporté sa deuxième médaille d'or de la compétition en défendant avec succès son titre au 200 mètres libre. Reimer, âgée de 15 ans, s'est classée 6e au 1500 mètres dames et elle a de nouveau abaissé son record canadien avec un temps de 16:15,98. Elle avait déjà battu le record lors des préliminaires, lundi, avec un temps de 16:16,21.

Le Canada battu

Le Brésil a marqué trois buts sans réplique en deuxième demie et a ensuite tenu bon pour vaincre le Canada 6-5, mardi, au tournoi masculin de water-polo des championnats du monde aquatiques. Les Canadiens, la plus jeune équipe du tournoi, ont terminé au 14e rang, soit le même résultat qu'en 2001. Les circonstances étaient toutefois différentes cette année. Ce tournoi constituait une étape importante dans la préparation en vue des Jeux panaméricains du mois prochain. À ces Jeux, l'équipe médaillée d'or se qualifiera directement pour les Jeux olympiques. Un des principaux adversaires du Canada aux Jeux panaméricains sera le Brésil.

Coupe Can-Am

Pendant que l'entraîneur Bob Lilley et ses joueurs se préparaient en vue de la visite des Riverhounds de Pittsburgh, mercredi, la direction de l'Impact de Montréal a confirmé que la finale de la Coupe Can-Am aura lieu au complexe sportif Claude-Robillard, mercredi le 30 juillet. L'Impact recevra alors les Raging Rhinos de Rochester, ses rivaux de la section Nord-Est. On assistera donc à un duel entre les deux meilleures équipes de la section, qui sont aussi dans la course pour le premier rang au classement général de la A-League. Il s'agira d'une reprise de la finale de la Coupe Can-Am de 1998. Cette année-là, l'Impact avait battu les Rhinos pour remporter cette compétition, qui avait alors été présentée une première fois avant de revenir dans un format plus étoffé cette saison.

Volley-ball

L'équipe féminine canadienne s'est férocement battue, mais ce ne fut pas suffisant pour venir à bout de la puissante formation brésilienne, mardi, en Italie, au Grand Prix mondial de volley-ball. Les Canadiennes ont subi un revers de 3-0 (25-23, 25-18 et 25-20) face aux Brésiliennes. La veille, la Chine avait également eu raison du Canada 3-0 (25-22, 25-14 et 25-15). «Nous avons mieux joué que contre la Chine, a expliqué la passeuse Anne-Marie Lemieux, de Sherbrooke. Même si notre jeu d'équipe a été meilleur, nous avons trop fait d'erreurs non provoquées. Notre défi pour les prochains matchs sera d'être plus constantes, surtout en fin de manche. Nous avons plus d'armes pour attaquer et plus de jeux défensifs dans notre sac. Il faut maintenant les exécuter jusqu'à la fin.»

En échangeant Numminen à Dallas

Les Coyotes signent la fin d'une époque

MONTREAL (PC) — Le vétéran défenseur Teppo Numminen est passé aux Stars de Dallas à la suite d'un échange impliquant trois équipes, mardi, où le défenseur Darryl Sydor s'est joint aux Blue Jackets de Columbus et le joueur de centre Mike Sillinger a abouti avec les Coyotes de Phoenix.

Les Blue Jackets ont acquis Sydor, choisi à deux reprises au sein des équipes d'étoiles, en retour de Sillinger et d'un choix de deuxième ronde au repêchage de 2004.

Les Stars ont ensuite cédé Sillinger aux Coyotes pour obtenir Numminen, dont le contrat de 4,5 millions $ US en vue de la prochaine saison était trop onéreux à Phoenix. Les Coyotes ont également reçu un choix conditionnel au repêcahge de la part des Stars.

Ailleurs dans la Ligue nationale mardi, Steve Yzerman et les Red Wings de Detroit se sont entendus sur les détails d'un contrat d'un an, selon les informations en provenance de Detroit.

Les Islanders de New York ont pour leur part accordé de nouveaux contrats à leur duo de gardiens, le vétéran Garth Snow et Rick DiPietro, leur premier choix au repêchage de 2000.

Les Bruins de Boston et Ted Donato se sont entendus sur les termes d'un contrat d'un an. Donato, qui était chez les Rangers de New York la saison dernière, retourne au sein de l'équipe avec laquelle il a commencé sa carrière.

Avec le départ de Numminen à Phoenix, c'est la fin d'une époque. Le joueur de 35 ans a en effet passé toute sa carrière de 15 ans avec l'équipe à Winnipeg et Phoenix. Il est le meneur de l'organisation pour les matches joués (1098) et il se classe au premier rang parmi les défenseurs de l'équipe pour les buts (108), les passes (426) et les points (534). La saison dernière, il a totalisé six buts et 24 mentions d'aide en 78 rencontres.

«Teppo Numminen a bel et bien été notre joueur de concession, a précisé le directeur général des Coyotes Mike Barnett. C'est un individu de grande classe. Il s'est révélé un meneur sur la glace et un modèle pour tous nos joueurs.

«Nous nous souviendrons toujours de ses 15 années de dévouement pour cette organisation.»

Numminen était devenu le 14e capitaine de l'histoire de l'équipe, le 15 septembre 2001. Il a récolté au moins 30 points au cours des six dernières saisons.

«Teppo Numminen est un joueur talentueux qui ajoute de leadership et de l'expérience à notre brigade défensive», a noté le directeur général des Stars, Doug Armstrong.

Les Coyotes ont épargné de l'argent dans la transaction puisque Sillinger ne touchera qu'un salaire de 1,8 million $ la saison prochaine.

Les Blue Jackets, qui ont mis sous contrat les joueurs autonomes Todd Marchant et Trevor Letowski plus tôt ce mois-ci, ont pour leur part alourdi leur masse salariale avec le salaire de 3,5 millions $ de Sydor la saison prochaine.

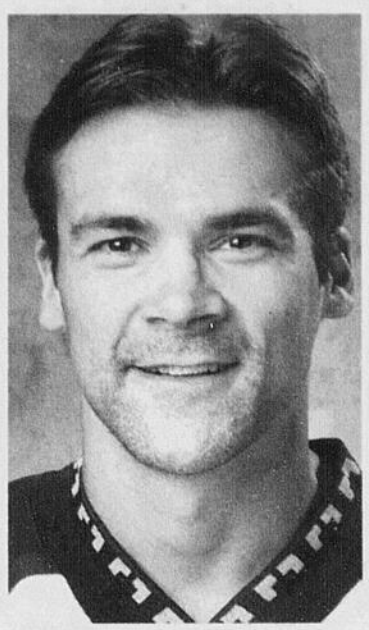
La saison dernière, Sydor a réussi cinq buts et 31 passes et il a présenté un différentiel de plus-22 avec les Stars.

Sillinger, âgé de 32 ans, s'était joint aux Blue Jackets comme joueur autonome avant la saison 2001-02 et il a totalisé 38 buts et 48 passes en 155 matches avec eux.

Yzerman, âgé de 38 ans, est joueur autonome sans compensation. Mais le Detroit Free Press et le Detroit News prétendaient, mardi, qu'une entente avait été conclue.

«Ce n'est pas encore signé mais c'est presque fait, a mentionné Yzerman, en vacances au Canada. Nous avons quelques détails mineurs à finaliser mais les négociations sont terminées.»

L'entente permettrait à Yzerman de toucher 6 millions $ US et comprend une structure de bonis qui pourrait lui permettre d'augmenter ses revenus jusqu'à 8 millions $, le même salaire que la saison dernière.



Teppo Numminen

La direction des Alouettes de Montréal veut répéter l'expérience de l'an dernier et souhaite présenter deux matches au Stade olympique, en novembre.

(Photo Le Quotidien)

Deux dates sont réservées

Les Alouettes retourneront au Stade olympique en novembre

par Richard Labbé (La Presse)

MONTRÉAL - Encore sous le choc du succès surprise obtenu au Stade olympique en novembre dernier, les Alouettes se préparent à y présenter un autre match des séries à la fin de la présente saison.

Selon ce que «La Presse» a appris hier, les dirigeants montréalais et la RIO ont déjà conclu une entente verbale qui permettrait aux Alouettes de disputer un autre match des séries au Stade en novembre. Selon les informations obtenues, la RIO a déjà réservé les dates du 2 novembre et du 9 novembre afin d'y accueillir les Alouettes. Le 2 novembre est la date prévue pour la demi-finale de l'Est, tandis que le 9 novembre est la date prévue pour la finale de l'Est.

«Nous avons parlé aux gens de la RIO, et on se prépare à jouer un autre match des séries au Stade olympique, a confirmé hier Ellis Prince, le président des Alouettes. Il y a encore des détails à régler avec la RIO, mais le projet avance. Et nous avons déjà un processus en place pour nous permettre de satisfaire les exigences de nos abonnés du stade Molson. Il ne faut pas que les abonnés du stade Molson se retrouvent avec un siège de moindre qualité au Stade olympique. C'est arrivé l'an passé, et on ne veut pas répéter la même erreur cette fois-ci.»

Preuve que les Alouettes sont sérieux, les dirigeants de l'équipe ont déjà entrepris des pourparlers afin d'installer une surface de jeu temporaire au Stade pour novembre. M. Prince estime que la surface actuelle est beaucoup trop dangereuse pour les joueurs de football.

«La surface qui est présentement en place nous inquiète, a confirmé le président. C'est une vieille surface, et on ne veut surtout pas que nos joueurs se blessent. Je me souviens encore d'un jeu en novembre dernier, où Anthony (Calvillo) avait mis beaucoup de temps à se relever... C'est pour ces raisons qu'on explore toutes les options qui s'offrent à nous. On ne veut pas mettre des carrières en danger.»

Les Alouettes devront aussi conclure une entente avec la RIO, qui exige un loyer pour le match, en plus d'imposer des frais de production. Pour la finale de l'Est de 2002, présentée le 17 novembre, les Alouettes avaient dû débourser quelque 500 000$ à la RIO au total. Mais l'équipe avait fait un profit grâce aux 57125 billets écoulés pour ce match contre Toronto.

Un dernier obstacle, un peu moins inquiétant celui-là: la formation montréalaise devra s'assurer de participer aux séries. Mais puisque la division Est est plutôt faible cette saison, la présentation d'un match éliminatoire à Montréal ne semble faire aucun doute. Après cinq matchs, la bande à Don Matthews a un dossier de quatre victoires et une défaite. Elle crèche au sommet de la division, quatre points devant ses plus proches poursuivants, les Argonauts de Toronto.

La présentation d'un match des séries au Stade pourrait permettre aux Alouettes de se rapprocher du seuil de rentabilité pour la saison 2003. Déjà, l'équipe affiche une hausse d'environ 300000 π$ au chapitre des commandites par rapport à la saison précédente.

«Puisque notre stade est le plus petit de la ligue, il faut trouver d'autres façons de générer des revenus, a conclu Ellis Prince. Le fait de présenter des matchs dans un endroit plus grand est une bonne manière d'y arriver.»

Du renfort en attaque

MONTREAL (PC) — Sherko Haji-Rasouli, un ancien garde de l'Université de Miami, s'est entraîné, mardi, avec les Alouettes de Montréal, qui ont perdu les services du joueur de ligne Paul Lambert pour une période indéterminée en raison d'une blessure à un genou.

On s'attend à ce que Lambert manque environ un mois d'action après avoir subi une blessure ligamentaire au genou gauche au cours de la rencontre de samedi dernier, que les Alouettes ont remportée contre les Stampeders de Calgary.

Il sera remplacé par Luke Fritz, jeudi, à l'occasion du premier duel de deux entre les Blue Bombers de Winnipeg et les Alouettes.

Haji-Rasouli, âgé de 22 ans, est un Iranien d'origine qui a grandi à Toronto.

Mesurant six pieds six pouces et pesant 318 livres, il a été un choix de deuxième tour de l'équipe au repêchage de 2002 — 12e au total.

Football

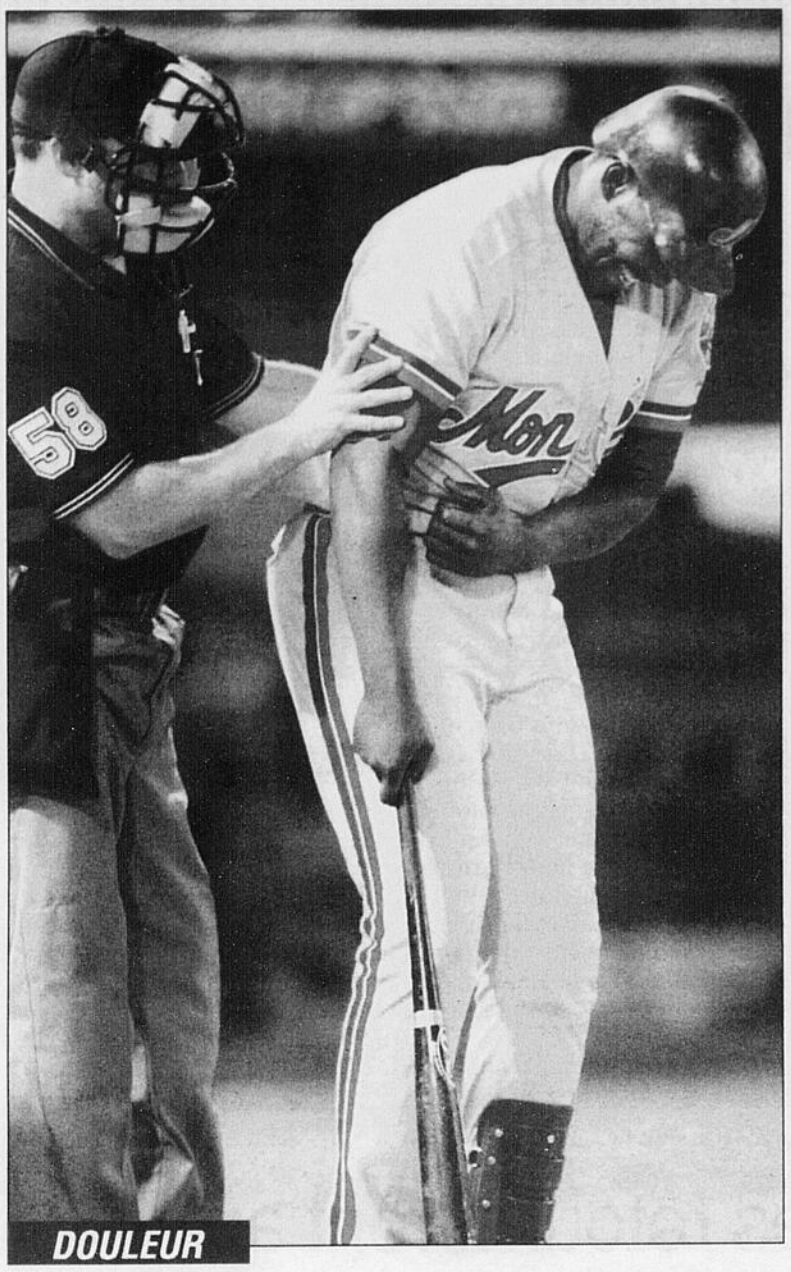
Rooney passe le flambeau

PITTSBURGH (AP) — Connu pour son attachement à la tradition, Dan Rooney a cédé la direction des Steelers de Pittsburgh à son fils de la même façon qu'il était devenu le grand patron de l'équipe — sans faire de bruit. Sans avoir dévoilé la passation des pouvoirs — à l'exception du changement très discret dans le guide des médias — Dan Rooney a désigné son fils Art Rooney II pour lui succéder au poste de président des Steelers. «J'ai simplement pensé que le temps était venu, a expliqué Dan Rooney, âgé de 71, dans l'édition de mardi du quotidien Post-Gazette de Pittsburgh. Art a été très impliqué dans l'administration de l'équipe.

«Je vais toujours être présent; ce n'est pas comme si je n'étais plus là. Il va tout simplement prendre plus de responsabilités, c'est tout», a ajouté Rooney, qui a été admis au Temple de la renommée du football en 2000.

Les Argonauts sous tutelle?

TORONTO (PC) — La Ligue canadienne de football considère la possibilité de prendre le contrôle des activités des Argonauts de Toronto. Selon le «Globe and Mail», la décision pourrait être prise dès cette semaine. Certaines sources affirment que les tentatives du propriétaire Sherwood Schwarz de trouver du financement en vendant des parts de l'équipe ne donnent pas les résultats escomptés, ce qui force les autorités de la ligue à considérer d'autres options. C'est la LCF qui prend actuellement en charge les dépenses des Argos. L'équipe torontoise est au premier rang de la ligue au chapitre des dépenses, alors qu'elle est huitième, sur un total de neuf clubs, pour ce qui des assistances. Une moyenne de 14 686 amateurs assistent aux matchs locaux des Argonauts.



Vladimir Guerrero grimace après avoir été atteint par un lancer de Carl Pavano, en septième manche. Quand ça va mal...

(Photo AP)

Cuisant revers de 9-1 en Floride

Les Expos: de mal en pis

par Richard Milo

MIAMI, Floride (PC) — Il est temps de rentrer à la maison.

Improductifs à l'attaque, les Expos ont terminé leur voyage de six rencontres en subissant une quatrième défaite d'affilée en étant écrasés 9-1 par les Marlins de la Floride, mardi.

Les Expos n'ont réussi que 12 points lors des six rencontres, ne frappant qu'un circuit, un coup de deux points de Brad Wilkerson. Ils n'ont remporté qu'une victoire en six rencontres et ils ont subi une 12e défaite à leurs 15 derniers matchs.

Carl Pavano (7-10), qui est la réincarnation de Cy Young contre son ancienne équipe, a réalisé son deuxième match complet de la saison, les deux contre les Expos au Pro Player Stadium.

Il a alloué un point et quatre coups sûrs, faisant aussi bien que le 26 mai quand il n'avait concédé qu'un point et cinq coups sûrs aux Expos.

A son deuxième match depuis son retour, Vladimir Guerrero a produit le premier point de la rencontre à l'aide d'un ballon-sacrifice, à la quatrième. Il s'agissait de son premier point produit depuis le 26 mai.

Mais Jose Vidro s'est blessé et il n'a joué que quatre manches en raison d'une élongation musculaire au genou droit.

Les Expos menaient 1-0 à la sixième quand Tomo Ohka a donné un double à Juan Encarnacion et un circuit de deux points à Derrek Lee.

En six manches et un tiers, Ohka (7-10) a alloué cinq points, huit coups sûrs et deux buts sur balles en effectuant 95 lancers, 67 prises.

Okha a été remplacé à la septième quand les Marlins ont effectué une poussée de trois points en profitant de la générosité des Expos.

Pavano a obtenu un simple quand son ballon derrière le monticule est tombée aux pieds des joueurs de champ intérieur et après un simple au champ intérieur de Luis Castillo, il a rempli les buts en atteignant Pudge Rodriguez d'un lancer.

Appelé au secours d'Ohka, Julio Manon a mis de l'huile sur le feu. Il a donné un but sur balles à Mike Lowell, puis il a concédé un simple d'un point à Juan Encarnacion et un ballon-sacrifice à Lee, qui a raté un grand chelem de peu à la piste d'avertissement.

Tim Drew a été malmené à la huitième, accordant quatre points, quatre coups sûrs, un but sur balles et un ballon-sacrifice. Il a effectué trois mauvais lancers.

Luis Castillo s'est rendu sur les sentiers à cinq reprises en autant de présences. Il a obtenu un double, trois simples et un but sur balles.

Une attaque silencieuse

Seul le travail permettra à l'équipe de se replacer

MIAMI, Floride (PC) — Les Expos sont devenus bien ordinaires à l'attaque alors que pendant les deux premiers mois de la saison, ils avaient une bonne offensive. Ils ont perdu 10 rencontres par un seul point depuis le 12 juin.

La perte de Vladimir Guerrero a grandement contribué à la baisse de production. On ne remplace pas un joueur de sa trempe mais l'équipe n'a pas réussi à élever son jeu à l'attaque pour combler en partie son absence.

Comment se sent l'instructeur des frappeurs?

«Ce n'est pas une bonne sensation mais il faut continuer de travailler, a dit Tom McCraw. Il faut continuer de prêcher ce que l'on sait être la bonne façon de faire.»

Michael Barrett, qui a frappé pour .263 l'an passé, est celui qui a éprouvé le plus de difficulté. Il s'élance mieux depuis quelques semaines mais sa moyenne gravite autour de .200.

«Ma déception, c'est qu'ils n'ont pas continué leur développement comme je m'y attendais, a noté McCraw. Je parle de gars comme Barrett, par exemple. Ils ne s'améliorent pas à chaque jour aussi rapidement que je m'y attendais.

«J'aimerais à la fin de la saison que ce soit un peu mieux que l'an passé. Sinon, je serai déçu.»

Les Expos ont déjà été impliqués dans 11 matchs qui se sont décidés par un point (1-10) mais ils ont aussi disputé 19 matchs qui se sont terminés par deux points et moins, n'en remportant que quatre (4-15).

«Ma préoccupation, c'est notre offensive, a dit Frank Robinson. On n'avait pas une attaque formidable au début de la saison mais c'était une bonne attaque. Elle est maintenant comme ci, comme ça.»

Lundi, les Expos ont subi la défaite même s'ils ont réussi neuf coups sûrs. Guerrero a réussi deux simples en quatre présences mais Cabrera, qui avait une séquence de 15 matchs avec au moins un coup sûr, et Vidro, 13 matchs, ont été tenus en échec, ce qui a rappelé le relâchement qui s'était produit à l'attaque l'an passé à la suite de l'acquisition de Cliff Floyd.

Avec Guerrero, les Expos présentent une fiche de 30-21 et sans lui, ils sont 20-28 depuis le début de la saison.

Mais curieusement, les statistiques sont semblables avec ou sans lui en ce qui concerne la moyenne au bâton, .257 et .261, la moyenne de puissance, .402 et .398, la moyenne de présences sur les buts, .329 et .325, les points par match, 4,43 et 4,42.

Les Expos jouent pour .500

Robinson déplore le manque d'intensité

MIAMI, Floride (PC) — Les Expos sont maintenant à .500 (50-50) alors qu'ils étaient à 14 parties au-dessus de .500 au 25 mai.

C'est une meilleure équipe que ça et ils auront finalement l'occasion de passer deux semaines au même endroit alors qu'ils entreprendront mercredi un séjour de 12 matchs au Stade olympique.

Aucun voyage et un long séjour au Stade olympique, c'est peut-être ce qu'il leur faut pour retrouver leur aplomb.

«Je ne sais pas vraiment si c'est une bonne chose ou pas de la manière qu'on joue, a dit Frank Robinson. On a encore manqué d'attaque, mais on n'a pas bien fait au monticule après le départ d'Ohka.

«On a commis des erreurs physiques et mentales sur le terrain. Ça prend des proportions considérables quand on ne marque pas. On ne peut surmonter nos erreurs.» Julio Manon n'a pas fait le travail à la septième en relève à Ohka. Il s'est amené avec les buts remplis et il a d'abord donné un but sur balles à Mike Lowell, puis deux autres points.

Les Marlins ont ensuite ajouté quatre points contre Tim Drew, à la huitième.

«On n'a pas joué avec intensité aujourd'hui et on n'avait pas la tête dans le match», a signalé Robinson.

«Il va falloir que les joueurs fouillent dans leur for intérieur pour trouver ce qui ne va pas, ce qui est manquant, surtout sur la route. Peu importe ce que l'on change, c'est le même résultat.»

Jose Vidro a subi une élongation musculaire au genou droit et Robinson a noté qu'il ne jouerait pas mercredi tandis que Vladimir Guerrero a été atteint près du poignet gauche par un tir de Carl Pavano, à la septième. Il est demeuré dans le match, mais il a été remplacé à la huitième alors que la rencontre était hors de portée.

«Il a ressenti des raideurs et la meilleure chose, c'était de le retirer du jeu», a expliqué Robinson.

Les Expos ont répliqué dès le tour suivant des Marlins au bâton quand Ohka a atteint Pudge Rodriguez, ce qui a rempli les buts. L'arbitre du marbre Dan Iassogna a alors servi un avertissement aux deux équipes.

«Je ne l'ai pas atteint intentionnellement», a affirmé Ohka par l'entremise de Kazuhiko Tomooka, qui agissait comme interprète.

Mais Michael Barrett a laissé entendre le contraire, expliquant qu'il faut que les autres équipes cessent d'atteindre Guerrero.

«On l'a déjà perdu une fois. On ne peut pas se permettre de le perdre encore», a-t-il dit.

Barrett s'est placé devant Rodriguez pour prévenir qu'il se dirige vers le monticule au cas où il aurait voulu s'en prendre à

Classique Ben Hogan

Demers à l'arraché

SAINT-HYACINTHE (PC) — Patrick Demers a inscrit huit birdies, dont cinq sur le neuf de retour, et il a remporté la classique Ben Hogan présentée, mardi, sur le parcours du club de golf La Providence de Saint-Hyacinthe.

Le professionnel adjoint du club Rosemère a ramené du même coup une carte de 66, six coups sous la normale, et il a quitté avec la bourse principale de 2000 $ des 10 000 $ à l'enjeu de cette troisième étape du circuit Ben Hogan 2003.

La victoire n'a pas été facile pour autant puisque Louis-François Degré (Acton Vale) a terminé avec coup de retard, au deuxième rang, alors que Philippe Mongeau (Boucherville), a pris la troisième position à 68. Ce dernier a toutefois agrémenté sa journée en réalisant un trou d'un coup au vert numéro 6, d'une distance de 130 verges. Il avait un cocheur d'allée en mains.

Michael Greer (Pinegrove) et Marc Poulin (Royal Charbourg) se retrouvent à égalité au quatrième rang avec des cartes identiques de 69, alors que Patrick Guay (Atlantide), Martin Landry (Bic), Alexandre Leduc (Golf Horizon 2000), Louis-Philippe Jetté (Le Versant) et Guillaume Doucet (Royal Québec) complètent les 10 premières positions, ex-aequo à 70. Dix-sept (17) golfeurs ont bouclé la journée en jouant la normale ou moins.

Course de la Traversée

Côté maintient le rythme

(MT) - Dannick Côté, d'Alma, a volé la vedette, hier soir, à Roberval, lors de la présentation de la course à pied de La Traversée, en remportant la victoire, chez les hommes, lors de la course de 10 kilomètres. Le jeune champion a pris un temps de 34m09s67 pour franchir la distance.

Côté fut suivi, au fil d'arrivée, par les coureurs suivants: Luc Thériault (2e, 35m30s56), Jean-François Lindsay (3e, 36m26s27), Raynald Laberge (4e,36m38s49) et Roger Dufour (5e, 36m51s03).

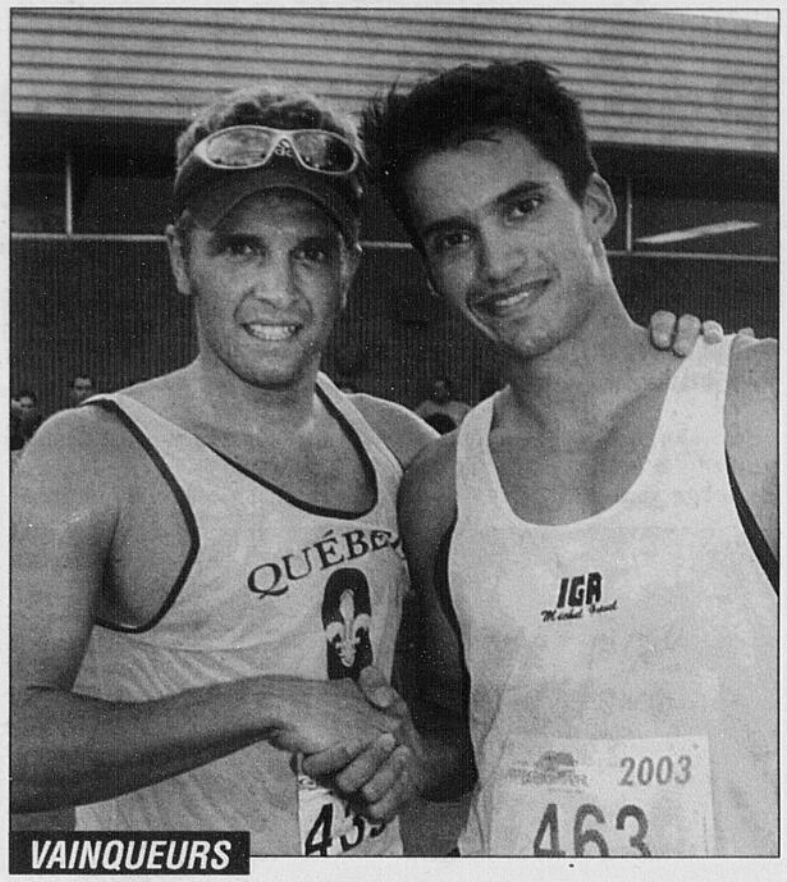
Chez les dames, les grands honneurs sont revenus à Suzanne Munger (42m51s49), suivie de Lynda Desmeules (43m04s33), Hélène Dufour (47m44s40) et Bernadette Girard (48m51s59).

Dans la course de cinq kilomètres, David Gill a été le meilleur avec un chrono de 16m01s16. Le coureur de calibre international a devancé David Simard (16m56s55), Hugo Simard (16m58s05), Jacky Desgagné (17m32s46) et Steve Tremblay (17m34s27).

Chez les dames, Marie-Caroline Côté a remporté la palme avec un temps de 18m45s53. Elle a eu préséance sur Lyne Girard (20m02s84), Manon Boily (21m17s18), Anne-Lise Fortin (21m50s39) et Louise Morin (23m21s84).

Sur la distance du trois kilomètres, Alexandre Valentine s'est imposé avec un temps de 10m29s57. Il a eu le meilleur sur Charles Brassard (10m30s33) et Nicolas Morissette (11m13s24). Chez les dames, ce fut la victoire Laure M.Bouchard avec un temps de14m47s54.

Dans la course du 1.5 kilomètre, les victoires sont allées à Nicolas Hince avec un temps 5m38s29 et Emilie Villeneuve avec un chrono de 5m51s49.



VAINQUEURS

Dannick Côté, sur dix kilomètres, et David Gill, sur cinq kilomètres, ont dominé les épreuves de course à pied disputées à Roberval, hier.

(Photo Steeve Tremblay)

Tour de l'Abitibi

Raphaël Tremblay prend le maillot bleu

Val-D'Or (MT) -Raphaël Tremblay, de Saint-Bruno, a fait sentir sa présence, hier, lors de la présentation de la première journée du Tour de l'Abitibi, en prenant une part très active dans la victoire de l'équipe du Québec qui a mis la main sur la première place lors de la course par équipe sur route de 17.4 kilomètres,

L'équipe du Québec a négocié le parcours en un temps de 20m10s19, ce qui lui a permis de devancer les Hot Tubes des Etats-Unis (20m14s14) et l'équipe de la Hollande (20m18s82). Ce sont là deux des plus puissantes équipes inscrites au Tour de l'Abitibi.

La saison dernière, l'équipe du Québec avait terminé au quatrième rang lors de la course par équipe.

En raison d'un vent favorable, la course de cette année a été disputée beaucoup plus rapidement. En 2002, la formation américaine Saturn l'avait emporté en un temps de 21m53s.

En vertu de leur victoire, trois membres de l'équipe du Québec se sont emparés d'autant de maillots.

Le maillot brun (meneur au classement individuel) a été octroyé Charley Lives. Pour sa part, Kevin Lacombe, champion canadien du contre-la-montre individue, a revêtu le maillot orange compte tenu du fait qu'il est le meneur aux points.

Dans le cas de Raphaël Tremblay, c'est le maillot bleu qui lui a été remis. Ce maillot bleu revient au meilleur junior de première année. Tout un honneur pour le jeune cycliste de Saint-Bruno.

Critérium

En soirée, les cyclistes devaient participer à ce que les organisateurs appellent un mini-critérium. Ils parcouraient une boucle de 2,2 kilomètres 25 fois. Raphaël Tremblay a réussi à conserver son maillot bleu lui qui a terminé 25e avec le même temps que le gagnant.

«Ça vraiment été difficile, j'ai eu des problèmes intestinaux et je dois travailler plus que les autres. J'ai vraiment mal aux jambes. On voulait seulement limiter les dégats au début mais on a réussi à garder le maillot», explique Tremblay.

Aujourd'hui, les cyclistes devront franchir la distance de 109,3 kilomètres entre Rouyn-Noranda et Val d'Or en plus de devoir refaire trois fois le parcours du critérium d'hier.

En bref

Tournée des Champions

Un match de balle-molle amical aura lieu au Stade Richard-Desmeules le samedi 3 août à 19h dans le cadre de la Tournée des Champions Coors light. À cette occasion, plusieurs vedettes provinciales seront opposés à des figures connues de la région. Alain Choquette (magicien), Jacques Rougeau (lutteur), Robert Champoux (arbitre dans la LNH), Marc Denis et plusieurs joueurs du Canadien de Montréal participeront à ce match. Les profits de l'activité seront remis au Centre de prévention du suicide et à d'autres organismes oeuvrant auprès de la jeunesse. Les billets sont en vente au coût de 5$ dans tous les dépanneurs Super Sagamie de la région. L'activité est gratuite pour les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte.

Golf mixte

L'omnium mixte régional Improthèque/Transcol aura lieu le samedi 26 juillet 2003 au Club de Golf Saguenay Arvida. Il reste encore des place disponibles. Le tournoi se déroule sous la formule Chapman modifié et s'adresse aux golfeurs et golfeuses en règle et membres d'un club de la région. Le coût d'inscription est de 40$ par personne avec bourses, souper et soirée. La date limite d'inscription est ce mercredi 16h. Pour renseignements ou inscriptions, il faut communiquer avec Odette Paradis au 548-8757 ou 699-6075 ou encore par courriel: odette.paradis@videotron.ca.

Baseball mineur

Au baseball pee-wee, les Sags de Chicoutimi ont vaincu St-Honoré 2-1. La victoire va à la fiche de Samuel Ouellet. Dans le bantam, les Orioles ont écrasé les Sags 17, au profit de Gabriel Fafard. Dans le senior, Laterrière a vaincu les Voyageurs 12-10. Belle performance de Charles Potvin, des Voyageurs, avec 6 points produits. Dans la dernière rencontre, le Zinc a battu St-honoré 10-7.

Le Canada éliminé

L'équipe canadienne junior de baseball n'a pas décroché sa qualification en vue du championnat mondial junior de 2004, au terme d'un tournoi dans les Antilles néerlandaises. Mais les Canadiens ont mis fin au tournoi sur une note positive en signant une victoire de 10-4 contre le Brésil pour finir en cinquième place au classement. Le Canada a complété la compétition avec une fiche de 4-3. Le lanceur Jimmy Durette, du Paramédic Voyageur de Saguenay, portait les couleurs du Canada pendant ce tournoi.

le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN
545-4014

ANNONCE AVEC PHOTO		SANS PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE	29,95$ SUR DEUX COLONNES	TEXTE seulement 7$ JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

Bonne fête Esther! 65 ans, ça se fête, surtout que tu as maintenant droit à ton chèque de la sécurité de la vieillesse.
De tes belles-soeurs!

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

00554368

CALENDRIER DU PÊCHEUR
CANADIAN TIRE
QUOTIDIEN
Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours
MAJEURE MINEURE

23 JUILLET	24 JUILLET	25 JUILLET
8 h 30	8 h 00	9 h 00
13 h 30	14 h 00	15 h 00
19 h 30	20 h 00	18 h 30

CANADIAN TIRE
• LA BAIE
• CHICOUTIMI
• JONQUIÈRE
• ALMA
• DOLBEAU
• ROBERVAL

POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!

P'TITS TRUCS DE PÊCHE
CANADIAN TIRE

Zigzag, Zigzag!

Pour la pêche à la traîne, déplacez-vous en zigzag plutôt qu'en ligne droite. Lors d'un virage en bateau, la ligne extérieure se déplace plus vite et celle intérieure, plus lentement. Ce changement de vitesse porte souvent le poisson à mordre. Si vous utilisez un dispositif de pêche en profondeur, remontez le boulet de quelques pieds avant de le redescendre à sa profondeur d'origine. Ce changement prononcé de la direction du boulet est une autre tactique qui incite le poisson à mordre.

Bonne pêche et soyez prudent!

00559986

Gaston Drapeau est catégorique

Pas question de libérer Serge Roberge

par Martin Tremblay

(MT) -Le départ de Serge Roberge du Paramédic de Saguenay au profit du Zinc de Jonquière de la Ligue senior AA est loin d'être une chose faite si on s'en tient aux propos tenus, hier soir, par l'entraîneur et directeur général de la formation du hockey semi-pro, Gaston Drapeau.

Selon lui, il n'est pas question, pour le moment, que Serge Roberge joue au hockey pour une autre formation que la sienne.

«Quand nous avons acheté le Paramédic, Denis Potvin et moi, nous nous sommes portés acquéreurs de certains actifs. Tous les joueurs de l'équipe font partie de ces actifs et il n'est pas question de nous départir des joueurs en les libérant pour aller évoluer sous d'autres cieux. Si Serge Roberge veut devenir entraîneur du Zinc, il n'y a aucun problème de ce côté là. Par contre, si Serge Roberge veut jouer au hockey pour cette équipe, c'est une toute autre paire de manches. Si Serge Roberge veut joueur au hockey ailleurs et pour une équipe fédérée, il a besoin d'une libération de notre part et il n'est pas question de lui donner cette dernière.

«J'ai rencontré Serge, dernièrement, et il est au courant de la situation. Je connais très bien et je l'ai dirigé alors qu'il n'avait que 21 ans. A ce moment là, j'étais entraîneur avec l'équipe de Rivière-du-Loup. Je ne veux pas empêcher un joueur d'améliorer son sort, mais pas aux dépens de notre équipe. Serge Roberge peut revenir évoluer avec le Paramédic aux mêmes conditions que la saison dernière. En ce qui nous concerne, Serge Roberge fait partie de nos plans immédiats et nous sommes persuadés qu'il a encore deux autres bonnes saisons devant lui.

«Serge Roberge a encore une très bonne valeur marchande dans le monde du hockey semi-pro et il y a bien des équipes qui seraient heureuses de l'avoir dans leurs rangs. Serge effectue un travail très difficile dans le hockey semi-pro et il le fait très bien. Serge est un joueur très respecté dans ce circuit là. Nous tenons à ce qu'il demeure avec nous.»

Sébastien Parent

Questionné sur le retour possible à Jonquière de Sébastien Parent , du Garaga de Saint-Georges-de-Beauce, en retour de Daniel Shank, Gaston Drapeau a été très clair dans ses commentaires.

«Le retour de Sébastien Parent avec l'équipe relève de la pure fantaisie. Il n'y a eu aucune discussion avec les gens du Garaga à ce sujet. Par contre, nous avons offert les services de Daniel Shank à d'autres équipes de la ligue et nous attendons toujours des réponses.»

Concernant la situation de l'équipe, Gaston Drapeau souligne que tout se passe normalement.

«Nous avions deux mois de retard au niveau de l'organisation, mais nous avons mis les bouchées doubles et nous sommes en train de combler le retard. Nous avons rencontré presque tous les joueurs et nous allons annoncer de bonnes nouvelles dans un avenir très prochain. Que les supporteurs ne s'impatientent pas trop parce que nous allons avoir une bonne équipe de hockey sur la glace pour cette nouvelle saison.»

Sarah Bouchard, Alexandre Raymond et Janie Fortin (de gauche à droite) font partie de la délégation régionale qui participera aux Jeux du Québec, du 1er au 9 août.

(Photos Steeve Tremblay)

Jeux du Québec

Les espoirs de la région reposent sur 203 athlètes

par Dave Ainsley

ALMA (DA) - Une rencontre regroupant les membres de la délégation régionale qui participera à la prochaine finale provinciale des Jeux du Québec, qui se déroulera du 1er au 9 août dans la MRC de l'Amiante, a eu lieu hier soir à l'Auditorium d'Alma. La réunion se voulait une bonne occasion pour les athlètes participants de mieux se connaître et d'en apprendre un peu plus sur le déroulement des Jeux.

Un total de 203 athlètes et 39 accompagnateurs se rendront dans la MRC de l'Amiante sous la gouverne du chef de mission Martin Dallaire, du Regroupement des loisirs et du sport Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les municipalités les mieux représentées seront l'arrondissement Chicoutimi, avec 60 athlètes, l'arrondissement Jonquière, avec 43 compétiteurs, l'arrondissement La Baie, Dolbeau-Mistassini et Alma, tous trois avec 18 représentants.

Les disciplines seront présentées en deux blocs. Lors du premier bloc, qui aura lieu du 2 au 5 août, l'athlétisme, le baseball, le ski nautique, le tennis, le tir à l'arc, le vélo de montagne et le volleyball seront à l'honneur. Dans le deuxième bloc, qui sera disputé du 6 au 9 août, le basketball, le cyclisme sur route, le golf, la natation en eau libre, le soccer et la voile seront au rendez-vous.

Un total de 95 athlètes, dont 34 en athlétisme, représenteront la région pendant le premier bloc tandis que 108 athlètes en feront de même pour le deuxième bloc de compétitions. Dans quelques disciplines, plusieurs médailles sont à prévoir. Au tir à l'arc, la délégation régionale vise la récolte d'une trentaine de médailles et l'or au cumulatif. En cyclisme, la formation régionale devrait remporter sa part de médailles. En vélo de montagne, les représentants régionaux tenteront de mettre la main sur l'argent au total des équipes. En cyclisme sur route, l'équipe régionale vise une médaille d'argent au cumulatif. Au baseball, le Saguenay-Lac-Saint-Jean voudrait bien remporter le bronze.

Kevin Fortin-Simard garde la position la plus enviable

par Dave Ainsley

OTTAWA (DA) - Kevin Fortin-Simard, de Roberval, occupe toujours le premier rang à l'issue de la deuxième ronde du Championnat provincial de golf junior qui se déroule à Camelot, Ottawa. Fortin-Simard a ramené une deuxième carte de 75, trois coups au-dessus de la normale, ce qui le place en première place au cumulatif.

Son parcours a pourtant très mal commencé puisqu'il a commis deux double bogeys consécutifs. Il a ramené une carte de 41 (+5) sur le premier neuf. Il est bien revenu en enregistrant un pointage de 34 (-2) sur le deuxième neuf.

«J'ai pris de mauvaises décisions avec mes fers. J'ai bien frappé la balle avec mes bois mais quand j'étais rendu à utiliser mes fers, je prenais de mauvaises décisions. Mon putting a été moins bon qu'hier (lundi) mais il a quand même été acceptable», explique le jeune homme.

Kevin-Fortin Simard a réalisé un exploit hors du commun en réalisant un trou d'un coup au 15e trou.

«C'est un trou en pente et je n'ai pas vu la balle tomber, c'est la réaction des spectateurs qui m'a fait réagir», affirme Fortin-Simard.

Après deux rondes, il se retrouve avec une avance d'un coup sur Mattew McMann avec un cumulatif de 143 coups.

Après avoir joué un pointage respectable de 77 lundi, Dominic Godin a réalisé un 85 hier pour un cumulatif de 162 coups. Il occupe le 36e rang au cumulatif.

Dans la catégorie juvénile, Jonathan Laprise (16 ans) a enregistré un 82 et il se retrouve au 34e rang avec un cumulatif de 165. Carl-Alexandre Dumas a quant à lui réalisé un pointage de 91, ce qui le place au 64 rang et Marc-Antoine Martin, qui n'est âgé que de 14 a joué 78 et se retrouve au 49e rang.

Au classement par région, le Saguenay-lac-Saint-Jean se retrouve au 4e rang derrière Montréal, Québec et Ottawa.

Voici les pointages des sept autres représentants régionaux: Keven B. Tremblay (84,52e place), Guillaume Lévesque (86, 57e rang), Jean-Philippe Simard (94, 59e place), Jean-François Girard (88, 60e place), Louis Hudon (77, 22e rang), Charles Ouellet (81, 43e place) et Kevin Saulnier (86, 65e place).

Rapido

Dec hockey

La deuxième vague des parties suicides était présentée hier dans la classe Luc Dufour. Trois parties sur quatre ont nécéssité la prolongation.

Dans la première partie, deux buts de Jean-Philippe Tardif dont celui en prolongation ont permis à l'Express de Jonquière de battre le Bolios d'Alma 3-2 (12-9 formule score). Les Devils de Jonquière sont venus bout du Big Red Machine de Jonquière 4-3 (11-8).

À noter la performance d'un but et une passe de Régis Martel (Devils). Une performance de 2 buts et 1 passe de Michaël Sergerie a pavé la voie à une victoire de 6-5 (12-9) des Saguenéens de Larouche sur les Bandits de jonquière.

Dans la dernière partie au programme, la victoire est allée à l'Inter de Chicoutimi sur les Vikings de jonquière 2-1 (12-9) en prolongation grâce au but de Simon Boivin. Il ne reste maintenant que huit formations dans la classe Luc Dufour.

Les quarts de finale se poursuivront ce soir dans la section Jean-Claude Tremblay dès 19h alors que les Rebels de Jonquière tenteront d'égaliser leur série face au Webel. À 20h, le Vert et Or de Chicoutimi croisera le fer avec les Mains à Gilles.

Aviron à Péribonka

Une démonstration d'aviron sera organisée à Péribonka le samedi 25 juillet dans le cadre de la Traversée du lac Saint-Jean, de 13h30 à 14h30. L'activité est gratuite pour tous. Il sera possible d'observer une dizaine d'athlètes.

L'organisateur de l'activité et président du Club d'aviron régional, Michel Tremblay raconte que le but de l'activité est de faire connaître le sport davantage en région et de donner le goût aux gens de le pratiquer. Pour informations, on compose le 662-4760 ou le 669-7195 (paget).

En un peu moins de huit heures

Dufour et Cossette matent le Saguenay

(MT) -Robert Cossette et Michel Dufour ont relevé le défi de fort belle façon, hier, en venant à bout de la rivière Saguenay qu'ils ont descendue de Chicoutimi à La Baie, une distance de 42 kilomètres.

Âgé de 73 ans, Robert Cossette relevait le défi pour une 24e fois et c'est avec panache qu'il s'est présenté au quai de La Baie ,- accueilli par plusieurs centaines de personnes qui l'attendaient depuis très longtemps et qui lui ont réservé une ovation dont il se souviendra longtemps. On peut même parler d'une belle histoire d'amour entre ce géant de la natation et des partisans inconditionnels alors que ces derniers ont donné la nette impression de s'être ennuyés des exploits de leur héros.

MARTIN
TREMBLAY
mtremblay@lequotidien.com

Pour cette nouvelle descente, Robert Cossette a pris un temps de 7h49m59s, ce qui n'est pas un record personnel, dans son cas.

Pour le nageur souffrant d'un handicap physique, la sortie de l'eau fut quelque peu pénible, mais c'est avec un port de tête royal qu'il a déniché un rocher pour s'asseoir et reprendre son souffle.

C'est à cet endroit qu'il a donné son point de presse et il fallait voir les jeunes journalistes, qui ne l' ont pas connu étant trop jeunes, qui avaient les yeux grands ouverts d'émerveillement devant ce bel athlète dont le septuagénat était peut-être le meilleur interlocuteur.

Il grelottait notre Robert, mais jamais il n'a refusé de serrer les mains des admirateurs qui le félicitaient pour son exploit.

Cette noblesse de Robert Cossette rappelait aux plus vieux ,et ils étaient fort nombreux, les belles années du Marathon du Saguenay dont plusieurs pages d'histoire ont été écrites par cet Ulysse de la natation.

Pendant que le champion donnait ses impressions, un autre grand nom a fendu les rangs des admirateurs pour venir le saluer, à savoir Jacques Amyot de Québec, un nom qui a fait époque dans la natation longue distance.

Les deux grands ont bavardé et ont échangé plusieurs propos sur leur carrière. Robert Cossette venait de franchir 42 kilomètres dans les eaux glacées du Saguenay et, entre deux frissons, il parlait du passé à son grand ami. Voilà un homme de dimension surhumaine.

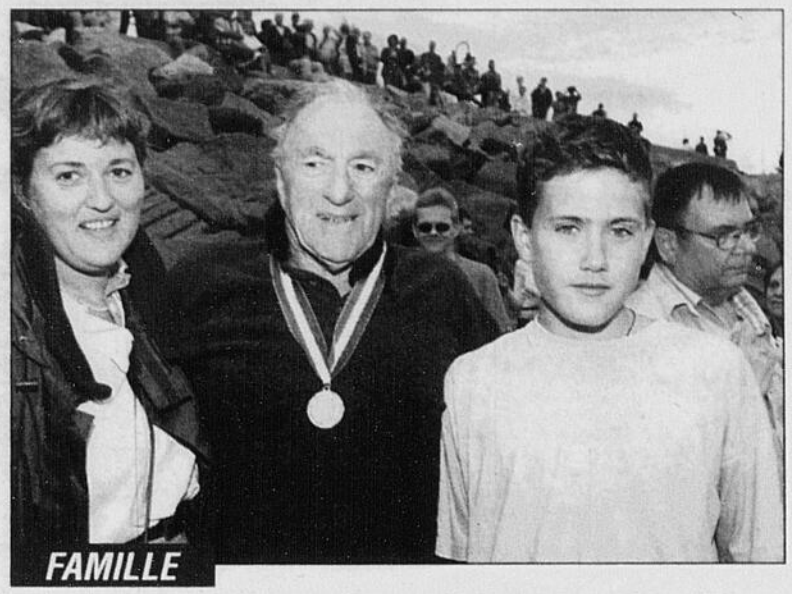
Michel Dufour devance son maître

Partis ensemble de Chicoutimi, Robert Cossette et Michel Dufour, un autre athlète souffrant d'un handicap physique, ont nagé côte-à-côte pendant plusieurs heures.

C'est cependant Michel Dufour qui, le premier, a mis le pied à terre, à La Baie.

Pour ce dernier ce fut un temps de 7h41m48s. Michel Dufour, qui est âgé de 50 ans, est arrivé épuisé, mais fier de ce qu'il venait d'accomplir.

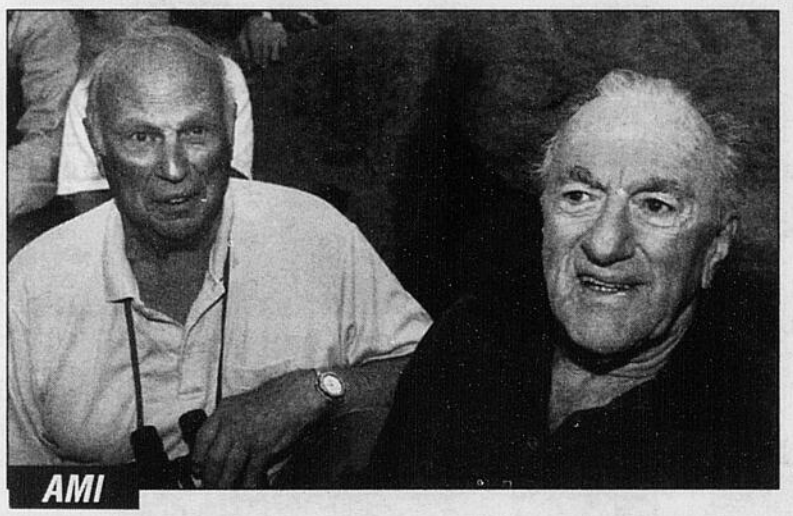
«Ce fut une descente difficile, mais il faut admettre qu'elles sont toujours de cette famille là, les randonnées de Chicoutimi à La Baie dans la rivière Saguenay. Je n'ai peut-être pas réalisé que le temps que je voulais faire, mais, dans les circonstances, c'est de moindre importance. Pour moi, c'était un nouveau défi que de refaire cette descente pour une quatrième fois et j'ai atteint mon objectif personnel. Il a fait froid et l'absence de soleil s'est fait sentir. Nous avons eu des conditions intéressantes et je n'ai jamais douté de la possibilité de réussir cet exploit. Je suis fier de ce que je viens d'accomplir et je vais prendre un temps de repos. Je n'ai pas de projet de natation, pour le moment du moins. Je tenais à répondre à l'invitation de mon maître, Robert Cossette, et ce fut un grand plaisir de nager à ses côtés. Nous nous sommes entraînés très fort pour cette descente du Saguenay et, en ce qui me concerne, je peux dire mission accomplie. C'est Robert Cossette qui m'a appris les rudiments de la nage longue distance et je ne pouvais pas avoir meilleur enseignant.»



FAMILLE

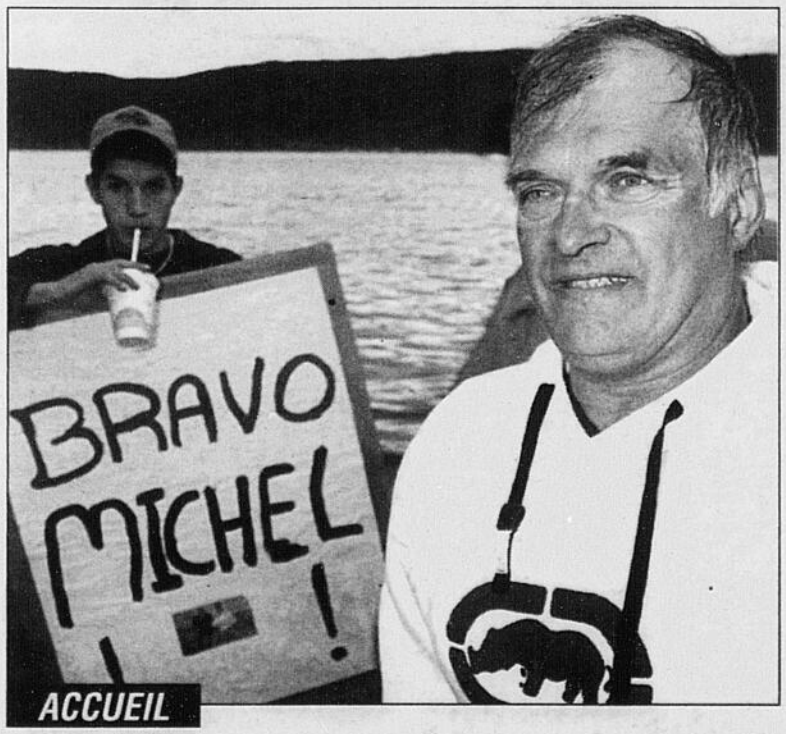
Robert Cossette a posé en compagnie de sa fille Christine et de son petit-fils Stéphane, à son arrivée à La Baie.

Photos Michel Tremblay



AMI

Robert Cossette a reçu le support d'un bon ami, Jacques Amyot, après avoir complété une nouvelle fois la descente du Sauenay à la nage.



ACCUEIL

À son arrivée à La Baie, Michel Dufour a été félicité par le jeune Paul-Marie Bouchard. Celui-ci avait pris la peine de confectionner une pancarte pour souligner l'exploit du nageur.

Cossette a d'autres défis à relever

Les deux athlètes font vibrer leurs admirateurs

par Martin Tremblay

(MT) -Les arrondissements de Chicoutimi et de La Baie ont vibré au diapason de la nage longue distance, hier, quand Robert Cossette et Michel Dufour, tous deux de Chicoutimi, se sont présentés sur les quais de la Marina de Chicoutimi pour entreprendre la descente de la rivière Saguenay, une randonnée de 42 kilomètres.

Les deux nageurs ont plongé dans les eaux de la rivière vers les 11h00 et, moins de huit heures plus tard ils avaient atteint leur destination.

Aux abords de la Marina de Chicoutimi, plusieurs centaines de personnes étaient venues assister au départ de ces deux valeureux athlètes.

A leur arrivée sur la plage du quai de La Baie, il y avait foule et ce sont des cris d'acclamation qui ont retenti dans le ciel bleu de la baie des Ha! Ha! quand les deux nageurs ont fait leur apparition, non loin de la rive.

Plusieurs personnes sont descendues sur la plage et c'est dans une ambiance euphorique que les deux athlètes ont été accueillis.

Les spectateurs n'ont pas fait de distinction et ils ont réservé un accueil égal aux deux nageurs. Ces deux derniers ont été unanimes à dire qu'ils n'en revenaient pas de la chaleur de cet accueil.

Le maître parle

Quand Robert Cossette a donné ses derniers coups de bras pour atteindre le point d'arrivée, une clameur s'est élevée de la foule et on avait l'impression que quelque chose de grande venait de se produire. Plusieurs personnes se sont rendues sur la plage et Robert Cossette a dû se frayer un chemin pour atteindre un rocher sis à proximité. Il a, d'ailleurs, mentionné, que c'était à cet endroit que les nageurs reprenaient leur souffle à la fin des Marathons du Saguenay.

Plusieurs questions ont été posées à Robert Cossette et ce dernier, fidèle à son habitude, a répondu avec sagesse et ce, dans un style qui lui est unique et un tantinet bourru.

«J'ai eu froid, mais j'ai toujours froid dans ce genre de marathon. Ce fut difficile, mais on doit admettre qu'il n'a rien de facile dans la nage longue distance. Je suis fatigué, il est vrai, mais ça va revenir très vite et, demain, je vais faire quelques distances de nage. Pourquoi je nage à mon âge? C'est parce que j'adore la nage longue distance. Vais-je faire une 25e descente? Je ne sais pas encore. Est-ce que je vais être là pour la Traversée du lac Saint-Jean lors du cinquantième anniversaire? Je serai là plus que jamais parce que je veux relever le défi une autre fois, mais en solo. Ma fille Chistine nage-t-elle encore? Non, parce qu'elle, elle a compris et ne nage plus.»

Alors que les questions fusaient de toutes parts, Robert Cossette a présenté son petit fils, Stéphane, à la foule. En même temps, sa fille, Christine, est venue lui présenter une gerbe de fleurs et a félicité son père pour son exploit. «C'est ma fille Christine, de dire Robert Cossette aux gens qui l'entouraient. Lui, c'est mon petit fils, de préciser le nageur.»

Il a pris les deux membres de sa famille par la taille et il s'est dirigé vers la promenade. Le père et le grand-père venait de clore le débat. Par contre, sur son chemin de retour, Robert Cossette a continué de serrer des mains et il s'est rappelé d'autres souvenirs avec des amis d'enfance qui n'en avaient que pour lui.

Soudainement, il a quitté les lieux, tel un grand artiste qui quitte la scène sous les applaudissements des ses admirateurs.

20 JUILLET AU 2 AOÛT 2003

LES GRANDS RABAIS PLANCHER

ACCESSOIRES
Jusqu'à **70%** de rabais

MATELAS
Jusqu'à **50%** de rabais

SALON
Jusqu'à **35%** de rabais

CUISINE
Jusqu'à **30%** de rabais

CHAMBRE
Jusqu'à **25%** de rabais

ÉLECTROS
PRIX IMBATTABLES EN MAGASIN

gagnon FRÈRES gf
La belle vie!

Chicoutimi: 543-1501 • Dolbeau/Mistassini: 276-1123

MEUBLES COLLECTION Gagnon
L'art du beau!

491, des Champs Élysées Chicoutimi 543-3525

0055449B

Avec VISA Desjardins, accord D Desjardins, votre financement est accord D !

36 mois* sans frais sans intérêt

* Payez en 36 versements égaux sans frais, sans intérêt sur marchandise à prix régulier. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Les produits en liquidation ne sont pas éligibles au financement. Aucun électroménager ni matelas ne sont disponibles chez Meubles Collection Gagnon, donc les rabais sont applicable sur les meubles et accessoires. Détails en magasin.